

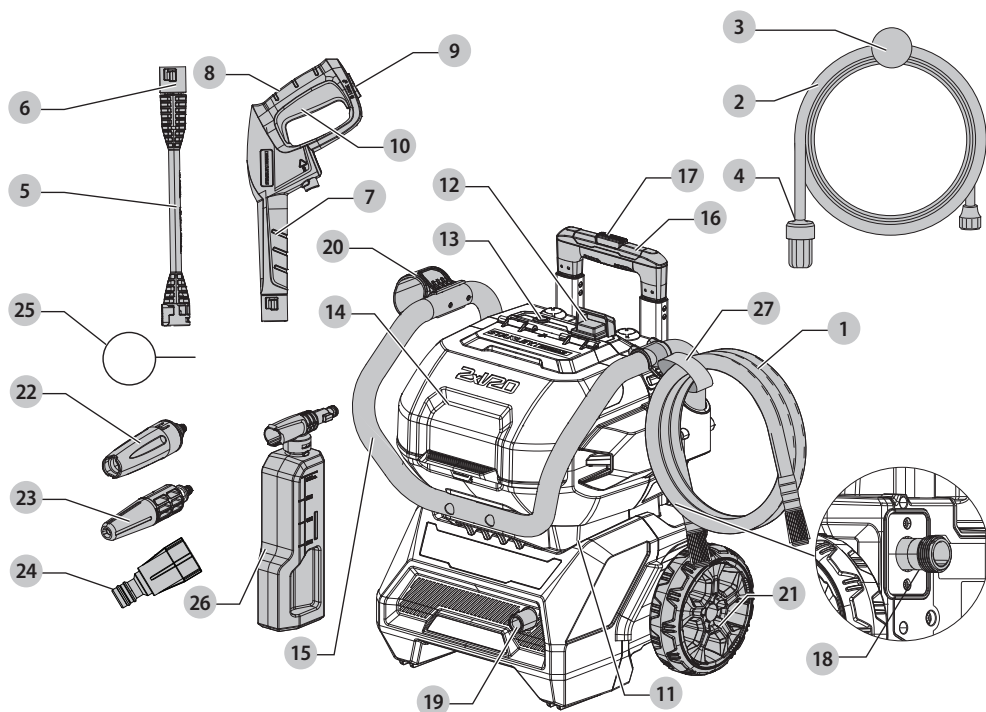
STANLEY®

FATMAX®

V20

LITHIUM ION

Fig. A



www.stanley.eu

SFMCPW1500

English (original instructions)	6
Deutsch (<i>Übersetzung der Originalanweisung</i>)	18
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	31
Italiano (<i>tradotto dalle istruzioni originali</i>)	44
Nederlands (<i>vertaald vanuit de originele instructies</i>)	57
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	70
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	83
Svenska (<i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i>)	96
Norsk (<i>oversatt fra de originale instruksjonene</i>)	108
Dansk (<i>oversat fra original brugsvejledning</i>)	119
Suomi (<i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i>)	131
Ελληνικά (<i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i>)	143

Fig. B

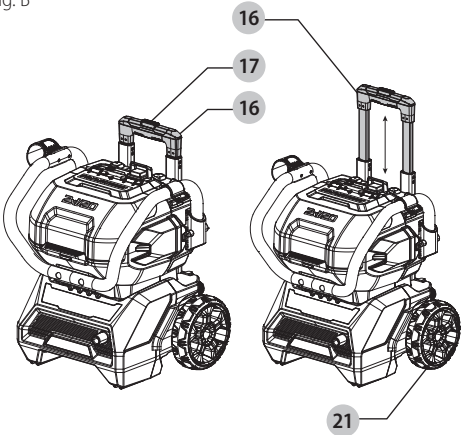


Fig. C

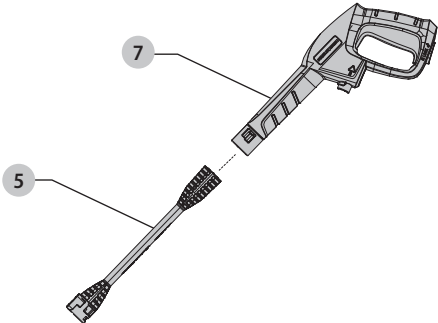


Fig. D

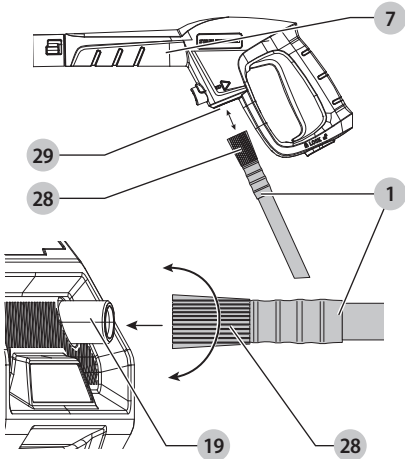


Fig. E

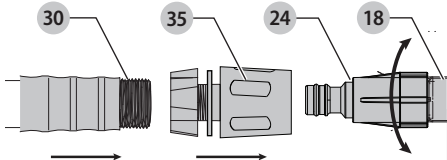


Fig. F

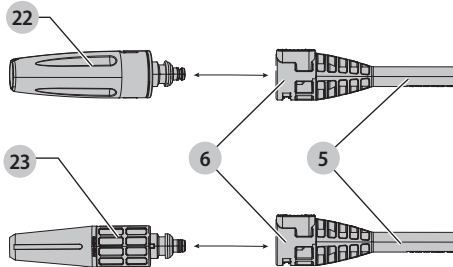


Fig. G1

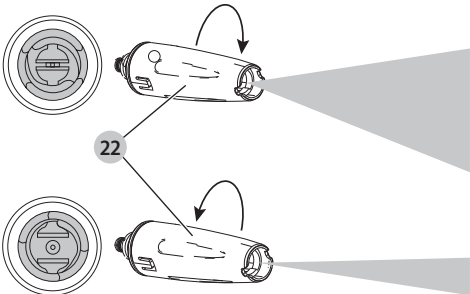


Fig. G2

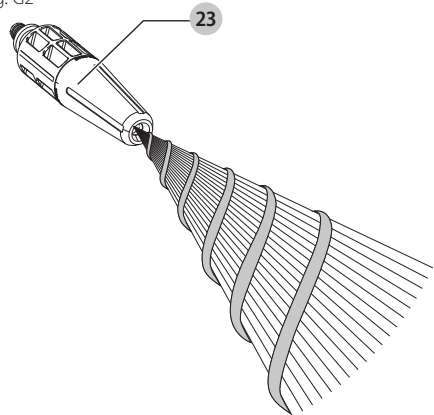


Fig. H

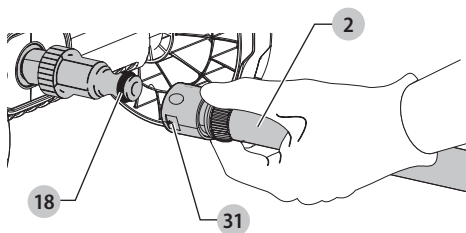


Fig. I

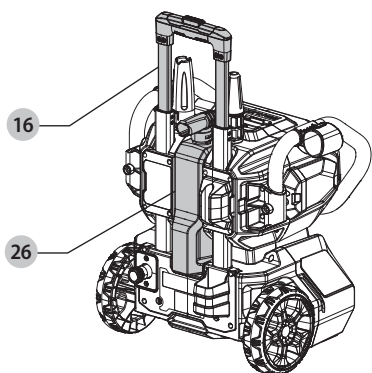


Fig. J

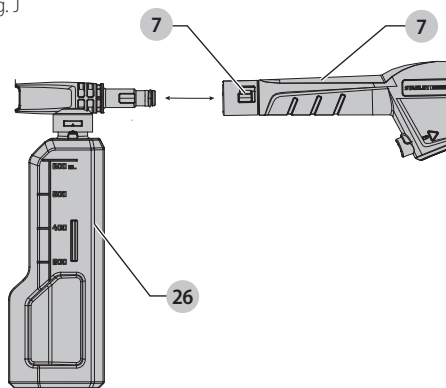


Fig. K

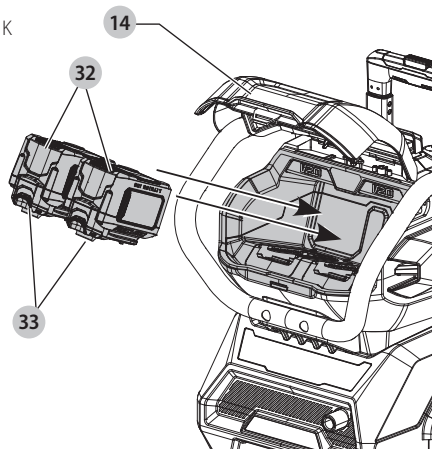


Fig. L

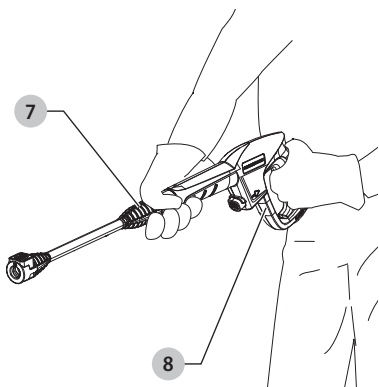


Fig. M

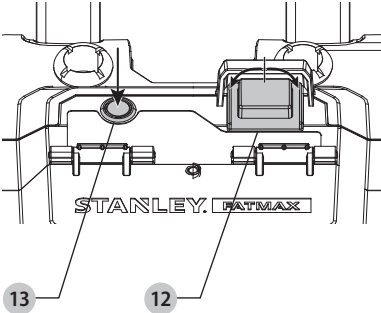


Fig. N

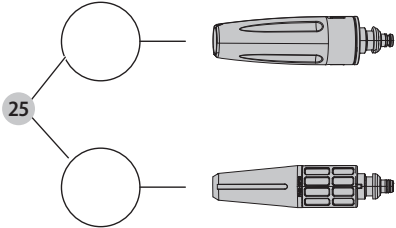


Fig. O

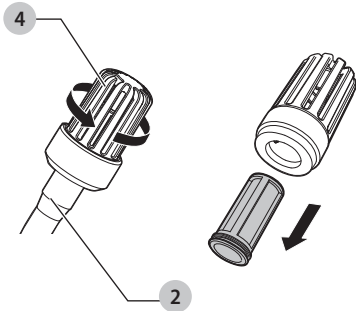


Fig. P

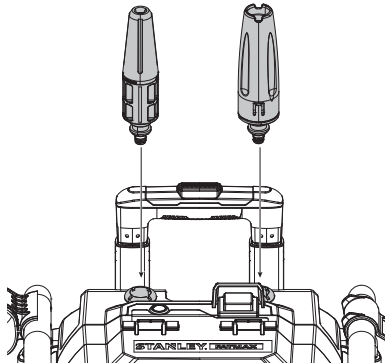


Fig. Q

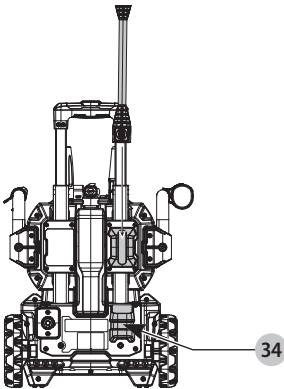
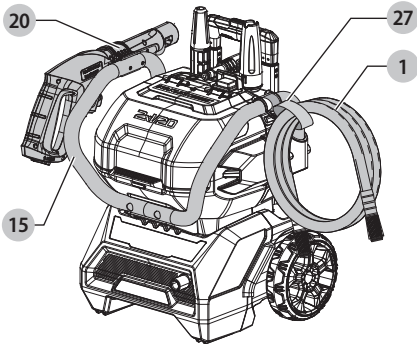


Fig. R





CAUTION: Read the instructions before using this machine.

Intended Use

Your STANLEY FATMAX SFMCPW1500 Pressure Washer has been designed for cleaning boats, cars, decks, driveways, grills, house siding, motorcycles, patios, and outdoor furniture. These appliances are intended for consumer use only.

Components

- 1 High pressure hose (6M)
- 2 Self priming suction hose (6M)
- 3 Float ball
- 4 Suction hose filter
- 5 Spray lance
- 6 Nozzle button
- 7 Spray gun
- 8 Spray gun handle grip
- 9 Trigger lock-off button
- 10 Trigger
- 11 Pressure washer unit
- 12 Speed selector switch (Hi/Low)
- 13 Boost button
- 14 Battery port cover
- 15 Roll cage
- 16 Telescoping handle
- 17 Handle release button
- 18 Garden hose water intake
- 19 High pressure water outlet
- 20 Spray gun handle storage hook
- 21 Wheels
- 22 Adjustable (spray fan/pencil) nozzle
- 23 Turbo/Rotating nozzle (Not for use on vehicles or glass)
- 24 Transparent inlet filter
- 25 Nozzle cleaning pin
- 26 Soap bottle 0.6L
- 27 Hose storage strap

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING! When using mains-powered/cordless appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.



WARNING: When using this pressure washer, basic safety precautions should always be followed including the following:

- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Read all the instructions before using the product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
- Know how to stop the product and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
- Stay alert – watch what you are doing.
- Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
- Keep operating area clear of all persons and animals.
- Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times.
- Follow the maintenance instructions specified in the manual.



WARNING: Risk of injection or injury – do not direct discharge stream at persons or animals.



WARNING: Read this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.



WARNING: This unit was designed for specific applications. It should not be modified and/or used for any application other than that which it was designed.

NOTICE: Always store your pressure washer in a location where the temperature will not fall below 40 °F (4 °C). Freeze damage is not covered by the warranty.

1. Do not touch plug or outlet with wet hands.
2. **Avoid accidental starts.** Move switch on unit to OFF position before connecting or disconnecting batteries.
3. Water spray must never be directed towards any electric wiring or directly towards the pressure washer machine itself or fatal electric shock may occur.
4. **The narrow pinpoint stream is very powerful.** It is not recommended for use on painted surfaces, wood surfaces or items attached with an adhesive backing.
5. Keep operating area clear of all persons and animals.
6. Always use both hands when operating pressure washer to maintain complete control of the wand.
7. **Do not touch nozzle or water spray while operating.** Never place hands in front of nozzle.
8. **Wear safety goggles while operating.** Wear protective clothing and footwear to protect against accidental spraying.
9. Disconnect power plug from the outlet when not in use and prior to the detaching of the high pressure hose.
10. **Never tie knots or kink the high pressure hose as damage could result. Inspect the high pressure hose regularly. Replace the hose immediately if it is damaged, worn or shows any signs of cracks, bubbles, pinholes, or other leakage.** Never grasp a high-pressure hose that is leaking or damaged.

11. Do not operate or store this product in temperatures below 40 °F (4 °C). Freeze damage is not covered by the warranty.
12. **Carefully observe all chemical instructions and warnings before using. Use only approved pressure washer cleaners. Do not use bleach, chlorine, or any cleaners containing acids.** Always follow manufacturer's label recommendations for proper use of cleaners. Always protect eyes, skin and respiratory system from cleaners.
13. **The pressure washer should not be used in areas where gas vapors may be present.** An electric spark could cause an explosion or fire.
14. To minimise the amount of water getting into the pressure washer, the unit should be placed as far as possible from the cleaning site during operation.
15. To prevent accidental discharge, the spray gun should be secured by locking the trigger when not in use.
16. To allow free air circulation, the pressure washer should NOT be covered during operation.
17. Never touch, grasp or attempt to cover a pinhole or similar water leak on the high-pressure hose. The stream of water IS under high pressure and WILL penetrate skin.
18. Use only hoses and accessories rated for pressure higher than your pressure washer's PSI / Bar. Never use with any other manufacturer's accessories or components.
19. Never defeat the safety features of this product.
20. Do not operate machine with missing, broken or unauthorised parts.
21. Never spray flammable liquids or use pressure washer in areas containing combustible dust, liquid, or vapors.

 **WARNING:** This machine has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.

 **WARNING:** During use of high pressure cleaners, aerosols may be formed. Inhalation of aerosols can be hazardous to health.

 **WARNING:** High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself.

 **WARNING:** Do not use the machine within range of persons unless they wear protective clothing.

 **WARNING:** Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or footwear.

 **WARNING:** Risk of explosion – Do not spray flammable liquids.

 **WARNING:** High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.

 **WARNING:** High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the machine. Use

only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** To ensure machine safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.

 **WARNING:** Water that has flowed through backflow preventers is considered to be nonpotable.

 **WARNING:** The machine shall be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts.

 **WARNING:** Do not use the machine if important parts of the machine are damaged, e.g., safety devices, high pressure hoses, trigger gun.

 **WARNING:** Always switch off the mains disconnecting switch when leaving the machine unattended.

 **WARNING:** Depending on the application, shielded nozzles can be used for high pressure cleaning, which will reduce the emission of hydrous aerosols dramatically. However, not all applications allow the use of such a device. If shielded nozzles are not applicable for the protection against aerosols, a respiratory mask of class FFP 2 or equivalent may be needed, depending on the cleaning environment.

 **WARNING! High pressure jets can be dangerous if subject to misuse.**



According to the applicable regulations, the appliance must never be used on the drinking water network without a system separator. Use a separator as per IEC 61770. Water flowing through a system separator is considered not drinkable.

 Read all of this manual carefully before operating the appliance.

- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Retain this manual for future reference.

Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN60335-2-79 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration emission value during actual use of the pressure washer can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

Safety of Others

- *This machine can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the machine in a safe way and understand the hazards involved.*
- *Machines shall not be used by children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.*

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR PRESSURE CLEANERS

- To protect your feet and legs while operating the appliance, always wear heavy duty footwear and long trousers.
- Always switch off your product and remove the battery:
 - When you leave your product unattended.
 - When clearing a blockage.
 - When checking, adjusting, cleaning or working on your product.
 - If the appliance starts to vibrate abnormally.
- Do not place the inlet or outlet of the pressure cleaner near eyes or ears when operating. Never point in the direction of bystanders.
- Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.
- Do not cross gravel paths or roads whilst your product is switched on. Walk, never run.
- Do not place your unit down on gravel while it is switched on.
- Always be sure of your footing, particularly on slopes.
- Do not overreach and keep your balance at all times.
- Do not place any objects into the openings. Never use if the openings are blocked - keep free of hair, lint, dust and anything that may reduce the airflow.



WARNING! Always use your product in the manner outlined in this manual. Your product is designed to be used in an upright mode and if it is used in any other way it may result in injury. Never run your product whilst lying on its side or upside down.

- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

Labels on Appliance

The following warning symbols are found on the appliance along with the date code:



Read the manual prior to operation.



Always remove the battery from the appliance before performing any cleaning or maintenance.



Machine not suitable for connection to the potable water mains.



Directive 2000/14/EC guaranteed sound power.



Never direct the water jet at people, animals, the machine or electric components.

Using Your Appliance

Always take care when using the appliance.

- The liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.
- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- Always use safety glasses or goggles.
- Do not allow children or animals to come near the work area or to touch the appliance.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision.
- This appliance is not to be used as a toy.
- Only use the appliance in daylight or good artificial light.
- Use in a dry location only. Do not allow the appliance to become wet.
- Avoid using the appliance in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.
- Do not immerse the appliance in water.
- Do not open the body casing. There are not user-serviceable parts inside.
- Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Residual Risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings.

These risks can arise from misuse, prolonged use, etc. Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided.

These include:

- Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- Impairment of hearing.
- Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example: working with wood, especially oak, beech and MDF).

After Use

- When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of reach of children.
- Children should not have access to stored appliances.
- When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.

Inspection and Repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Chargers

STANLEY FATMAX chargers require no adjustment and are designed to be as easy as possible to operate.

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.



Your STANLEY FATMAX charger is double insulated in accordance with EN60335; therefore, no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced only by STANLEY FATMAX or an authorised service organisation.

Mains Plug Replacement (U.K. & Ireland Only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- *Safely dispose of the old plug.*
- *Connect the brown lead to the live terminal in the plug.*
- *Connect the blue lead to the neutral terminal.*



WARNING: No connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 3 A.

Using an Extension Cable

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (refer to **Technical Data**). The minimum conductor size is 1 mm²; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

SAVE THESE INSTRUCTIONS: This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to **Technical Data**).

- *Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.*



WARNING: Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.



WARNING: We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.



CAUTION: Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only STANLEY FATMAX rechargeable batteries. Other types of batteries may burst, causing personal injury and damage.



CAUTION: Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTICE: Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminium foil or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean.

- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual.** The charger and battery pack are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging STANLEY FATMAX rechargeable**

batteries. Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.

- **Do not expose charger to rain or snow.**
- **Pull by plug rather than cord when disconnecting charger.** This will reduce risk of damage to electric plug and cord.
- **Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
- **Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.** Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- **Do not operate charger with damaged cord or plug—** have them replaced immediately.
- **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorised service centre.
- **Do not disassemble charger; take it to an authorised service centre when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- In case of damaged power supply cord, the supply cord must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similar qualified person to prevent any hazard.
- **Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock.** Removing the battery pack will not reduce this risk.
- **NEVER** attempt to connect two chargers together.
- **The charger is designed to operate on standard 230V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.

Charger Cleaning Instructions



WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Battery Packs

Important Safety Instructions for All Battery Packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalogue number and voltage.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
- **Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture, causing serious personal injury.**
- Charge the battery packs only in STANLEY FATMAX chargers.
- **DO NOT** splash or immerse in water or other liquids.
- **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may fall below 4 °C (40 °F) (such as outside sheds or metal buildings in winter), or reach or exceed 40 °C (104 °F) (such as outside sheds or metal buildings in summer).**
- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.



WARNING: Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.



WARNING: Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.



WARNING: Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, etc.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs

will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

Transportation



WARNING: Fire hazard. Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come into contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well-insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **NOTE:** Lithium-ion batteries should not be put in checked baggage.

STANLEY FATMAX batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards, which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations; International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations; and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria.

In most instances, shipping a STANLEY FATMAX battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, only shipments containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 Watt Hours (Wh) will require being shipped as fully regulated Class 9. All lithium-ion batteries have the Wh rating marked on the pack. Furthermore, due to regulation complexities, STANLEY FATMAX does not recommend air shipping lithium-ion battery packs alone regardless of Wh rating. Shipments of tools with batteries (combo kits) can be air shipped as excepted if the Wh rating of the battery pack is no greater than 100 Wh.

Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labeling/marketing and documentation requirements.

The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

Storage Recommendations

1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excessive heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
2. For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

NOTE: Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

Labels on Charger and Battery Pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the charger and the battery pack may show the following pictographs:



Read instruction manual before use.



See **Technical Data** for charging time.



Do not probe with conductive objects.



Do not charge damaged battery packs.



Do not expose to water.



Have defective cords replaced immediately.



Charge only between 4 °C and 40 °C.



Only for indoor use.



Discard the battery pack with due care for the environment.



Charge STANLEY FATMAX battery packs only with designated STANLEY FATMAX chargers. Charging battery packs other than the designated STANLEY FATMAX batteries with a STANLEY FATMAX charger may make them burst or lead to other dangerous situations.



Do not incinerate the battery pack.



USE (without transport cap). Example: Wh rating indicates 108 Wh (1 battery with 108 Wh).



TRANSPORT (with built-in transport cap). Example: Wh rating indicates 3 x 36 Wh (3 batteries of 36 Wh).

Charging a Battery

STANLEY FATMAX chargers are designed to charge STANLEY FATMAX battery packs.

- Plug the charger into an appropriate outlet.
- Insert and fully seat battery pack. Green charging light will continuously blink while charging.

- Charging is complete when the green charging light remains continuously ON. Battery pack can be left in charger or removed.
- Recharge discharged batteries as soon as possible after use or battery life may be greatly diminished. For longest battery life, do not discharge batteries fully. It is recommended that the batteries be recharged after each use.

Charger Diagnostics

This charger is designed to detect certain problems that can arise with the battery packs or the power source. Problems are indicated by one LED flashing in different patterns.

Bad Battery

The charger can detect a weak or damaged battery. The LED flashes in the pattern indicated on the label. If you see this bad battery blink pattern, do not continue to charge the battery. Return it to a service centre or a collection site for recycling.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is excessively hot or excessively cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery has normalised. After this happens, the charger automatically switches to the Pack Charging mode. This feature ensures maximum battery life. The light flashes in the pattern indicated on the label.

Leaving the Battery in the Charger

The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

This charger features an automatic tune-up mode which equals or balances the individual cells in the battery pack to allow it to function at peak capacity.

Battery packs should be tuned up weekly or whenever the battery no longer delivers the same amount of work. To use the automatic tune-up mode, place the battery pack in the charger and leave it for at least 8 hours.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS



WARNING! To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Telescoping Handle (Fig. A, B)

This pressure washer has a convenient, built-in telescoping handle and transport wheels.

- To unlock the telescoping handle **16**, press the handle release button **17** and slide the handle upwards. You will hear an audible click when it snaps into position.
- To store the telescoping handle **16**, press the handle release button **17** and slide the telescoping handle down

and into the pressure washer body. You will hear an audible click when it snaps into position.

- To move the pressure washer, tilt the unit so the transport wheels **21** are touching the ground and pull the unit by the telescoping handle.

Attaching Spray Gun (Fig. C)

- To connect the spray gun **7** to the spray lance **5**, insert the end of the spray gun onto the end of the spray lance.
- Press in and turn the spray gun counterclockwise to lock it into position.

Attaching High Pressure Hose (Fig. A, D)



CAUTION: NEVER PULL WATER SUPPLY HOSE TO MOVE pressure washer. This could damage hose and/or pump inlet.

This pressure washer has a hook and loop hose storage strap **27** on the roll cage **15** (Fig. A) of the pressure washer unit to store the coiled high pressure hose **1**.

NOTE: Uncoil the high pressure hose **1** before installation to prevent kinks.

NOTE: Avoid cross threading when installing the hose. Cross threading will cause leaks.

- To connect the high pressure hose **1** to the spray gun **7**, thread the hose collar **28** onto the inlet coupler **29**.
- To connect the high pressure hose to the pressure washer unit **11**, thread the hose collar **28** onto the high pressure water outlet **19**.

Attaching Garden Hose (Fig. E)

NOTE: Before connecting the garden hose to the pressure washer unit, run water through the garden hose for thirty seconds to clear any debris from inside the garden hose.

- To connect the garden hose to the pressure washer unit **11**, screw the transparent inlet filter **24** to the garden hose water intake **18**.
- Connect the garden hose to the hose connector **35** by loosening the screw of the garden connector and attaching the hose onto the connector.
- Attach the garden hose mounted onto the connector to the transparent inlet filter **24** until it "clicks."

Attaching Nozzles (Fig. F, G2)



DANGER: Risk of fluid injection. Do not direct discharge stream toward persons, unprotected skin, eyes or any pets or animals. Serious injury will occur.



WARNING: Flying objects could cause risk of serious injury. DO NOT attempt to change nozzles while pressure washer is running. Turn pressure washer unit OFF before changing nozzles.

- To connect a nozzle to the spray lance **5** depress the nozzle button **6** on the spray lance and insert the appropriate nozzle.

2. Release the button to lock the nozzle in place.
3. Give the nozzle a firm tug to ensure the nozzle is locked into place.

Nozzle type	Suitable applications
Adjustable (Spray fan/Pencil) Nozzle	For gentle wide angle cleaning
Turbo/Rotating Nozzle	For abrasive cleaning

NOTE: The Turbo/Rotating nozzle **23** (refer to Fig. G2) is suitable for cleaning concrete and masonry. We do not recommend using this nozzle for car/vehicle cleaning as it can cause damage to the surface.

Adjusting Spray Pattern of the Adjustable Nozzle from Spray Fan to Pencil (Fig. G1)

The angle of spray coming out of the spray lance may be adjusted by rotating the nozzle. This will vary the spray pattern from approximately a 0° narrow high impact stream to a 60° wide fan spray. A wide fan pattern distributes the impact of the water over a larger area, resulting in excellent cleaning action with a reduced risk of surface damage. Large surface areas can be cleaned more quickly using a wide fan pattern. A narrow pencil jet stream distributes the impact of the water in a concentrated area, resulting in a high impact force on the cleaning surface. Use a narrow pencil jet stream for deep cleaning in a concentrated area. However, use it cautiously, as it may damage some surfaces.

To Attach the Self Priming Suction Hose (Fig. H)

Use the suction hose to pull water from a bucket or other fresh water source.

NOTICE: Do not use to suction soap, chemicals, dirty or corrosive liquids, such as window cleaner, plant food, fertilizers or bleach. Do not use with salt water.

NOTE: Avoid cross threading when installing the suction hose. Cross threading will cause leaks.

1. To connect the self priming suction hose **2** to the pressure washer unit, thread the suction hose collar **31** onto the water intake **18**.

2. Securely tighten the suction hose collar **31** by hand.

NOTE: Always disconnect the suction hose after usage.

3. Place other end of suction hose, with the suction hose filter **4** on it, into a container of fresh water or a fresh water source.
4. Adjust the float ball **3** on the suction hose so the suction hose filter **4** stays covered in the liquid.
5. Select the correct nozzle to be used. Refer to **Attaching Nozzles**.
6. After the job being performed is complete, place the suction hose into a container of clean water and draw the clean water through the system to rinse.

Removing Soap Bottle from Storage (Fig. I)

Always completely empty the soap bottle **26** before storing.

1. Unlock the telescoping handle **16**, and slide it upwards so you can access the soap bottle **26**.
2. To remove the soap bottle **26** from the built-in storage space in the pressure washer unit, grasp the soap bottle with one hand and pull it out and away from the pressure washer unit.
3. To place the soap bottle **26** into its storage slot, press the soap bottle firmly into the storage slot until it snaps into the built-in storage space in the pressure washer unit.
4. Ensure that soap bottle is secured into the storage position by gently tugging on the soap bottle.

Attaching Soap Bottle (Fig. J)

1. To connect the soap bottle **26** to the spray gun **7**, pull the nozzle button **6** toward the spray gun and insert the soap bottle.
2. Release the quick connect collar to lock the soap bottle in place.
3. Give the soap bottle a firm tug after the quick connect collar has locked into place to ensure the soap bottle is locked into place.

NOTE: The soap bottle should be positioned with the bottle towards the ground. Do not position the soap bottle above the spray lance as this will lead to soap dripping on the spray lance.

OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Installing and Removing the Battery Packs (Fig. K)

This pressure washer is designed to operate on two battery packs of equal capacity. The pressure washer will not operate on a single battery pack, and if using different capacity battery packs, the smaller capacity battery pack, when depleted, will cause the unit to turn off.

NOTE: For best results, make sure your battery packs are both fully charged.

For optimum performance and runtime, we recommend using 4.0Ah (SFMCB204) or 6.0Ah (SFMCB206) battery packs. The pressure washer requires 2 x batteries to run.

To Install the Battery Packs



WARNING: Ensure speed selector switch is in the OFF, centred position, before installing battery packs.



CAUTION: Unit stops running when the battery port cover is open. If the speed selector switch is in the HI or LO position the unit will power ON when the battery port cover closes.



CAUTION: Do not hold the trigger when closing the battery port cover.

1. Lift and hold the battery port cover **14** up to expose the battery ports.
2. Align the battery packs **32** with the rails inside the battery port and slide them in until the battery packs are firmly seated in the tool and ensure that they will not disengage.
3. Close the battery port cover **14**. Ensure the cover is fully latched into position before starting tool.

NOTE: The unit will not operate if the battery door is not fully closed.

To Remove the Battery Packs

1. Lift and hold the battery port cover **14** up to expose the battery packs **32**.
2. Press the battery release buttons **33** on the battery packs **32** and firmly pull the battery packs out of tool.
3. Insert the batteries into a charger as described in the charger section of this manual.

Proper Hand Position (Fig. L)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the spray gun handle grip **8** and the other hand on the spray gun **7**.

Speed Selector Switch (Fig. A, M)

This pressure washer gives you the choice to operate at a high pressure or lower pressure for more delicate jobs, and can also boost pressure for high-performance cleaning.

The speed switch selector **12** toggles to three positions;

- Off, centred.
- HI, right side.
- LO, left side.

To turn the pressure washer ON, toggle the speed switch selector **12** to the right or left positions.

To turn the pressure washer OFF, toggle the speed switch selector **12** to the centre position.

For higher pressure washing, press the speed switch selector **12** to the right to the "HI" position. This mode is best for applications that need higher PSI.

For lower pressure washing, press the speed switch selector **12** to the left to the "LO" position. This mode is best for projects that require a more delicate cleaning. This mode also generally offers more runtime.

NOTE: When in "HI" mode, runtime will be decreased as compared to when pressure washer is in "LO" mode.

To activate Boost mode, press the boost button **13**, the green LED will illuminate when activated. This mode is best for applications that require maximum available PSI.

NOTE: Boost mode will only function for up to five minutes.

You can press the boost button again to exit boost mode before five minutes and you will go back to the mode the speed switch selector **12** is set to. When you near the end of five minutes the green LED will start to flash, and the unit will return to the mode the speed switch selector is set to after boost mode times out.

NOTE: After boost mode is used for a full five minutes, the unit requires a cool down cycle before boost mode can be reactivated. The green LED will flash, for approximately eight minutes, until the cool down cycle is complete. Once the cool down cycle is complete, the green LED will turn off. Boost mode can now be used again by pressing the boost button.

NOTE: The unit can be used in high or low mode during the cool down cycle.

Pressure Washing (Fig. A–M)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Preparing Surface for Cleaning

- Remove objects from the area which could create a hazard such as children's toys or outdoor furniture.
- Insure that all doors and windows are closed tight. Protect all plants and trees in the adjacent area with a drop cloth ensuring that they will not be harmed by any overspray.
- Pre-rinse cleaning area with fresh water.
- Use only detergents formulated for pressure washers.
- Always test detergent in an inconspicuous area before use.

Preparing Pressure Washer Unit for Use



DANGER: Risk of fluid injection and laceration. When using the high-pressure setting, DO NOT allow the high-pressure spray to come in contact with unprotected skin, eyes, or with any pets or animals. Serious injury will occur.



CAUTION: Before operation:

1. **Connect the high pressure hose to the pressure washer and the pressure wand.** For instructions on connecting the high pressure hose to the pressure washer and pressure wand, please refer to **Attaching High Pressure Hose under Assembly and Adjustments.**
2. **Connect the water supply to the pressure washer.** For instructions on connecting the water supply to the pressure washer, please refer to **Attaching Garden Hose under Assembly and Adjustments.**
3. **Lift and hold the battery port cover **14** up to expose the battery ports. Install the two battery packs **32**. Close the battery port cover. Ensure the cover is fully latched into position, please refer to **To Install the Battery Packs under Installing and Removing the Battery Packs.****

Preparing Spray Lance (Fig. A)

IMPORTANT: Before turning on the pressure washer unit, disengage the trigger lock-off button **9** and squeeze the trigger **10**.

1. Spray lance must be assembled before use. Please refer to **Attaching Spray Gun** under **Assembly and Adjustments**.
2. Disengage the trigger lock-off **9**.
3. Turn on the water supply.
4. Squeeze the trigger **10**. Hold the trigger for 30 seconds to purge the system of air.
5. If air is still found in the water stream, continue to run water through the spray lance.

Cleaning a Surface (Fig. M)

1. To start the pressure washer, toggle the speed switch selector **12** to the HI or LO position.
2. The best angle for spraying water against a cleaning surface is 45 °.
 - Spraying head-on tends to cause dirt particles to imbed in the surface.
 - When working on vertical surfaces, it is best to apply detergent starting at the bottom and working upwards which will prevent the detergent from sliding down and causing streaks.
3. To disengage the spray gun, release the trigger.

Moving the Pressure Washer (Fig. A, B)

1. Turn OFF the pressure washer unit **11** and toggle the speed switch selector **12** to the centre position. Then turn off the water supply.
2. Point the spray lance **5** in a safe direction and pull the trigger **10** to release remaining water pressure.
3. When the spray lance is completely empty, pull up the telescoping handle **16** and pull the pressure washer unit using the wheels **21** to your next location.

Shutdown (Fig. A)

1. Turn OFF the pressure washer unit **11** by toggling the speed switch selector **12** to the centre position. Then turn off the water supply and remove the battery packs from the pressure washer unit **11**.
2. Discharge residual pressure by squeezing the trigger **10** until no more water comes out of the spray lance **5**.
3. Engage the spray trigger lock-off button **9**.
4. Disconnect the garden hose from the water intake **18**.
5. Disconnect the high pressure hose **1** from the high pressure water outlet **19** and drain hose.

Nozzle Cleaning (Fig. A, N)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

If the nozzle becomes clogged with foreign materials, such as dirt, excessive pressure may develop. If the nozzle becomes partially clogged or restricted, the pump pressure will pulsate. Clean the nozzle immediately using the nozzle cleaner.

1. Turn OFF the pressure washer unit **11** by toggling the speed switch selector **12** to the center position.
2. Turn off the water supply and remove the battery packs from the pressure washer unit **11**.
3. Pull trigger **10** on spray gun **7** to relieve any water pressure.
4. Remove the nozzle from the spray lance by depressing the button.
5. Using the nozzle cleaning pin **25** unclog any debris from the nozzle.
6. Run water from a faucet or garden hose through the nozzle.

Self Priming Suction Hose (Fig. H)

1. To clean the self priming suction hose **2**, shut off the pressure washer.
2. Pull the trigger switch to relieve any water pressure.
3. Remove the suction hose **2** from the pressure washer.
4. To clean the suction hose, use water from a garden hose to thoroughly rinse out the suction hose and allow it to fully dry.

Suction Hose Filter (Fig. O)

1. Turn the suction hose filter **4** on the end of the self priming suction hose **2** counterclockwise and remove.
2. Remove the strainer from inside of the filter.
3. Rinse all of the parts with clean water and reassemble.

MAINTENANCE



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your STANLEY FATMAX power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Cleaning



WARNING: Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Storage (Fig. A, H, I, P–R)

- Store in a dry, covered location above freezing temperature. **STORE INDOORS.**
- Always completely empty water from high pressure hose, pressure washer unit, spray lance, nozzles, soap bottle, and spray gun.
- The soap bottle **26** snaps into place on the unit, as shown in Fig. I.
- Nozzles can be stored on the unit as shown in Fig. P.
- Spray lance can be stored, broken down into two pieces.
 - The spray lance can be stored in the lance storage compartment **34** on the back of the pressure washer unit as shown in Fig. Q.
 - The spray gun can be attached to the spray gun handle storage hook **20** on the roll cage **15** as shown in Fig. R.
- High pressure hose **1** and self priming suction hose **2** (Fig. A) can be stored coiled up and secured to the roll cage **15** using the hook and loop hose storage strap **27** as shown in Fig. R.

Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by STANLEY FATMAX, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only STANLEY FATMAX recommended accessories should be used with this product. Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorised service centre.

Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled, reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions.

Technical Data

SFMCPW1500		
Type		1
Power		2 x 18V
Rated Flow Rate	L/min	4.5
Max Flow Rate	L/min	5.0
Rated Pressure (Bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	103/1500/10.3
Max Pressure (Bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	145/2103/14.5
Max Water Inlet Temperature	C	50
Inlet Water		Cold clean water
Guaranteed sound power level	L _{wa} dB(A)	95
Maximum Input Pressure	MPa	1
Motor Protection		IPX5
Motor Type		Brushless
Pump		Aluminium
Self Priming		Yes
Hose Length		M
Integrated Filter		Yes
Weight	Kg	9.3

Charger		SFMCB12
Input Voltage	V _{AC}	230
Output Voltage	V _{DC}	18
Current	A	2

Battery		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Voltage	V _{DC}	18	18	18
Capacity	Ah	2.0	4.0	6.0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SFMCPW1500

Emission sound pressure level LPA: 80 dB(A); K=3.0 dB(A)

Measured sound power level: LWA: 92 dB(A); K=2.4 dB(A)

Vibration emission value ah: less than 2.5 m/s²; K=0.6 m/s²

EC DECLARATION OF CONFORMITY**MACHINERY DIRECTIVE
OUTDOOR NOISE DIRECTIVE**

SFMCPW1500 Pressure Washer

STANLEY FATMAX declares that these products described under "Technical data" are in compliance with:

2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/EC Annex V

LWA (measured sound power level) 92 dB(A),
uncertainty (K) = 2.4 dB (A),

LWA (guaranteed sound power) 95 dB(A).

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of STANLEY FATMAX..

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
2022.12.30

DECLARATION OF CONFORMITY**THE SUPPLY OF MACHINERY (SAFETY)
REGULATIONS 2008**

SFMCPW1500 Pressure Washer

Stanley Europe declares that these products described under "Technical data" are in compliance with:

The Supply of Machinery (Safety) Regulations, 2008, S.I.
2008/1597 (as amended).

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

The Noise Emission in the Environment by Equipment for use
Outdoors Regulations 2001, S.I. 2001/1701 (as amended).
Schedule 8.

LWA (measured sound power level) 92 dB(A),
uncertainty (K) = 2.4 dB (A),

LWA (guaranteed sound power) 95 dB(A).

These products also conform to the following UK Regulations:

Electromagnetic Compatibility Regulations, 2016,
S.I.2016/1091 (as amended).

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances
in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I.
2012/3032 (as amended).

For more information, please contact Stanley Europe at the
following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical
file and makes this declaration on behalf of Stanley Europe.

The undersigned is responsible for compilation of the technical
file and makes this declaration on behalf of Stanley Europe.

Paul Featherstone
Product Director, Outdoors Group
Black and Decker UK,
270 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 4DX
England

Guarantee

STANLEY FATMAX is confident of the quality of its products
and offers consumers a 12-month guarantee from the date
of purchase. This guarantee is in addition to and in no way
prejudices your statutory rights.

The guarantee is valid within the territories of the Member
States of the European Union and the European Free Trade
Area and the United Kingdom.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance
with STANLEY FATMAX Terms and Conditions and you
will need to submit proof of purchase to the seller or an
authorised repair agent. Terms and conditions of the STANLEY
FATMAX 1-year guarantee and the location of your nearest
authorised repair agent can be obtained on the Internet at
www.2helpU.com, or by contacting your local STANLEY
FATMAX office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.stanley.eu/3 to register your
new STANLEY FATMAX product and receive updates on new
products and special offers.



VORSICHT: Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät benutzen.

Verwendungszweck

Ihr STANLEY FATMAX Hochdruckreiniger SFMCPW1500 wurde zur Reinigung von Booten, Autos, Decks, Einfahrten, Grills, Hausverkleidungen, Motorrädern, Terrassen und Außenmöbeln entwickelt. Diese Geräte sind nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Komponenten

- 1 Hochdruckschlauch (6m)
- 2 Selbstansaugender Saugschlauch (5m)
- 3 Schwimmerkugel
- 4 Saugschlauchfilter
- 5 Sprühlanze
- 6 Düsentaste
- 7 Sprühpistole
- 8 Griff des Sprühpistolens
- 9 Auslösersperre
- 10 Auslöser
- 11 Hochdruckreiniger
- 12 Geschwindigkeitsregler (Hi/Low)
- 13 Boost-Taste
- 14 Akkuanschlussabdeckung
- 15 Sicherheitskäfig
- 16 Teleskopgriff
- 17 Grifflosetaste
- 18 Gartenschlauchwassereinlass
- 19 Hochdruckwasserauslass
- 20 Aufbewahrungshaken für den Sprühpistolengriff
- 21 Laufrollen
- 22 Verstellbare Düse (Sprühfächer/Punktstrahl)
- 23 Turbo-/Rotationsdüse (nicht für Fahrzeuge oder Glas geeignet)
- 24 Transparenter Einlassfilter
- 25 Düsenreinigungsstift
- 26 Seifenflasche 0,6 Liter
- 27 Schlauchhalterungsband

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG! Beachten Sie beim Umgang mit netzstrombetriebenen/kabellosen Geräten stets die grundlegenden Sicherheitshinweise, die im Folgenden beschrieben werden. Dadurch verhindern Sie Brände, Stromschläge sowie Sach- und Personenschäden.



WARNUNG: Bei Verwendung dieses Hochdruckreinigers sollten immer die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder mit dem Gerät spielen.
- Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Um das Risiko von Verletzungen zu verringern, ist eine genaue Überwachung notwendig, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Sie sollten wissen, wie Sie das Produkt anhalten und den Druck schnell ablassen können. Machen Sie sich gründlich mit den Bedienelementen vertraut.
- Verwenden Sie das Gerät mit Umsicht.
- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen stehen.
- Halten Sie den Arbeitsbereich von Menschen und Tieren frei.
- Nehmen Sie keine anormale Körperhaltung ein und stellen Sie sich nicht auf eine instabile Fläche. Sorgen Sie für einen festen Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.
- Befolgen Sie die im Handbuch angegebenen Wartungsanweisungen.



WARNUNG: Injektions- oder Verletzungsgefahr – Strahl nicht auf Menschen oder Tiere richten.



WARNUNG: Lesen Sie dieses Handbuch vollständig durch, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, bedienen oder installieren.



WARNUNG: Dieses Gerät wurde für spezielle Anwendungen entwickelt. Es darf nicht verändert und/oder für andere als die vorgesehenen Anwendungen eingesetzt werden.

HINWEIS: Lagern Sie den Hochdruckreiniger immer an einem Ort, an dem die Temperatur nicht unter 4 °C fällt. Frostschäden sind durch die Garantie abgedeckt.

1. Berühren Sie den Netzstecker und die Steckdose nicht mit nassen Händen.
2. **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Stellen Sie den Geräteschalter auf OFF (Aus), bevor Sie Akkus anschließen oder trennen.
3. Der Wasserstrahl darf niemals auf elektrische Leitungen oder direkt auf den Hochdruckreiniger selbst gerichtet werden, da dies zu einem tödlichen Stromschlag führen kann.
4. **Der schmale, punktförmige Strahl ist sehr stark.** Er wird nicht für die Verwendung auf lackierten Oberflächen, Holzoberflächen oder auf Gegenständen, die mit einer Klebefläche befestigt sind, empfohlen.
5. Halten Sie den Arbeitsbereich von Menschen und Tieren frei.
6. Benutzen Sie immer beide Hände, wenn Sie den Hochdruckreiniger bedienen, um die vollständige Kontrolle über die Sprühlanze zu behalten.

7. **Berühren Sie während des Betriebs weder die Düse noch den Wasserstrahl.** Halten Sie niemals die Hände vor die Düse.
 8. **Tragen Sie bei der Arbeit eine Schutzbrille.** Tragen Sie Schutzkleidung und -schuhe, um sich vor dem Sprühstrahl zu schützen.
 9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie den Hochdruckschlauch abnehmen.
 10. **Der Hochdruckschlauch darf niemals verknotet oder geknickt werden, da dies zu Beschädigungen führen kann. Inspizieren Sie den Hochdruckschlauch regelmäßig. Tauschen Sie den Schlauch sofort aus, wenn er beschädigt oder abgenutzt ist oder Anzeichen von Rissen, Blasen, Nadellöchern oder anderen Undichtigkeiten aufweist.** Fassen Sie niemals einen Hochdruckschlauch an, der undicht oder beschädigt ist.
 11. Betreiben oder lagern Sie dieses Produkt nicht bei Temperaturen unter 4 °C. Frostschäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
 12. **Beachten Sie vor der Verwendung sorgfältig alle Anweisungen und Warnhinweise zu Chemikalien. Verwenden Sie nur für Hochdruckreiniger zugelassene Reinigungsmittel. Verwenden Sie weder Bleiche, noch Chlor oder säurehaltige Reinigungsmittel. Befolgen Sie immer die Herstellerempfehlungen zur ordnungsgemäßen Verwendung von Reinigungsmitteln.** Augen, Haut und Atmungsorgane sind immer vor Reinigungsmitteln zu schützen.
 13. **Der Hochdruckreiniger sollte nicht in Bereichen eingesetzt werden, in denen Gasdämpfe vorhanden sein können.** Ein elektrischer Funke könnte sonst eine Explosion oder einen Brand verursachen.
 14. Um das Eindringen von Wasser in den Hochdruckreiniger zu minimieren, sollte das Gerät während des Betriebs so weit wie möglich von der Reinigungsstelle entfernt aufgestellt werden.
 15. Um versehentliches Aktivieren des Sprühstrahls zu verhindern, sollte die Sprühpistole bei Nichtgebrauch gesichert werden, indem der Auslöser gesperrt wird.
 16. Zur Ermöglichung einer freien Luftzirkulation darf der Hochdruckreiniger während des Betriebs NICHT abgedeckt werden.
 17. **Berühren Sie an einem aktiven Hochdruckschlauch niemals ein Nadelloch oder ein ähnliches Wasserleck und versuchen Sie nicht, es abzudecken.** Der Wasserstrahl steht unter hohem Druck und WIRD die Haut durchdringen.
 18. Verwenden Sie nur Schläuche und Zubehörteile, die für einen höheren Druck als die PSI / Bar-Werte Ihres Hochdruckreinigers ausgelegt sind. Niemals mit Zubehör oder Komponenten anderer Hersteller verwenden.
 19. Niemals die Sicherheitsfunktionen dieses Produkts außer Kraft setzen.
 20. Betreiben Sie das Gerät nicht mit fehlenden, defekten oder nicht zugelassenen Teilen.
 21. Versprühen Sie niemals brennbare Flüssigkeiten und verwenden Sie den Hochdruckreiniger niemals in Bereichen, in denen sich brennbare Stäube, Flüssigkeiten oder Dämpfe befinden.
-  **WARNUNG:** Dieses Gerät ist für die Verwendung des mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmittels ausgelegt. Die Verwendung anderer Reinigungsmittel oder Chemikalien kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.
-  **WARNUNG:** Bei der Verwendung von Hochdruckreinigern können sich Aerosole bilden. Das Einatmen von Aerosolen kann gesundheitsgefährdend sein.
-  **WARNUNG:** Hochdruckwasserstrahlen können bei falscher Verwendung gefährlich sein. Der Strahl darf nicht auf Menschen, stromführende elektrische Geräte oder die Maschine selbst gerichtet werden.
-  **WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Menschen, es sei denn, diese tragen Schutzkleidung.
-  **WARNUNG:** Richten Sie den Strahl nicht auf sich selbst oder andere, um Kleidung oder Schuhe zu reinigen.
-  **WARNUNG:** Explosionsgefahr – Keine brennbaren Flüssigkeiten versprühen.
-  **WARNUNG:** Hochdruckreiniger dürfen nicht von Kindern oder ungeschulten Personen verwendet werden.
-  **WARNUNG:** Für die Sicherheit der Maschine ist es wichtig, hochdruckfähige Schläuche, Armaturen und Kupplungen zu verwenden. Verwenden Sie nur Schläuche, Armaturen und Kupplungen, die vom Hersteller empfohlen werden.
-  **WARNUNG:** Um die Sicherheit des Geräts zu gewährleisten, verwenden Sie nur Originalersatzteile des Herstellers oder vom Hersteller zugelassene Teile.
-  **WARNUNG:** Wasser, das durch einen Rückflussverhinderer geflossen ist, gilt als nicht trinkbar.
-  **WARNUNG:** Die Maschine muss während der Reinigung oder Wartung und beim Austausch von Teilen von der Stromquelle getrennt werden.
-  **WARNUNG:** Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn wichtige Teile der Maschine beschädigt sind, z. B. Sicherheitseinrichtungen, Hochdruckschläuche, Pistole mit Auslöser.
-  **WARNUNG:** Schalten Sie immer den Netzschalter aus, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen.
-  **WARNUNG:** Je nach Anwendung können bei der Hochdruckreinigung abgeschrägte Düsen verwendet werden, wodurch die Emission von wasserhaltigen Aerosolen drastisch reduziert wird. Allerdings erlauben

nicht alle Anwendungen die Verwendung einer solchen Vorrichtung. Wenn abgeschirmte Düsen zum Schutz vor Aerosolen nicht verwendet werden können, kann je nach Reinigungsumgebung eine Atemschutzmaske der Klasse FFP 2 oder eine gleichwertige Maske erforderlich sein.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR HOCHDRUCKREINIGER

- Tragen Sie zum Schutz Ihrer Füße und Beine stets feste Schuhe und eine lange Hose, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Akku entfernen:
 - Wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen.
 - Wenn Blockaden entfernt werden.
 - Wenn das Gerät überprüft, eingestellt oder gereinigt wird.
 - Wenn das Gerät ungewöhnlich stark zu vibrieren beginnt.
- Halten Sie während des Betriebs Ihre Augen und Ohren von der Einlass- und der Auslassöffnung des Hochdruckreinigers fern. Richten Sie den Sprühstrahl nicht in Richtung von Personen in Ihrer Nähe.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen, und lassen Sie es nicht im Regen liegen.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Überqueren von Kieswegen aus. Betreiben Sie das Gerät nur im Gehen, nie im Rennen.
- Legen Sie das eingeschaltete Gerät nicht auf Kies ab.
- Achten Sie stets auf Trittsicherheit, insbesondere bei Arbeiten an Hängen.
- Achten Sie jederzeit auf einen sicheren Stand und eine sichere Balance.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Öffnungen verstopft sind. Halten Sie die Öffnungen frei von Haaren, Flusen, Staub usw., damit der Luftstrom nicht beeinträchtigt wird.



WARNUNG! Befolgen Sie beim Gebrauch stets die Anweisungen in dieser Anleitung. Verwenden Sie das Gerät nur in aufrechter Position, um Verletzungen zu vermeiden. Betreiben Sie das Gerät nicht mit der Saugöffnung nach oben oder wenn es auf der Seite liegt.

- Der Bediener bzw. Benutzer ist für eventuelle Personen- oder Sachschäden verantwortlich.

Warnsymbole am Gerät

Am Gerät sind die folgenden Warnsymbole inklusive Datumscode angebracht:



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung.



WARNUNG! Hochdruckwasserstrahlen können bei falscher Verwendung gefährlich sein.



Nach den geltenden Vorschriften darf das Gerät keinesfalls ohne Systemtrenner im Trinkwassernetz eingesetzt werden. Verwenden Sie ein Trennelement gemäß IEC 61770. Wasser, das durch einen Systemtrenner fließt, gilt als nicht trinkbar.



Lesen Sie diese Anleitung vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Der vorgesehene Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben. Bei Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie bei der Verwendung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren besteht Verletzungsgefahr.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.

Vibration

Die in den Abschnitten „Technische Daten“ und „EU-Konformitätserklärung“ angegebenen Werte für die Vibrationsemission wurden mit einer Standard-Prüfmethode nach EN60335-2-79 ermittelt und können zum Vergleich verschiedener Geräte herangezogen werden. Außerdem kann mit Hilfe dieses Werts die Belastung bei Verwendung des Geräts schon im Voraus eingeschätzt werden.



WARNUNG: Die bei Verwendung des Hochdruckreinigers auftretende Vibrationsemission hängt von der Art des Gerätegebrauchs ab und kann dementsprechend von dem angegebenen Wert abweichen. Gegebenenfalls kann die Vibration über dem angegebenen Wert liegen.

Für die Ermittlung der Vibrationsbelastung müssen die tatsächlichen Einsatzbedingungen und Verwendungen des Geräts während des gesamten Arbeitsgangs berücksichtigt werden, einschließlich der Zeiten, wenn das Gerät nicht verwendet oder im Leerlauf betrieben wird. Diese Werte werden benötigt, um die gemäß 2002/44/EG erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Personen festlegen zu können.

Sicherheit anderer Personen

- Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, wenn sie bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen.



Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden.



Das Gerät ist nicht für den Anschluss an das Trinkwassernetz geeignet.



Garantierter Schalldruckpegel, gemessen nach Richtlinie 2000/14/EG.



Richten Sie den Wasserstrahl niemals auf Menschen, Tiere, die Maschine oder elektrische Komponenten.

Verwendung des Geräts

Verwenden Sie das Gerät stets mit Umsicht.

- Halten Sie Flüssigkeiten oder Dampf von Geräten mit elektrischen Komponenten fern, z.B. vom Inneren eines Backofens.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es fallen gelassen wurde, wenn es sichtbare Beschädigungen aufweist oder undicht ist.
- Tragen Sie stets eine Schutzbrille.
- Achten Sie darauf, dass sich im Arbeitsbereich keine Kinder oder Tiere aufhalten. Verhindern Sie, dass Kinder das Gerät berühren.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden.
- Das Gerät ist nicht für die unbeaufsichtigte Verwendung durch Kinder oder gebrechliche Personen vorgesehen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug.
- Betreiben Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei ausreichender Beleuchtung.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockener Umgebung. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- Vermeiden Sie, das Gerät bei schlechtem Wetter zu verwenden, vor allem, wenn das Risiko von Gewitter besteht.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Im Inneren befinden sich keine wartenden Teile.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.

Restrisiken

Beim Gebrauch dieses Geräts verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitswarnungen genannt werden.

Diese Risiken können aus Missbrauch, verlängerter Nutzung usw. resultieren.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken.

Diese sind:

- Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Messern oder Zubehör verursacht werden.
- Verletzungen, die durch längeren Gebrauch eines Geräts verursacht werden. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßige Pausen ein.
- Schwerhörigkeit.
- Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Verwenden des Geräts (beispielsweise bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und MDF).

Nach dem Gebrauch

- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder sollten keinen Zugang zu aufbewahrten Geräten haben.
- Wenn das Gerät in einem Fahrzeug transportiert oder gelagert wird, bewahren Sie es im Kofferraum oder einer geeigneten Ablage auf, damit es bei plötzlichen Geschwindigkeits- oder Richtungsänderungen nicht in Bewegung geraten kann.

Inspektion und Reparaturen

- Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf beschädigte oder defekte Teile. Prüfen Sie, ob Teile beschädigt sind oder andere Bedingungen vorliegen, die die Funktion beeinträchtigen können.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder defekt sind.
- Lassen Sie beschädigte oder defekte Teile in einer Vertragswerkstatt reparieren oder austauschen.
- Ersetzen oder entfernen Sie keine Teile, für die in dieser Anleitung keine entsprechende Beschreibung enthalten ist.

Opladere

STANLEY FATMAX opladere kræver ingen justering, og er designet til at være så nemme som muligt at betjene.

El-sikkerhed

Elmotoren er kun designet til én spænding. Kontrollér altid, at batteripakkens spænding svarer til spændingen på mærkepladen. Sørg også for at spændingen på din oplader svarer til spændingen på dit værktøj.



Din STANLEY FATMAX-oplader er dobbeltisoleret i overensstemmelse med EN60335; derfor er det ikke nødvendigt med en jordledning.

Hvis forsyningsledningen er beskadiget, må den kun udskiftes af STANLEY FATMAX eller et autoriseret serviceværksted.

Brug af forlængerledning

En forlængerledning bør ikke anvendes, undtagen det er absolut nødvendigt. Brug en godkendt forlængerledning, som er egnet til din opladers indgangsstrøm (se **Tekniske Data**). Den minimale lederstørrelse er 1 mm²; den maksimale længde er 30 m.

Ved brug af en ledningstrømler skal ledningen altid rulles helt ud.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for alle batteriopladere

GEM DISSE INSTRUKTIONER: Denne vejledning indeholder vigtige sikkerheds- og driftsinstruktioner for kompatible batteriopladere (se **Tekniske Data**). Før du bruger opladeren, læs alle instruktioner og de sikkerhedsmæssige afmærkninger på opladeren, batteripakken og produktet.



ADVARSEL: Risiko for elektrisk stød. Lad ikke nogen flydende væsker komme ind i opladeren. Det kan resultere i et elektrisk stød.



ADVARSEL: Vi anbefaler at bruge en fejlstrømsbeskyttelse med en nominal fejlstrøm på 30 mA eller derunder.



FORSIGTIG: Risiko for brand. For at reducere risikoen for personskade må du kun oplade STANLEY FATMAX opladelige batterier. Andre batterityper kan eksplodere og forårsage personskader.



FORSIGTIG: Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med udstyret.

BEMÆRK: Under bestemte forhold, når opladeren er tilsluttet til strømforsyningen, kan blotlagte opladerkontakter blive kortslettet af fremmede materialer. Fremmede materialer af en ledende art som for eksempel, men ikke begrænset til stålulld, aluminiumsfolie eller anden koncentration af metalliske partikler skal holdes på afstand af opladerens huller. Tag altid stikket til opladeren ud fra kontakten, når der ikke er indsat en batteripakke. Tag stikket til opladeren ud før forsøg på at rengøre den.

- **Forsøg IKKE at oplade batteripakken med andre opladere end opladerne i denne vejledning.** Opladeren og batteripakken er specielt designet til at arbejde sammen.
- **Disse opladere er ikke beregnet til andre formål end opladning af STANLEY FATMAX genopladelige batterier.** Alle andre anvendelser kan medføre risiko for brand, elektrisk stød eller livsfarlige elektriske stød.
- **Udsæt ikke opladeren for regn eller sne.**
- **Træk i stikket i stedet for ledningen, når opladeren frakobles.** Dette vil reducere risikoen for beskadigelse af elastikket og ledningen.
- **Kontrollér, at ledningen er placeret således, at der ikke trædes på den, faldes over den, eller den på anden måde udsættes for skader eller stress.**

- **Brug ikke en forlængerledning, med mindre det er absolut nødvendigt.** Anvendelse af en ukorrekt forlængerledning kan resultere i risiko for brand, elektrisk stød eller livsfarlige elektriske stød.
- **Anbring ikke noget oven på opladeren eller anbring opladeren på et blødt underlag, der kan blokere ventilationshullerne og medføre for megen intern varme.** Anbring opladeren på afstand af alle varmekilder. Opladeren ventileres gennem huller i toppen og bunden af huset.
- **Brug ikke opladeren med beskadiget ledning eller stik –få dem udskiftet med det samme.**
- **Brug ikke opladeren, hvis den har fået et hårdt slag, er blevet tabt eller blevet beskadiget på anden vis.** Tag den med til et autoriseret værksted.
- **Demontér ikke opladeren, tag den med til et autoriseret værksted, når service eller reparation er påkrævet.** Ukorrekt genmontering kan medføre risiko for elektrisk stød, livsfarlige elektriske stød eller brand.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den omgående udskiftes af producenten, hans forhandler eller lignende kvalificeret person for at forebygge enhver risiko.
- **Tag stikket til opladeren ud af kontakten inden forsøg på rengøring.** Dette vil reducere risikoen for elektrisk stød. Fjernelse af batteripakken vil ikke reducere denne risiko.
- Forsøg **ALDRIG** at forbinde to opladere med hinanden.
- **Opladeren er udformet til at fungere på en almindelig 230V stikkontakt. Forsøg ikke at bruge den med en anden strømstyrke.** Dette gælder ikke for opladere til køretøjer.

Instruktioner om rengøring af opladeren



ADVARSEL: Risiko for elektrisk stød. Tag stikket til opladeren ud af stikdåsen før rengøring. Snavs og fedt kan fjernes fra det ydersiden af opladeren med en klud eller en blød ikke- metallisk børste. Brug ikke vand eller rengøringsmidler. Lad aldrig væske trænge ind i værktøjet, og nedsænk aldrig dele af værktøjet i en væske.

Akku

Wichtige Sicherheitsanweisungen für alle Akkus

Achten Sie beim Bestellen von Ersatzakkus darauf, dass Sie die Katalognummer und die Spannung angeben.

Wenn Sie den Akku aus dem Karton auspacken, ist er nicht vollständig geladen. Lesen Sie die unten aufgeführten Sicherheitsanweisungen, bevor Sie den Akku und das Ladegerät verwenden. Befolgen Sie anschließend den beschriebenen Ladevorgang.

LESEN SIE SÄMTLICHE ANWEISUNGEN

- **Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, in denen sich z. B. brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.**

Beim Einsetzen und Herausnehmen des Akkus aus dem Ladegerät können sich Staub oder Dämpfe entzünden.

- **Setzen Sie das Akku niemals mit Gewalt in das Ladegerät ein. Führen Sie niemals Änderungen am Akku durch, damit es in ein anderes Ladegerät passt, da das Akku reißen kann, was zu schweren Verletzungen führen kann.**
- Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten von STANLEY FATMAX auf.
- **Das Ladegerät KEINEN** Spritzern aussetzen und NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- **Lagern und verwenden Sie das Werkzeug und den Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur unter 4 °C (39,2 °F) fallen kann (zum Beispiel Schuppen oder Metallgebäude im Winter), oder an denen sie 40 °C (104 °F) erreichen oder überschreiten kann (zum Beispiel Schuppen oder Metallgebäude im Sommer).**
- **Den Akku nicht verbrennen, auch wenn er stark beschädigt oder vollkommen verschlissen ist.** Der Akku kann im Feuer explodieren. Beim Verbrennen eines Lithiumionen-Akkus entstehen giftige Dämpfe und Stoffe.
- **Wenn der Akkuinhalt mit der Haut in Kontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort mit einer milden Seife und Wasser.** Wenn Akkuflüssigkeit in die Augen gelangt, spülen Sie das offene Auge für 15 Minuten, oder bis die Reizung nachlässt, mit Wasser. Falls Sie sich in ärztliche Behandlung begeben müssen: Das Akkuelektrolyt besteht aus einer Mischung von organischen Karbonaten und Lithiumsalzen.
- **Der Inhalt einer geöffneten Akkuzelle kann Atemwegsreizungen verursachen.** Sorgen Sie für Frischluft. Wenn die Symptome anhalten, begeben Sie sich in ärztliche Behandlung.



WARNUNG: Verbrennungsgefahr. Die Akkuflüssigkeit kann brennbar sein, wenn sie Funken oder einer Flamme ausgesetzt ist.



WARNUNG: Versuchen Sie niemals und unter keinen Umständen, den Akku zu öffnen. Wenn das Akkugehäuse Risse oder Beschädigungen aufweist, darf es nicht in das Ladegerät gelegt werden. Den Akku nicht quetschen, fallen lassen oder beschädigen. Verwenden Sie niemals einen Akku oder ein Ladegerät, wenn sie einen harten Schlag erlitten haben, fallen gelassen, überfahren oder sonst wie beschädigt wurden (z. B. wenn sie mit einem Nagel durchlöchert wurden, mit einem Hammer darauf geschlagen oder getreten wurde). Ein Stromunfall oder ein tödlicher Stromschlag könnte entstehen. Beschädigte Akkus sollten zum Recycling zur Kundendienststelle zurückgebracht werden.



WARNUNG: Feuergefahr. Akku nicht so aufbewahren oder transportieren, dass metallische Gegenstände die offenen Pole berühren können. Platzieren Sie das Akkupack

beispielsweise nicht in Schürzen, Taschen, Werkzeugkästen, Produktverpackungen, Schubladen, usw. mit losen Nägeln, Schrauben, Schlüsseln, usw.



VORSICHT: Wenn das Werkzeug nicht in Gebrauch ist, muss es seitlich auf eine stabile Fläche gelegt werden, wo es kein Stolperisiko darstellt und es nicht herunterfallen kann. Bestimmte Werkzeuge mit großen Akkus stehen aufrecht auf dem Akku und können leicht umgeworfen werden.

Transport



WARNUNG: Feuergefahr. Beim Transport von Akkus können Brände entstehen, wenn die Batterieanschlüsse unbeabsichtigt Kontakt mit leitfähigen Materialien bekommen. Stellen Sie beim Transportieren von Akkus sicher, dass die Batterieanschlüsse geschützt und gut isoliert sind, damit sie nicht in Kontakt mit Materialien kommen können, durch die ein Kurzschluss entstehen kann.

HINWEIS: Lithium-Ionen-Akkus -sollten nicht in aufgegebenem Reisegepäck transportiert werden.

STANLEY FATMAX Akkus erfüllen alle geltenden Transportvorschriften, so wie sie von den Industrie- und Rechtsnormen vorgeschrieben werden, einschließlich der UN-Empfehlungen für die Beförderung gefährlicher Güter; der Vorschriften über die Beförderung gefährlicher Güter der International Air Transport Association (IATA), der International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations und der Regelungen des europäischen Übereinkommens über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (ADR). Lithium-Ionen-Zellen und -Akkus wurden gemäß Abschnitt 38,3 der „Empfehlungen der Vereinten Nationen zur Beförderung gefährlicher Stoffe, Testhandbuch und Kriterien“ getestet.

In den meisten Fällen ist zu erwarten, dass der Versand eines STANLEY FATMAX-Akkus von der Klassifizierung als Gefahrstoff der voll regulierten Klasse 9 ausgenommen wird. In der Regel müssen nur Sendungen, die einen Lithium-Ionen-Akku mit einer Energiekennzahl von mehr als 100 Wattstunden (Wh) enthalten, als voll regulierte Klasse 9 verschickt werden. Bei allen Lithium-Ionen-Akkus ist die Wattstunden-Bewertung auf der Packung angegeben. Außerdem empfiehlt STANLEY FATMAX den alleinigen Luftversand von Lithium-Ionen-Akkus aufgrund der komplexen Regulierungen generell nicht, und zwar unabhängig von der Wattstunden-Bewertung. Lieferungen von Werkzeugen mit Batterien (Combo-Kits) können als Ausnahme per Luftfracht versandt werden, wenn die Wattstunden-Bewertung des Akkus nicht mehr als 100 Wh beträgt.

Unabhängig davon, ob ein Transport als ausgenommen oder vollständig reguliert gilt, liegt es in der Verantwortung des Versenders, sich über die aktuellen Vorschriften in Bezug auf die Anforderungen für Verpackung, Etikettierung/ Kennzeichnung und Dokumentation zu informieren. Die Informationen in diesem Abschnitt des Handbuchs werden in gutem Glauben zur Verfügung gestellt und es wird davon ausgegangen, dass sie zum Zeitpunkt der Erstellung

des Dokuments genau sind. Jedoch wird keine Garantie, weder ausdrücklich noch implizit, gegeben. Es liegt in der Verantwortung des Kunden sicherzustellen, dass seine Tätigkeiten den geltenden Vorschriften entsprechen.

Empfehlungen für die Lagerung

1. Ein idealer Lagerplatz ist kühl und trocken und nicht direktem Sonnenlicht sowie übermäßiger Hitze oder Kälte ausgesetzt. Für eine optimale Akkuleistung und Lebensdauer lagern Sie die Akkus bei Raumtemperatur, wenn sie nicht verwendet werden.
2. Bei längerer Aufbewahrung sollte ein vollständig aufgeladener Akku an einem kühlen, trockenen Ort und außerhalb des Ladegeräts aufbewahrt werden, um optimale Ergebnisse zu erhalten.

HINWEIS: Akkus sollten nicht vollständig entladen aufbewahrt werden. Der Akku muss vor der Verwendung aufgeladen werden.

Schilder am Ladegerät und Akku

Neben den Piktogrammen in dieser Anleitung können sich auf dem Ladegerät und dem Akku folgende Piktogramme befinden:



Vor der Verwendung die Betriebsanleitung lesen.



Die Ladezeit ist den **Technische Daten** zu entnehmen.



Nicht mit elektrisch leitenden Gegenständen berühren.



Beschädigte Akkus nicht aufladen.



Das Gerät keiner Nässe aussetzen.



Beschädigte Kabel sofort austauschen.



Nur zwischen 4 °C und 40 °C aufladen.



Nur in Innenräumen verwenden.



Akku umweltgerecht entsorgen.



Laden Sie STANLEY FATMAX-Akkus nur mit den dazu bestimmten STANLEY FATMAX-Ladegeräten auf. Werden andere Akkus als die dazu bestimmten STANLEY FATMAX-Akkus mit einem STANLEY

FATMAX-Ladegerät aufgeladen, können diese platzen oder andere gefährliche Situationen verursachen.



Den Akku nicht verbrennen.



VERWENDUNG (ohne Transportkappe). Beispiel: Der Wh-Wert lautet 108 Wh (1 Akku mit 108 Wh).



TRANSPORT (mit angebrachter Transportkappe). Beispiel: Der Wh-Wert lautet 3 x 36 Wh (3 Akkus mit 36 Wh).

Aufladen eines Akkus

STANLEY FATMAX-Ladegeräte sind zum Aufladen von STANLEY FATMAX-Akkus vorgesehen.

- Stecken Sie das Ladegerät in eine geeignete Steckdose.
- Setzen Sie einen vollständig geladenen Akku richtig ein. Die grüne Ladekontrollleuchte blinkt während des Ladevorgangs dauerhaft.
- Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die grüne Ladekontrollleuchte dauerhaft leuchtet. Der Akkupack kann im Ladegerät belassen oder herausgenommen werden.
- Laden Sie entladene Akkus so bald wie möglich nach dem Gebrauch wieder auf, da sonst die Akkulebensdauer stark verringert werden kann. Um die maximal Akkulaufzeit zu erreichen, sollte der Akku nicht vollständig entladen werden. Es wird empfohlen, den Akku nach jedem Gebrauch aufzuladen.

Diagnose des Ladegeräts

Das Ladegerät ist so konzipiert, dass es bestimmte Probleme erkennen kann, die am Akku oder der Stromquelle auftreten können. Probleme werden dadurch angezeigt, dass eine LED in verschiedenen Sequenzen blinkt.

Defekter Akku

Das Ladegerät kann einen schwachen oder beschädigten Akku erkennen. Die LED blinkt mit dem Muster, das auf dem Etikett angegeben ist. Wenn das Blinkmuster für einen defekten Akku zu sehen ist, laden Sie den Akku nicht weiter auf. Bringen Sie ihn zu einem Kundendienstzentrum oder einer Recycling-Sammelstelle.

Verzögerung heißer/kalter Akku

Wenn das Ladegerät erkennt, dass ein Akku übermäßig heiß oder kalt ist, startet es automatisch eine „Verzögerung heißer/kalter Akku“, bis sich der Akku normalisiert hat. Danach schaltet das Ladegerät automatisch in den Akku-Lademodus. Diese Funktion gewährleistet eine maximale Lebensdauer der Batterie. Die LED blinkt mit dem Muster, das auf dem Etikett angegeben ist.

Belassen des Akkus im Ladegerät

Sie können den Akku auch im Ladegerät belassen. In diesem Fall leuchtet die LED-Anzeige dauerhaft. Das Ladegerät hält den Akku in einem vollständig geladenen Zustand.

Dieses Ladegerät verfügt über einen automatischen Feinabstimmungsmodus, der die einzelnen Zellen im Akku abgleicht oder ausgleicht, um eine maximale Kapazität zu gewährleisten.

Die Feinabstimmung des Akkus sollte wöchentlich erfolgen oder wenn der Akku keine ausreichende Leistung mehr liefert. Um die automatische Feinabstimmung zu verwenden, setzen Sie den Akku in das Ladegerät ein und lassen ihn mindestens 8 Stunden darin stecken.

ZUSAMMENBAU UND EINSTELLUNGEN



WARNUNG! Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Teleskopgriff (Abb. [Fig.] A, B)

Dieser Hochdruckreiniger besitzt einen praktischen, eingebauten Teleskopgriff sowie Transportrollen.

1. Um den Teleskopgriff **16** zu entriegeln, drücken Sie die Griff lösetaste **17** und schieben Sie den Griff nach oben. Es ist ein Klicken zu hören, wenn er einrastet.
2. Um den Teleskopgriff **16** zu verstauen, drücken Sie die Griff lösetaste **17** und schieben Sie den Teleskopgriff nach unten und in das Gehäuse des Hochdruckreinigers. Es ist ein Klicken zu hören, wenn er einrastet.
3. Um den Hochdruckreiniger zu bewegen, kippen Sie das Gerät so, dass die Transportrollen **21** den Boden berühren und ziehen Sie das Gerät dann am Teleskopgriff.

Anbringen der Sprühpistole (Abb. C)

1. Um die Sprühpistole **7** mit der Sprühlanze **5** zu verbinden, stecken Sie das Ende der Sprühpistole auf das Ende der Sprühlanze.
2. Drücken Sie die Sprühpistole hinein und drehen Sie sie zum Arretieren gegen den Uhrzeigersinn.

Anbringen des Hochdruckschlauchs (Abb. A, D)



VORSICHT: ZIEHEN SIE ZUM BEWEGEN DES HOCHDRUCKREINIGERS NIEMALS AM WASSERVERSORGUNGSSCHLAUCH. Dies könnte den Schlauch und/oder den Einlass der Pumpe beschädigen.

Dieser Hochdruckreiniger verfügt über ein Klettband **27** zur Aufbewahrung des aufgerollten Hochdruckschlauchs **1** am Sicherheitskäfig **15** (Abb. A) des Hochdruckreinigers.

HINWEIS: Wickeln Sie den Hochdruckschlauch **1** vor der Installation ab, um Knicke zu vermeiden.

HINWEIS: Vermeiden Sie bei der Installation des Schlauchs Kreuzverschraubungen. Kreuzverschraubungen führen zu Undichtigkeiten.

1. Zum Verbinden des Hochdruckschlauchs **1** mit der Sprühpistole **7** schrauben Sie die Schlauchanschlussmanschette **28** auf die Einlasskupplung **29**.
2. Zum Anschließen des Hochdruckschlauchs an den Hochdruckreiniger **11** schrauben Sie die Schlauchanschlussmanschette **28** auf den Hochdruckwasserauslass **19**.

Anbringen eines Gartenschlauchs (Abb. E)

HINWEIS: Bevor Sie den Gartenschlauch an den Hochdruckreiniger anschließen, lassen Sie dreißig Sekunden lang Wasser durch den Gartenschlauch laufen, um eventuelle Rückstände aus seinem Inneren zu entfernen.

1. Zum Anschließen des Gartenschlauchs an den Hochdruckreiniger **11** schrauben Sie den transparenten Einlassfilter **24** auf den Wassereinlass **18**.
2. Schließen Sie den Gartenschlauch an den Schlauchanschluss **35** an, indem Sie die Schraube am Gartenschlauchanschluss lösen und den Schlauch auf den Anschluss stecken.
3. Befestigen Sie den am Anschluss montierten Gartenschlauch an dem transparenten Einlassfilter **24**, bis ein Klicken zu hören ist.

Anbringen von Düsen (Abb. F, G2)



GEFAHR: Risiko von Flüssigkeitseinspritzung. Leiten Sie den Wasserstrom nicht auf Personen, ungeschützte Haut, Augen, Haustiere oder andere Tiere. Dies führt zu schweren Verletzungen.



WARNUNG: Umherfliegende Teilchen können schwere Verletzungen verursachen. Versuchen Sie NICHT, die Düsen bei laufendem Hochdruckreiniger zu wechseln. Schalten Sie den Hochdruckreiniger vor dem Düsenwechsel AUS.

1. Um eine Düse an die Sprühlanze **5** anzuschließen, drücken Sie die Düsentaste **6** am Sprührohr und setzen die entsprechende Düse ein.
2. Lassen Sie die Taste los, um die Düse zu arretieren.
3. Ziehen Sie kräftig an der Düse, um sicherzustellen, dass sie richtig eingearbeitet ist.

Düsentyp	Anwendungsbereiche
Verstellbare Düse (Sprühfächer/Punktstrahl)	Zur schonenden, großflächigen Reinigung
Turbo-/Rotationsdüse	Zur gründlichen Reinigung

HINWEIS: Die Turbo-/Rotationsdüse **23** (siehe Abb. G2) ist für die Reinigung von Beton und Mauerwerk geeignet.

Wir raten davon ab, diese Düse zum Reinigen von Autos zu verwenden, da sie die Oberflächen beschädigen kann.

Einstellen des Sprühbildes der verstellbaren Düse von Sprühfächer zu Punktstrahl (Abb. G1)

Der Winkel des aus der Sprühlanze austretenden Strahls kann durch Drehen der Düse eingestellt werden. Dadurch wird das Sprühmuster von einem punktförmigen, kräftigen Aufprallstrahl von etwa 0 ° bis zu einem 60 ° breiten Fächersprühstrahl verändert. Ein breites Sprühmuster verteilt die Kraft des Wassers auf eine größere Fläche, was zu einer hervorragenden Reinigungswirkung mit einem geringeren Risiko von Oberflächenschäden führt. Große Flächen können mit einem breiten Fächermuster schneller gereinigt werden. Ein schmaler Punktstrahl richtet die Kraft des Wassers auf einen konzentrierten Bereich, was zu einer hohen Aufprallkraft auf der zu reinigenden Oberfläche führt. Verwenden Sie den Punktstrahl für die Tiefenreinigung in einem konzentrierten Bereich. Verwenden Sie ihn jedoch mit Vorsicht, da er manche Oberflächen beschädigen könnte.

Anbringen des selbstansaugenden Saugschlauchs (Abb. H)

Verwenden Sie einen Saugschlauch, um Wasser aus einem Eimer oder einer anderen Frischwasserquelle zu saugen.

HINWEIS: Nicht zum Aufsaugen von Seife, Chemikalien, schmutzigen oder ätzenden Flüssigkeiten, wie z.B. Fensterreiniger, Pflanzennahrung, Dünger oder Bleichmittel verwenden. Kein Salzwasser verwenden.

HINWEIS: Vermeiden Sie bei der Installation des Saugschlauchs Kreuzverschraubungen. Kreuzverschraubungen führen zu Undichtigkeiten.

1. Um den selbstansaugenden Saugschlauch **2** (Abb. H) an den Hochdruckreiniger anzuschließen, schrauben Sie die Saugschlauchmanschette **31** auf den Wassereinfluss **18**.
2. Ziehen Sie die Saugschlauchmanschette **31** mit der Hand fest.

HINWEIS: Trennen Sie den Saugschlauch nach jedem Gebrauch ab.

3. Stecken Sie das andere Ende des Saugschlauchs mit dem daran befindlichen Saugschlauchfilter **4** in einen Behälter mit frischem Wasser oder eine Frischwasserquelle.
4. Stellen Sie den Schwimmerball **3** am Saugschlauch so ein, dass der Filter **4** von der Flüssigkeit bedeckt bleibt.
5. Wählen Sie die korrekte zu verwendende Düse. Siehe **Anbringen von Düsen**.
6. Nach Abschluss der Arbeit legen Sie den Saugschlauch in einen Behälter mit sauberem Wasser und saugen das saubere Wasser zum Spülen durch das System.

Herausnehmen der Seifenflasche aus der Aufbewahrung (Abb. I)

Leeren Sie die Seifenflasche **26** vor der Lagerung immer vollständig aus.

1. Entriegeln Sie den Teleskopgriff **16** und schieben Sie ihn nach oben, um an die Seifenflasche **26** zu gelangen.
2. Zum Entfernen der Seifenflasche **26** aus dem integrierten Fach im Hochdruckreiniger fassen Sie die Seifenflasche mit einer Hand und ziehen sie aus dem Hochdruckreiniger heraus.
3. Zum Einsetzen der Seifenflasche **26** in das am Hochdruckreiniger integrierte Aufbewahrungsfach drücken Sie die Seifenflasche fest in das Fach, bis sie darin einrastet.
4. Vergewissern Sie sich durch leichtes Ziehen an der Seifenflasche, dass sie fest im Aufbewahrungsfach sitzt.

Anbringen der Seifenflasche (Abb. J)

1. Zum Anbringen der Seifenflasche **26** an der Sprühlanze **5** ziehen Sie die Düsentaste **6** in Richtung Sprühlanze und setzen die Seifenflasche ein.
2. Lösen Sie den Schnellanschlussmanschette, um die Seifenflasche zu arretieren.
3. Ziehen Sie einmal kräftig an der Seifenflasche, nachdem die Schnellanschlussmanschette eingerastet ist, um sicherzustellen, dass die Seifenflasche fest sitzt.

HINWEIS: Die Seifenflasche muss mit der Flaschenseite in Richtung Boden angebracht werden. Die Seifenflasche darf sich nicht über der Sprühlanze befinden, da sonst Seife darauf tropft.

BETRIEB



WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Anbringen und Entfernen der Akkus (Abb. K)

Dieser Hochdruckreiniger ist für den Betrieb mit zwei Akkus mit gleicher Kapazität ausgelegt. Der Hochdruckreiniger kann nicht mit einem einzelnen Akku betrieben werden. Wenn Sie Akkus mit unterschiedlicher Kapazität verwenden, schaltet der Akku mit kleinerer Kapazität das Gerät ab, wenn er leer ist.

HINWEIS: Um beste Ergebnisse zu erzielen, sollten beide Akkus vollständig aufgeladen werden.

Für eine optimale Leistung und Laufzeit empfehlen wir die Verwendung von Akkus mit 4,0Ah (SFMCB204) oder 6,0Ah (SFMCB206) Leistung. Für den Betrieb des Hochdruckreinigers sind 2 Akkus erforderlich.

Anbringen des Akkus



WARNUNG: Achten Sie darauf, dass sich der Geschwindigkeitsschalter in der Position „OFF“ befindet, bevor Sie die Akkus anbringen.



VORSICHT: Das Gerät stoppt den Betrieb, wenn die Akkuanschlussabdeckung geöffnet wird. Wenn sich der Geschwindigkeitsregler in der Position HI oder LO befindet, wird das Gerät eingeschaltet, wenn die Akkuanschlussabdeckung geschlossen wird.



VORSICHT: Betätigen Sie nicht den Auslöser, wenn Sie die Akkuanschlussabdeckung schließen.

1. Heben Sie die Akkuanschlussabdeckung **14** an, um die Akkuanschlüsse freizulegen, und halten Sie sie fest.
2. Richten Sie die Akkus **32** an den Schienen im Akkuanschluss aus und schieben Sie sie hinein, bis sie fest in dem Werkzeug sitzen und sich nicht lösen können.
3. Schließen Sie die Akkuanschlussabdeckung **14**. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung vollständig eingerastet ist, bevor Sie das Werkzeug einschalten.

HINWEIS: Das Gerät funktioniert nicht, wenn das Akkufach nicht vollständig geschlossen ist.

Entfernen des Akkus

1. Heben Sie die Akkuanschlussabdeckung **14** an, um die Akkus **32** freizulegen.
2. Drücken Sie die Akku-Lösetasten **33** an den Akkus **32** und ziehen Sie die Akkus kräftig aus dem Werkzeug heraus.
3. Setzen Sie die Akkus wie im Abschnitt zum Ladegerät dieser Betriebsanleitung beschrieben in das Ladegerät ein.

Richtige Haltung der Hände (Abb. L)



WARNUNG: Zur Reduzierung des Risikos schwerer Verletzungen muss **IMMER** die richtige Handstellung eingehalten werden, wie in der Abbildung gezeigt.



WARNUNG: Zur Reduzierung des Risikos schwerer Verletzungen muss das Gerät **IMMER** fest in den Händen gehalten werden, damit jederzeit richtig reagiert werden kann.

Bei der korrekten Haltung der Hände liegt eine Hand auf dem Sprühstielgriff **8** und die andere auf der Sprühpistole **7**.

Geschwindigkeitswahlschalter (Abb. A, M)

Bei diesem Hochdruckreiniger haben Sie die Wahl zwischen hohem und niedrigerem Druck für empfindlichere Materialien, und Sie können auch den Druck für Hochleistungsreinigungen mit der Boost-Funktion erhöhen.

Der Geschwindigkeitswahlschalter **12** hat drei Positionen:

- Aus: Mitte.
- HI: Hoch, rechte Seite.
- LO: Niedrig, linke Seite.

Zum Einschalten des Hochdruckreinigers stellen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter **12** auf die rechte oder linke Position.

Zum Ausschalten des Hochdruckreinigers stellen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter **12** auf die mittlere Position.

Um mit höherem Druck zu reinigen, stellen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter **12** nach rechts auf die Position „HI“. Dieser Modus eignet sich am besten für Anwendungen, die höheren Druck benötigen.

Um mit geringerem Druck zu reinigen, stellen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter **12** nach links auf die Position „LO“. Diese Betriebsart eignet sich am besten für Projekte, die eine schonendere Reinigung erfordern. Außerdem bietet dieser Modus im Allgemeinen eine längere Laufzeit.

HINWEIS: Im Modus „HI“ ist die Akkulaufzeit des Hochdruckreinigers geringer als im Modus „LO“.

Um den Boost-Modus zu aktivieren, drücken Sie die Boost-Taste **13**, daraufhin leuchtet die grüne LED auf. Dieser Modus eignet sich am besten für Anwendungen, die den maximal verfügbaren Druck benötigen.

HINWEIS: Der Boost-Modus ist nur bis zu fünf Minuten lang nutzbar. Sie können die Boost-Taste erneut drücken, um den Boost-Modus vor Ablauf von fünf Minuten zu verlassen. Sie kehren dann zu dem Modus zurück, auf den der Geschwindigkeitswahlschalter **12** eingestellt ist. Nach Ablauf der fünf Minuten beginnt die grüne LED zu blinken, und das Gerät kehrt aus dem Boost-Modus in den Modus zurück, auf den der Geschwindigkeitswahlschalter eingestellt ist.

HINWEIS: Nachdem der Boost-Modus volle fünf Minuten lang genutzt wurde, muss das Gerät abkühlen, bevor der Boost-Modus wieder aktiviert werden kann. Die grüne LED blinkt dann etwa acht Minuten lang, bis der Abkühlungszyklus abgeschlossen ist. Nach dem Abschluss des Abkühlungszyklus erlischt die grüne LED. Der Boost-Modus kann nun durch Drücken der Boost-Taste erneut verwendet werden.

HINWEIS: Das Gerät kann während des Abkühlungszyklus im hohen oder niedrigen Modus betrieben werden.

Hochdruckreinigung (Abb. A–M)



WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Oberfläche für die Reinigung vorbereiten

- Entfernen Sie Gegenstände aus dem Bereich, die eine Gefahr darstellen könnten, z. B. Kinderspielzeug oder Gartenmöbel.
- Stellen Sie sicher, dass bei Fahrzeugen, Terrassen etc. alle Türen und Fenster fest geschlossen sind. Schützen Sie alle Pflanzen und Bäume im angrenzenden Gebiet mit einem Tuch, damit sie nicht durch Sprühnebel beschädigt werden.

- Spülen Sie den zu reinigenden Bereich mit Frischwasser vor.
- Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die für Hochdruckreiniger vorgesehen sind.
- Testen Sie das Reinigungsmittel vor der Anwendung immer an einer unauffälligen Stelle.

Vorbereiten des Hochdruckreinigers auf den Gebrauch



GEFAHR: Risiko von Flüssigkeitseinspritzung und Verletzungen. Bei Verwendung der Hochdruckeinstellung darf der Hochdrucksprühstrahl NICHT auf ungeschützte Haut, Augen, Haustiere oder andere Tiere gerichtet werden. Dies führt zu schweren Verletzungen.



ACHTUNG: Vor der Verwendung:

1. **Schließen Sie den Hochdruckschlauch an den Hochdruckreiniger und die Sprühlanze an.**
Anweisungen zum Anschluss des Hochdruckschlauchs an den Hochdruckreiniger und die Sprühlanze finden Sie unter **Anbringen eines Hochdruckschlauchs unter Zusammenbau und Einstellungen**.
2. **Schließen Sie die Wasserversorgung an den Hochdruckreiniger an.** Anweisungen zum Anschließen der Wasserversorgung an den Hochdruckreiniger finden Sie im Abschnitt **Anbringen eines Gartenschlauchs unter Zusammenbau und Einstellungen**.
3. **Heben Sie die Akkuanschlussabdeckung 14 an, um die Akkuanschlüsse freizulegen, und halten Sie sie fest.** Setzen Sie die beiden Akkus 32 ein. Schließen Sie die Akkuanschlussabdeckung. Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung vollständig eingerastet ist, siehe **Anbringen der Akkus unter Anbringen und Entfernen der Akkus**.

Vorbereiten der Sprühlanze (Abb. A)

WICHTIG: Lösen Sie vor dem Starten des Hochdruckreinigers die Auslösersperre 9 und drücken Sie den Auslöser 10.

1. Die Sprühlanze müssen vor der Verwendung montiert werden. Siehe **Zusammenbau der Sprühpistole unter Zusammenbau und Einstellungen**.
2. Geben Sie die Auslösersperre 9 frei.
3. Stellen Sie die Wasserversorgung an.
4. Drücken Sie den Auslöser 10 herein. Halten Sie den Auslöser 30 Sekunden lang gedrückt, um das System zu entlüften.
5. Wenn sich im Wasserstrom noch Luft befindet, lassen Sie weiter Wasser durch die Sprühlanze laufen.

Reinigung von Oberflächen (Abb. M)

1. Zum Starten des Hochdruckreinigers drehen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter 12 auf die Position HI oder LO.
2. Der beste Winkel für das Sprühen von Wasser gegen eine zu reinigende Fläche beträgt 45°.

- Bei einem gerade aufgesetzten Sprühkopf können sich Schmutzpartikel in der Oberfläche festsetzen.
- Bei Arbeiten an senkrechten Flächen ist es daher am besten, das Reinigungsmittel von unten nach oben aufzutragen, damit es nicht nach unten läuft und dabei Streifen verursacht.

3. Zum Lösen der Sprühpistole lassen Sie den Auslöser los.

Bewegen des Hochdruckreinigers (Abb. A, B)

1. Schalten Sie den Hochdruckreiniger 11 aus und stellen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter 12 auf die mittlere Position. Stellen Sie dann die Wasserversorgung ab.
2. Halten Sie die Sprühlanze 5 in eine sichere Richtung und betätigen Sie den Auslöser 10, um den restlichen Wasserdruck abzulassen.
3. Wenn die Sprühlanze vollständig entleert ist, ziehen Sie den Teleskopgriff 16 nach oben und ziehen Sie den Hochdruckreiniger mit Hilfe der Rollen 21 zum nächsten Einsatzort.

Abschalten (Abb. A)

1. Schalten Sie den Hochdruckreiniger 11 aus und stellen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter 12 auf die mittlere Position. Stellen Sie dann die Wasserversorgung ab und entfernen Sie die Akkus aus dem Hochdruckreiniger 11.
2. Lassen Sie den Restdruck durch Drücken des Auslösers 10 ab, bis kein Wasser mehr aus der Sprühlanze 5 austritt.
3. Aktivieren Sie die Sprühstrahlauslösersperre 9.
4. Trennen Sie den Gartenschlauch vom Wassereingang 18 ab.
5. Trennen Sie den Hochdruckschlauch 1 vom Hochdruckwasserauslass 19 und entleeren Sie den Schlauch.

Reinigung der Düse (Abb. A, N)



WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Wenn die Düse durch Fremdkörper, wie z.B. Schmutz, verstopft wird, kann übermäßiger Druck entstehen. Wenn die Düse teilweise verstopft oder verengt ist, pulsiert der Pumpendruck. Reinigen Sie die Düse sofort mit Hilfe des Düsenreinigers.

1. Schalten Sie den Hochdruckreiniger 11 aus und stellen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter 12 auf die mittlere Position.
2. Stellen Sie die Wasserversorgung ab und entfernen Sie die Akkus aus dem Hochdruckreiniger 11.
3. Ziehen Sie den Auslöser 10 an der Sprühpistole 7, um den Wasserdruck abzulassen.
4. Entfernen Sie die Düse von der Sprühlanze, indem Sie die Taste hereindrücken.

- Benutzen Sie den Düsenreinigungsstift **25**, um Verunreinigungen aus der Düse zu entfernen.
- Lassen Sie Wasser aus einem Wasserhahn oder Gartenschlauch durch die Düse laufen.

Selbstansaugender Saugschlauch (Abb. H)

- Zum Reinigen des Saugschlauchs **2** schalten Sie den Hochdruckreiniger aus.
- Ziehen Sie den Auslöseschalter, um den Wasserdruck abzulassen.
- Nehmen Sie den Saugschlauch **2** vom Hochdruckreiniger ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Saugschlauchs Wasser aus einem Gartenschlauch, um den Saugschlauch gründlich auszuspülen, und lassen Sie ihn danach vollständig trocknen.

Saugschlauchfilter (Abb. O)

- Drehen Sie den Saugschlauchfilter **4** am Ende des Saugschlauchs **2** zum Abnehmen gegen den Uhrzeigersinn.
- Entfernen Sie das Sieb aus dem Inneren des Filters.
- Spülen Sie alle Teile mit sauberem Wasser ab und setzen Sie sie wieder zusammen.

WARTUNG



WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Ihr STANLEY FATMAX-Elektrogerät wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.

Reinigung



WARNUNG: Blasen Sie mit Trockenluft immer dann Schmutz und Staub aus dem Hauptgehäuse, wenn sich Schmutz sichtbar in und um die Lüftungsschlitze ansammelt. Tragen Sie bei diesen Arbeiten zugelassene Augenschutz und eine zugelassene Staubmaske.



WARNUNG: Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder andere scharfe Chemikalien für die Reinigung der nichtmetallischen Teile des Geräts. Diese Chemikalien können das in den Kunststoffteilen verwendete Material aufweichen. Verwenden Sie ein nur mit Wasser und einer milden Seife befeuchtetes Tuch. Achten Sie darauf, dass niemals Flüssigkeiten in das Gerät eindringen. Tauchen Sie niemals irgendein Teil des Gerätes in eine Flüssigkeit.

Lagerung (Abb. A, H, I, P–R)

- Abgedeckt an einem trockenen Ort oberhalb der Gefriertemperatur lagern. **NICHT IM FREIEN LAGERN.**

- Entleeren Sie Hochdruckschlauch, Hochdruckreiniger, Sprühlanze, Düsen, Seifenflasche und Sprühpistole immer vollständig von Wasser.
- Die Seifenflasche **26** muss am Gerät einrasten, wie in Abb. I dargestellt.
- Die Düsen können wie in Abb. P gezeigt am Gerät aufbewahrt werden.
- Die Sprühlanze kann in zwei Teile zerlegt aufbewahrt werden.
 - Die Sprühlanze kann in ihrem Staufach **34** an der Rückseite des Hochdruckreinigers aufbewahrt werden, wie in Abb. Q dargestellt.
 - Die Sprühpistole kann an dem Pistolenaufnahmehaken **20** am Sicherheitskäfig **15** befestigt werden, wie in Abb. R dargestellt.
- Der Hochdruckschlauch **1** und der Saugschlauch **2** (Abb. A) können aufgerollt und mit dem Klettband **27** am Sicherheitskäfig **15** befestigt werden, wie in Abb. R dargestellt.

Zubehör



WARNUNG: Da Zubehör, das nicht von STANLEY FATMAX angeboten wird, nicht mit diesem Produkt geprüft worden ist, kann die Verwendung von solchem Zubehör an diesem Gerät gefährlich sein. Um das Verletzungsrisiko zu mindern, sollte mit diesem Produkt nur von STANLEY FATMAX empfohlenes Zubehör verwendet werden. Empfohlenes Zubehör für Ihr Werkzeug können Sie bei Ihrer nächsten Kundendienststelle oder einer autorisierten Kundendienstwerkstatt erwerben.

Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen.

Technische Daten

SFMCPW1500		
Typ		1
Leistung		2 x 18V
Nenndurchfluss	l/min	4,5
Maximaler Durchfluss	l/min	5,0
Nennndruck (bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	103/1500/10,3

SFMCPW1500		
Maximaldruck (bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	145/2103/14,5
Maximale Wassereinlasstemperatur	C	50
Zulaufwasser		Kaltes sauberes Wasser
Garantierter Schallleistungspegel	L_{wa} dB(A)	95
Maximaler Eingangsdruck	MPa	1
Motorschutz		IPX5
Motortyp		Bürstenlos
Pumpe		Aluminium
Selbstansaugend		Ja
Schlauchlänge		M
Integrierter Filter		Ja
Gewicht	kg	9,3

Ladegerät		SFMCB12
Eingangsspannung	V_{ac}	230
Ausgangsspannung	V_{dc}	18
Stromstärke	A	2

Akku		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spannung	V_{dc}	18	18	18
Kapazität	Ah	2,0	4,0	6,0
Typ		Li-Ionen	Li-Ionen	Li-Ionen

SFMCPW1500

Emissions-Schalldruckpegel LPA: 80 dB(A); K=3,0 dB(A)

Gemessener Schallleistungspegel: LWA: 92 dB(A); K=2,4 dB(A)

Vibrationsemissionswert ah: weniger als 2,5 m/s²; K=0,6 m/s²**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG****MASCHINENRICHTLINIE
LÄRMSCHUTZRICHTLINIE**

SFMCPW1500 Hochdruckreiniger

STANLEY FATMAX erklärt, dass diese unter „Technische Daten“ beschriebenen Geräte übereinstimmen mit:

2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019
+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/EG, Anhang V

LWA (gemessene Schalleistung) 92 dB(A),

Unsicherheitsfaktor (K) = 2,4 dB (A),

LWA (garantierte Schalleistung) 95 dB(A).

Diese Produkte erfüllen auch die Richtlinie 2014/30/EU und 2011/65/EU.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung der technischen Daten und gibt diese Erklärung im Namen von STANLEY FATMAX ab.

Patrick Diepenbach

General Manager, Benelux

Stanley,

Egide Walschaertsstraat 14-18

2800 Mechelen, Belgien

2022.12.30

Garantie

STANLEY FATMAX vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein.

Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone und des Vereinigten Königreichs.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von STANLEY FATMAX entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen. Die Bedingungen für die 1-jährige Garantie von STANLEY FATMAX und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter **www.2helpU.com** oder indem Sie sich an die lokale STANLEY FATMAX-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.Ihr neues STANLEY FATMAX-Produkt können Sie auf unserer Website unter www.stanley.eu/3 registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.



ATTENTION : veuillez à lire les instructions avant d'utiliser cette machine.

Utilisation prévue

Votre nettoyeur à pression STANLEY FATMAX SFMCPW1500 a été conçu pour nettoyer les bateaux, les véhicules, les terrasses, les allées, les grillages, les parements de maison, les motos, les patios et les meubles de jardin. Ces appareils sont destinés à un usage grand public uniquement.

Composants

- 1 Tuyau haute pression (6M)
- 2 Tuyau d'aspiration à amorçage automatique (5M)
- 3 Balle de flotteur
- 4 Filtre du tuyau d'aspiration
- 5 Lance de pulvérisation
- 6 Bouton de l'embout
- 7 Pistolet de pulvérisation
- 8 Grip du pistolet de pulvérisation
- 9 Bouton de verrouillage de la gâchette
- 10 Gâchette
- 11 Ensemble nettoyeur à pression
- 12 Sélecteur de vitesse (haute/basse)
- 13 Bouton Boost
- 14 Couverture du compartiment de la batterie
- 15 Cadre de protection
- 16 Poignée télescopique
- 17 Bouton de libération de la poignée
- 18 Arrivée d'eau tuyau d'arrosage
- 19 Sortie d'eau à haute pression
- 20 Crochet de rangement pour le pistolet de pulvérisation
- 21 Roues
- 22 Embout réglable (jet large/het fin)
- 23 Embout Turbo/rotatif (ne pas utiliser sur les véhicules ou les vitres)
- 24 Filtre d'arrivée transparent
- 25 Aiguille pour nettoyer les embouts
- 26 Bouteille de détergent 0,6L
- 27 Lanière pour ranger le tuyau

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT ! Pour utiliser des appareils alimentés par le réseau électrique ou des appareils sans fil, certaines précautions de sécurité de base, dont celles qui suivent, doivent toujours être respectées afin de réduire le risque d'incendies, de décharges électriques, de blessures et de dommages matériels.



AVERTISSEMENT : Pour utiliser ce nettoyeur à pression, des principes de précaution de base, dont les suivants, doivent toujours être respectés :

- Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles diminuées ou qui manquent d'expérience et de connaissances.
- Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Veuillez à lire toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Afin de réduire le risque de blessure, vous devez être particulièrement vigilant quand vous utilisez le produit près d'enfants.
- Apprenez comment éteindre le produit et purger la pression rapidement. Familiarisez-vous avec les commandes.
- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes sous l'influence d'alcool ou de médicaments.
- Assurez-vous que la zone où vous intervenez reste vide de tout être humain ou animal.
- Ne vous penchez pas et ne montez pas sur une surface instable. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.
- Respectez les instructions de maintenance spécifiées dans la notice.



AVERTISSEMENT : risque de pénétration ou de blessure, ne dirigez le jet vers aucun être humain ou animal.



AVERTISSEMENT : veuillez à lire l'intégralité de cette notice avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer le produit.



AVERTISSEMENT : cet appareil a été conçu pour un usage spécifique. Il ne doit pas être modifié et/ou utilisé pour tout autre application que celles pour lesquelles il a été conçu.

REMARQUE : veuillez à toujours ranger votre nettoyeur à pression dans un endroit où la température ne peut pas descendre sous 40 °F (4 °C). Les dommages dus au gel ne sont couverts par la garantie.

1. Ne touchez pas les prises avec les mains mouillées.
2. **Évitez toute mise en marche accidentelle.** Coupez l'interrupteur avant d'installer ou de retirer la batterie.
3. Le jet d'eau ne doit jamais être dirigé vers des fils électriques ou vers la machine elle-même, vous risquez sinon d'être électrocuté.
4. **Le jet fin est extrêmement puissant.** Il n'est pas conseillé de l'utiliser sur des surfaces peintes, des surfaces en bois ou des objets dont le revêtement est adhésif.
5. Assurez-vous que la zone où vous intervenez reste vide de tout être humain ou animal.
6. Veuillez à toujours utiliser vos deux mains pour utiliser le nettoyeur à pression, afin de pouvoir garder le contrôle de la lance.
7. **Ne touchez ni l'embout, ni le jet d'eau pendant l'utilisation.** Ne placez jamais vos mains devant l'embout.

8. **Portez des lunettes de protection pendant l'intervention.** Portez des vêtements et des chaussures capables de vous protéger si vous êtes accidentellement touché par le jet.
9. Débranchez la prise électrique de la prise murale quand vous n'utilisez pas la machine et avant de débrancher le tuyau haute pression.
10. **Veillez à ce que le tuyau haute pression ne soit jamais emmêlé ou plié car cela pourrait l'endommager. Inspectez régulièrement le tuyau haute pression. Remplacez immédiatement le tuyau s'il est endommagé, usé ou s'il montre une quelconque trace de fissure, de perforation, de bullage ou s'il fuit.** Ne prenez jamais en main un tuyau haute pression qui fuit ou qui est endommagé.
11. N'utilisez et/ou ne rangez jamais ce produit à une température inférieure à 40 °F (4 °C). Les dommages dus au gel ne sont couverts par la garantie.
12. **Respectez scrupuleusement les instructions et les avertissements liés aux produits chimiques avant l'utilisation. N'utilisez que des détergents pour nettoyeur à pression autorisés. N'utilisez ni eau de javel, ni chlore, ni tout autre produit contenant des acides. Respectez toujours les recommandations concernant la bonne utilisation des détergents** qui figurent sur les étiquettes de leurs fabricants. Veillez à toujours protéger vos yeux, votre peau et votre système respiratoire des détergents.
13. **L'eau sous pression ne doit pas être utilisée en présence de vapeurs de gaz.** Une étincelle pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
14. Afin de minimiser la quantité d'eau pénétrant dans le nettoyeur à pression, l'appareil doit être positionné aussi loin que possible de la zone à nettoyer pendant l'utilisation.
15. Afin d'éviter toute pulvérisation accidentelle, le pistolet doit être sécurisé en verrouillant la gâchette quand l'appareil n'est pas utilisé.
16. Afin de garantir que l'air puisse circuler librement, le nettoyeur à pression ne doit jamais être couvert pendant son utilisation.
17. Ne tentez jamais de toucher ou de couvrir à la main une fuite même minime sur un tuyau haute pression. La pression du jet d'eau EST extrêmement forte et il vous PERFORERA la peau à coup sûr.
18. N'utilisez que des tuyaux et des accessoires conçus pour une pression, en PSI ou en bars, supérieure à celle de votre nettoyeur à pression. N'utilisez jamais aucun accessoire ou composant d'un autre fabricant.
19. Ne neutralisez jamais les dispositifs de sécurité de ce produit.
20. Ne faites pas fonctionner la machine si des pièces manquent, si des pièces sont cassées ou avec des pièces non autorisées.

21. Ne pulvérisez jamais de liquides inflammables et n'utilisez jamais le nettoyeur à pression en présence de poussières, liquides ou gaz inflammables.



AVERTISSEMENT : cette machine doit être utilisée avec le détergent fourni ou recommandé par le fabricant. L'utilisation d'autres détergents ou produits chimiques peut considérablement impacter la sûreté de la machine.



AVERTISSEMENT : l'utilisation des nettoyeurs à haute pression peut occasionner la formation de vapeurs. L'inhalation de ses vapeurs peut être dangereuse pour la santé.



AVERTISSEMENT : les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal manipulés. Le jet ne doit jamais être dirigé vers aucun être humain, équipement électrique sous tension ou vers l'appareil lui-même.



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas la machine à proximité d'autres personnes, à moins qu'elle ne portent des vêtements de protection.



AVERTISSEMENT : ne dirigez jamais le jet vers vous-même ou vers les autres pour laver les vêtements ou les chaussures.



AVERTISSEMENT : risque d'explosion. Ne pulvérisez pas de liquides inflammables.



AVERTISSEMENT : les nettoyeurs à haute pression ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes inexpérimentées.



AVERTISSEMENT : les tuyaux haute pression, les accessoires et les raccords sont des éléments importants pour la sûreté de l'appareil. N'utilisez que des tuyaux, accessoires et raccords, recommandés par le fabricant.



AVERTISSEMENT : afin de garantir la sûreté de la machine, n'utilisez que des pièces détachées d'origine, fabriquées par le fabricant ou approuvées par lui.



AVERTISSEMENT : L'eau ayant traversé des dispositifs anti-retour est considérée comme étant non-potable.



AVERTISSEMENT : la machine doit être débranchée de sa source d'alimentation électrique avant son nettoyage, sa maintenance et avant d'en remplacer des pièces.



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas la machine si des pièces importantes sont endommagées (ex : dispositifs de sécurité, tuyaux haute pression, gâchette, etc.).



AVERTISSEMENT : veillez à toujours couper l'alimentation électrique avec l'interrupteur quand vous laissez la machine sans surveillance.



AVERTISSEMENT : en fonction de votre intervention, vous pouvez utiliser des embouts isolés pour le nettoyage à haute pression. Ils permettent de réduire considérablement l'émission de vapeurs humides. Mais ces embouts ne peuvent pas être utilisés pour toutes les interventions. Si vous ne pouvez pas utiliser d'embouts isolés pour vous protéger des vapeurs, le port d'un masque FFP 2 ou similaire peut s'avérer nécessaire en fonction de l'environnement à nettoyer.



AVERTISSEMENT ! Les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal manipulés.



Conformément à la réglementation en vigueur, l'appareil ne doit jamais être utilisé sur le réseau d'eau potable sans qu'un séparateur ne soit installé. Veuillez à utiliser un séparateur tel que défini dans la norme CEI 61770. L'eau qui circule à travers un séparateur est considérée comme étant non potable.



Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement cette notice dans son intégralité.

- Cette notice décrit la manière d'utiliser l'appareil. L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement autre que ceux mentionnés ou l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans cette notice d'utilisation peuvent présenter un risque de blessures.
- Conservez cette notice pour pouvoir vous y référer dans le futur.

Vibrations

La valeur des émissions de vibrations déclarée dans les caractéristiques techniques et la déclaration de conformité a été mesurée conformément à la méthode de test normalisée établie par la norme EN60335-2-79 et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. La valeur des vibrations émises déclarée peut aussi être utilisée pour une évaluation préliminaire à l'exposition.



AVERTISSEMENT : en fonction de la manière dont l'outil est utilisé, la valeur réelle des vibrations émises pendant l'utilisation du nettoyeur à pression peut différer de la valeur déclarée. Le niveau des vibrations peut dépasser le niveau déclaré.

Quand l'exposition aux vibrations est évaluée afin de déterminer les mesures de sécurité requises par la norme 2002/44/CE pour protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques, l'estimation de l'exposition aux vibrations doit tenir compte des conditions réelles d'utilisation et de la façon dont l'outil est utilisé. Il faut également tenir compte de toutes les composantes du cycle de fonctionnement comme les durées pendant lesquelles l'outil est éteint et quand il fonctionne au ralenti, en plus de la durée de déclenchement.

Sécurité des personnes

- Cette machine peut être utilisée par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient été formées sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles soient conscientes des risques potentiels.
- Les machines ne doivent pas être utilisées par des enfants. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES PROPRES AUX NETTOYEURS À PRESSION

- Pour protéger vos pieds et vos jambes pendant le fonctionnement de l'appareil, portez toujours des chaussures renforcées et des pantalons à jambes longues.
- Éteignez toujours l'outil et retirez la batterie :
 - Quand vous laissez l'appareil sans surveillance.
 - Avant de supprimer un bouchage.
 - Pour vérifier, régler, nettoyer ou réparer votre produit.
 - Si l'appareil se met à vibrer anormalement.
- Ne placez pas l'entrée ou la sortie du nettoyeur à haute pression près de vos yeux ou de vos oreilles pendant le fonctionnement. Ne visez jamais les personnes à proximité.
- N'utilisez pas l'appareil sous la pluie et ne le laissez pas dehors par temps pluvieux.
- Veillez à ne pas traverser des passages gravillonnés quand votre produit est en marche. Veillez à toujours marcher et à ne pas courir.
- Ne posez pas l'appareil sur des graviers quand il est en marche.
- Faites toujours attention à votre posture, surtout dans les pentes.
- Ne vous penchez pas et gardez votre équilibre en permanence.
- Ne placez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez jamais l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Dégagez la poussière, les cheveux et les peluches qui pourraient réduire le débit d'air.



AVERTISSEMENT ! utilisez toujours cet appareil de la manière décrite dans la présente notice. Votre appareil doit être utilisé à la verticale car il pourrait provoquer des blessures s'il est utilisé d'une autre manière. N'utilisez jamais cet appareil à l'envers ou s'il est posé sur le côté.

- L'opérateur et/ou l'utilisateur sont responsables des accidents subis et des risques encourus par les autres personnes et leurs biens.

Étiquettes apposées sur l'appareil

Les symboles d'avertissement qui suivent figurent sur l'appareil avec le code date :



Lisez la notice avant utilisation.



Retirez toujours la batterie de l'appareil avant toute opération de nettoyage ou de maintenance.



La machine n'est pas destinée à être raccordée au réseau d'eau potable.



Puissance sonore garantie conforme à la Directive 2000/14/CE.



Ne dirigez jamais le jet d'eau vers d'autres personnes, des animaux, la machine ou des composants électriques.

Utiliser votre appareil

Prenez toujours toutes les précautions nécessaires lorsque vous utilisez l'appareil.

- Le liquide ou la vapeur ne doivent en aucun cas être dirigés vers des équipements contenant des composants électriques, comme l'intérieur d'un four par exemple.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a chuté, s'il présente des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
- Portez toujours des lunettes de protection.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux s'approcher de la zone de travail ou toucher l'appareil.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé près d'enfants.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes jeunes ou infirmes sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- N'utilisez cet appareil que de jour ou avec un éclairage artificiel approprié.
- Il doit toujours être utilisé dans des endroits secs. Ne laissez pas l'appareil être mouillé.
- Évitez d'utiliser l'appareil si les conditions météo sont mauvaises, tout particulièrement lorsqu'il y a un risque de foudre.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- N'ouvrez pas le corps de l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion, notamment en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.

Risques résiduels

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil.

Ces risques peuvent être dus à une utilisation incorrecte, une utilisation prolongée, etc.

Malgré la mise en œuvre des normes de sécurité applicables et la présence de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent être évités.

Ils comprennent :

- Les blessures dues au contact avec des pièces mobiles/ en rotation.
- Les blessures dues au changement de pièces, de lames ou d'accessoires.
- Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil quel qu'il soit pendant de longues périodes, veillez à faire des pauses régulières.
- Les troubles de l'ouïe.
- Les risques pour la santé dus à l'inhalation des poussières émises pendant l'utilisation de l'outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

Après l'utilisation

- Quand il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit suffisamment aéré, sec et hors de la portée des enfants.
- Les enfants ne doivent jamais avoir accès aux appareils une fois qu'ils sont rangés.
- Si l'appareil est rangé ou transporté dans un véhicule, il doit être installé dans le coffre ou correctement calé, pour éviter tous mouvements dus aux changements de direction ou de vitesse.

Vérification et réparations

- Avant utilisation, vérifiez que l'appareil et ses pièces ne sont ni endommagés, ni défectueux. Contrôlez l'absence de pièces cassées ou de toutes autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses pièces est endommagée ou défectueuse.
- Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles indiquées dans cette notice.

Chargeurs

Les chargeurs STANLEY FATMAX ne nécessitent aucun réglage et sont conçus pour une utilisation la plus simple possible.

Sécurité électrique

Le moteur électrique a été conçu pour fonctionner sur une tension unique. Vérifier systématiquement que la tension de la batterie correspond bien à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Vérifier également que la tension du chargeur correspond bien à la tension du secteur.



Votre chargeur STANLEY FATMAX à double isolation est conforme à la norme EN60335 ; un branchement à la terre n'est donc pas nécessaire.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par STANLEY FATMAX ou un prestataire de services agréé.



Toujours utiliser la fiche prescrite lors du remplacement du câble d'alimentation.

Type 11 pour la classe II (Isolation double) – outils
Type 12 pour la classe I (Conducteur de terre) – outils



En cas d'utilisation à l'extérieur, connecter les outils portatifs à un disjoncteur FI.

Utilisation d'une rallonge

N'utiliser une rallonge qu'en cas de nécessité absolue. Utiliser une rallonge homologuée compatible avec la tension nominale du chargeur (consulter la **Fiche technique**). La section minimale du conducteur est de 1 mm² pour une longueur maximale de 30 m.

En cas d'utilisation d'un dévidoir, dérouler systématiquement le câble sur toute sa longueur.

Consignes de sécurité importantes propres à tous les chargeurs de batteries

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS : ce manuel contient d'importantes consignes de sécurité et de fonctionnement concernant les chargeurs de batterie compatibles (consulter les **Fiche technique**).

- Avant d'utiliser le chargeur, lire toutes les instructions et les marquages d'avertissement sur le chargeur, le bloc batterie et le produit utilisant le bloc batterie.



AVERTISSEMENT : risque de choc. Ne pas laisser les liquides pénétrer dans le chargeur. Risque de choc électrique.



AVERTISSEMENT : nous recommandons l'utilisation d'un disjoncteur différentiel avec un seuil de déclenchement de 30 mA ou moins.



ATTENTION : risque de brûlure. Pour réduire le risque de blessures, ne charger que des batteries rechargeables STANLEY FATMAX. Les autres types de batteries peuvent exploser et causer des blessures et des dégâts.



ATTENTION : les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

AVIS : sous certaines conditions, lorsque le chargeur est branché à l'alimentation électrique, les contacts de charge exposés à l'intérieur du chargeur peuvent être mis en court-circuit par un corps étranger. Les corps étrangers de nature conductrice tels que, mais ne se limitant pas à, la laine d'acier, le papier aluminium ou toute accumulation de particules métalliques doivent être tenus éloignés des cavités du chargeur. Débranchez toujours le chargeur de la prise lorsqu'il n'y a pas de pack batterie dans la cavité. Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

- **NE PAS tenter de charger le bloc batterie avec un chargeur différent de ceux indiqués dans ce manuel.** Le chargeur et le bloc batterie sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- **Ces chargeurs ne sont pas prévus pour d'autres utilisations que la charge des batteries rechargeables**

STANLEY FATMAX. Toute autre utilisation peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

- **Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou à la neige.**
- **Pour débrancher le chargeur, tirer sur la fiche et non sur le cordon.** Cela réduira le risque de dégât à la fiche et au cordon.
- **S'assurer que le cordon est placé de sorte qu'on ne puisse pas marcher dessus, trébucher ou l'endommager d'une autre manière.**
- **Ne pas utiliser de rallonge sauf si cela est absolument nécessaire.** Toute utilisation impropre d'une rallonge peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
- **Ne placez aucun objet sur le chargeur et ne le placez pas sur une surface molle qui pourrait obstruer les fentes d'aération et entraîner une chaleur interne excessive.** Éloignez le chargeur de toute source de chaleur. Le chargeur est aéré par des fentes au-dessus et au-dessous du boîtier.
- **Ne pas utiliser un chargeur ayant un cordon ou une fiche endommagés**—les faire remplacer immédiatement.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé, ou s'il a été autrement endommagé de quelque manière que ce soit.** Apporter le chargeur à un centre de réparation agréé.
- **Ne pas démonter le chargeur ; l'apporter à un centre de réparation agréé lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire.** Un chargeur mal réassemblé peut entraîner un risque de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé immédiatement par le fabricant, un agent de réparation ou une personne qualifiée similaire pour éviter tout risque.
- **Débrancher le chargeur de la prise secteur avant de procéder à son nettoyage.** Cette précaution réduira le risque de choc électrique. Le retrait du bloc batterie ne réduira pas les risques.
- **NE JAMAIS** tenter de relier 2 chargeurs ensemble.
- **Le chargeur est conçu pour être alimenté en courant électrique domestique standard 230V. Ne pas essayer de l'utiliser avec n'importe quelle autre tension.** Cette directive ne concerne pas le chargeur pour véhicule.

Consignes de nettoyage du chargeur



AVERTISSEMENT : risque de choc. Débranchez le chargeur de la prise de courant avant le nettoyage.

La saleté et la graisse peuvent être éliminées de l'extérieur du chargeur avec un chiffon ou une brosse souple non métallique. N'utilisez ni eau, ni autre solution de nettoyage. Ne laissez jamais aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'appareil et n'immergez jamais aucune pièce de l'appareil dans aucun liquide.

Batteries

Consignes de sécurité importantes propres à toutes les batteries

Pour commander une batterie de rechange, s'assurer d'inclure son numéro de catalogue et sa tension.

La batterie n'est pas totalement chargée en usine. Avant d'utiliser la batterie et le chargeur, lire les consignes de sécurité ci-dessous. Puis suivre la procédure de charge ci-après.

LIRE TOUTES CES CONSIGNES

- **Ne pas charger ou utiliser une batterie dans un milieu déflagrant, comme en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Insérer ou retirer le bloc-pile du chargeur peut enflammer la poussière ou des émanations.
- **Ne jamais forcer le bloc batterie dans le chargeur. Ne modifier le bloc batterie d'aucune manière que ce soit pour le faire entrer sur un chargeur incompatible, car le bloc batterie peut se casser et causer de graves blessures.**
- Charger le bloc batterie uniquement dans les chargeurs STANLEY FATMAX.
- **NE PAS** l'éclabousser ou l'immerger dans l'eau ou d'autres liquides.
- **Ne rangez et n'utilisez pas l'outil dans des endroits où la température peut chuter sous 4 °C (39,2 °F) (comme dans des remises extérieures ou des bâtiments métalliques en hiver), ou atteindre et dépasser 40 °C (104 °F) (comme dans des remises extérieures ou des bâtiments métalliques en été).**
- **Ne pas incinérer la batterie même si elle est sévèrement endommagée ou complètement usagée.** Car elle pourrait exploser au contact des flammes. Au cours de l'incinération des batteries au lithium-ion, des vapeurs et matières toxiques sont dégagées.
- **En cas de contact du liquide de la batterie avec la peau, la rincer immédiatement au savon doux et à l'eau claire.** En cas de contact oculaire, rincer l'œil ouvert à l'eau claire une quinzaine de minutes, ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, noter que l'électrolyte de la batterie est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- **Le contenu des cellules d'une batterie ouverte pourrait causer une irritation des voies respiratoires.** Dans cette éventualité, exposer l'individu à l'air libre. Si les symptômes persistent, consulter un médecin.



AVERTISSEMENT : risques de brûlures. Le liquide de la batterie pourrait s'enflammer s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.



AVERTISSEMENT : ne jamais tenter d'ouvrir le bloc batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc batterie est fissuré ou endommagé, ne pas l'insérer dans un chargeur. Ne pas écraser, laisser tomber, ou endommager le bloc batterie. Ne pas utiliser un bloc

batterie ou un chargeur ayant reçu un choc violent, étant tombé, ayant été écrasé ou endommagé de quelque façon que ce soit (par ex. percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, piétiné). Risque de choc électrique ou d'électrocution. Les blocs batterie endommagés doivent être renvoyés à un centre de réparation pour y être recyclés.



AVERTISSEMENT : risque d'incendie. Ne rangez et ne transportez pas le bloc-batterie s'il est possible que des objets métalliques entrent en contact avec les bornes de la batterie. Ne placez par exemple pas le bloc-batterie dans des tabliers, poches, boîtes à outils, boîtes de kits d'accessoires, tiroirs, etc. en présence de clous, vis, clés, etc.



ATTENTION : après utilisation, ranger l'outil, à plat, sur une surface stable là où il ne pourra ni faire tomber ni faire trébucher personne. Certains outils équipés d'un gros bloc batterie peuvent tenir à la verticale sur celui-ci, mais manquent alors de stabilité.

Transport



AVERTISSEMENT : risque d'incendie. Le transport des batteries peut causer un incendie si les bornes de la batterie entrent accidentellement en contact avec des matériaux conducteurs. Lors du transport des batteries, assurez-vous que les bornes de la batterie sont protégées et bien isolées des matériaux avec lesquels elles pourraient entrer en contact et qui pourraient provoquer un court-circuit.

REMARQUE : les batteries Lithium-ion ne doivent pas être transportées dans des bagages enregistrés.

Les batteries STANLEY FATMAX sont conformes à toutes les réglementations d'expédition applicables comme prescrit par les normes industrielles et juridiques qui incluent les recommandations de l'ONU pour le transport des marchandises dangereuses, les réglementations relatives aux marchandises dangereuses de l'International Air Transport Association (IATA), les réglementations de l'International Maritime Dangerous Goods (IMDG) et l'accord européen concernant le transport international de marchandises dangereuses sur route (ADR). Les cellules et les batteries ion lithium ont été testées conformément à la section 38,3 des recommandations de l'ONU pour les tests et critères relatifs au transport des marchandises dangereuses.

Dans la plupart des cas, l'envoi d'un bloc-batterie STANLEY FATMAX ne sera pas soumis à la classification réglementée de classe 9 pour les matières dangereuses. En règle générale, seuls les envois contenant une batterie Lithium-ion d'une énergie nominale supérieure à 100 Watts/heure (Wh) nécessitent une expédition réglementée de classe 9. L'énergie nominale en Watts/heure de toutes les batteries Lithium-ion est indiquée sur l'emballage. De plus, en raison de la complexité de la réglementation, STANLEY FATMAX ne recommande pas l'expédition aérienne de blocs-batteries seuls, peu importe le wattage/heure nominal. Les envois

d'outil avec batterie (kit combiné) peuvent être faits par avion si le wattage/heure nominal du bloc-batterie n'excède pas 100 Wh.

Que l'expédition soit exemptée ou réglementée, l'expéditeur a la responsabilité intégrale de consulter les dernières réglementations relatives à l'emballage, à l'étiquetage/au marquage et aux exigences de documentation.

Les informations fournies dans cette section du manuel sont fournies en bonne foi et sont considérées précises au moment de la rédaction de ce document. Toutefois, aucune garantie explicite ou implicite ne peut être fournie. L'acheteur a la responsabilité de s'assurer que ses activités sont conformes aux réglementations applicables.

Recommandations de stockage

1. Le lieu idéal de rangement est un lieu frais et sec, à l'abri de toute lumière solaire directe et de tout excès de température. Pour des performances et une durée de vie optimales, entreposer les batteries à température ambiante après utilisation.
2. Pour un stockage prolongé, il est recommandé de conserver la batterie complètement chargée dans un lieu frais et sec, hors du chargeur pour de meilleurs résultats.

REMARQUE : les blocs batterie ne doivent pas être stockés complètement déchargés. Le bloc batterie devra être rechargé avant l'utilisation.

Étiquettes sur le chargeur et la batterie

En plus des pictogrammes utilisés dans ce manuel, les étiquettes sur le chargeur et le bloc batterie peuvent montrer les pictogrammes suivants :



Lire la notice d'instructions avant toute utilisation.



Consulter la **Fiche technique** pour les temps de charge.



Ne pas mettre en contact avec des objets conducteurs.



Ne pas recharger une batterie endommagée.



Ne pas exposer à l'eau.



Remplacer systématiquement tout cordon endommagé.



Recharger seulement entre 4 °C et 40 °C.



Utiliser uniquement à l'intérieur.



Mettre la batterie au rebut conformément à la réglementation en matière d'environnement.



Recharger les blocs batterie STANLEY FATMAX uniquement avec les chargeurs STANLEY FATMAX appropriés. La recharge des blocs batterie différents des batteries STANLEY FATMAX appropriées avec un chargeur STANLEY FATMAX peut entraîner leur explosion ou d'autres situations dangereuses.



Ne jetez pas le bloc batterie au feu.



UTILISATION (sans cache de transport). Exemple : Puissance en Wh de 108 Wh (1 batterie de 108 Wh).



TRANSPORT (avec cache de transport intégré). Exemple : Puissance en Wh de 3 x 36 Wh (3 batteries de 36 Wh).

Recharger une batterie

Les chargeurs STANLEY FATMAX sont conçus pour recharger les blocs-batteries STANLEY FATMAX.

- Branchez le chargeur dans une prise appropriée.
- Insérez complètement le bloc-batterie. Le voyant de charge vert clignote en continu pendant la charge.
- La fin de la charge est indiquée par le voyant de charge vert restant allumé en fixe. Le bloc-batterie peut soit être laissé dans le chargeur, soit en être retiré.
- Rechargez les batteries déchargées dès que possible après utilisation pour ne pas grandement diminuer leur durée de vie. Pour augmenter la durée de vie de la batterie, ne la laissez pas se décharger complètement. Il est recommandé de recharger les batteries après chaque utilisation.

Diagnostics du chargeur

Ce chargeur est conçu pour détecter certains problèmes qui peuvent survenir avec les blocs-batteries ou les sources d'alimentation. Les problèmes sont signalés par une LED clignotant de différentes manières.

Batterie défectueuse

Le chargeur peut détecter une batterie faible ou endommagée. Le voyant clignote de la façon indiquée sur l'étiquette. Arrêtez la charge de la batterie si vous voyez ce motif de clignotement indiquant que la batterie est défectueuse. Retournez-la dans un centre d'assistance ou un site de collecte pour la recycler.

Délai Bloc chaud/froid

Si le chargeur détecte que la batterie est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement un délai Bloc Chaud/Froid, suspendant la charge jusqu'à ce que la batterie se stabilise. Après cela, le chargeur passe automatiquement en mode Charge Bloc. Cette fonctionnalité permet de garantir

une durée de vie maximale pour la batterie. Le voyant clignote de la façon indiquée sur l'étiquette.

Laisser la batterie dans le chargeur

Le chargeur et le bloc-batterie peuvent rester raccordés avec le voyant allumé en continu. Le chargeur maintient le bloc-batterie complètement chargé.

Ce chargeur dispose d'un mode Ajustage automatique qui égalise ou équilibre les cellules individuelles du bloc-batterie pour lui permettre de fonctionner à sa pleine capacité.

Les blocs-batteries doivent être ajustés toutes les semaines ou dès que la batterie ne permet plus de réaliser les mêmes tâches qu'auparavant. Pour utiliser le mode Ajustage automatique, placez le bloc-batterie dans le chargeur et laissez-le pendant au moins 8 heures.

ASSEMBLAGE ET RÉGLAGES

AVERTISSEMENT ! Afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez l'appareil et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer toute pièce ou accessoire. Tout démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Poignée télescopique (Fig. A, B)

Ce nettoyeur à pression intègre une poignée télescopique très pratique et des roulettes pour le transporter.

1. Pour déverrouiller la poignée télescopique **16**, appuyez sur le bouton de libération de la poignée **17** et glissez la poignée vers le haut. Vous entendez un clic lorsqu'elle est en place.
2. Pour ranger la poignée télescopique **16**, appuyez sur le bouton de libération de la poignée **17** et glissez la poignée télescopique vers le bas dans le corps du nettoyeur à pression. Vous entendez un clic lorsqu'elle est en place.
3. Pour déplacer le nettoyeur à pression, inclinez-le pour que les roues **21** touchent le sol et tirez-le par la poignée télescopique.

Installer le pistolet de pulvérisation (Fig. C)

1. Pour installer la poignée de pulvérisation **7** sur la lance **5**, insérez l'extrémité du pistolet dans l'extrémité de la lance.
2. Poussez et tournez le pistolet de pulvérisation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en place.

Installer le tuyau haute pression (Fig. A, D)

ATTENTION : NE TIREZ JAMAIS SUR LE TUYAU HAUTE PRESSION OU LE TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU POUR DÉPLACER le nettoyeur à pression. Cela pourrait endommager le tuyau et/ou le raccord d'arrivée de la pompe.

Ce nettoyeur à pression dispose d'une lanière en velcro **27** sur la cage **15** (Fig. A) pour ranger le tuyau haute pression enroulé **1**.

REMARQUE : déroulez le tuyau haute pression **1** avant de l'installer pour ne pas le plier.

REMARQUE : évitez de fausser le filetage en installant le tuyau. Cela pourrait entraîner une fuite.

1. Pour raccorder le tuyau haute pression **1** sur le pistolet de pulvérisation **7**, vissez la bague du tuyau **28** sur le raccord d'arrivée **29**.
2. Pour raccorder le tuyau haute pression au nettoyeur à pression **11**, vissez la bague du tuyau **28** sur la sortie d'eau du nettoyeur à pression **19**.

Installer le tuyau d'arrosage (Fig. E)

REMARQUE : avant de raccorder le tuyau d'arrosage sur le nettoyeur à pression, faites couler de l'eau par le tuyau d'arrosage pendant trente secondes afin de supprimer tous les débris qui pourraient se trouver à l'intérieur.

1. Pour raccorder le tuyau d'arrosage au nettoyeur à pression **11**, vissez le filtre d'arrivée transparent **24** sur l'arrivée d'eau **18**.
2. Raccordez le tuyau d'arrosage sur le raccord de tuyau **35** en desserrant la vis du raccord pour robinet de jardin et en fixant le tuyau dans le raccord.
3. Fixez le tuyau d'arrosage installé dans le raccord sur le filtre d'arrivée transparent **24** jusqu'à entendre le clic.

Installer les embouts (Fig. F, G2)

DANGER : risque d'infiltration de liquide. Veillez à ne jamais diriger le jet vers quiconque ou des parties de peau non protégées, les yeux ou des animaux domestiques ou sauvages. De graves blessures sont sinon possibles.

AVERTISSEMENT : la projection d'objets peut créer un risque de blessures graves. NE tentez PAS de remplacer les embouts lorsque le nettoyeur à pression est en marche. Éteignez le nettoyeur à pression avant de remplacer les embouts.

1. Pour installer un embout sur la lance **5** enfoncez le bouton pour l'embout **6** sur la lance et insérez le bon embout.
2. Relâchez le bouton pour verrouiller l'embout en place.
3. Tirez fermement sur l'embout pour vérifier qu'il est bien fixé en place.

Type d'embout	Utilisations possibles
Embout réglable (jet large/het fin)	Pour le lavage doux des grandes surfaces
Embout Turbo/rotatif	Pour un nettoyage abrasif

REMARQUE : L'embout Turbo/rotatif **23** (consultez la Fig. G2) sert à nettoyer le béton et les matériaux de maçonnerie. Ne vous recommandons de ne pas utiliser cet embout

pour nettoyer les véhicules car cela pourrait endommager les surfaces.

Régler le jet de l'embout réglable entre large et fin (Fig. G1)

L'angle du jet sortant de la lance peut être réglé en tournant l'embout. Cela fait varier le jet d'un jet très fin à fort impact de 0 ° à un jet très large de 60 °. Un jet large permet de répartir l'impact de l'eau sur une plus grande surface. Le résultat du nettoyage est excellent tout en réduisant le risque d'endommager la surface nettoyée. Les plus grandes surfaces peuvent être nettoyées plus rapidement à l'aide d'un jet plus large. Un jet fin pulvérise l'eau sur une surface plus concentrée. L'impact sur la surface lavée est donc plus fort. Utilisez un jet fin pour laver des zones très concentrées. Mais soyez prudent car le jet fin peut endommager certaines surfaces.

Pour fixer le tuyau d'aspiration à amorçage automatique (Fig. H)

Utilisez le tuyau d'aspiration pour aspirer l'eau d'un seau ou d'une autre source d'eau propre.

REMARQUE : ne l'utilisez pas pour aspirer des détergents, des produits chimiques, des liquides sales ou corrosifs, comme du produit à vitres, des nutriments pour végétaux, des engrais ou de l'eau de javel, par exemple. N'utilisez pas d'eau salée.

REMARQUE : évitez de fausser le filetage en installant le tuyau. Cela pourrait entraîner une fuite.

1. Pour raccorder le tuyau d'aspiration à amorçage automatique **2** (Fig. H) sur le nettoyeur à pression, vissez la bague du tuyau d'aspiration **31** sur l'arrivée d'eau **18**.
2. Serrez fermement la bague du tuyau d'aspiration **31** à la main.

REMARQUE : veillez à toujours débrancher le tuyau d'aspiration après chaque utilisation.

3. Placez l'autre extrémité du tuyau d'aspiration avec son filtre **4** dans le contenant ou la source d'eau propre.
4. Ajustez le flotteur **3** sur le tuyau d'aspiration de sorte que le filtre **4** reste recouvert d'eau.
5. Sélectionnez le bon embout à utiliser. Consultez la section **Installer les embouts**.
6. Une fois le travail terminé, placez le tuyau d'aspiration dans un contenant avec de l'eau propre et faites couler de l'eau dans le système pour le rincer.

Retirer la bouteille pour détergent de son rangement (Fig. I)

Videz toujours complètement la bouteille pour détergent **26** avant de la ranger.

1. Déverrouillez la poignée télescopique **16** et glissez-le vers le haut pour pouvoir accéder à la bouteille pour détergent **26**.

2. Pour retirer la bouteille pour détergent **26** de l'espace de rangement intégré dans le nettoyeur à pression, attrapez la bouteille d'une main et tirez-la hors du nettoyeur à pression.
3. Pour replacer la bouteille pour détergent **26** dans l'espace de rangement, enfoncez-la fermement jusqu'à ce qu'elle se clipse dans l'espace de rangement dans le nettoyeur à pression.
4. Veillez à ce que la bouteille pour détergent soit bien fixée en place en tirant légèrement dessus.

Installer la bouteille de détergent (Fig. J)

1. Pour installer la bouteille pour détergent **26** sur la lance **5**, tirez le bouton pour l'embout **6** vers la lance et insérez la bouteille pour détergent.
2. Relâchez la bague du raccord rapide pour verrouiller la bouteille pour détergent en place.
3. Tirez d'un coup sec sur la bouteille pour détergent après que la bague de fixation rapide se soit verrouillée en place pour vous assurer que la bouteille pour détergent est bien fixée.

REMARQUE : la bouteille de détergent doit être placée vers le sol. Ne placez pas la bouteille de détergent au-dessus de la lance pour ne pas que le produit coule sur la lance.

UTILISATION



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez la machine et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer toute pièce ou accessoire. Un démarrage accidentel peut entraîner des blessures.

Installer et retirer les blocs-batteries (Fig. K)

Ce nettoyeur à pression est conçu pour fonctionner avec deux blocs-batteries de même capacité. Le nettoyeur à pression ne peut pas fonctionner avec un seul bloc-batterie ou si des blocs de capacités différentes sont utilisés. Le bloc-batterie de plus petite capacité, une fois vide, provoque l'extinction de la machine.

REMARQUE : pour un résultat optimal, assurez-vous que les blocs-batteries sont complètement rechargés.

Pour des performances et une autonomie optimales, nous vous recommandons des blocs-batteries 4,0Ah (SFMCB204) ou 6,0Ah (SFMCB206). Le nettoyeur à pression a besoin de deux batteries pour fonctionner.

Pour installer les blocs-batteries



AVERTISSEMENT : avant d'insérer les blocs-batteries, vérifiez que l'interrupteur avec sélecteur de vitesse est sur Arrêt.



ATTENTION : la machine s'arrête de fonctionner si le cache du compartiment à batteries est ouvert. Si l'interrupteur avec sélecteur de vitesse est sur la position

HI ou LO, allumez la machine une fois le cache du compartiment à batteries fermé.



ATTENTION : Ne maintenez pas la gâchette enfoncée en fermant le cache du compartiment à batteries.

1. Maintenez relevé le cache du compartiment à batteries **14** pour pouvoir accéder aux ports de la batterie.
2. Alignez les blocs-batteries **32** avec les rails à l'intérieur du compartiment et glissez-les jusqu'à ce qu'ils reposent fermement dans l'outil et qu'ils ne puissent pas se libérer.
3. Fermez le cache du compartiment à batteries **14**. Veillez à ce que le cache soit parfaitement fixé en place avant de démarrer l'outil.

REMARQUE : la machine ne fonctionne pas si le cache du compartiment à batterie n'est pas parfaitement fermé.

Pour retirer les blocs-batteries

1. Maintenez relevé le cache du compartiment à batteries **14** pour pouvoir accéder aux blocs-batteries **32**.
2. Enfoncez les boutons de libération des batteries **33** sur les blocs-batteries **32** et tirez ces derniers hors de l'outil.
3. Insérez les batteries dans le chargeur comme décrit dans la section sur le chargeur de cette notice.

Position correcte des mains (Fig. L)



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de gaves blessures, veillez à **TOUJOURS** respecter la position des mains correcte, comme illustrée.



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, veillez à **TOUJOURS** tenir l'outil fermement pour pouvoir anticiper toute éventuelle réaction soudaine.

La position correcte des mains nécessite d'avoir une main sur le grip de la poignée de pulvérisation **8** et l'autre main sur le pistolet de pulvérisation **7**.

Interrupteur avec sélecteur de vitesse (Fig. A, M)

Ce nettoyeur à pression vous offre le choix de la pression, haute ou basse, pour les travaux plus délicats et vous pouvez également booster la pression le nettoyage haute performance.

L'interrupteur avec sélecteur de vitesse **12** peut basculer sur trois positions;

- Éteint, au centre.
- HI (haute pression), côté droit.
- LO (basse pression), côté gauche.

Pour allumer le nettoyeur à pression, basculez l'interrupteur avec sélecteur de vitesse **12** sur la droite ou la gauche.

Pour éteindre le nettoyeur à pression, basculez l'interrupteur avec sélecteur de vitesse **12** au centre.

Pour le lavage à haute pression, poussez l'interrupteur avec sélecteur de vitesse **12** sur la droite vers la position "HI". Ce mode convient mieux pour les tâches qui nécessitent plus pression (PSI).

Pour le lavage à plus basse pression, poussez l'interrupteur avec sélecteur de vitesse **12** sur la gauche vers la position "LO". Ce mode est plus pour les nettoyages plus délicats. Ce mode offre également plus d'autonomie.

REMARQUE : en mode "HI", l'autonomie est inférieure par rapport au mode "LO".

Pour activer le mode Boost, appuyez sur le bouton Boost **13**, le voyant vert s'allume pour indiquer l'activation. Ce mode convient mieux pour les tâches qui nécessitent toute la pression disponible (PSI).

REMARQUE : le mode ne fonctionne que pendant cinq minutes. Vous pouvez de nouveau appuyer sur le bouton Boost pour quitter le mode Boost avant cinq minutes et revenir au mode sur lequel se trouve le sélecteur de vitesse **12**. À l'approche de la fin des cinq minutes, le voyant vert commence à clignoter et après la fin du mode Boost, la machine revient au mode sur lequel se trouve le sélecteur de vitesse.

REMARQUE : après avoir utilisé le mode Boost pendant les cinq minutes, la machine a besoin de refroidir avant que le mode Boost puisse être réactivé. Le voyant vert clignote pendant environ huit minutes, jusqu'à ce que le cycle de refroidissement soit terminé. Une fois le refroidissement terminé, le voyant vert s'éteint. Le mode Boost peut alors de nouveau être utilisé en appuyant sur le bouton Boost.

REMARQUE : la machine peut servir en mode HI ou LO pendant le refroidissement.

Lavage avec la pression (Fig. A–M)



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez la machine et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer toute pièce ou accessoire. Un démarrage accidentel peut entraîner des blessures.

Préparer la surface à nettoyer

- Retirez de la zone d'intervention tous les objets qui pourraient créer un risque, comme les jouets d'enfants ou le mobilier de jardin par exemple.
- Veillez à bien fermer toutes les portes et toutes les fenêtres. Protégez toutes les plantes et tous les arbres aux alentours avec des bâches de protection afin de garantir qu'ils ne pourront pas être abîmés par le jet.
- Commencez par rincer la zone d'intervention à l'eau courante.
- Veillez à n'utiliser que des détergents spécialement formulés pour les nettoyeurs à haute pression.
- Testez toujours le détergent dans une zone discrète avant de commencer.

Préparer le nettoyeur à pression avant de l'utiliser



DANGER : risque d'infiltration de liquide ou de laceration. Lorsque vous utilisez le niveau de réglage Haute pression, NE laissez PAS le jet à haute pression entrer en contact avec votre peau non protégée, vos yeux ou n'importe quel animal, domestique ou sauvage. De graves blessures sont sinon possibles.



ATTENTION : avant l'utilisation :

1. **Raccordez le tube haute pression au nettoyeur à pression et à la lance de pulvérisation.** Pour savoir comment raccorder le tube haute pression au nettoyeur à pression et à la lance de pulvérisation, consultez la section **Installer le tuyau haute pression dans Assemblage et réglages.**
2. **Raccordez l'alimentation en eau au nettoyeur à pression.** Pour savoir comment raccorder l'alimentation en eau au nettoyeur à pression, consultez la section **Installer le tuyau d'arrosage dans Assemblage et Réglages.**
3. Maintenez relevé le cache du compartiment à batteries **14** pour pouvoir accéder aux ports de la batterie. Installez les deux blocs-batteries **32**. Fermez le cache du compartiment à batteries. Veillez à ce que le cache doit parfaitement attaché, consultez la section **Pour installer les blocs-batteries dans Installer et retirer les blocs-batteries.**

Préparer la lance de pulvérisation (Fig. A)

IMPORTANT : Avant de mettre le nettoyeur à pression en marche, désenclenchez le bouton de verrouillage de la gâchette **9** en enfoncez la gâchette **10**.

1. La lance de pulvérisation doit être installée avant l'utilisation. Consultez la section **Installer le pistolet de pulvérisation dans Assemblage et réglages.**
2. Désenclenchez le de verrouillage de la gâchette **9**.
3. Ouvrez l'alimentation en eau.
4. Enfoncez la gâchette **10**. Maintenez la gâchette enfoncée pendant 30 secondes pour purger l'air dans le circuit.
5. Continuez à faire couler de l'eau par la lance de pulvérisation tant que vous détectez de l'air dans le jet d'eau.

Laver une surface (Fig. M)

1. Pour allumer le nettoyeur à pression, basculez l'interrupteur avec sélecteur de vitesse **12** sur HI ou LO.
2. Le meilleur angle d'inclinaison pour pulvériser l'eau contre la surface à nettoyer est 45 °.
 - La pulvérisation frontale a tendance à provoquer l'incrustation des particules sales dans la surface.
 - Lorsque vous intervenez sur des surfaces verticales, il est préférable d'appliquer le détergent et de travailler de bas en haut pour éviter les coulures et les traînées.

3. Pour désactiver Le pistolet de pulvérisation, relâchez la gâchette.

Déplacer le nettoyeur à pression (Fig. A, B)

1. Éteignez le nettoyeur à pression **11** et basculez l'interrupteur avec sélecteur de vitesse **12** au centre. Coupez ensuite l'arrivée d'eau.
2. Dirigez la lance **5** vers une zone sûre et enfoncez la gâchette **10** pour vider l'eau restante.
3. Une fois la lance complètement vide, tirez la poignée télescopique **16** et tirez le nettoyeur à pression sur ses roues **21** jusqu'au prochain emplacement.

Éteindre la machine (Fig. A)

1. Éteignez le nettoyeur à pression **11** en basculant l'interrupteur avec sélecteur de vitesse **12** au centre. Coupez ensuite l'arrivée d'eau et retirez les blocs-batteries du nettoyeur à pression **11**.
2. Purgez la pression restante en enfonçant la gâchette **10** jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau qui sorte de la lance **5**.
3. Enclenchez le bouton de verrouillage de la gâchette **9**.
4. Débranchez le tuyau d'arrosage de l'arrivée d'eau **18**.
5. Débranchez le tuyau haute pression **1** de la sortie d'eau à haute pression **19** et videz le tuyau.

Nettoyer les embouts (Fig. A, N)



AVERTISSEMENT : Afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez la machine et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer toute pièce ou accessoire. Un démarrage accidentel peut entraîner des blessures.

Si un embout est bouché par un corps étranger, la pression peut se développer de façon excessive. Si l'embout n'est que partiellement bouché, la pression de la pompe sort par à-coups. Nettoyez immédiatement. l'embout à l'aide de l'outil de nettoyage pour les embouts.

1. Éteignez le nettoyeur à pression **11** en basculant l'interrupteur avec sélecteur de vitesse **12** au centre.
2. Coupez l'arrivée d'eau et retirez les blocs-batteries du nettoyeur à pression **11**.
3. Enfoncez la gâchette **10** sur le pistolet de pulvérisation **7** pour libérer toute la pression d'eau.
4. Retirez l'embout de la lance en enfonçant le bouton.
5. À l'aide de l'aiguille de nettoyage pour embouts **25** délogez les débris de l'embout.
6. Faites couler de l'eau à travers l'embout depuis un robinet ou un tuyau d'arrosage.

Tuyau d'aspiration à amorçage automatique (Fig. H)

1. Pour nettoyer le tuyau d'aspiration à amorçage automatique **2**, éteignez le nettoyeur à pression.
2. Enfoncez la gâchette pour libérer la pression de l'eau.
3. Débranchez le tuyau d'aspiration **2** du nettoyeur à pression.

4. Pour nettoyer le tuyau d'aspiration, utilisez l'eau d'un tuyau d'arrosage pour le rincer parfaitement avant de le laisser sécher complètement.

Filtre du tuyau d'aspiration (Fig. O)

1. Tournez le filtre du tuyau d'aspiration ④ en extrémité du tuyau d'aspiration ② dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avant de le retirer.
2. Retirez la crépine à l'intérieur du filtre.
3. Rincez toutes les pièces à l'eau claire avant de réassembler l'ensemble.

MAINTENANCE



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez la machine et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer toute pièce ou accessoire. Un démarrage accidentel peut entraîner des blessures.

Votre outil électrique STANLEY FATMAX a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Son fonctionnement continu et satisfaisant dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

Nettoyage



AVERTISSEMENT : soufflez les saletés et la poussière hors du boîtier à l'air d'air sec dès que de la poussière s'accumule dans et autour des orifices d'aération. Portez des lunettes de protection et un masque à poussière homologués pendant cette procédure.



AVERTISSEMENT : n'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques décapants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques pourraient fragiliser la matière plastique de ces pièces. Utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un savon doux. Ne laissez jamais aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil et n'immergez jamais aucune de ses pièces dans aucun liquide.

Rangement (Fig. A, H, I, P–R)

- Rangez l'appareil dans un endroit sec, couvert et hors gel. **RANGEZ LE À L'INTÉRIEUR.**
- Veillez à toujours complètement vider l'eau du tuyau haute pression, du nettoyeur à pression, de la lance, des embouts, de la bouteille pour détergent et du pistolet de pulvérisation.
- La bouteille pour détergent ②⑥ se range dans la machine, comme illustré par la Fig. I.
- Il est possible de ranger les embouts dans l'appareil comme illustré par la Fig. P.
- La lance peut être rangée en la séparant en deux parties.
 - La lance se range dans le compartiment de rangement prévu ③④ à l'arrière du nettoyeur à pression, comme illustré par la Fig. Q.

- Le pistolet de pulvérisation peut être fixé sur le crochet de rangement ②⑦ sur la cage ①⑤, comme illustré par la Fig. R.
- Le tuyau haute pression ① et le tuyau d'aspiration ② (Fig. A) se rangent enroulés et fixés sur la cage ①⑤ à l'aide du crochet et de la lanière en velcro ②⑦, comme illustré par la Fig. R.

Accessoires



AVERTISSEMENT : les accessoires autres que ceux proposés par STANLEY FATMAX n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut être dangereuse. Afin de réduire tout risque de blessure, il n'y a que les accessoires STANLEY FATMAX recommandés qui doivent être utilisés avec cet outil. Des accessoires recommandés pour votre outil sont disponibles en option chez votre revendeur ou votre centre d'assistance local agréé.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et piles/batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et les piles/batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières. Veillez à recycler les produits électriques et les batteries conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Caractéristiques techniques

SFMCPW1500		
Type		1
Puissance		2 x 18V
Débit nominal	L/min	4,5
Débit maxi	L/min	5,0
Pression nominale (bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	103/1500/10,3
Pression maxi (bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	145/2103/14,5
Température maxi de l'eau en entrée	C	50
Arrivée d'eau		Eau froide propre
Niveau de puissance sonore garanti	L _{wa} dB(A)	95
Pression d'arrivée maxi	MPa	1
Protection du moteur		IPX5
Type de moteur		Pompe sans

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**DIRECTIVES MACHINES
DIRECTIVES SUR LES NUISANCES SONORES
EXTÉRIEURES**

Nettoyeur à pression SFMCPW1500

STANLEY FATMAX déclare que les produits décrits dans les
"Caractéristiques techniques" sont en conformité avec :

2006/42/CE, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019
+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/CE Annexe V

LWA (niveau de puissance sonore mesuré) 92 dB(A),
incertitude (K) = 2,4 dB (A),

LWA (puissance sonore garantie) 95 dB(A).

Ces produits sont également conformes aux directives
2014/30/UE et 2011/65/UE.

Le soussigné est responsable de la compilation du
dossier technique et il fait cette déclaration au nom de
STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgique
2022.12.30

Garantie

STANLEY FATMAX est sûr de la qualité de ses produits et
offre une garantie de 12 mois à ses clients, à partir de la date
d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels
elle ne porte aucunement préjudice.

Cette garantie est valable au sein des territoires des états
membres de l'Union européenne, de la zone européenne de
libre-échange et du Royaume-Uni.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en
conformité avec les conditions générales de STANLEY
FATMAX et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur
ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie
STANLEY FATMAX de 1 an ainsi que l'adresse du réparateur
agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet
www.2helpU.com ou en contactant votre agence STANLEY
FATMAX locale à l'adresse indiquée dans cette notice.

Veuillez consulter notre site Internet www.stanley.eu/3
pour enregistrer votre nouveau produit STANLEY FATMAX
et pour être tenu informé des nouveaux produits et des
offres spéciales.

SFMCPW1500		
Balais		Aluminium
Auto-amorçage		Oui
Longueur du tuyau		M
Filtre intégré		Oui
Poids	Kg	9,3

Chargeur		SFMCB12
Tension d'entrée	V _{CA}	230
Tension de sortie	V _{CC}	18
Courant	A	2

Pile		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tension	V _{CC}	18	18	18
Capacité	Ah	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SFMCPW1500

Niveau de pression sonore émise LPA : 80 dB(A); K=3,0 dB(A)

Niveau de puissance sonore mesuré : LWA : 92 dB(A); K=2,4
dB(A)

Valeur des vibrations émises ah : moins de 2,5 m/s² ; K= 0,6
m/s²



ATTENZIONE: leggere le istruzioni prima di utilizzare questa macchina.

Uso previsto

L'idropulitrice STANLEY FATMAX SFMCPW1500 è stata progettata per la pulizia di barche, automobili, balconi, vialetti, griglie, rivestimenti esterni di abitazioni, motociclette, cortili e mobili da giardino. Questi elettrodomestici sono destinati esclusivamente per uso domestico.

Componenti

- 1 Tubo flessibile ad alta pressione (6 m)
- 2 Tubo di aspirazione autoadescante (5 m)
- 3 Galleggiante
- 4 Filtro del tubo di aspirazione
- 5 Lancia a spruzzo
- 6 Pulsante dell'ugello
- 7 Pistola a spruzzo
- 8 Impugnatura della pistola a spruzzo
- 9 Pulsante di sicurezza del grilletto di azionamento
- 10 Grilletto di azionamento
- 11 Corpo dell'idropulitrice
- 12 Selettore di velocità (HI/LO)
- 13 Pulsante Boost
- 14 Coperchio degli alloggiamenti batterie
- 15 Scocca di sicurezza
- 16 Manico telescopico
- 17 Pulsante di sblocco del manico
- 18 Ingresso dell'acqua del tubo per irrigazione da giardino
- 19 Scarico dell'acqua ad alta pressione
- 20 Gancio per riporre la pistola a spruzzo
- 21 Ruote
- 22 Ugello regolabile (getto a ventaglio/getto a spillo)
- 23 Ugello turbo/rotante (non adatto per l'uso su veicoli o vetri)
- 24 Filtro trasparente in ingresso
- 25 Strumento per la pulizia degli ugelli
- 26 Flacone di detergente da 0,6 l
- 27 Cinghia fermatubo

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA! quando si usano apparecchi alimentati a corrente, con o senza cavo, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali.



AVVERTENZA: durante l'uso dell'idropulitrice è sempre necessario seguire delle precauzioni di base tra cui quelle elencate di seguito:

- Questa macchina non è destinata all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'elettrodomestico.
- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Per ridurre i rischi di infortuni, occorre esercitare una stretta sorveglianza quando un prodotto viene utilizzato in prossimità di bambini.
- Sapere come arrestare il prodotto e scaricare le pressioni rapidamente. Acquisire la completa familiarità dei comandi.
- Prestare sempre attenzione e concentrarsi su ciò che si sta facendo.
- Non utilizzare il prodotto in caso di stanchezza o sotto l'effetto di alcol o sostanze stupefacenti.
- Mantenere la zona di lavoro libera da persone e animali.
- Non sporgersi troppo né stare in piedi su un supporto instabile. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.
- Seguire le istruzioni di manutenzione specificate nel manuale.



AVVERTENZA: rischio di iniezione o lesioni personali: non dirigere il flusso di scarico verso persone o animali.



AVVERTENZA: leggere il manuale nella sua interezza prima di tentare di assemblare, utilizzare o installare il prodotto.



AVVERTENZA: questo prodotto è stato progettato per applicazioni specifiche. Non deve essere modificato e/o utilizzato per alcuna applicazione diversa da quella per cui è stata progettata.

AVVISO: conservare sempre l'idropulitrice in un luogo in cui la temperatura non scenda al di sotto dei 4 °C (40 °F). I danni da congelamento non sono coperti dalla garanzia.

1. Non toccare la spina o la presa con le mani bagnate.
2. **Evitare accensioni involontarie dell'elettrodomestico.** Spostare l'interruttore principale nella posizione di spegnimento prima di collegare o scollegare le batterie.
3. Il getto d'acqua non deve mai essere diretto verso cavi elettrici o direttamente verso l'idropulitrice stessa, altrimenti potrebbero verificarsi scosse elettriche mortali.
4. **Il flusso puntiforme stretto è molto potente.** Non è raccomandato per l'uso su superfici verniciate, superfici di legno o oggetti fissati con un supporto adesivo.
5. Mantenere la zona di lavoro libera da persone e animali.
6. Usare sempre entrambe le mani quando si utilizza l'idropulitrice per mantenere il controllo completo della lancia.
7. **Non toccare l'ugello o il getto dell'acqua quando l'idropulitrice è in funzione.** Non mettere mai le mani davanti all'ugello.

8. **Indossare occhiali di sicurezza durante l'uso.** Indossare indumenti e calzature protettivi per proteggersi da spruzzi accidentali.
9. Scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente quando la macchina non è in uso e prima di staccare il tubo flessibile ad alta pressione.
10. **Non annodare o attorcigliare mai il tubo flessibile ad alta pressione poiché potrebbe danneggiarsi. Ispezionare regolarmente il tubo flessibile ad alta pressione. Sostituire immediatamente il tubo se è danneggiato, usurato o mostra segni di crepe, bolle, piccoli fori o perdite.** Non afferrare mai un tubo flessibile ad alta pressione che perde o è danneggiato.
11. Non utilizzare né conservare questo prodotto a temperature al inferiori a 4 °C (40 °F). I danni da congelamento non sono coperti dalla garanzia.
12. **Osservare attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze chimiche prima dell'uso. Utilizzare esclusivamente idropulitrici approvate. Non utilizzare candeggina, cloro o detergenti contenenti acidi.** Seguire sempre le raccomandazioni riportate sull'etichetta del produttore per un uso corretto dei detergenti. Proteggere sempre gli occhi, la pelle e l'apparato respiratorio dai detergenti.
13. **L'idropulitrice non deve essere utilizzata in aree in cui possono essere presenti vapori di gas.** Una scintilla elettrica potrebbe causare un'esplosione o un incendio.
14. Per ridurre al minimo la quantità di acqua che penetra nell'idropulitrice, l'unità deve essere posizionata il più lontano possibile dal luogo di pulizia durante il funzionamento.
15. Per evitare scariche accidentali, la pistola a spruzzo deve essere protetta bloccando il grilletto quando non viene utilizzata.
16. Per consentire la libera circolazione dell'aria, l'idropulitrice NON deve essere coperta durante il funzionamento.
17. Non toccare, afferrare o tentare di coprire un piccolo foro o una perdita d'acqua simile sul tubo flessibile ad alta pressione. Il getto d'acqua È ad alta pressione e penetra nella pelle.
18. Utilizzare esclusivamente tubi e accessori classificati per una pressione superiore ai PSI / Bar dell'idropulitrice. Non utilizzare mai l'idropulitrice con accessori o componenti di altri fabbricanti.
19. Non manomettere mai le funzionalità di sicurezza di questo prodotto.
20. Non utilizzare la macchina con parti mancanti, rotte o non autorizzate.
21. Non spruzzare mai liquidi infiammabili né utilizzare idropulitrici in aree in cui siano presenti polvere, liquidi o vapori combustibili.



AVVERTENZA: questa macchina è stata progettata per l'uso con il detergente fornito o consigliato dal fabbricante. L'uso di altri detergenti o prodotti chimici potrebbe influire negativamente sulla sicurezza della macchina.



AVVERTENZA: durante l'uso delle idropulitrici potrebbero formarsi aerosol. L'inalazione di aerosol può essere pericolosa per la salute.



AVVERTENZA: il getto ad alta pressione può essere pericoloso in caso di uso improprio. Il getto non deve essere diretto contro persone, apparecchiature elettriche sotto tensione o la macchina stessa.



AVVERTENZA: non utilizzare la macchina nelle vicinanze di persone a meno che non indossino indumenti protettivi.



AVVERTENZA: non dirigere il getto contro se stessi o altre persone per pulire indumenti o calzature.



AVVERTENZA: rischio di esplosione – Non spruzzare liquidi infiammabili.



AVVERTENZA: le idropulitrici non devono essere utilizzate dai bambini o da personale non addestrato.



AVVERTENZA: tubi flessibili, raccordi e giunti ad alta pressione sono importanti per la sicurezza della macchina. Utilizzare esclusivamente tubi, raccordi e giunti consigliati dal fabbricante.



AVVERTENZA: per garantire la sicurezza della macchina, utilizzare esclusivamente ricambi originali o comunque approvati dal fabbricante.



AVVERTENZA: l'acqua che è passata attraverso i disgiuntori idraulici è considerata non potabile.



AVVERTENZA: la macchina deve essere scollegata dalla fonte di alimentazione durante le operazioni di pulizia o manutenzione e durante la sostituzione di componenti.



AVVERTENZA: non utilizzare la macchina in caso di danneggiamento di parti importanti della stessa, quali ad esempio dispositivi di sicurezza, tubi flessibili ad alta pressione, pistola a spruzzo.



AVVERTENZA: spegnere sempre il sezionatore di rete quando si lascia la macchina incustodita.



AVVERTENZA: a seconda dell'applicazione, è possibile utilizzare testine schermate per la pulizia ad alta pressione, che ridurranno drasticamente l'emissione di aerosol idrati. Tuttavia, non tutte le applicazioni consentono l'utilizzo di tale dispositivo. Se non è possibile applicare ugelli schermati per la protezione dagli aerosol, potrebbe essere necessaria una mascherina di protezione di classe FFP 2 o equivalente, a seconda dell'ambiente di pulizia.



AVVERTENZA! il getto ad alta pressione può essere pericoloso in caso di uso improprio.



Ai sensi delle norme vigenti, la macchina non deve mai essere collegata a una rete dell'acqua potabile senza un disconnettore. Utilizzare un disconnettore idraulico conforme a quanto stabilito dalla norma CEI 61770. L'acqua che passa attraverso il disconnettore non è più acqua potabile.



Prima di usare la macchina leggere attentamente tutto il contenuto di questo manuale.

- *L'uso previsto è descritto in questo manuale. Se questo elettrodomestico viene utilizzato con accessori o per usi diversi da quelli raccomandati in questo manuale di istruzioni, si potrebbero verificare lesioni personali.*
- *Conservare questo manuale per riferimenti futuri.*

Vibrazione

I valori di emissione di vibrazione dichiarati, indicati nella sezione Dati tecnici e nella Dichiarazione di conformità, sono stati misurati in base al metodo di prova standard previsto dalla normativa EN60335-2-79 e possono essere usati come parametri di confronto tra due elettrodomestici. Il valore di emissione di vibrazione dichiarato può anche essere usato per una valutazione preliminare dell'esposizione.



AVVERTENZA: *il valore di emissione di vibrazione durante l'impiego effettivo dell'idropulitrice può variare da quello dichiarato a seconda delle modalità d'uso. Il livello di emissione di vibrazione potrebbe superare il valore dichiarato.*

Quando si valuta l'esposizione alle vibrazioni per stabilire le misure di sicurezza richieste dalla Direttiva 2002/44/CE destinata alla protezione delle persone che utilizzano regolarmente elettrodomestici per lo svolgimento delle proprie mansioni, è necessario prendere in considerazione le condizioni effettive di utilizzo dell'elettrodomestico e il modo in cui esso viene usato, oltre che tenere conto di tutte le componenti del ciclo operativo, vale a dire i periodi in cui l'elettrodomestico rimane spento, quelli in cui è acceso ma fermo e quelli in cui viene effettivamente utilizzato.

Sicurezza altrui

- *Questo elettrodomestico può essere usato da persone portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, sempre che siano seguite o opportunamente istruite sull'uso sicuro e comprendano i pericoli inerenti.*
- *Gli elettrodomestici non devono essere utilizzati dai bambini. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'elettrodomestico.*

ULTERIORI PRECAUZIONI DI SICUREZZA PER LE IDROPULTRICI

- Per proteggersi i piedi e le gambe durante l'uso dell'elettrodomestico indossare sempre pantaloni lunghi e calzature da lavoro robuste.
- Spegnerne sempre l'elettrodomestico e rimuovere le batterie:
 - quando si lascia l'elettrodomestico incustodito;
 - prima di eliminare un'ostruzione;
 - quando si eseguono controlli, regolazioni, interventi di pulizia o manutenzione sul prodotto;
 - se l'elettrodomestico comincia a vibrare in modo anomalo.
- Non porre l'ingresso o lo scarico dell'idropultrice vicino agli occhi o alle orecchie durante l'uso. Non dirigere mai il getto d'acqua verso altre persone.
- Non usare l'elettrodomestico sotto la pioggia e non lasciarlo all'aperto.
- Non attraversare vialetti o strade ghiaiate con l'elettrodomestico acceso. Procedere camminando, senza correre.
- Non appoggiare l'elettrodomestico acceso sulla ghiaia.
- Mantenersi sempre saldi sui piedi, in modo particolare quando si lavora sui pendii.
- Mantenere un equilibrio adeguato, evitando di sporgersi.
- Non inserire oggetti nelle aperture dell'elettrodomestico. Non usarlo mai se le aperture sono ostruite: mantenerlo libero da capelli, lanugine, polvere e da tutto ciò che potrebbe limitare il passaggio dell'aria.



AVVERTENZA! Usare sempre l'elettrodomestico come descritto in questo manuale. *Questo prodotto è stato progettato per essere usato in verticale e, se lo si utilizza in modo diverso, potrebbero verificarsi lesioni personali. Non azionare mai il prodotto quando è appoggiato su un fianco o capovolto.*

- Si ricordi che l'operatore è responsabile degli eventuali incidenti o pericoli a carico di altre persone o cose di loro proprietà.

Etichette sull'elettrodomestico

Sull'elettrodomestico sono presenti i seguenti simboli, insieme al codice data:



Prima dell'uso leggere il manuale.



Rimuovere sempre le batterie dalla macchina prima di sottoporla a qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione.



Macchina non adatta per essere collegata alla rete dell'acqua potabile.



Potenza sonora garantita ai sensi della Direttiva 2000/14/CE.



Non dirigere mai il getto d'acqua verso persone e animali né verso l'apparecchio o componenti elettrici.

Uso dell'elettrotensile

Prestare sempre attenzione quando si usa l'apparecchio.

- Il getto d'acqua o di vapore non deve mai essere orientato verso apparecchiature contenenti componenti elettrici, come l'interno di forni.
- L'apparecchio non deve essere usato se ha subito una caduta, se presenta segni visibili di danneggiamento o se perde.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza a stanghette o a mascherina.
- Vietare a bambini o ad animali di avvicinarsi all'area di lavoro o di toccare l'elettrotensile o il filo di alimentazione.
- Prestare la massima attenzione quando si usa l'elettrotensile con bambini presenti nelle vicinanze.
- Questo elettrotensile non è concepito per l'uso da parte di bambini o persone inferme senza adeguata supervisione.
- Questo elettrotensile non deve essere usato come giocattolo.
- Usare l'elettrotensile solo di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Usarlo esclusivamente in un luogo asciutto. Evitare che l'elettrotensile si bagni.
- Evitare di utilizzare l'elettrotensile in caso di maltempo, soprattutto quando vi è il rischio di fulmini.
- Non immergere l'elettrotensile nell'acqua.
- Non aprire l'alloggiamento del corpo macchina, dato che al suo interno non sono presenti componenti riparabili da parte dell'utilizzatore.
- Evitare di impiegare questo elettrotensile in ambienti esposti al rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.

Rischi residui

L'utilizzo dell'elettrotensile può comportare rischi residui non necessariamente riportati nelle presenti avvertenze di sicurezza.

Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.

Malgrado il rispetto delle norme di sicurezza pertinenti e l'uso di dispositivi di sicurezza adeguati, alcuni rischi residui non possono essere evitati.

Tali rischi includono:

- lesioni personali causate dal contatto con parti rotanti/in movimento;
- lesioni personali subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori;
- lesioni personali causate dall'impiego prolungato di un elettrotensile (quando si utilizza qualsiasi elettrotensile per lunghi periodi, accertarsi di fare regolarmente delle pause);
- menomazioni uditive;
- rischi per la salute causati dalla respirazione delle polveri sviluppate durante l'utilizzo dell'elettrotensile (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia, faggio o l'MDF).

Dopo l'uso

- Quando non viene usato, l'elettrotensile deve essere conservato in un luogo asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata dei bambini.
- Non riporre l'elettrotensile in un luogo accessibile ai bambini.
- Se viene conservato o trasportato a bordo di un veicolo, l'elettrotensile deve essere riposto nel bagagliaio o legato per evitare che si sposti in caso di cambiamento repentino della velocità o della direzione di marcia.

Ispezione e riparazioni

- Prima dell'uso, controllare che l'elettrotensile non sia danneggiato e non presenti parti difettose. Controllare che non vi siano parti rotte o altre condizioni che potrebbero avere ripercussioni sulle sue prestazioni.
- Non usare l'elettrotensile se alcune parti sono danneggiate o difettose.
- Fare riparare o sostituire le parti danneggiate o difettose da un tecnico autorizzato.
- Non tentare di smontare o sostituire alcuna parte, ad eccezione di quelle specificate in questo manuale.

Caricabatterie

I caricabatteria STANLEY FATMAX non richiedono alcuna regolazione e sono progettati per funzionare nel modo più semplice possibile.

Sicurezza elettrica

Il motore elettrico è stato progettato per essere alimentato con un solo livello di tensione. Verificare sempre che la tensione del pacco batteria corrisponda alla tensione della targhetta. Assicurarsi anche che la tensione del caricabatterie corrisponda a quella di rete.



L'apparato STANLEY FATMAX possiede doppio isolamento secondo la normativa EN60335, perciò non è necessario il collegamento a terra.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere riparato esclusivamente da STANLEY FATMAX o da un centro di assistenza autorizzato.

CH Per la sostituzione del cavo di alimentazione, utilizzare sempre la spina di tipo prescritto.

Tipo 11 per la classe II (doppio isolamento) – utensili elettrici

Tipo 12 per la classe I (messa a terra) – utensili elettrici

CH Gli apparecchi portatili, utilizzati in ambiente esterno, devono essere collegati ad un interruttore differenziale.

Utilizzo di un cavo di prolunga

Non si dovrebbe mai utilizzare un cavo di prolunga se non assolutamente necessario. Utilizzare un cavo di prolunga omologato, adatto alla presa di ingresso del caricabatterie (vedere i **Dati Tecnici**). La sezione minima del conduttore è 1 mm² e la lunghezza massima è 30 m.

Se si utilizza un cavo in bobina, srotolarlo completamente.

Istruzioni di sicurezza importanti per tutti i caricabatteria

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI: il presente manuale contiene importanti istruzioni di sicurezza e di funzionamento per caricabatterie compatibili (vedere **Dati Tecnici**).

- Prima di utilizzare il caricatore, leggere tutte le istruzioni e gli avvertimenti contrassegnati sul caricatore, la batteria e il prodotto che funziona con la batteria.



AVVERTENZA: rischio di scossa elettrica. Non far penetrare alcun liquido dentro al caricabatterie. Pericolo di scossa elettrica.



AVVERTENZA: consigliamo l'utilizzo di un dispositivo di corrente residua con una corrente nominale residua di 30mA o inferiore.



ATTENZIONE: rischio di incendio. Per ridurre il rischio di lesioni, caricare solamente batterie ricaricabili STANLEY FATMAX. Tipi diversi di batterie potrebbero scoppiare provocando lesioni personali e danni.



ATTENZIONE: i bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

AVVISO: in determinate condizioni, con il caricatore inserito nella presa di corrente, i contatti di carica esposti all'interno del caricabatterie possono essere circuitati da materiale estraneo. Materiali estranei di natura conduttiva quali, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, lana d'acciaio, fogli di alluminio o qualsiasi accumulo di particelle metalliche devono essere tenuti lontano dalle cavità del caricabatterie. Staccare sempre il caricabatterie dalla presa quando il pacco batteria non è in sede. Staccare il caricabatterie dalla presa prima di cominciare a pulirlo.

- **NON provare a caricare il pacco batterie con qualsiasi altro caricabatteria diverso da quelli di questo manuale.** Il caricabatterie e il pacco batteria sono progettati specificatamente per lavorare insieme.

- **Questi caricabatteria non sono previsti per alcun altro utilizzo diverso dal caricare le batterie ricaricabili STANLEY FATMAX.** Ogni utilizzo diverso comporta rischio di incendio, scossa elettrica o folgorazione.
- **Non esporre il caricabatteria a pioggia o neve.**
- **Per staccare dalla presa il caricabatterie, tirare la spina e non il cavo.** Ciò riduce il rischio che si danneggino entrambi.
- **Assicurarsi che il cavo sia posto in modo da non essere calpestato, non faccia inciampare o altro che lo possa danneggiare o sollecitare.**
- **Non utilizzare un cavo di prolunga se non è strettamente necessario.** L'utilizzo di cavi di prolunga non idonei può dar luogo a rischio di incendio, scossa elettrica o folgorazione.
- **Non mettere alcun oggetto sopra il caricabatteria e non appoggiare il caricabatteria su superfici morbide che potrebbero bloccare le fessure di ventilazione e causare calore interno eccessivo.** Tenere il caricabatteria lontano da qualsiasi fonte di calore. Il caricabatteria viene ventilato con le fessure sopra e sotto l'alloggiamento.
- **Non lavorare con un caricabatteria che abbia il cavo o la spina danneggiati**—farli sostituire immediatamente.
- **Non azionare il caricabatteria se ha preso un forte colpo, è caduto o è stato danneggiato in qualche altro modo.** Portarlo in un centro di assistenza autorizzato.
- **Non smontare il caricabatteria; quando è necessaria assistenza o riparazione, portarlo in un centro di assistenza autorizzato.** Un montaggio sbagliato comporta il rischio di scossa elettrica, folgorazione o incendio.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, è necessario farlo sostituire immediatamente dal produttore, o dal suo agente o da persone qualificate per evitare pericoli.
- **Staccare il caricabatteria dalla presa prima di qualsiasi tipo di pulizia.** Ciò riduce il rischio di scossa elettrica. La rimozione del pacco batteria non riduce tale rischio.
- Non tentare **MAI** di collegare fra loro 2 caricabatteria.
- **Il caricabatteria è progettato per funzionare con la corrente elettrica da 230V standard di rete. Non tentare di utilizzarlo con una tensione diversa.** Ciò non vale per i caricabatteria da veicolo.

Istruzioni di pulizia per il caricabatteria



AVVERTENZA: rischio di scossa elettrica. **Scollegare il caricabatteria dalla presa di alimentazione CA prima della pulizia.** È possibile rimuovere lo sporco e il grasso dall'esterno del caricabatteria utilizzando un panno o una spazzola morbida non metallica. Non utilizzare acqua o soluzioni detergenti. Non far penetrare del liquido all'interno dell'apparato, e non immergere alcuno dei suoi componenti direttamente in un liquido.

Pacco batteria

Istruzioni di sicurezza importanti per tutti i pacchi batteria

Con l'ordine dei pacchi batteria di ricambio, assicurarsi di includere il loro numero di catalogo e la tensione.

Quando si apre la scatola, il pacco batteria non è carico completamente. Prima di utilizzare il pacco batteria e il caricabatterie, leggere le istruzioni di sicurezza seguenti. Seguire poi le procedure di carica descritte.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI

- **Non caricare o utilizzare la batteria in ambienti con atmosfera esplosiva, come quelli in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** L'inserimento o la rimozione della batteria dal caricabatterie può incendiare le polveri o i fumi.
- **Non forzare il pacco batteria nel caricabatteria. Non modificare il pacco batteria in modo da farlo entrare in un caricabatteria non compatibile siccome il pacco batteria potrebbe rompersi e provocare gravi lesioni personali.**
- Caricare i pacchi batteria solo nei caricabatteria STANLEY FATMAX.
- **NON** spruzzare o immergere in acqua o in altri liquidi.
- **Non conservare o utilizzare l'apparecchio e il pacco batteria in luoghi in cui la temperatura potrebbe scendere al di sotto di 4 °C (39,2 °F) (come capannoni esterni o edifici metallici in inverno) o raggiungere o superare i 40 °C (104 °F) (come capannoni esterni o edifici metallici in estate).**
- **Non bruciare il pacco batteria anche se è seriamente danneggiato o è completamente esausto.** Il pacco batteria può esplodere se gettato nel fuoco. Se vengono bruciati dei pacchi batteria agli ioni di litio, si creano fumi e materiali tossici.
- **Se il contenuto della batteria viene a contatto con la pelle, lavare immediatamente con sapone delicato e acqua.** Se il liquido della batteria raggiunge gli occhi, sciacquare con acqua gli occhi aperti per 15 minuti o fino a quando cessa l'irritazione. Se sono necessarie cure mediche, l'elettrolito della batteria è composto da una miscela di carbonati organici liquidi e di sali di litio.
- **Il contenuto delle celle della batteria aperta può causare irritazione delle vie respiratorie.** Far circolare aria fresca. Se il sintomo persiste, rivolgersi a cure mediche.



AVVERTENZA: rischio di incendio. Il liquido della batteria si può incendiare se esposto a scintilla o a fiamma.



AVVERTENZA: non cercare mai di aprire il pacco batteria per alcun motivo. Se l'involucro del pacco batteria è lesionato o danneggiato, non inserirlo nel caricabatteria. Non schiacciare, far cadere o danneggiare il pacco batteria. Non utilizzare un pacco batteria o

un caricabatterie che abbia subito un forte colpo, sia caduto, sia stato travolto o danneggiato in qualche modo (per esempio forato con un chiodo, battuto con un martello, calpestato). Pericolo di scossa elettrica o folgorazione. I pacchi batteria danneggiati dovrebbero essere inviati al centro assistenza per il riciclaggio.



AVVERTENZA: pericolo d'incendio. Non conservare o trasportare il pacco batteria in modo tale che degli oggetti metallici possano entrare a contatto con i terminali esposti della batteria. Per esempio, non riporre il pacco batteria in grembiuli, tasche, cassette degli attrezzi, scatole kit prodotto, cassette, ecc, con chiodi, viti, chiavi, etc.



ATTENZIONE: quando non viene usato, appoggiare l'apparato di fianco su una superficie stabile, dove non ci sia rischio di inciampare o di cadere. Alcuni apparati con pacchi batterie grandi possono rimanere in piedi poggianti sul pacco batteria ma potrebbero cadere facilmente.

Trasporto



AVVERTENZA: pericolo d'incendio. Il trasporto delle batterie può causare incendi se i terminali della batteria entrano inavvertitamente a contatto con materiali conduttivi. Durante il trasporto delle batterie, assicurarsi che i terminali della batteria siano protetti e ben isolati da materiali che potrebbero entrare in contatto con essi e causare un corto circuito.

NOTA: queste luci sono intese per l'illuminazione della superficie di lavoro immediata e non devono essere usate come torcia.

Le batterie STANLEY FATMAX sono conformi a tutte le norme di trasporto in vigore come prescritte dalle normative del settore e legali che includono la Raccomandazione NU sul trasporto di merci pericolose; le normative sulle merci pericolose dell'Associazione di trasporto aereo internazionale (IATA), le normative internazionali marittime sulle merci (IMDG) e l'Accordo europeo concernente il trasporto stradale internazionale di merci pericolose (ADR). Le celle e le batterie agli ioni di litio sono state testate conformemente alla sezione 38,3 delle Raccomandazioni NU sul Manuale di Test e Criteri per il Trasporto di merci pericolose.

Nella maggior parte dei casi, la spedizione di un pacco batteria STANLEY FATMAX sarà esentata dalla classificazione di Materiale pericoloso Classe 9 pienamente regolamentato. In generale, solo le spedizioni contenenti una batteria agli ioni di litio con una classe superiore a 100 wattore (Wh) richiederà una spedizione Classe 9 pienamente regolamentata. Tutte le batterie agli ioni di litio hanno la potenza in wattora indicata sulla confezione. Inoltre, a causa della complessità della regolamentazione, STANLEY FATMAX sconsiglia la spedizione aerea delle sole batterie agli ioni di litio a prescindere dalla classificazione in wattora. Le spedizioni di utensili con batterie (kit combo) possono essere effettuate per via aerea eccetto salvo che la classificazione in wattore della batteria non sia superiore a 100 Wh.

A prescindere che una spedizione sia considerata esente o pienamente regolata, è di responsabilità dei trasportatori consultare le ultime normative concernenti i requisiti di imballaggio/etichettatura/contrassegno e documentazione. Le informazioni contenute nella presente sezione sono fornite in buona fede e si ritengono accurate al momento della creazione del documento. Tuttavia, non viene fornita alcuna garanzia implicita o esplicita. È di responsabilità dell'acquirente assicurarsi che le proprie attività sia conformi alle normative in vigore.

Istruzioni per la conservazione

1. Il posto migliore per la conservazione è un luogo fresco e asciutto, non illuminato direttamente dal sole e protetto da eccessive temperature calde o fredde. Per ottenere il massimo di prestazioni e di durata dalla batteria, conservare i pacchi batteria a temperatura ambiente quando non utilizzati.
2. Per la conservazione nel lungo periodo, si raccomanda di ritirare un pacco batteria completamente carico in un luogo fresco e asciutto fuori dal caricabatteria per risultati ottimali.

NOTA: i pacchi batteria non devono essere conservati completamente privi di carica. Il pacco batteria dovrà essere ricaricato prima dell'uso.

Targhette sul caricabatterie e sul pacco batteria

Oltre ai simboli utilizzati nel presente manuale, le etichette sul caricabatteria e il pacco batteria riportano i seguenti simboli:



Leggere il manuale d'istruzioni prima dell'uso.



Vedere i **Dati Tecnici** per il tempo di ricarica.



Non toccare con oggetti conduttivi.



Non caricare pacchi batteria danneggiati.



Non esporre all'acqua.



Far sostituire immediatamente i cavi difettosi.



Caricare esclusivamente a temperature tra 4 °C e 40 °C.



Solo per uso interno.



Smaltire il pacco batteria con la dovuta attenzione per l'ambiente.



Caricare i pacchi batteria STANLEY FATMAX esclusivamente con i caricabatteria designati da STANLEY FATMAX. Il caricamento di pacchi batteria diversi da quelli designati da STANLEY FATMAX con un caricabatteria STANLEY FATMAX potrebbero causare un'esplosione o comportare altre situazioni di pericolo.



Non bruciare il pacco batteria.



UTILIZZO (senza il tappo di traposto). Esempio: la classificazione Wh indica 108 Wh (1 batteria con 108 Wh).



TRASPORTO (con tappo di trasporto incorporato). Esempio: la classificazione Wh indica 3 x 36 Wh (3 batterie di 36 Wh).

Ricarica di una batteria

I caricabatterie STANLEY FATMAX sono progettati per ricaricare i pacchi batteria STANLEY FATMAX.

- Collegare il caricabatterie a una presa di corrente adatta.
- Inserire a fondo in sede il pacco batteria. La spia di carica verde lampeggia ripetutamente durante il processo di ricarica.
- La carica è completa quando la spia di carica verde rimane accesa fissa. Il pacco batteria può essere lasciato nel caricabatterie o rimosso.
- Ricaricare le batterie scariche al più presto dopo l'uso, altrimenti la loro durata potrebbe ridursi notevolmente. Per la massima durata delle batterie, non lasciarle scaricare completamente. Si consiglia di ricaricare le batterie dopo ciascun impiego.

Diagnostica del caricabatterie

Questo caricabatterie è concepito in modo da rilevare determinati problemi che potrebbero insorgere con i pacchi batteria o la fonte di alimentazione. Gli eventuali problemi sono indicati da un LED che lampeggia secondo schemi differenti.

Batteria guasta

Il caricabatterie è in grado di rilevare una batteria scarica o danneggiata. Il LED lampeggia secondo lo schema indicato sull'etichetta. Se compare questo schema di batteria guasta, non continuare a caricare la batteria. Restituirla presso un centro di assistenza o conferirla a un sito di raccolta per il riciclaggio.

Ritardo per pacco batteria caldo/freddo

Quando il caricabatterie rileva un pacco batteria troppo caldo o troppo freddo, avvia automaticamente la funzione di ritardo per pacco batteria caldo/freddo, sospendendo la ricarica finché il pacco batteria non raggiunge la temperatura normale, dopodiché passa automaticamente alla modalità

di ricarica della batteria. Questa funzione assicura la durata massima della batteria. La spia lampeggia seguendo lo schema indicato sull'etichetta.

Batteria lasciata nel caricabatterie

Il caricabatterie e il pacco batteria possono essere lasciati collegati con la spia a LED accesa fissa. Il caricabatterie manterrà il pacco batteria come nuovo e completamente carico.

Questo caricabatterie è dotato di una modalità di messa a punto, che eguaglia o bilancia le singole celle del pacco batteria, in modo che possa funzionare alla capacità di picco. I pacchi batteria devono essere messi a punto una volta a settimana oppure ogni volta che la batteria non fornisce più la stessa quantità di corrente. Per utilizzare la modalità di messa a punto automatica inserire il pacco batteria nel caricabatterie e lasciarvelo per almeno 8 ore.

ASSEMBLAGGIO E REGOLAZIONI



AVVERTENZA! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'elettro utensile e rimuovere il pacco batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale potrebbe provocare lesioni a persone.

Manico telescopico (Fig. A, B)

Questa idropulitrice è dotata di un comodo manico telescopico incorporato e di ruote per il trasporto.

1. Per sbloccare il manico telescopico **16**, premere il pulsante di rilascio del manico **17** e fare scorrere il manico verso l'altro. Quando il manico scatta in posizione, si avverte un clic.
2. Per riporre il manico telescopico **16**, premere il pulsante di rilascio del manico **17** e far scorrere il manico telescopico verso il basso e nel corpo dell'idropulitrice. Quando il manico scatta in posizione, si avverte un clic.
3. Per spostare l'idropulitrice, inclinarla in modo che le ruote di trasporto **21** tocchino il suolo e tirarla dal manico telescopico.

Fissaggio della pistola a spruzzo (Fig. C)

1. Per collegare la pistola a spruzzo **7** alla lancia **5**, inserire la parte terminale della pistola sulla parte terminale della lancia.
2. Premere e ruotare la pistola a spruzzo in senso antiorario per bloccarla in posizione.

Collegamento del tubo flessibile ad alta pressione (Fig. A, D)



ATTENZIONE: NON TIRARE MAI IL TUBO FLESSIBILE DI ALIMENTAZIONE DELL'ACQUA PER SPOSTARE l'idropulitrice. Ciò potrebbe danneggiare il tubo e/o l'ingresso della pompa.

Questa idropulitrice è dotata di una cinghia con velcro **27** per riporre il tubo flessibile ad alta pressione (Fig. A) arrotolato **1** sulla scocca di sicurezza **15** dell'idropulitrice.

NOTA: srotolare il tubo flessibile ad alta pressione **1** prima dell'installazione per evitare attorcigliamenti.

NOTA: durante l'installazione del tubo di aspirazione, evitare di avvitare il raccordo con i filetti non allineati. Ciò provocherebbe la fuoriuscita di acqua.

1. Per collegare il tubo flessibile ad alta pressione **1** alla pistola a spruzzo **7**, infilare il collare del tubo flessibile **28** sul raccordo di ingresso **29**.
2. Per collegare il tubo flessibile ad alta pressione all'idropulitrice **11**, filettare il collare del tubo flessibile **28** sullo scarico dell'acqua ad alta pressione **19**.

Collegamento del tubo per irrigazione da giardino (Fig. E)

NOTA: prima di collegare il tubo per irrigazione da giardino all'idropulitrice, fare scorrere l'acqua attraverso il tubo per trenta secondi in modo da eliminare eventuali detriti dalla sua imboccatura.

1. Per collegare il tubo per irrigazione da giardino all'idropulitrice **11**, avvitare il filtro in ingresso trasparente **24** all'attacco per l'ingresso dell'acqua **18**.
2. Collegare il tubo per irrigazione da giardino al connettore del tubo flessibile **35** allentando la vite dell'attacco del tubo da giardino e fissando il tubo all'attacco.
3. Fissare il tubo per irrigazione da giardino montato sul connettore al filtro trasparente in ingresso **24** finché non scatta in posizione.

Collegamento degli ugelli (Fig. F, G2)



PERICOLO: rischio di lesioni da iniezione di liquido.

Non dirigere il flusso di scarico verso persone, cute non protetta, occhi o animali. Potrebbero verificarsi gravi lesioni personali.



AVVERTENZA: eventuali oggetti scagliati in aria potrebbero causare il rischio di gravi lesioni personali. NON tentare di cambiare l'ugello mentre l'idropulitrice è in funzione. Spegner l'idropulitrice prima di cambiare l'ugello.

1. Per collegare un ugello alla lancia **5** premere il pulsante dell'ugello **6** sulla lancia e inserire l'ugello adatto.
2. Rilasciare il pulsante per bloccare l'ugello in posizione.
3. Dare uno strattone deciso all'ugello per assicurarsi che sia bloccato in posizione.

Tipo di ugello	Applicazioni adatte
Ugello regolabile (getto a ventaglio/getto a spillo)	Per una pulizia delicata di superfici ampie
Ugello turbo/rotante	Per la pulizia abrasiva

NOTA: l'ugello turbo/rotante **23** (vedere la Fig. G2) è adatto per pulire cemento e muratura. Si sconsiglia l'uso di questo ugello per la pulizia di auto/veicoli in genere, in quanto potrebbe rovinarne la superficie.

Regolazione del getto dell'ugello regolabile da ventaglio a spillo (Fig. G1)

L'angolo di inclinazione del getto che fuoriesce dalla lancia può essere regolato ruotando l'ugello. In questo modo il getto varia da un getto a spillo ad alta intensità di 0° circa a un getto a ventaglio ampio di 60°. Un getto a ventaglio ampio distribuisce la forza d'urto dell'acqua su un'area più ampia, garantendo un'eccellente azione pulente con un rischio ridotto di arrecare danni alle superfici. Con un getto a ventaglio ampio è possibile pulire più rapidamente grandi superfici. Un getto a spillo stretto distribuisce la forza d'urto dell'acqua su un'area concentrata, determinando un'elevata intensità d'impatto sulla superficie da pulire. Utilizzare un getto a spillo stretto per realizzare una pulizia profonda in un'area concentrata. Tuttavia, è bene usarlo con cautela, poiché potrebbe danneggiare alcune superfici.

Collegamento del tubo di aspirazione autoadescente (Fig. H)

Utilizzare il tubo di aspirazione per prelevare l'acqua da un secchio o da un'altra fonte di acqua dolce.

AVVISO: non utilizzare questo tubo per aspirare sapone, prodotti chimici, liquidi sporchi o corrosivi, come detersivi per vetri, concimi, fertilizzanti o candeggina. Non usarlo con acqua salata.

NOTA: durante l'installazione del tubo di aspirazione, fare attenzione a non avvitare il raccordo con i filetti non allineati. Ciò provocherebbe la fuoriuscita di acqua.

1. Per collegare il tubo di aspirazione autoadescente **2** (Fig. A) all'idropulitrice, infilare il collare del tubo di aspirazione **31** sulla presa dell'acqua **18**.

2. Serrare saldamente il collare del tubo di aspirazione **31** a mano.

NOTA: dopo l'uso, scollegare sempre il tubo di aspirazione.

3. Posizionare l'altra estremità del tubo di aspirazione, con il filtro **4**, in un recipiente o in un'altra fonte di acqua dolce.
4. Regolare il galleggiante **3** sul tubo di aspirazione in modo che il filtro **4** sia immerso nell'acqua.
5. Scegliere l'ugello corretto da usare. Vedere la sezione **Montaggio degli ugelli**.

6. Al termine del lavoro, mettere il tubo di aspirazione in un recipiente di acqua pulita e farvi passare l'acqua pulita attraverso la macchina per sciacquarlo.

Rimozione del flacone del detergente dal rispettivo alloggiamento (Fig. I)

Svuotare sempre completamente il flacone del detergente **26** prima di riporlo.

1. Sbloccare il manico telescopico **16** e farlo scorrere verso l'alto in modo da poter accedere al flacone del detergente **26**.
2. Per rimuovere il flacone del detergente **26** dal rispettivo alloggiamento integrato nell'idropulitrice, afferrare il flacone con una mano ed estrarlo dall'idropulitrice.
3. Per inserire il flacone di sapone **26** nell'apposita fessura, premere con forza il flacone nella fessura fino a quando non si aggancia nell'alloggiamento incorporato nel corpo dell'idropulitrice.
4. Assicurarsi che il flacone del detergente sia fissato in posizione tirandolo delicatamente.

Collegamento del flacone del detergente alla lancia a spruzzo (Fig. J)

1. Per collegare il flacone del detergente **26** alla lancia a spruzzo **5**, tirare il pulsante dell'ugello **6** verso la lancia e inserire il flacone del detergente.
2. Rilasciare il collare ad attacco rapido per bloccare il flacone del detergente in posizione.
3. Dopo che il collare ad attacco rapido si è agganciato, dare uno strattone deciso al flacone del detergente per assicurarsi che sia bloccato in posizione.

NOTA: il flacone del detergente deve essere posizionato a testa in giù. Non posizionare il flacone del detergente sopra la lancia di spruzzo, poiché ciò causerebbe il gocciolamento del detergente sulla lancia.

USO



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali spegnere l'elettrodomestico e rimuovere i pacchi batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale può provocare lesioni personali.

Installazione e rimozione dei pacchi batteria (Fig. K)

Questa idropulitrice è concepita per funzionare con due pacchi batteria di uguale capacità. Essa non funziona con una sola batteria e, se vengono installate batterie con capacità diverse, quella con la capacità minore, quando si esaurisce, provoca lo spegnimento della macchina.

NOTA: per risultati eccellenti assicurarsi che i pacchi batteria siano entrambi completamente carichi prima dell'uso.

Al fine di ottenere prestazioni e tempi di funzionamento ottimali, si consiglia di utilizzare batterie da 4,0Ah (SFMCB204) o 6,0Ah (SFMCB206). Questa idropulitrice richiede 2 batterie per funzionare.

Per installare i pacchi batteria



AVVERTENZA: prima di installare i pacchi batteria, accertarsi che il selettore di velocità si trovi nella posizione centrale di spegnimento.



ATTENZIONE: quando il coperchio degli alloggiamenti batterie è aperto la macchina si ferma. Se il selettore di velocità è in posizione HI (Alta velocità) o LO (Bassa velocità), quando il coperchio degli alloggiamenti batterie viene chiuso la macchina si accende.



ATTENZIONE: non tenere premuto il grilletto di azionamento mentre si sta chiudendo il coperchio degli alloggiamenti batterie.

1. Sollevare il coperchio degli alloggiamenti batterie **14** fino a scoprire gli alloggiamenti.
2. Allineare i pacchi batteria **32** con le guide all'interno dei rispettivi alloggiamenti e farli scorrere fino a quando saranno saldamente inseriti, assicurandosi che non possano staccarsi.
3. Chiudere il coperchio degli alloggiamenti batterie **14**. Assicurarsi che il coperchio sia completamente bloccato in posizione prima di avviare l'idropulitrice.

NOTA: la macchina non funziona se il coperchio degli alloggiamenti batterie non è del tutto chiuso.

Per rimuovere i pacchi batteria

1. Sollevare il coperchio degli alloggiamenti batterie **14** fino a scoprire gli alloggiamenti **32**.
2. Premere i pulsanti di rilascio batteria **33** sui pacchi batteria **32** ed estrarre con decisione i pacchi batteria dalla macchina.
3. Inserire le batterie nel caricabatterie, come descritto nella sezione riguardante il caricabatterie di questo manuale.

Posizionamento corretto delle mani (Fig. L)



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, tenere **SEMPRE** le mani nella posizione corretta, come illustrato.



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, mantenere **SEMPRE** una presa sicura allo scopo di prevenire reazioni improvvise.

La posizione corretta delle mani richiede una mano sull'impugnatura della pistola a spruzzo **8** e l'altra mano sulla pistola **7**.

Selettore di velocità (Fig. A, M)

Questa idropulitrice consente di scegliere se operare ad alta pressione o a bassa pressione per i lavori più delicati, e può anche incrementare ulteriormente la pressione (modalità Boost) per una pulizia ad alte prestazioni.

Il selettore di velocità **12** consente di scegliere tra tre posizioni:

- Spenta (posizione centrale)
- HI (a destra)
- LO (a sinistra).

Per accendere l'idropulitrice, spostare il selettore di velocità **12** verso destra o verso sinistra.

Per spegnere l'idropulitrice, portare il selettore di velocità **12** nella posizione centrale.

Per un lavaggio ad alta pressione, spostare il selettore di velocità **12** verso destra nella posizione "HI". Questa modalità è ideale per le applicazioni che richiedono una pressione maggiore.

Per un lavaggio a bassa pressione, spostare il selettore di velocità **12** verso sinistra nella posizione "LO". Questa modalità è ideale per i lavori di pulizia più delicati. Inoltre, questa modalità offre generalmente una maggiore autonomia di funzionamento.

NOTA: in modalità "HI" l'autonomia di funzionamento risulterà inferiore rispetto alla modalità "LO".

Per attivare la modalità Boost premere il pulsante Boost **13**; quando è attiva questa modalità il LED verde si accende. Questa modalità è ideale per le applicazioni che richiedono la massima pressione disponibile.

NOTA: la modalità Boost funziona al massimo per cinque minuti. È possibile premere nuovamente il pulsante Boost per uscire dalla modalità Boost prima di cinque minuti e tornare alla modalità su cui è impostato il selettore di velocità **12**. Quando stanno per scadere i cinque minuti, il LED verde inizia a lampeggiare e allo scadere del tempo della modalità Boost, la macchina torna alla modalità su cui è impostato il selettore di velocità.

NOTA: dopo avere utilizzato la modalità boost per cinque minuti, è necessario attendere che l'idropulitrice compia un ciclo di raffreddamento prima di poter riattivare la suddetta modalità. Il LED verde lampeggerà per circa otto minuti, fino al completamento del ciclo di raffreddamento. Una volta completato il ciclo di raffreddamento, il LED verde si spegnerà. A quel punto sarà possibile riattivare la modalità Boost premendo il pulsante Boost.

NOTA: mentre è in corso il ciclo di raffreddamento, è possibile usare la macchina ad alta o a bassa velocità.

Lavaggio con l'idropulitrice (Fig. A–M)



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali spegnere la macchina e rimuovere i pacchi batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale può provocare lesioni personali.

Preparazione della superficie per la pulizia

- Rimuovere oggetti dall'area che potrebbero creare un pericolo come giocattoli o mobili da esterno.
- Assicurarsi che tutte le porte e le finestre siano chiuse ermeticamente. Proteggere tutte le piante e gli alberi presenti nell'area adiacente con un telo antigoccia assicurandosi che non siano danneggiati da un'eccessiva nebulizzazione.
- Pre-risciacquare la superficie da pulire con acqua pulita.
- Utilizzare esclusivamente detergenti formulati per idropultrici.

- Testare sempre il detergente in un'area poco appariscente prima dell'uso.

Preparazione dell'idropulitrice per l'uso



PERICOLO: rischio di lacerazione e lesioni da iniezione di liquido. Quando si utilizza l'impostazione ad alta pressione, NON permettere che il getto ad alta pressione venga a contatto con la cute non protetta, con gli occhi o con animali. Potrebbero verificarsi gravi lesioni personali.



ATTENZIONE: prima dell'uso:

1. **Collegare il tubo flessibile ad alta pressione all'idropulitrice e alla lancia.** Per le istruzioni su come collegare il tubo flessibile ad alta pressione all'idropulitrice e alla lancia, consultare il paragrafo **Collegamento del tubo flessibile ad alta pressione alla sezione Assemblaggio e regolazioni**;
2. **Collegare l'idropulitrice alla fonte di alimentazione idrica.** Per le istruzioni su come collegare l'idropulitrice alla fonte di alimentazione idrica, consultare il paragrafo **Collegamento del tubo per irrigazione da giardino nella sezione Assemblaggio e regolazioni**.
3. **Sollevare il coperchio degli alloggiamenti batterie 14 fino a scoprire gli alloggiamenti. Installare i due pacchi batteria 32.** Chiudere il coperchio degli alloggiamenti batterie. Assicurarsi che il coperchio sia completamente agganciato in posizione; vedere il paragrafo **Per installare i pacchi batteria alla sezione Installazione e rimozione dei pacchi batteria**.

Preparazione della lancia a spruzzo (Fig. A)

IMPORTANTE: prima di accendere l'idropulitrice, disinserire il pulsante di sicurezza del grilletto di azionamento 9 e premere il grilletto 10.

1. La lancia a spruzzo deve essere completamente assemblata prima dell'uso. Vedere il paragrafo **Assemblaggio della pistola a spruzzo** alla sezione **Assemblaggio e regolazioni**.
2. Disinserire il pulsante di sicurezza del grilletto di azionamento 9.
3. Attivare l'erogazione dell'acqua.
4. Premere il grilletto di azionamento 10. Tenere premuto il grilletto per 30 secondi per eliminare l'aria dal sistema.
5. Se è ancora presente aria nel getto d'acqua, continuare a far scorrere l'acqua attraverso la lancia.

Pulizia di una superficie (Fig. M)

1. Per accendere l'idropulitrice, spostare il selettore di velocità 12 sulla posizione HI o LO.
2. L'angolo di inclinazione più indicato per spruzzare l'acqua contro una superficie da pulire è 45 °.
 - L'ugello tende a far sì che le particelle di sporco si incastrino nella superficie.

- Quando si lavora su superfici verticali, è meglio applicare il detergente procedendo dal basso verso l'alto, in modo da evitare che esso scivoli verso il basso e provochi la formazione di striature.

3. Per disinserire la pistola a spruzzo rilasciare il grilletto.

Spostamento dell'idropulitrice (Fig. A, B)

1. Per spegnere l'idropulitrice 11 portare il selettore di velocità 12 nella posizione centrale. Disattivare l'erogazione dell'acqua.
2. Dirigere la lancia 5 in una direzione sicura e tirare il grilletto di azionamento 10 per rilasciare la pressione dell'acqua residua.
3. Una volta svuotata completamente la lancia, sollevare il manico telescopico 16 e trascinare l'idropulitrice sulle ruote 21 spostandola nella posizione successiva.

Spegnimento (Fig. A)

1. Per spegnere l'idropulitrice 11 portare il selettore di velocità 12 nella posizione centrale. A questo punto, chiudere l'alimentazione dell'acqua e rimuovere i pacchi batteria dall'idropulitrice 11.
2. Scaricare la pressione residua premendo il grilletto 10 fino a quando non uscirà più acqua dalla lancia di spruzzo 5.
3. Inserire il blocco del grilletto della pistola premendo il pulsante di sicurezza 9.
4. Scollegare il tubo per l'irrigazione da giardino dalla presa dell'acqua 18.
5. Scollegare il tubo flessibile ad alta pressione 1 dallo scarico dell'acqua ad alta pressione 19 e dal tubo di scarico.

Pulizia dell'ugello (Fig. A, N)



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali spegnere l'elettrodomestico e rimuovere i pacchi batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale può provocare lesioni personali.

Se l'ugello dovesse ostruirsi per via di corpi estranei, come la sporcizia, si potrebbe sviluppare una pressione eccessiva. Se l'ugello dovesse ostruirsi o restringersi parzialmente, la pressione della pompa inizierà a pulsare. Pulire immediatamente l'ugello utilizzando lo strumento per la pulizia degli ugelli.

1. Spegnere l'idropulitrice 11 portando il selettore di velocità 12 nella posizione centrale.
2. A questo punto, chiudere l'alimentazione dell'acqua e rimuovere i pacchi batteria dall'idropulitrice 11.
3. Premere il grilletto di azionamento 10 della pistola a spruzzo 7 per scaricare la pressione dell'acqua.
4. Rimuovere l'ugello dalla lancia premendo il pulsante.
5. Utilizzando lo strumento per la pulizia dell'ugello 25 disostruire l'ugello rimuovendo tutti i detriti presenti.

6. Fare scorrere dell'acqua attraverso l'ugello, prelevandola da un rubinetto o dal tubo per irrigazione da giardino.

Tubo di aspirazione autoadescente (Fig. H)

1. Per pulire il tubo di aspirazione autoadescente **2** spegnere la pistola idropulitrice.
2. Premere il grilletto di azionamento per scaricare la pressione dell'acqua.
3. Staccare il tubo di aspirazione **2** dall'idropulitrice.
4. Prelevare l'acqua per pulire il tubo di aspirazione da un tubo per irrigazione da giardino, risciacquare il tubo di aspirazione a fondo e lasciarlo asciugare.

Filtro del tubo di aspirazione (Fig. O)

1. Ruotare il filtro del tubo di aspirazione **4** posto all'estremità del tubo di aspirazione **2** in senso antiorario e rimuoverlo.
2. Rimuovere l'elemento filtrante dall'interno del filtro.
3. Risciacquare tutte le parti del filtro con acqua pulita prima di rimontarlo.

MANUTENZIONE



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali spegnere l'elettrotensile e rimuovere i pacchi batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale può provocare lesioni personali.

Questo elettrotensile STANLEY FATMAX è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Per ottenere prestazioni sempre soddisfacenti occorre averne cura e sottoporlo a pulizia periodica.

Pulizia



AVVERTENZA: soffiare via la polvere al corpo macchina con aria compressa, non appena vi sia sporco visibile all'interno e intorno alle prese d'aria di ventilazione. Quando si esegue questa procedura indossare occhiali di protezione e mascherine antipolvere omologati.



AVVERTENZA: non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici aggressivi per pulire le parti non metalliche dell'apparecchio. Tali prodotti chimici potrebbero indebolire le materie plastiche di cui sono fatte le suddette parti. Usare un panno inumidito solamente con acqua e sapone delicato. Non lasciare che penetrino del liquido all'interno dell'elettrotensile e non immergere alcuno dei suoi componenti direttamente in un liquido.

Conservazione (Fig. A, H, I, P-R)

- Conservare in un luogo asciutto e coperto a una temperatura superiore allo zero. **CONSERVARE AL CHIUSO.**
- Svuotare sempre completamente l'acqua dal tubo flessibile ad alta pressione, dall'idropulitrice, dagli ugelli, dal flacone detergente e dalla pistola a spruzzo.

- Il flacone del detergente **26** si inserisce a scatto sulla macchina, come illustrato nella Fig. I.
- Gli ugelli possono essere riposti sull'unità, come illustrato nella Fig. P.
- La lancia a spruzzo può essere conservata, scomposta in due parti e
 - riposta nell'apposito alloggiamento **34** sul retro dell'idropulitrice, come illustrato nella Fig. Q.
 - La pistola a spruzzo può essere fissata all'apposito gancio **20** sulla scocca di sicurezza **15**, come illustrato nella Fig. R.
- Il tubo flessibile ad alta pressione **1** e il tubo flessibile di aspirazione **2** (Fig. A) possono essere conservati arrotolati e fissati alla scocca di sicurezza **15** utilizzando la cinghia fermatubi con velcro **27**, come illustrato nella Fig. R.

Accessori



AVVERTENZA: poiché accessori diversi da quelli offerti da STANLEY FATMAX non sono stati testati con questo prodotto, l'utilizzo di tali accessori potrebbe essere pericoloso. Per ridurre il rischio di lesioni, su questo prodotto vanno utilizzati solo gli accessori raccomandati STANLEY FATMAX. Gli accessori raccomandati per l'uso con l'elettrotensile sono disponibili a un costo aggiuntivo presso il proprio rivenditore o il proprio centro di assistenza autorizzato di zona. Se si ha bisogno di aiuto per trovare un accessorio, visitare il nostro sito web www.blackanddecker.it.

Protezione dell'ambiente

Z

Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici.

Prodotti e batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati, riducendo la domanda di materie prime. Riciclare i prodotti e le batterie in base alle norme locali pertinenti in vigore.

Dati tecnici

SFMCPW1500		
Tipo		1
Alimentazione		2 x 18 V
Portata nominale	L/min	4,5
Portata max.	L/min	5,0
Pressione nominale (Bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	103/1500/10,3
Pressione max (Bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	145/2103/14,5
Temperatura max di ingresso acqua	C	50
Alimentazione acqua		Acqua pulita fredda
Livello di potenza sonora garantita	L _{wa} dB(A)	95
Pressione di ingresso massima	MPa	1
Protezione del motore		IPX5
Tipo di motore		Pompa
senza spazzole		Alluminio
Autoadescamento		Sì
Lunghezza del tubo		M
Filtro integrato		Sì
Peso	Kg	9,3

Caricabatterie		SFMCB12
Tensione in ingresso	V AC	230
Tensione d'uscita	V DC	18
Corrente	A	2

Batteria		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensione	V DC	18	18	18
Capacità	Ah	2,0	4,0	6,0
Tipo		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SFMCPW1500

Livello di pressione sonora di emissione LPA: 80 dB(A); K=3,0 dB(A)

Livello di potenza sonora misurata: LWA: 92 dB(A); K=2,4 dB(A)

Valore di emissione di vibrazione ah: inferiore a 2,5 m/s²; K=0,6 m/s²

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

DIRETTIVA MACCHINE

DIRETTIVA SUI RUMORI ESTERNI



Idropulitrice SFMCPW1500

STANLEY FATMAX dichiara che i prodotti descritti nella sezione "Dati tecnici" sono conformi alle seguenti norme: 2006/42/CE, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/CE Allegato V

LWA (livello di potenza sonora misurata) 92 dB(A), incertezza (K) = 2,4 dB (A),

LWA (pressione sonora garantita) 95 dB(A).

Inoltre, questi prodotti sono conformi alle Direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE.

Il sottoscritto è responsabile della redazione del fascicolo tecnico e rende la presente dichiarazione per conto di STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
Direttore generale, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgio
2022.12.30

Garanzia

STANLEY FATMAX è sicura della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto. Questa garanzia complementare non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore previsti dalla legge.

La garanzia è valida nei territori degli Stati membri dell'Unione Europea, dell'EFDA (Associazione europea di libero scambio) e del Regno Unito.

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e condizioni STANLEY FATMAX e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato. I Termini e condizioni della garanzia di 1 anno di STANLEY FATMAX e la sede del tecnico riparatore autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo **www.2helpU.com**, o contattando l'ufficio STANLEY FATMAX all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito web www.stanley.eu/3 per registrare il prodotto STANLEY FATMAX appena acquistato e ricevere aggiornamenti sui nuovi prodotti e offerte speciali.



LET OP: Lees de instructies vóór het gebruiken van deze machine.

Bedoeld gebruik

Uw STANLEY FATMAX SFMCPW1500 hogedrukreiniger is ontworpen voor het reinigen van boten, auto's, terrassen, opritten, roosters, muren van huizen, motorfietsen, patio's en buitenmeubilair. Deze apparaten zijn uitsluitend bestemd voor gebruik door consumenten.

Componenten

- 1 Hogedrukslang (6 M)
- 2 Zelf aanzuigende slang (5 M)
- 3 Vlotterbal
- 4 Filter aanzuigslang
- 5 Spuitlans
- 6 Knop van spuitmond
- 7 Spuitpistool
- 8 Handgreep spuitpistool
- 9 Knop voor vergrendeling van de trekker in de uit-stand
- 10 Aan/uit-schakelaar
- 11 Hogedrukreiniger
- 12 Keuzeschakelaar snelheid (Hoog/laag)
- 13 Knop Extra Vermogen
- 14 Kap accu-ingang
- 15 Rolkooi
- 16 Uitschuifbare handgreep
- 17 Ontgrendelknop handgreep
- 18 Waterinlaat van tuinslang
- 19 Uitgang water onder hoge druk
- 20 Haak voor het ophangen van de hendel van het spuitpistool
- 21 Wielen
- 22 Instelbare (vernevelaar/potlood) spuitmond
- 23 Turbo/draaiende spuitmond (Niet voor gebruik op voertuigen of glas)
- 24 Doorzichtig inlaatfilter
- 25 Reinigingspen voor spuitmond
- 26 Zeepfles 0,6 L
- 27 Riem voor het opbergen van de slang

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



WAARSCHUWING! Bij apparaten voor gebruik op de netspanning/snoerloze apparaten moeten bepaalde elementaire voorzorgsmaatregelen, waaronder de navolgende, in acht worden genomen, zodat het gevaar van brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel en materiële schade tot een minimum worden beperkt.



WAARSCHUWING: Wanneer u deze hogedrukreiniger gebruikt, moet u de elementaire

voorzorgsmaatregelen altijd opvolgen, inclusief de volgende:

- Het is niet de bedoeling dat deze machine wordt gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke en psychische vermogens, of met een gebrek aan ervaring of kennis.
- Kinderen moeten onder toezicht staan, om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Lees alle instructies voordat u het product gebruikt.
- Beperk het risico op letsel, houd streng toezicht wanneer een product wordt gebruikt in de nabijheid van kinderen.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u het product kunt uitzetten en snel de druk kunt laten ontsnappen. Zorg ervoor dat u door en door bekend bent met de bedieningsfuncties.
- Blijf alert – let goed op wat u doet.
- Werk niet met het product wanneer je moe bent of onder invloed van alcohol of drugs.
- Houd het werkterrein vrij van personen en dieren.
- Rek u niet buiten de macht en ga niet op een wankel verhoging staan. Blijf altijd stevig en in balans op beide voeten staan.
- Voor de onderhoudsinstructies die in de handleiding worden vermeld.



WAARSCHUWING: Risico op insluiting of letsel - richt de straal niet op personen of dieren.



WAARSCHUWING: Lees deze volledige handleiding voordat u probeert om het product te monteren, bedienen of installeren.



WAARSCHUWING: Deze unit is ontworpen voor bepaalde toepassingen. Er mogen geen wijzigingen in de unit worden aangebracht en/of de unit mag niet worden gebruikt voor een andere toepassing dan waarvoor deze is ontworpen.

KENNISGEVING: Berg uw hogedrukreiniger altijd op een plaats op waar de temperatuur niet lager wordt dan 4 °C (40 °F). Beschadiging door bevriezen wordt niet gedekt door de garantie.

1. Raak de stekker en het stopcontact niet aan met natte handen.
2. **Voorkom per ongeluk inschakelen.** Zet de schakelaar op de unit in de stand UIT voordat u accu's aansluit of loskoppelt.
3. U mag de waterstraal nooit richten op elektrische bedrading of direct op de hogedrukspuit zelf om dat dan een zeer gevaarlijke elektrische schok kan optreden.
4. **De dunne, gerichte waterstraal is zeer krachtig.** U kunt deze beter niet gebruiken op geverfde oppervlakken, houten oppervlakken of op items met een gelijmde steunlaag.
5. Houd het werkterrein vrij van personen en dieren.
6. Gebruik altijd beide handen wanneer u met de hogedrukreiniger werkt zodat u de volledige controle over de lans behoudt.

7. **Raak de spuitmond of de waterstraal niet aan tijdens het werken.** Plaats nooit uw handen voor de spuitmond.
8. **Draag een veiligheidsbril wanneer u aan het werk bent.** Draag beschermende kleding en schoenen zodat u beschermd bent tegen de waterstraal.
9. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u de hogedrukreiniger niet gebruikt en voor u de hogedrukslang loskoppelt.
10. **Leg nooit een knoop of een scherpe knik in de hogedrukslang omdat dat materiële schade tot gevolg kan hebben. Inspecteer de hogedrukslang regelmatig. Vervang de slang onmiddellijk als deze beschadigd, versleten is of als de slang tekenen vertoont van scheuren, bellen, kleine gaten of andere lekkage.** Pak de hogedrukslang nooit vast als deze lekt of beschadigd is.
11. Werk niet met dit product of berg dit product niet op bij temperaturen lager dan 4 °C (40 °F). Beschadiging door bevroren wordt niet gedekt door de garantie.
12. **Neem nauwgezet alle instructies en waarschuwingen over het gebruik van chemische stoffen in acht voor u de hogedrukreiniger in gebruik neemt. Gebruik uitsluitend schoonmaakmiddelen die goedgekeurd zijn voor hogedrukreinigers. Gebruik niet een bleekmiddel, chloorhoudend middel of schoonmaakmiddelen die zuren bevatten.** Volg altijd het etiket met aanbevelingen die de fabrikant, voor het juiste gebruik van schoonmaakmiddelen. Bescherm altijd ogen uit en de luchtwegen tegen schoonmaakmiddelen.
13. **De hogedrukreiniger mag niet worden gebruikt op plaatsen waar gasdampen aanwezig kunnen zijn.** Een elektrische vonk zou een explosie of brand kunnen veroorzaken.
14. Beperk de hoeveelheid water die in de hogedrukreiniger komt zoveel mogelijk, plaats de unit tijdens het werken zo ver mogelijk van de schoonmaaklocatie vandaan.
15. Voorkom onbedoelde werking van de hogedrukreiniger, zet de hogedrukslang altijd vast met de aan/uit-schakelaar vergrendeld wanneer u de unit niet gebruikt.
16. Zorg voor een vrije luchtcirculatie, bedek de hogedrukreiniger NIET tijdens het werken.
17. Probeer nooit om een gat of gelijkaardige lek in de hogedrukslang aan te raken, vast te nemen of af te dekken. De straal van het water staat onder hoge druk en kan uw huid doorboren.
18. Gebruik alleen slangen en accessoires die geschikt zijn voor een druk die hoger is dan de PSI / Bar van uw hogedrukreiniger. Gebruik de hogedrukreiniger nooit met accessoires of onderdelen van een andere fabrikant.
19. Schakel nooit de veiligheidsvoorzieningen van dit product uit.
20. Werk nooit met de machine wanneer onderdelen ontbreken, kapot zijn of niet zijn goedgekeurd.

21. Spuit nooit brandbare vloeistoffen en gebruik de hogedrukreiniger nooit op plaatsen waar brandbare stof, brandbare vloeistof of brandbare dampen zijn.



WAARSCHUWING: Deze machine is ontworpen voor gebruik met het schoonmaakmiddel dat wordt geleverd of aanbevolen door de fabrikant. Het gebruik van andere schoonmaakmiddelen of chemicaliën kunnen de veiligheid van de machine nadelig beïnvloeden.



WAARSCHUWING: Tijdens het gebruik van hogedrukreiniger kunnen zich aerosolen vormen. Inademing van aerosolen kan gevaarlijk zijn voor de gezondheid.



WAARSCHUWING: Waterstralen onder hoge druk kunnen gevaarlijk zijn als zij verkeerd worden gebruikt. De waterstraal mag niet worden gericht op personen, elektrische apparatuur onder spanning of op de machine zelf.



WAARSCHUWING: Gebruikt de machine niet wanneer er zich personen binnen het bereik bevinden, tenzij ze beschermende kleding dragen.



WAARSCHUWING: Richt de waterstraal niet op uzelf of op anderen met het doel kleding of schoeisel te reinigen.



WAARSCHUWING: Risico op explosie - Sproei geen brandbare vloeistoffen.



WAARSCHUWING: Hogedrukreinigers mogen niet worden gebruikt door kinderen of niet opgeleid personeel.



WAARSCHUWING: Hogedrukslangen, appendages en koppelingen zijn belangrijk voor de veiligheid van de machine. Gebruik uitsluitend slangen, appendages en koppelingen die worden aanbevolen door de fabrikant.



WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van de fabrikant of onderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant, om de veiligheid van de machine te verzekeren.



WAARSCHUWING: Water dat door de terugstroombeveiligingen is gestroomd, wordt beschouwd als niet geschikt voor menselijke consumptie.



WAARSCHUWING: Als u de machine schoonmaakt of nakijkt en wanneer u onderdelen vervangt, moet de machine losgekoppeld zijn van de stroomvoorziening.



WAARSCHUWING: Gebruikt de machine niet als belangrijke onderdelen van de machine beschadigd zijn, bijv. veiligheidsvoorzieningen, hogedrukslang, het spuitpistool.



WAARSCHUWING: Zet de hoofdschakelaar uit wanneer u de machine onbeheerd achterlaat.



WAARSCHUWING: Afhankelijk van de toepassing kunnen afgeschermd spuitmonden worden gebruikt voor hogedrukreiniging, omdat dan de uitstoot van waterhoudende aerosolen aanzienlijk wordt beperkt. Dergelijke hulpstukken zijn echter niet voor alle toepassingen toegestaan. Als afgeschermd

sputmonden niet van toepassing zijn voor de bescherming tegen aerosolen, kan misschien een ademhalingsmasker van klasse FFP 2 of gelijkwaardig nodig zijn, afhankelijk van de reinigingslocatie.



WAARSCHUWING! Waterstralen onder hoge druk kunnen gevaarlijk zijn als zij verkeerd worden gebruikt.



Overeenkomstig de geldende regelgeving, mag de machine nooit op het drinkwaternetwerk worden gebruikt zonder een systeemscheider. Gebruik uw scheider overeenkomstig IEC 61770. Water dat door een systeemscheider stroomt, wordt niet beschouwd als drinkwater.



Lees deze volledige handleiding aandachtig voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- In deze handleiding wordt het bedoeld gebruik beschreven. Het gebruik van accessoires of hulpstukken of de uitvoering van handelingen, anders dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan een risico van persoonlijk letsel geven.
- Bewaar deze handleiding zorgvuldig zodat u deze nog eens kunt raadplegen.

Trillingen

De aangegeven waarden voor trillingsemissie in de technische gegevens en de conformiteitsverklaring, zijn gemeten conform een standaardtestmethode die door EN60335-2-79 wordt verstrekt. Hiermee kan het ene gereedschap met het andere worden vergeleken. De aangegeven waarde voor trillingsemissie kan ook worden gebruikt bij een voorlopige bepaling van blootstelling.



WAARSCHUWING: De waarde voor trillingsemissie tijdens het werkelijke gebruik van de hogedrukreiniger kan verschillen van de aangegeven waarde, afhankelijk van de manieren waarop het gereedschap wordt gebruikt. Het trillingsniveau kan toenemen tot boven het aangegeven niveau.

Bij beoordeling van de blootstelling aan trillingen met het doel vast te stellen welke veiligheidsmaatregelen 2002/44/EG vereist ter bescherming van personen die tijdens hun werk regelmatig elektrisch gereedschap gebruiken, moet bij een inschatting van de blootstelling aan trillingen rekening worden gehouden met de werkelijke gebruiksomstandigheden en de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Daarbij moet ook rekening worden gehouden met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals wanneer het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het gereedschap stationair loopt en ook de aanlooptijd.

Veiligheid van anderen

- Deze machine mag worden gebruikt door mensen die lichamelijk of geestelijk minder valide zijn of die geen ervaring met of kennis van deze machine hebben, mits zij

onder toezicht staan of instructies krijgen voor een veilige manier van gebruiken van de machine en inzicht hebben in de mogelijke gevaren.

- Machines mogen niet worden gebruikt door kinderen. Er moet op worden toegezien dat kinderen niet met de machine spelen.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HOGEDRUKREINIGERS

- Bescherm uw benen en voeten tijdens het werken met het apparaat door stevige schoenen en een lange broek aan te doen.
- Schakel uw product altijd uit en verwijder de accu:
 - Als u uw product onbeheerd achterlaat.
 - Bij het verwijderen van een blokkade.
 - Bij het controleren, aanpassen, reinigen of werken aan uw product.
 - Als het apparaat abnormaal begint te trillen.
- De inlaat en uitlaat van de hogedrukreiniger mogen tijdens het werken niet in de buurt van de ogen of oren komen. Richt de waterstraal nooit in de richting van omstanders.
- Gebruik het apparaat niet in de regen en laat het niet buiten staan wanneer het regent.
- Betreed geen grindpaden of -wegen wanneer het apparaat is ingeschakeld. Loop rustig, ren nooit.
- Leg het apparaat niet op grind neer terwijl het is ingeschakeld.
- Zorg er altijd voor dat u stevig staat, vooral op hellingen.
- Reik niet te ver en bewaar te allen tijde uw evenwicht.
- Plaats geen voorwerpen in de openingen van het apparaat. Gebruik het apparaat nooit wanneer de openingen verstopt zijn – zorg dat er geen haren, stof en andere zaken in terecht komen die de luchtstroom kunnen belemmeren.



WAARSCHUWING! Gebruik dit apparaat altijd volgens de aanwijzingen in deze handleiding. Het apparaat is ontworpen voor rechtstandig gebruik, en als het op andere wijze wordt gebruikt, kan dat leiden tot letsel. Laat uw product nooit draaien wanneer het op de zijkant of ondersteboven ligt.

- De gebruiker van het apparaat is verantwoordelijk voor ongelukken die gebeuren of voor gevaren waaraan andere mensen of hun eigendommen worden blootgesteld.

Labels op het apparaat

Behalve de datumcode vindt u op de machine de volgende symbolen:



Lees de handleiding voordat u met het apparaat gaat werken.



Haal de accu altijd uit het apparaat voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren.



De machine is niet geschikt voor aansluiting op de drinkwatervoorziening.



Richtlijn 2000/14/EC inzake gegarandeerd geluidsvermogen.



Richt nooit de waterstraal mensen, dieren, de hogedrukreiniger of elektrische componenten.

Uw apparaat gebruiken

Ga bij gebruik van het apparaat altijd voorzichtig te werk.

- De vloeistof of stoom mag niet worden gericht op apparatuur die elektrische componenten bevat, zoals de binnenzijde van ovens.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, als er zichtbare tekenen van beschadiging zijn of als het.
- Gebruik altijd een veiligheidsbril of oogbescherming.
- Laat kinderen of dieren niet in de buurt van de werkomgeving komen, en laat ze het apparaat niet aanraken.
- Let extra goed op wanneer u het apparaat in de buurt van kinderen gebruikt.
- Dit apparaat mag niet zonder toezicht door jonge of lichamelijk zwakke mensen worden gebruikt.
- Dit apparaat mag niet als speelgoed worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- Gebruik het apparaat alleen op een droge locatie. Laat het apparaat niet nat worden.
- U kunt het apparaat beter niet onder slechte weersomstandigheden gebruiken, vooral niet wanneer er bliksem dreigt.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Open de behuizing niet. Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.

Overige risico's

Er kunnen zich bij het gebruik van dit gereedschap nog meer risico's voordoen, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden beschreven.

Deze risico's kunnen zich voordoen bij verkeerd gebruik, langdurig gebruik, enz.

Zelfs als de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidsvoorzieningen worden geïmplementeerd, kunnen bepaalde risico's niet worden vermeden.

Dit zijn onder meer:

- Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende of bewegende onderdelen.
- Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, bladen of accessoires.
- Letsel dat wordt veroorzaakt door langdurig gebruik van gereedschap. Wanneer u gereedschap gedurende langere periodes gebruikt, neem dan regelmatig pauzes.
- Gehoorbeschadiging.
- Gezondheidsrisico's door het inademen van stof dat vrijkomt tijdens het gebruiken van uw gereedschap (bijvoorbeeld: het werken met hout, met name eiken, beuken en MDF).

Na gebruik

- Bewaar het apparaat na gebruik op een droge, goed geventileerde plaats, buiten het bereik van kinderen.
- Berg apparaten op buiten bereik van kinderen.
- Wanneer u het apparaat in de auto legt, moet u het in de kofferruimte plaatsen of goed vastzetten, zodat het niet kan wegschieten bij plotselinge veranderingen in snelheid of richting.

Inspectie en reparaties

- Controleer de machine vóór gebruik op beschadigingen en defecte onderdelen. Controleer het apparaat vooral op gebroken onderdelen en andere omstandigheden die de werking ervan kunnen beïnvloeden.
- Werk niet met het apparaat als een onderdeel beschadigd is of defect.
- Laat beschadigde of defecte onderdelen door een erkende reparateur repareren of vervangen.
- Probeer nooit om andere onderdelen te verwijderen of te vervangen dan deze die in deze handleiding worden vermeld.

Laders

Laders van STANLEY FATMAX vereisen geen aanpassingen en zijn ontworpen voor een zo eenvoudig mogelijk gebruik.

Elektrische veiligheid

De elektrische motor is slechts voor één voltage ontworpen. Controleer altijd dat het voltage van de accu overeenkomt met de voltage op het typeplaatje. Let er ook op dat het voltage van uw lader overeenkomt met dat van uw netstroomvoorziening.



Deze STANLEY FATMAX lader is dubbel geïsoleerd volgens EN60335; daarom is een aarddraad niet vereist.

Als de voedingskabel is beschadigd mag deze uitsluitend vervangen worden door STANLEY FATMAX of een erkende serviceorganisatie.

Een verlengsnoer gebruiken

Gebruik alleen een verlengsnoer als het absoluut noodzakelijk is. Gebruik een goedgekeurd verlengsnoer dat geschikt is voor het ingangsvermogen van uw lader (zie **Technische gegevens**). De minimumafmeting van de geleider is 1 mm²; de maximumlengte is 30 m. Rol het snoer altijd volledig af, wanneer u een haspel gebruikt.

Belangrijke veiligheidsinstructies voor alle acculaders

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES: Deze handleiding bevat belangrijke instructies voor de veiligheid en voor de bediening van geschikte acculaders (raadpleeg **Technische gegevens**).

- Lees voordat u de lader gebruikt, alle instructies en aanwijzingen voor de veiligheid op de lader, de accu en het product dat de accu gebruikt.



WAARSCHUWING: Gevaar voor elektrische schok. Laat geen vloeistof in de lader dringen. Dit zou kunnen leiden tot een elektrische schok.



WAARSCHUWING: Wij adviseren u een aardlekschakelaar te gebruiken met een nominale reststroomwaarde van 30 mA of minder.



VOORZICHTIG: Gevaar voor brandwonden. Beperk het risico van letsel, laad uitsluitend STANLEY FATMAX oplaadbare accu's op. Andere typen accu's zouden uit elkaar kunnen barsten en persoonlijk letsel en materiële schade veroorzaken.



VOORZICHTIG: Er moet op worden toegezien dat kinderen niet met het gereedschap kunnen spelen.

OPMERKING: Onder bepaalde omstandigheden, wanneer de stekker van de lader in het stopcontact zit, kunnen de niet-afgeschermdde laadcontacten binnenin de lader door materiaal of een voorwerp worden kortgesloten. Bepaalde materialen die geleidend zijn, zoals, maar niet uitsluitend, staalwol, aluminiumfolie of een opeenhoping van metaalachtige deeltjes, kunnen beter bij de holtes van de lader worden weggehouden. Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer er geen accu in de lader zit. Trek de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader gaat reinigen.

- **Probeer NIET de accu op te laden met andere laders dan de laders die in deze handleiding worden genoemd.** De lader en de accu zijn speciaal voor elkaar ontworpen.
- **Deze laders zijn niet bedoeld voor andere toepassingen dan het opladen van STANLEY FATMAX oplaadbare accu's.** Andere toepassingen kunnen leiden tot brand, een elektrische schok of elektrocutie.
- **Stel de lader niet bloot aan regen of sneeuw.**

- **Trek aan de stekker van de lader en niet aan het snoer wanneer u de stekker uit het stopcontact wilt halen.** Er is dan minder risico op beschadiging van het snoer en van de stekker.
- **Controleer dat het snoer zo is geplaatst dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen of het snoer op andere wijze beschadigd of beknelde raakt.**
- **Gebruik alleen een verlengsnoer als dat absoluut noodzakelijk is.** Gebruik van een ongeschikt verlengsnoer kan leiden tot het risico van brand, elektrische schok of elektrocutie.
- **Plaats niet iets boven op een lader en plaats de lader niet op een zacht oppervlak omdat hierdoor de ventilatiesleuven kunnen worden geblokkeerd en de lader binnenin veel te heet wordt.** Plaats de lader niet in de buurt van een warmtebron. De lader wordt gekoeld door de ventilatiesleuven boven en onder in de behuizing.
- **Werk niet met de lader met een beschadigd snoer of een beschadigde stekker—**laat eventuele beschadigde onderdelen onmiddellijk vervangen.
- **Gebruik de lader niet als er hard op is geslagen, als de lader is gevallen of op een andere manier beschadigd is.** Breng de unit naar een officieel servicecentrum.
- **Haal de lader niet uit elkaar; breng de lader naar een officieel servicecentrum wanneer service of reparatie nodig is.** Onjuiste montage kan leiden tot het risico van een elektrische schok, elektrocutie of brand.
- Als het netsnoer is beschadigd, moet het onmiddellijk worden vervangen door de een servicemonteur van de fabrikant of een dergelijk vakbekwaam persoon, zodat risico is uitgesloten.
- **Trek, voordat u met reinigingswerkzaamheden begint, de stekker van de lader uit het stopcontact. Er is dan minder risico van een elektrische schok.** Het risico is niet minder wanneer u de accu uitneemt.
- **Sluit NOOIT twee laders op elkaar aan.**
- **De lader is ontworpen voor een gewone huishoudelijke elektrische installatie van 230V.** Gebruik de lader niet op een andere spanning. Dit geldt niet voor de 12V-lader.

Instructies voor het reinigen van de lader



WAARSCHUWING: Gevaar voor elektrische schok. **Neem, voordat u met de reiniging begint, de stekker van de lader uit het stopcontact.** U kunt stof en vet van de buitenzijde van de lader verwijderen met een doek of een zachte, niet-metalen borstel. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen. Laat nooit vloeistof in het gereedschap komen; dompel nooit een onderdeel van het gereedschap onder in een vloeistof.

Accu

Belangrijke veiligheidsinstructies voor alle accu's

Als u vervangende accu's bestelt, zorg er dan voor dat u het catalogusnummer en voltage vermeldt.

De accu is niet volledig opgeladen als deze uit de verpakking komt. Voordat u de accu en oplader gebruikt, dient u de onderstaande veiligheidsinstructies te lezen. Volg vervolgens de oplaadprocedures zoals die zijn uitgelegd.

LEES ALLE INSTRUCTIES

- **Laad de accu niet op en gebruik deze niet in een explosieve omgeving, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Wanneer u de accu plaatst in of verwijdert uit de lader kan het stof of de damp door een vonk vlamvatten.
- **Gebruik nooit geweld bij het plaatsen van de accu in de lader. Wijzig de accu op geen enkele manier als deze niet past in een lader die niet geschikt is, omdat de accu kan openbarsten waardoor ernstig persoonlijk letsel kan ontstaan.**
- **Laad de accu alleen op in STANLEY FATMAX-laders.**
- **Spat NIET** met water en dompel de accu niet onder in water of andere vloeistoffen.
- **Berg het gereedschap en de accu niet op plaatsen op waar de temperatuur kan dalen tot onder 4 °C (39,2 °F) (zoals in een schuur buiten of een metalen gebouw in de winter), of kan oplopen tot tot 40 °C (104 °F) of hoger (zoals in een schuur buiten of een metalen gebouw in de zomer).**
- **Verbrand de accu niet, zelfs niet als deze ernstig beschadigd is of volledig verbruikt.** De accu kan in vuur exploderen. Als lithium ion accu's worden verbrand, komen giftige dampen en materialen vrij.
- **Als de inhoud van de accu in contact met de huid komt, wast u dit onmiddellijk af met water en een milde zeep.** Als accuvloeistof in de ogen komt spoelt u 15 minuten met water in het geopende oog, of totdat de irritatie stopt. Als medische hulp nodig is dient u te vermelden dat de accuelektrolyt is samengesteld uit een mengsel van vloeibare organische carbonaten en lithiumzouten.
- **De inhoud van geopende accucellen kan irritatie aan de luchtwegen veroorzaken.** Zorg voor frisse lucht. Zoek als de symptomen aanhouden medische hulp.



WAARSCHUWING: Gevaar voor brandwonden.

Accuvloeistof kan ontvlambaar zijn als deze aan een vonk of vlam wordt blootgesteld.



WAARSCHUWING: Probeer nooit om welke reden dan ook de accu te openen. Als de behuizing van de accu is gescheurd of beschadigd, zet de accu dan niet in de lader. Klem een accu niet vast, laat een accu niet vallen, beschadig een accu niet. Gebruik een accu of lader waar hard op is geslagen, die is gevallen, waar overheen is

gereden of die op welke manier dan ook is beschadigd (dat wil zeggen, doorboord met een spijker, geraakt met een hamer, vertrap) niet. Een elektrische schok of elektrocutie kan het gevolg zijn. Breng beschadigde accu's terug naar het servicecentrum zodat ze kunnen worden gerecycled.



WAARSCHUWING: Brandgevaar. Berg de accu niet op en vervoer de accu niet op een manier dat metalen voorwerpen in contact kunnen komen met de aansluitpunten van de accu. Bijvoorbeeld, steek de accu niet in een schortzak, broekzakken, gereedschapskisten, gereedschapsdozen, laden, enz., waar een losse spijkers, schroeven, sleutels, enz. liggen.



VOORZICHTIG: Plaats het gereedschap wanneer het niet in gebruik is, op z'n zijkant op een stabiel oppervlak waar het niet kan vallen of omvallen. Sommige gereedschappen met grote accu's kunnen rechtop staan op de accu maar kunnen gemakkelijk worden omgegooid.

Transport



WAARSCHUWING: Brandgevaar. Tijdens het transport kunnen accu's mogelijk vlam vatten als de aansluitingen van de accu onbedoeld in aanraking komen met geleidende materialen. Controleer dat tijdens het transport de aansluitingen van de accu afgeschermd zijn en goed geïsoleerd van materialen die ermee in contact kunnen komen en kortsluiting kunnen veroorzaken.

OPMERKING: Lithium-ion batterijen mogen niet in gecontroleerde bagage worden gestopt.

STANLEY FATMAX accu's voldoen aan alle van toepassing zijn verzendvoorschriften zoals deze zijn bepaald door de bedrijfstak en door wettelijke normen, zoals Aanbevelingen voor het Transport van Gevaarlijke Goederen van de UN; Voorschriften voor Gevaarlijke Goederen van de International Air Transport Association (IATA), Voorschriften Internationale Maritieme Gevaarlijke Goederen (IMDG) en de Europese Overeenkomst Betreffende het Internationale Vervoer van Gevaarlijke Goederen over de Weg (ADR). Lithium-ion cellen en accu's zijn getest in overeenstemming met Hoofdstuk 38,3 van de Aanbevelingen voor het Transport van Gevaarlijke Goederen Handleiding van Testen en Criteria.

In de meeste gevallen zal bij de verzending van een STANLEY FATMAX-accu deze naar verwachting worden geclassificeerd als volledig gereguleerd Klasse 9 Gevaarlijk materiaal. Over het algemeen zullen alleen verzendingen die een lithium-ion-accu bevatten met een energie-classificatie hoger dan 100 Wattuur (Wh), moeten worden verzonden als volledig gereguleerd Klasse 9. Bij alle lithium-ion-accu's wordt de Wattuur-classificatie op de accu vermeld. Verder adviseert STANLEY FATMAX in verband met complicaties met de voorschriften, lithium-ion-accu's niet als luchtvracht alleen te verzenden, ongeacht de Wattuur-classificatie. Zendingen van gereedschap met accu's (combo-sets) kunnen

naar verwachting per luchtvracht worden verzonden, als de Wattuur-classificatie van de accu niet hoger is dan 100 Wh. Ongeacht of een verzending wordt geacht een vrijstelling te hebben of volledig voorgeschreven, is voor de verantwoordelijkheid van de verzender de meest recente voorschriften voor verpakking, labeling/markering en vereisten ten aanzien van documentatie.

De informatie die in dit hoofdstuk van de handleiding wordt verstrekt, wordt verstrekt in goed vertrouwen en wordt geacht nauwkeurig te zijn op het moment dat het document werd opgesteld. Er wordt echter geen garantie gegeven, impliciet of expliciet. Het is voor de verantwoordelijkheid van de koper ervoor te zorgen dat zijn activiteiten in overeenstemming zijn met de geldende voorschriften.

Aanbevelingen voor opslag

1. De beste plaats om het apparaat op te bergen is koel en droog, uit direct zonlicht en niet in overmatige hitte of koude. Voor optimale accuprestaties en levensduur bergt u accu's op bij kamertemperatuur als deze niet in gebruik zijn.
2. Wanneer u de accu lange tijd opbergt, kunt u deze voor optimale resultaten het beste volledig opgeladen opslaan op een koele, droge plaats buiten de lader.

OPMERKING: Accu's kunnen beter niet volledig ontladen worden opgeslagen. De accu moet voor gebruik weer worden opgeladen.

Labels op de oplader en accu

Behalve de pictogrammen die in deze handleiding worden gebruikt, kunnen de volgende pictogrammen op de labels op de lader en op de accu staan:



Lees gebruiksaanwijzing voor gebruik.



Zie **Technische gegevens** voor de oplaadtijd.



Niet doorboren met geleidende voorwerpen.



Laad geen beschadigde accu's op.



Niet blootstellen aan water.



Zorg dat defecte snoeren onmiddellijk worden vervangen.



Uitsluitend opladen tussen 4 °C en 40 °C.



Alleen voor gebruik binnenshuis.



Bied de accu als chemisch afval aan en houd rekening met het milieu.



Laad STANLEY FATMAX-accu's alleen op met de aangewezen STANLEY FATMAX-laders. Wanneer u andere accu's dan de aangewezen STANLEY FATMAX-accu's oplaadt met een STANLEY FATMAX-lader dan kunnen deze barsten of kan dit leiden tot andere gevaarlijke situaties.



Gooi de accu niet in het vuur.



GEBRUIK (zonder transport dop). Voorbeeld: Wh waarde geeft 108 Wh aan (1 batterij van 108 Wh).



TRANSPORT (met ingebouwde transport dop). Voorbeeld: Wh waarde geeft 3 x 36 Wh aan (3 batterijen van 36 Wh).

Een accu opladen

STANLEY FATMAX-laders zijn ontworpen voor het laden van STANLEY FATMAX-accu's.

- Steek de lader in een geschikt stopcontact.
- Zet de accu stevig op z'n plaats. Het groene laadlampje zal tijdens het laden blijven knipperen.
- Wanneer het groene laadlampje blijft branden, is de accu volledig opgeladen. U kunt de accu uit de lader halen of in de lader laten zitten.
- Laad accu's die leeg zijn zo spoedig mogelijk na gebruik op, omdat anders de levensduur van de accu mogelijk ernstig wordt bekort. Accu's hebben de langste levensduur wanneer u ze niet volledig ontlaaadt. Aangeraden wordt de accu's na elk gebruik op te laden.

Diagnosefunctie van de lader

Deze lader is zo ontworpen dat bepaalde problemen die zich kunnen voordoen met accu's of met de stroomvoorziening, kunnen worden gedetecteerd. Problemen worden aangeduid door middel van een LED die in verschillende patronen knippert.

Slechte accu

De lader kan vaststellen dat een accu zwak is of beschadigd. De LED knippert in een patroon dat op het label wordt aangeduid. Ziet u het lampje in dit patroon van een slechte accu knipperen, ga dan niet door met het opladen van de accu. Breng de accu terug naar een servicecentrum of naar een inzamellocatie waar de accu kan worden gerecycled.

Vertraging warme/koude accu

Wanneer de lader waarnaemt dat een accu veel te warm of veel te koud is, wordt onmiddellijk een warm/koud vertraging gestart en wordt het laden uitgesteld tot de accu een normale temperatuur heeft bereikt. Zodra dit het geval is, schakelt de lader automatisch over op de modus Accu Laden. Deze functie garandeert een maximale levensduur van de accu.

Het lampje knippert in het patroon dat wordt aangegeven op het etiket.

De accu in de lader laten zitten

U kunt de accu voor onbepaalde tijd in de lader laten terwijl het LED-lampje blijft branden. De lader houdt de accu volledig opgeladen.

De lader heeft een automatische opwaardeerstand die de afzonderlijke cellen in de accu van gelijke lading voorziet of de lading ervan in evenwicht brengt zodat de accu optimaal kan presteren.

Accu's moeten elke week worden opgewaarderd of wanneer de accu niet meer hetzelfde rendement geeft. Plaats, als u de automatische opwaardeerstand wilt gebruiken, de accu in de lader en laat de accu ten minste 8 uur in de lader zitten.

MONTAGE EN AFSTELLINGEN

WAARSCHUWING! *Zet, om het gevaar op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, het apparaat uit en verwijder de accu, voordat u een aanpassing uitvoert of hulpstukken of accessoires verwijderd/installeert. Een onvoorzien opstart kan letsel veroorzaken.*

Uitschuifbare handgreep (Afb. [Fig.] A, B)

Deze hogedrukreiniger heeft een handige, ingebouwde uitschuifbare handgreep en transportwielen.

1. Om de uitschuifbare handgreep te ontgrendelen **16**, drukt u op de vrijgaveknop van de handgreep **17** en schuift u de handgreep omhoog. U zult een klik horen wanneer deze op zijn plaats klikt.
2. Om de uitschuifbare handgreep **16**, op te bergen, drukt u op de vrijgaveknop van de handgreep **17** en schuift u de uitschuifbare handgreep omlaag en in de behuizing van de hogedrukreiniger. U zult een klik horen wanneer deze op zijn plaats klikt.
3. Om de hogedrukreiniger te verplaatsen, tilt u het apparaat zodat de transportwielen **21** de grond raken en trekt u het apparaat via de uitschuifbare handgreep.

Het spuitpistool bevestigen (Afb. C)

1. Sluit het spuitpistool **7** aan op de hogedrukklans **5** door het uiteinde van het spuitpistool in het uiteinde van de hogedrukklans te steken.
2. Druk en draai het spuitpistool naar links zodat dit op z'n plaats wordt vergrendeld.

De hogedrukslang bevestigen (Afb. A, D)

LET OP: TREK NOOIT AAN DE WATERTOEVERSLANG OM DE HOGEDRUKREINIGER te verplaatsen. Dit kan de slang en/of de pompinlaat beschadigen.

Deze hogedrukreiniger heeft een opbergriem voor de slang met een haak en lus **27** op de rolkooi **15** (Afb. A) van de hogedrukreiniger om de opgerolde hogedrukslang **1** op te bergen.

OPMERKING: Rol de hogedrukslang af **1** vóór installatie, om knikken in de slang te voorkomen.

OPMERKING: Draai de slang goed op de schroefdraad van de aansluiting. Kruislings draaien zal lekken veroorzaken.

1. Om de hogedrukslang **1** op het spuitpistool **7** aan te sluiten, draait u de slangkraag **28** op de inlaatkoppeling **29**.
2. Om de hogedrukslang op de hogedrukreiniger **11** aan te sluiten, draait u de slangkraag **28** op de wateruitlaat van de hogedrukreiniger **19**.

De tuinslang bevestigen (Afb. E)

OPMERKING: Laat, voor u de tuinslang op de hogedrukreiniger aansluit, dertig seconden lang water door de tuinslang lopen zodat eventueel aanwezig vuil uit de tuinslang wordt verwijderd.

1. Om de tuinslang op de hogedrukreiniger **11** te bevestigen, schroeft u het doorzichtig inlaatfilter **24** op de waterinlaat **18**.
2. Sluit de tuinslang aan op de slangaansluiting **35** door de schroef van de slangaansluiting los te draaien en de slang op de aansluiting te bevestigen.
3. Bevestig de tuinslang die op de aansluiting bevestigd is op het doorzichtig inlaatfilter **24** tot u een 'klik' hoort.

Spuitmonden bevestigen (Afb. F, G2)

GEVAAR: *Risico van het inslikken van vloeistof. Richt de straal niet op personen, onbeschermd huid, ogen of huisdieren of andere dieren. Ernstig letsel kan het gevolg zijn.*

WAARSCHUWING: *Rondvliegende voorwerpen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Probeer NIET de spuitmond te wisselen wanneer de hogedrukreiniger werkt. Schakel de hogedrukreiniger uit en wissel dan pas een spuitmond.*

1. Druk, wanneer u een spuitmond op de hogedrukklans **5** wilt bevestigen, de knop van de spuitmond **6** op de hogedrukklans in en steek een geschikte spuitmond in de klans.
2. Laat de knop los om de spuitmond op z'n plaats te vergrendelen.
3. Trek stevig aan de spuitmond om te verzekeren dat deze op z'n plaats is vergrendeld.

Type spuitmond	Geschikte toepassingen
Instelbare (vernevelaar/potlood) spuitmond	Voor zachte reiniging in een brede hoek
Turbo/draaiende spuitmond	Voor schurende reiniging

OPMERKING: De turbo/draaiende spuitmond **23** (raadpleeg Afb. G2) is geschikt voor het reinigen van beton en metselwerk. We raden het gebruik van deze spuitmond niet aan voor het reinigen van een auto/voertuig, omdat het oppervlak beschadigd kan worden.

Het spuitpatroon van de instelbare spuitmond aanpassen van vernevelaar naar potlood (Afb. G1)

De hoek waaronder het water uit de hogedruklans komt, kan worden aangepast door de spuitmond te draaien. Dit zal het sproei patroon veranderen van dunne, sterke straal op ongeveer 0° naar een brede nevel op 60°. Een breed nevelpatroon verdeelt de kracht van het water over een groter gebied, met als resultaat een uitstekende reinigende werking, met minder risico op beschadiging van het oppervlak. Grote oppervlakken kunnen sneller worden gereinigd met een breed nevelpatroon. Een dunne potloodstraal verdeelt de kracht van het water over een geconcentreerd gebied, met een grote kracht op het te reinigen oppervlak. Gebruik een dunne potloodstraal voor diepe reiniging op een geconcentreerd gebied. Maar ga hiermee voorzichtig te werk omdat u bepaalde oppervlakken zou kunnen beschadigen.

Om de zelf aanzuigende aanzuigslang te bevestigen (Afb. H)

Gebruik de aanzuigslang om water uit een emmer of een andere zoetwaterbron te trekken.

KENNISGEVING: Gebruik de slang niet voor het aanzuigen van zeepwater, chemicaliën, vuile of bijtende vloeistoffen, zoals ruitenreiniger, plantenvoeding, meststoffen of bleekwater. Niet gebruiken met zout water.

OPMERKING: Vermijd kruislings draaien bij het installeren van de aanzuigslang. Kruislings draaien zal lekken veroorzaken.

1. Om de zelf aanzuigende aanzuigslang **2** (Afb. H) op de hogedrukreiniger aan te sluiten, draait u de kraag van de aanzuigslang **31** op de waterinlaat **18**.
2. Zet de kraag van de aanzuigslang **31** stevig vast met de hand.

OPMERKING: Maak aanzuigslang na gebruik altijd los.

3. Plaats het andere uiteinde van de aanzuigslang **4** geplaatst, in een bak met schoon water of een zoetwaterbron.
4. Stel de vlottende bal **3** op de aanzuigslang zo af zodat het filter **4** in de vloeistof blijft.
5. Selecteer het juiste te gebruiken mondstuk. Raadpleeg **Mondstukken bevestigen**.
6. Wanneer het te verrichten werk is voltooid, plaatst u de aanzuigslang in een bak met schoon water en trekt u het schoon water door het systeem om te spoelen.

De zeepfles uit de opbergruimte verwijderen (Afb. I)

Maak de zeepfles altijd volledig leeg **26** vóór het opbergen.

1. Ontgrendel de uitschuifbare handgreep **16** en schuif deze omhoog zodat u toegang krijgt tot de zeepfles **26**.

2. Om de zeepfles **26** uit de ingebouwde opslagruimte in de hogedrukreiniger te halen, neemt u de zeepfles vast met een hand en trekt u deze weg van de hogedrukreiniger.
3. Om de zeepfles **26** in de opslagsleuf te plaatsen, drukt u de zeepfles stevig in de opslagsleuf tot deze in de ingebouwde opslagruimte in de hogedrukreiniger klikt.
4. Verzekert dat de zeepfles stevig in de opslagruimte zit door zachtjes aan de zeepfles te trekken.

De zeepfles bevestigen (Afb. J)

1. Om de zeepfles **26** op de hogedruklans **5** te bevestigen, trekt u de knop van de spuitmond **6** in de richting van de spuitlans en plaatst u de zeepfles.
2. Laat de kraag van de snelsluiting los om de zeepfles op z'n plaats te vergrendelen.
3. Trek stevig aan de zeepfles nadat de kraag van de snelsluiting is vastgeklikt, om te verzekeren dat de zeepfles vast zit.

OPMERKING: De zeepfles moet geplaatst worden met de fles naar de grond gericht. Plaats de zeepfles niet boven de spuitlans, omdat er dan zeep op de spuitlans druppelt.

WERKING



WAARSCHUWING: *Schakel, om het risico op ernstig letsel te beperken, de eenheid uit en verwijder het accupack voordat u aanpassingen maakt of hulpstukken of accessoires verwijderd/installeert.*

Wanneer het gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld kan dat leiden tot letsel.

De accu's plaatsen en verwijderen (Afb. K)

Deze hogedrukreiniger is ontworpen voor werking op twee accu's van gelijke capaciteit. De hogedrukreiniger werkt niet op één enkele accu en als u accu's van verschillende capaciteit gebruikt, zal de machine worden uitgeschakeld wanneer de accu met de kleinste capaciteit leeg is.

OPMERKING: Verzekert dat beide accu's volledig opgeladen zijn voor de beste resultaten.

Voor optimale prestaties en bedrijfstijd, raden we aan om 4,0 Ah (SFMCB204) of 6,0 Ah (SFMCB206) accu's te gebruiken. De hogedrukreiniger heeft 2 x accu's nodig om te kunnen werken.

De accu's plaatsen



WAARSCHUWING: *Verzekert dat de schakelaar in de middelste UIT-stand staat voordat u de accu's installeert.*



LET OP: *Het apparaat stopt met werken als het deksel van de accupoort geopend wordt. Als de snelheidskeuzeschakelaar in de stand HOOG of LAAG staat, zal het apparaat INSCHAKELEN als het deksel van de accupoort gesloten wordt.*



LET OP: *Houd de trekker niet vast tijdens het sluiten van het deksel van de accupoort.*

1. Til het deksel van de accupoort **14** op en houd het vast om de accupoorten zichtbaar te maken.
2. Lijn de accu's **32** uit met de rails aan de binnenkant van de accupoort en schuif ze naar binnen tot de accu's stevig in het gereedschap zitten en verzeker dat ze niet los kunnen komen.
3. Sluit het deksel van de accupoort **14**. Verzekert dat het deksel volledig op z'n plaats geklapt is vóór het starten van het gereedschap.

OPMERKING: Het apparaat zal niet werken als de accuklep niet volledig dicht is.

De accu's verwijderen

1. Til het deksel van de accupoort **14** op om de accu's **32** zichtbaar te maken.
2. Druk de accuvrijgaveknoppen **33** op de accu's **32** en trek de accu's uit het gereedschap.
3. Plaats de accu's in de lader zoals wordt beschreven in het deel lader van deze handleiding.

Juiste positie van de handen (Afb. L)



WAARSCHUWING: Beperk het risico op ernstig persoonlijk letsel, plaats **ALTIJD** uw handen in de juiste positie, zoals afgebeeld.



WAARSCHUWING: Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, houd het gereedschap **ALTIJD** stevig vast, zodat u bent voorbereid op een plotselinge reactie.

Voor een juiste positie van de handen, zet u één hand op de handgreep van de spirohendel **8** en de andere op het spuitpistool **7**.

Schakelaar voor de snelheidsregeling (Afb. A, M)

Deze hogedrukreiniger biedt u de keuze om te werken met een hoge druk of lagere druk voor meer delicate taken en kan de druk ook verhogen voor sterke reiniging.

De snelheidskeuzeschakelaar **12** kan in drie standen gezet worden;

- Uit, in het midden.
- HOOG, rechterkant.
- LAAG, linkerkant.

Om de hoge drukreiniger IN te schakelen, zet u de snelheidskeuzeschakelaar **12** op de positie links of rechts.

Om de hoge drukreiniger UIT te schakelen, zet u de snelheidskeuzeschakelaar **12** op de middelste positie.

Om te reinigen met een hogere druk, drukt u de snelheidskeuzeschakelaar **12** naar rechts naar de stand "HOOG". Deze modus is het meest geschikt voor toepassingen die een hogere PSI vereisen.

Om te reinigen met een lagere druk, drukt u de snelheidskeuzeschakelaar **12** naar rechts naar de stand "LAAG". Deze modus is het meest geschikt voor projecten

die een meer delicate reiniging vereisen. Deze modus biedt gewoonlijk ook de langste bedrijfstijd.

OPMERKING: In de modus "HOOG" zal de bedrijfstijd afnemen, in vergelijking met het gebruiken van de hogedrukreiniger in de modus "LAAG".

Om de Boost-modus te activeren, drukt u op de knop boost **13**, de groene LED gaat branden als de modus geactiveerd is. Deze modus is het meest geschikt voor toepassingen die een maximale beschikbare PSI vereisen.

OPMERKING: De boost-modus zal slechts tot vijf minuten werken. U kunt opnieuw op de knop boost drukken om de boost-modus te sluiten voordat de vijf minuten verstreken zijn en u zult terugkeren naar de modus waarop de snelheidskeuzeschakelaar **12** is ingesteld. Wanneer u het einde van de vijf minuten bereikt, zal de groene LED beginnen knipperen en zal het apparaat terugkeren naar de modus waarop de snelheidskeuzeschakelaar is ingesteld vóór het verstrijken van de boost-modus.

OPMERKING: Als de boost-modus gedurende de volledige vijf minuten gebruikt werd, heeft het apparaat een afkoelcyclus nodig voordat de boost-modus opnieuw geactiveerd kan worden. De groene LED zal ongeveer acht minuten knipperen, tot de afkoelcyclus voltooid is. Zodra de afkoelcyclus voltooid is, zal de groene LED uit gaan. De boost-modus kan nu opnieuw gebruikt worden door op de knop boost te drukken.

OPMERKING: Het apparaat kan nu worden gebruikt in de modus hoog of laag tijdens de afkoelcyclus.

Hogedrukreiniging (Afb. A–M)



WAARSCHUWING: Schakel, om het risico op ernstig letsel te beperken, de eenheid uit en verwijder de accu voordat u aanpassingen maakt of hulpstukken of accessoires verwijder/installeert. Wanneer het gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld kan dat leiden tot letsel.

Het oppervlak voorbereiden op reiniging

- Verwijder voorwerpen die een risico zouden kunnen vormen, zoals kinderspeelgoed of tuinmeubels, van het te reinigen oppervlak.
- Controleer dat alle deuren en ramen goed gesloten zijn. Bescherm alle planten en bomen in de nabijheid met een zeil, zodat ze niet beschadigd kunnen raken door het water onder druk.
- Spoel het te reinigen gebied met schoon water.
- Gebruik alleen schoonmaakmiddelen die bedoeld zijn voor hogedrukreinigers.
- Probeer een schoonmaakmiddel altijd voor gebruik op een onopvallende plek uit.

De hogedrukreiniger voorbereiden voor gebruik



GEVAAR: Risico van het inslikken van vloeistof en verwondingen. Wanneer u de hogedrukstand gebruikt,

laat de waterstraal onder hoge druk dan NIET in aanraking komen met onbedekte huid, ogen, of met huisdieren of andere dieren. Ernstig letsel kan het gevolg zijn.



LET OP: Voor ingebruikneming:

1. **Sluit de hogedrukslang aan op de hogedrukreiniger en de hogedruklans.** Raadpleeg **De hogedrukslang aansluiten** onder **Montage en aanpassingen** voor instructies voor het aansluiten van de hogedrukslang op de hogedrukreiniger en de hogedruklans.
2. **Sluit de watertoevoer aan op de hogedrukreiniger.** Raadpleeg **De tuinslang aansluiten** onder **Montage en aanpassingen** voor instructies voor het aansluiten van de wateraanvoer op de hogedrukreiniger.
3. Til het deksel van de accupoort **14** op en houd het vast om de accupoorten zichtbaar te maken. Installeer de twee accu's **32**. Sluit het deksel van de accupoort. Verzekert dat het deksel volledig op z'n plaats geklapt is, raadpleeg **Om de accu's te plaatsen** onder **De accu's plaatsen en verwijderen**.

De spuitlans klaarmaken voor gebruik (Afb. A)

BELANGRIJK: Hef voor u de hogedrukreiniger inschakelt, de vergrendeling van de aan/uit-schakelaar **9** op en knijp de aan/uit-schakelaar **10** in.

1. De spuitlans moet vóór gebruik gemonteerd worden. Raadpleeg **Het spuitpistool monteren** onder **Montage en aanpassingen**.
2. Hef de vergrendeling **9** van de aan/uit-schakelaar in de uit-stand op.
3. Draai de watertoevoer open.
4. Knijp de aan/uit-schakelaar **10** in. Houd de schakelaar 30 seconden ingedrukt zodat lucht uit het systeem kan ontsnappen.
5. Als er nog lucht in de waterstroom, laat dan nog meer water door de spuitlans stromen.

Een oppervlak reinigen (Afb. M)

1. Start de hogedrukreiniger door de snelheidskeuzeschakelaar **12** in de stand HOOG of LAAG te zetten.
2. De beste hoek voor het onder hoge druk spuiten van water tegen een oppervlak is 45 °.
 - Wanneer u in een rechte hoek op het oppervlak spuit, zult u meestal vuildeeltjes in het oppervlak forceren.
 - Werkt u op verticale oppervlakken, dan kunt u het beste onderaan met een reinigingsmiddel beginnen en naar boven toe werken, zodat niet het reinigingsmiddel dat naar beneden loopt, strepen kan veroorzaken.
3. Laat de schakelaar los om het spuitpistool uit te schakelen.

De hogedrukreiniger verplaatsen (Afb. A, B)

1. Schakel de hoge drukreiniger **11** UIT en zet de snelheidskeuzeschakelaar **12** op de middelste positie. Draai de watertoevoer dicht.
2. Richt de hogedruklans **5** in een veilige richting en trek aan de schakelaar **10** om de resterende waterdruk af te laten.
3. Als de hogedruklans volledig leeg is, trekt u de uitschuifbare handgreep **16** omhoog en trekt u de hogedrukreiniger met behulp van de wielen **21** naar uw volgende locatie.

Uitschakelen (Afb. A)

1. Schakel de hoge drukreiniger **11** UIT door de snelheidskeuzeschakelaar **12** op de middelste positie te zetten. Zet daarna de watertoevoer dicht en haal de accu's uit de hogedrukreiniger **11**.
2. Laat de resterende druk af door de schakelaar **10** in te knijpen tot er geen water meer uit de hogedruklans **5** komt.
3. Vergrendel de schakelaar **9** in de uit-stand.
4. Koppel de tuinslang los van de waterinlaat **18**.
5. Maak de hogedrukslang **1** los van de hogedrukuitlaat **19** en de afvoerslang.

De spuitmond reinigen (Afb. A, N)



WAARSCHUWING: Schakel, om het risico op ernstig letsel te beperken, de eenheid uit en verwijder het accupack voordat u aanpassingen maakt of hulpstukken of accessoires verwijderd/installeert. Wanneer het gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld kan dat leiden tot letsel.

Als de spuitmond verstopt raakt met bijvoorbeeld vuil, kan de druk te hoog oplopen. Als de spuitmond gedeeltelijk verstopt of niet goed doorlaatbaar wordt, zal de pompdruk toe- en afnemen. Maak de spuitmond onmiddellijk schoon met de spuitmondreiniger.

1. Schakel de hogedrukreiniger **11** UIT door de snelheidskeuzeschakelaar **12** op de middelste positie te zetten.
2. Zet de watertoevoer dicht en haal de accu's uit de hogedrukreiniger **11**.
3. Trek aan de schakelaar **10** op het spuitpistool **7** om de resterende waterdruk af te laten.
4. Verwijder de spuitmond van de hogedruklans door de knop in te drukken.
5. De pen voor het reinigingspen van de spuitmond gebruiken **25** verstoppingen vrijmaken en vuil van de spuitmond verwijderen.
6. Laat water uit de kraan of een tuinslang door de spuitmond lopen.

Zelf aanzuigende aanzuigslang (Afb. H)

1. Schakel de hogedrukreiniger om de zelf aanzuigende aanzuigslang **2** te reinigen.

2. Trek aan de trekkerschakelaar om de resterende waterdruk af te laten.
3. Verwijder de aanzuigslang **2** van de hogedrukreiniger.
4. Reinig de aanzuigslang met water van een tuinslang, om de aanzuigslang grondig te spoelen en laat deze volledig drogen.

Filter aanzuigslang (Afb. O)

1. Draai het filter van de aanzuigslang **4** op het uiteinde van de aanzuigslang **2** naar links en verwijder het filter.
2. Neem het zeefje uit het filter.
3. Spoel alle onderdelen met schoon water en monteer ze opnieuw.

ONDERHOUD



WAARSCHUWING: *Schakel, om het risico op ernstig letsel te beperken, de eenheid uit en verwijder het accupack voordat u aanpassingen maakt of hulpstukken of accessoires verwijdt/installeert.*

Wanneer het gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld kan dat leiden tot letsel.

Uw STANLEY FATMAX elektrisch gereedschap is ontworpen om gedurende langere tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. Het continu naar tevredenheid functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatige reiniging.

Reiniging



WAARSCHUWING: *Blaas vuil en stof door middel van droge lucht uit de hoofdbehuizing, zo vaak u ziet dat vuil zich in en rond de ventilatieopeningen verzamelt. Draag goedgekeurde oogbescherming en een goedgekeurd stofmasker wanneer u deze procedure uitvoert.*



WAARSCHUWING: *Gebruik nooit oplosmiddelen of andere bijtende chemicaliën voor het reinigen van niet-metalen onderdelen van het gereedschap. Deze chemicaliën kunnen de kunststof materialen die in deze onderdelen worden gebruikt, week maken. Gebruik een doek die alleen met water en een milde zeepoplossing vochtig is gemaakt. Laat nooit vloeistof in het gereedschap dringen; dompel nooit enig onderdeel van het gereedschap onder in een vloeistof.*

Opslag (Afb. A, H, I, P-R)

- Bewaren op een droge, overdekte plaats, boven het vriespunt. **BINNEN BEWAREN.**
- Laat altijd alle water uit de hogedrukslang, de hogedrukreiniger, de hogedruklans, de spuitmonden, de zeepfles en het spuitpistool lopen.
- De zeepfles **26** klik op z'n plaats op het apparaat, zoals weergegeven op Afb. I.
- Spuitmonden kunnen in het apparaat worden bewaard, zoals weergegeven op Afb. P.
- De hogedruklans kan in twee stukken bewaard worden.

- De hogedruklans kan worden bewaard in het opslagcompartiment voor de lans **34** op de achterkant van de hogedrukreiniger, zoals weergegeven op Afb. Q.
- Het spuitpistool kan worden bevestigd aan de opslaghaak voor het spuitpistool **20** op de rolkooi **15**, zoals weergegeven op Afb. R.
- De hogedrukslang **1** en aanzuigslang **2** (Afb. A) kunnen opgerold en bevestigd aan de rolkooi bewaard worden **15** door middel van de haak en bevestigingsriem **27**, zoals weergegeven op Afb. R.

Accessoires



WAARSCHUWING: *Aangezien accessoires die niet door STANLEY FATMAX worden aangeboden niet met dit product zijn getest, kan het gebruik van dergelijke accessoires met dit gereedschap gevaarlijk zijn. Beperk het risico van letsel en gebruik uitsluitend door STANLEY FATMAX aanbevolen accessoires met dit product. Aanbevolen accessoires bij uw gereedschap zijn tegen betaling verkrijgbaar bij uw dealer ter plaatse of een erkend servicecentrum.*

Bescherming van het milieu

Z

Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's waarop dit symbool is aangebracht, mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled en dat doet de vraag naar grondstoffen afnemen. Recycle elektrische producten en accu's overeenkomstig de geldende bepalingen.

Technische gegevens

SFMCPW1500		
Type		1
Vermogen		2 x 18 V
Nominaal debiet	L/min	4,5
Max. stroomsnelheid	L/min	5,0
Nominale druk (Bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	103/1500/10,3
Max. druk (Bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	145/2103/14,5
Maximumtemperatuur inlaatwater	C	50
Inlaatwater		Koud schoon water
Gegarandeerd niveau geluidsvermogen	L _{wa} dB(A)	95
Maximale inlaatdruk	MPa	1

SFMCPW1500		
Motorbeveiliging		IPX5
Motortype		Borstelloos
pomp		Aluminium
Zelf voorbereidend		Ja
Slanglengte		M
Geïntegreerd filter		Ja
Gewicht	Kg	9,3

Lader		SFMCB12
Ingangsspanning	V_{AC}	230
Uitgangsspanning	V_{DC}	18
Laadstroom	A	2

Accu		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spanning	V_{DC}	18	18	18
Capaciteit	Ah	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SFMCPW1500

Emissie geluidsdrumniveau LPA: 80 dB(A); K= 3,0 dB(A)

Gemeten geluidsvermogensniveau: LWA: 92 dB(A); K= 2,4 dB(A)

Waarde trillingsemissie ah: minder dan 2,5 m/s²; K= 0,6 m/s²

EG-CONFORMITEITSVERKLARING**MACHINERICHTLIJN****RICHTLIJN INZAKE LAWAAI BUITENSHUIS**

SFMCPW1500 Hogedrukreiniger

STANLEY FATMAX verklaart dat deze producten, die worden beschreven onder "Technische gegevens", voldoen aan:

2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/EC Bijlage V

LWA (gemeten geluidsvermogensniveau) 92 dB(A),
onzekerheid (K) = 2,4 dB (A),

LWA (gegarandeerd geluidsvermogen) 95 dB(A).

Deze producten voldoen ook aan richtlijn 2014/30/EU en 2011/65/EU.

Ondergetekende is verantwoordelijk voor de compilatie van het technische bestand en geeft deze verklaring namens STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, België
2022.12.30

Garantie

STANLEY FATMAX heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 12 maanden vanaf de datum van aankoop. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperkt deze niet.

De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone en het Verenigd Koninkrijk.

Voor een garantieclaim, moet de claim in overeenstemming zijn met de Algemene voorwaarden van STANLEY FATMAX en moet u een bewijs van aankoop voorleggen aan de verkoper of een erkende reparatiemonteur. De Algemene voorwaarden van de 1-jarige garantie van STANLEY FATMAX en het adres van de vestiging van de erkende reparatiemonteur bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com, of door contact op te nemen met uw plaatselijk STANLEY FATMAX-kantoor op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Ga naar onze website www.stanley.eu/3 en registreer uw nieuw STANLEY FATMAX-product, zodat u updates over nieuwe producten en speciale aanbiedingen kunt ontvangen.



PRECAUCIÓN: Lea las instrucciones antes de utilizar esta máquina.

Uso previsto

La hidrolimpiadora SFCMPW1500 de STANLEY FATMAX ha sido diseñada para limpiar barcos, coches, cubiertas, entradas, parrillas, revestimientos exteriores de paredes, motos, patios y muebles de exterior. Estos aparatos han sido concebidos únicamente para uso doméstico.

Componentes

- 1 Manguera de alta presión (6M)
- 2 Manguera de aspiración autocebante (5M)
- 3 Flotador esférico
- 4 Filtro de la manguera de aspiración
- 5 Lanza pulverizadora
- 6 Botón de la boquilla
- 7 Pistola pulverizadora
- 8 Asidero de la empuñadura de la pistola pulverizadora
- 9 Botón de bloqueo del gatillo
- 10 Gatillo
- 11 Unidad hidrolimpiadora
- 12 Selector de velocidad (Hi/Low (Alto/Bajo))
- 13 Botón Boost
- 14 Tapa del compartimento de la batería
- 15 Barras de seguridad
- 16 Asa telescópica
- 17 Botón de liberación del asa
- 18 Toma de agua manguera de jardín
- 19 Salida de agua a alta presión
- 20 Gancho de almacenamiento de la empuñadura de la pistola pulverizadora
- 21 Ruedas
- 22 Boquilla ajustable (pulverización tipo abanico/lápiz)
- 23 Boquilla turbo/giratoria (no debe usarse en vehículos ni en cristales)
- 24 Filtro de entrada transparente
- 25 Alfiler de limpieza de boquillas
- 26 Botella de detergente de 0,6 l
- 27 Correa para almacenamiento de la manguera

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA! Si utiliza aparatos eléctricos/sin cable, es necesario seguir las precauciones de seguridad básicas, incluidas las que se indican a continuación, para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales.



ADVERTENCIA: Cuando utilice esta hidrolimpiadora, debe adoptar siempre las siguientes precauciones básicas:

- Esta máquina no está prevista para ser usada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos.
- Los niños deben vigilarse en todo momento para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Lea todas las instrucciones antes de usar este producto.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una estricta supervisión cuando se usa un producto cerca de los niños.
- Debe saber cómo detener el producto y purgar las presiones rápidamente. Familiarícese totalmente con los mandos.
- Esté siempre atento y tenga cuidado.
- No utilice el producto cuando esté cansado o bajo los efectos de alcohol o drogas.
- Mantenga la zona de trabajo libre de personas y animales.
- No se extienda excesivamente ni se apoye sobre un soporte inestable. Mantenga constantemente una buena postura y equilibrio.
- Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.



ADVERTENCIA: Riesgo de inyección o lesiones: no dirija el chorro de descarga hacia personas o animales.



ADVERTENCIA: Lea todo el manual antes de intentar montar, utilizar o instalar el producto.



ADVERTENCIA: Esta unidad ha sido diseñada para trabajos específicos. No debe modificarse ni utilizarse para ningún otro trabajo que no sea el previsto.

AVISO: Guarde siempre la hidrolimpiadora en un lugar donde la temperatura ambiente no sea inferior a 40 °F (4 °C). Los daños por congelación no están cubiertos por la garantía.

1. No toque el enchufe ni la toma con las manos mojadas.
2. **Evite los arranques accidentales.** Ponga el interruptor de la unidad en la posición de apagado antes de conectar o desconectar las baterías.
3. Nunca dirija el pulverizador de agua hacia ningún cable de corriente ni directamente hacia la propia hidrolimpiadora pues podría producirse una descarga eléctrica mortal.
4. **El chorro estrecho de punta de alfiler es muy potente.** Se recomienda no usarlo en superficies pintadas, superficies de madera o artículos fijados con un soporte adhesivo.
5. Mantenga la zona de trabajo libre de personas y animales.
6. Utilice siempre la hidrolimpiadora con las dos manos, para mantener un control total de la lanza.
7. **No toque la boquilla ni el chorro de agua durante el funcionamiento.** Nunca coloque las manos delante de la boquilla.
8. **Utilice gafas de seguridad durante el funcionamiento.** Lleve ropa y calzado de protección para evitar la pulverización accidental.

9. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato y antes de separar la manguera de alta presión.
10. **No haga nunca nudos ni retuerza la manguera de alta presión pues podrían producirse daños. Inspeccione periódicamente la manguera de alta presión. Sustituya inmediatamente la manguera si está dañada, desgastada o tiene signos de grietas, burbujas, agujeros u otras fugas. Nunca agarre una manguera de alta presión que tenga fugas o esté dañada.**
11. No utilice ni guarde este producto a una temperatura inferior a 40 °F (4 °C). Los daños por congelación no están cubiertos por la garantía.
12. **Observe cuidadosamente todas las instrucciones y advertencias sobre los productos químicos antes de utilizarlos. Utilice solo hidrolimpiadoras aprobadas. No utilice lejía, cloro ni ningún otro limpiador que contenga ácidos. Siga siempre las recomendaciones de la etiqueta del fabricante para usar adecuadamente los limpiadores. Protéjase siempre los ojos, la piel y el sistema respiratorio contra los limpiadores.**
13. **La hidrolimpiadora no debe utilizarse en lugares donde pueda haber vapores de gas.** Una chispa eléctrica puede causar una explosión o un incendio.
14. Para minimizar la cantidad de agua que entra en la hidrolimpiadora, la unidad debe colocarse lo más lejos posible del lugar de limpieza durante el funcionamiento.
15. Para evitar una descarga accidental, hay que trabar la pistola pulverizadora bloqueando el gatillo cuando no se utilice.
16. Para permitir la libre circulación de aire, la hidrolimpiadora NO debe estar cubierta cuando esté en funcionamiento.
17. Nunca toque, agarre ni intente taponar un orificio u otra fuga de agua similar en la manguera de alta presión. El chorro de agua ESTÁ bajo alta presión y penetrará en la piel.
18. Utilice solo mangueras y accesorios clasificados para una presión superior a los PSI/Bar de la hidrolimpiadora. Nunca utilice accesorios o componentes de otros fabricantes.
19. Nunca anule las características de seguridad de este producto.
20. No utilice la máquina si tiene piezas faltantes, rotas o no autorizadas.
21. Nunca pulverice líquidos inflamables ni use la hidrolimpiadora en lugares donde haya polvo, líquido o vapores combustibles.



ADVERTENCIA: Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se utilizan mal. El chorro no debe dirigirse hacia la propia máquina, personas ni equipos eléctricos bajo tensión.



ADVERTENCIA: No utilice la máquina dentro del alcance de personas que no lleven ropa de protección.



ADVERTENCIA: No dirija el chorro hacia usted ni hacia otras personas para limpiar la ropa o el calzado.



ADVERTENCIA: Riesgo de explosión – No pulverice líquidos inflamables.



ADVERTENCIA: Los limpiadores de alta presión no deben ser utilizados por niños o personal no capacitado.



ADVERTENCIA: Las mangueras, los accesorios y los acoplamientos de alta presión son importantes para la seguridad de la máquina. Use solo las mangueras, accesorios y acoplamientos recomendados por el fabricante.



ADVERTENCIA: Para garantizar la seguridad de la máquina, utilice solo los repuestos originales del fabricante o autorizados por este.



ADVERTENCIA: El agua que haya pasado por los obturadores de reflujo se considera no potable.



ADVERTENCIA: La máquina debe desconectarse de la fuente de alimentación para efectuar la limpieza o el mantenimiento y cuando se sustituyan piezas.



ADVERTENCIA: No use la máquina si tiene alguna pieza importante dañada, por ejemplo, los dispositivos de seguridad, las mangueras de alta presión o el gatillo de la pistola.



ADVERTENCIA: Desconecte siempre el interruptor de seccionamiento de la red eléctrica cuando deje la máquina sin vigilancia.



ADVERTENCIA: Dependiendo del trabajo que deba realizar, puede usar boquillas blindadas para la limpieza a alta presión, que reducen drásticamente la emisión de aerosoles de agua. Sin embargo, este dispositivo no es apto para todos los trabajos. Si no se pueden usar boquillas blindadas de protección contra los aerosoles, puede ser necesaria una máscara respiratoria de clase FFP 2 o equivalente, dependiendo del entorno de limpieza.



¡Advertencia! Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se utilizan mal.



De conformidad con las normas vigentes, el aparato no debe usarse sin un separador de sistema en la red de agua potable. Use un separador conforme a la norma IEC 61770. El agua que fluye a través de un separador de sistema se considera no potable.



Lea todo el manual detenidamente antes de utilizar el aparato.



ADVERTENCIA: Esta máquina ha sido diseñada para ser utilizada con el producto de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros productos de limpieza o químicos puede afectar negativamente a la seguridad de la máquina.



ADVERTENCIA: Durante el uso de limpiadores de alta presión, se pueden formar aerosoles. La inhalación de aerosoles puede ser peligrosa para la salud.

- En este manual se describe el uso para el que se ha diseñado el aparato. La utilización de accesorios o acoplamientos y la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones con este aparato pueden conllevar un riesgo de lesiones.
- Conserve este manual para futuras consultas.

Vibración

Los valores de emisión de vibraciones declarados en el apartado de características técnicas y en la declaración de conformidad se han calculado según un método de prueba estándar proporcionado por la norma EN60335-2-79 y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de vibraciones especificado también puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.



ADVERTENCIA: En función de cómo se utilice la hidrolimpiadora, el valor de emisión de vibraciones durante su funcionamiento real puede diferir del valor declarado. El nivel de las vibraciones puede aumentar por encima del nivel declarado.

Al evaluar la exposición a las vibraciones con el fin de determinar las medidas de seguridad que exige la directiva 2002/44/CE para proteger a las personas que utilizan periódicamente herramientas eléctricas en el entorno laboral, deberá tenerse en cuenta una estimación de la exposición a las vibraciones, las condiciones de uso reales y el modo de empleo de la herramienta, así como los pasos del ciclo operativo como, por ejemplo, el número de veces que la herramienta se apaga, el tiempo que está parada y el tiempo de disparo.

Seguridad de otras personas

- Esta máquina puede ser usada por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezca de experiencia y conocimientos, si están supervisadas o han recibido formación sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que entraña el uso.
- Las máquinas no deben ser utilizadas por los niños. Los niños deben vigilarse en todo momento, para asegurarse de que no jueguen con la máquina.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA HIDROLIMPIADORAS

- Para proteger sus pies y piernas cuando utilice el aparato, lleve siempre calzado resistente y pantalones largos.
- Apague siempre el producto y extraiga la batería:
 - Cuando deje el producto sin vigilancia.
 - Antes de limpiar una obstrucción.
 - Cuando compruebe, ajuste, limpie o realice cualquier operación en el producto.
 - El aparato comience a vibrar de manera anormal.

- Evite acercar la entrada o la salida de la hidrolimpiadora a los ojos o a los oídos durante el uso. Nunca la dirija hacia otras personas.
- No utilice el producto bajo la lluvia ni lo deje en el exterior mientras esté lloviendo.
- No atraviese caminos de grava ni calles con el producto encendido. Camine; nunca corra.
- No deje la unidad sobre la grava mientras se encuentra encendida.
- Manténgase en todo momento firmemente apoyado en el suelo, especialmente cuando esté en pendiente.
- Sea precavido y mantenga el equilibrio en todo momento.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. Nunca utilice el producto si las aberturas están bloqueadas. Evite que le entren pelos, pelusas, partículas de polvo u otras sustancias que puedan reducir el flujo de aire.



¡ADVERTENCIA! Utilice siempre el producto según las instrucciones que se describen en este manual.

El producto está diseñado para utilizarse en posición vertical, y su utilización en cualquier otro modo puede causar lesiones. Nunca ponga en marcha el producto cuando esté de lado o dado vuelta.

- El usuario será responsable de los accidentes y las situaciones peligrosas que puedan sufrir las personas de su alrededor o sus propiedades.

Etiquetas del aparato

Junto con el código de la fecha, en la herramienta aparecen los siguientes símbolos:



Lea el manual antes de utilizar el aparato.



Siempre debe extraer la batería del aparato antes de limpiar y realizar el mantenimiento.



Máquina no apta para la conexión a la red de distribución de agua potable.



Potencia acústica garantizada conforme a la Directiva 2000/14/CE.



Nunca dirija el chorro de agua hacia las personas, los animales, la máquina o los componentes eléctricos.

Utilización del aparato

Tenga siempre cuidado al utilizar el aparato.

- No se debe dirigir líquido ni vapor hacia equipos que contengan componentes eléctricos como el interior de los hornos.

- El aparato no debe utilizarse si se ha caído, si presenta signos visibles de daños o si tiene pérdidas.
- Utilice siempre gafas protectoras.
- No deje que los niños ni los animales se acerquen a la zona de trabajo o que toquen el aparato.
- Tenga cuidado si utiliza el aparato cerca de los niños.
- Este aparato está pensado para utilizarse con la supervisión correspondiente en el caso de menores o personas que no cuentan con la fuerza necesaria.
- Este aparato no es un juguete.
- Utilice el aparato únicamente a la luz del día o con iluminación artificial adecuada.
- Utilícelo únicamente en lugares secos. Tenga cuidado de no mojar el aparato.
- Evite usar el aparato cuando hay mal tiempo, sobre todo si hay riesgo de rayos.
- No sumerja el aparato en agua.
- No abra la carcasa. Las piezas del interior del aparato no pueden ser reparadas por el usuario.
- No utilice el aparato en entornos con peligro de explosión, como en los que se encuentren líquidos, gases o material en polvo inflamables.

Riesgos residuales

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas.

Estos riesgos pueden derivarse de un uso indebido, prolongado, etc.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales.

Dichos riesgos incluyen:

- Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles o giratorias.
- Lesiones producidas al cambiar cualquier pieza, hoja o accesorio.
- Lesiones producidas por el uso de una herramienta durante un tiempo demasiado prolongado. Si utiliza una herramienta durante períodos de tiempo demasiado prolongados, asegúrese de realizar pausas con frecuencia.
- Deterioro auditivo.
- Riesgos para la salud producidos al respirar el polvo que se genera al usar la herramienta (por ejemplo, en los trabajos con madera, especialmente de roble, haya y tableros de densidad mediana).

Después de la utilización

- Cuando el aparato no esté en uso, deberá guardarse en un lugar seco, bien ventilado y lejos del alcance de los niños.
- Los niños no deben tener acceso a los aparatos guardados.

- Cuando guarde o transporte el aparato en un vehículo, deberá colocarlo en el maletero o sujetarlo, para evitar movimientos producidos por cambios repentinos en la velocidad o la dirección.

Inspecciones y reparaciones

- Antes de utilizarlo, compruebe que el aparato no tiene piezas dañadas o defectuosas. Compruebe que no tenga piezas rotas ni otros defectos que puedan afectar al funcionamiento.
- No utilice el aparato si presenta alguna pieza dañada o defectuosa.
- Solicite al servicio técnico autorizado la reparación o sustitución de las piezas dañadas o defectuosas.
- Nunca intente extraer ni sustituir ninguna pieza que no esté especificada en este manual.

Cargadores

Los cargadores STANLEY FATMAX no requieren ajustes y han sido diseñados para ser lo más fácil de usar que sea posible.

Seguridad eléctrica

El motor eléctrico ha sido diseñado para un solo voltaje. Compruebe siempre que el voltaje de la batería corresponda al indicado en la placa de características. Asegúrese también de que el voltaje del cargador corresponda al de la red eléctrica.



El cargador STANLEY FATMAX tiene doble aislamiento de conformidad con la norma EN60335; por lo tanto, no requiere puesta a tierra.

Si el cable de alimentación se daña, debe ser sustituido únicamente por STANLEY FATMAX o un centro de servicios autorizado.

Uso de un cable prolongador

No deben usarse cables prolongadores salvo que sea absolutamente necesario. Utilice un cable prolongador adecuado para la potencia de entrada de su cargador (véanse **los datos técnicos**). El tamaño mínimo del conductor es de 1 mm²; la longitud máxima es de 30 m.

Si utiliza un carrete de cable, desenrolle siempre el cable completamente.

Instrucciones de seguridad importantes para todos los cargadores de las baterías

SIGA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES: Este manual contiene instrucciones importantes de seguridad y funcionamiento de los cargadores de batería compatibles (consulte el apartado **Datos técnicos**). Antes de utilizar el cargador, lea todas las instrucciones y advertencias del cargador, la batería y el producto que utiliza la batería.



ADVERTENCIA: Peligro de descarga. No permita que ningún líquido penetre en el cargador. Pueden producirse descargas eléctricas.



ADVERTENCIA: Recomendamos el uso de un dispositivo diferencial residual con corriente residual nominal de 30 mA o inferior.



ATENCIÓN: Peligro de quemaduras. Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo las baterías recargables STANLEY FATMAX. Otros tipos de baterías pueden provocar daños materiales y lesiones personales.



ATENCIÓN: Los niños deberán permanecer vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

AVISO: En determinadas condiciones, estando el cargador enchufado a la alimentación eléctrica, los contactos de carga interiores del cargador pueden ser cortocircuitados por materiales extraños. Los materiales conductores extraños como, a título enunciativo pero no limitativo, lana de acero, papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas deben mantenerse alejados de las cavidades del cargador. Desconecte siempre el cargador de la red cuando no haya ninguna batería en el alojamiento. Desconecte el cargador antes de intentar limpiarlo.

- **NO intente cargar la batería con otros cargadores que no sean los indicados en este manual.** El cargador y la batería han sido diseñados especialmente para funcionar juntos.
- **Estos cargadores no ha sido diseñados para ningún otro uso que no sea el de cargar las baterías recargables STANLEY FATMAX.** Cualquier otro uso supone riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- **No exponga el cargador a la lluvia o a la nieve.**
- **Tire del enchufe y no del cable cuando desconecte el cargador.** Así se reduce el riesgo de daños al enchufe y al cable de corriente.
- **Compruebe que el cable esté colocado en modo de no pisarlo, tropezar con él o causarle cualquier otro daño o tirón.**
- **No use cables prolongadores salvo que sea absolutamente necesario.** El uso de un cable prolongador inadecuado puede causar riesgo de incendios, descarga eléctrica o electrocución.
- **No coloque ningún objeto en la parte superior del cargador ni lo coloque en una superficie blanda que pueda bloquear las ranuras de ventilación y dar lugar a un calentamiento interno excesivo.** Coloque el cargador en una posición lejos de cualquier fuente de calor. El cargador se ventila mediante las ranuras ubicadas en la parte superior e inferior de la carcasa.
- **No utilice el cargador si tiene el cable o el enchufe dañado; hágalos reparar inmediatamente.**
- **No opere el cargador si ha recibido un gran golpe, si se ha caído o si se ha dañado de cualquier otro modo.** Llévelo a un centro de servicios autorizado.
- **No desmonte el cargador, llévelo a un centro de servicio autorizado cuando necesite hacerle el mantenimiento**

o repararlo. Un montaje incorrecto puede causar riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.

- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser cambiado de inmediato por el fabricante, un taller de mantenimiento autorizado o una persona con cualificación similar, para evitar cualquier peligro.
- **Desconecte el cargador de la toma de CA antes de efectuar cualquier tipo de limpieza.** Esto reducirá el riesgo de electrocución. Retirar la batería no reduce este riesgo.
- **NUNCA** intente conectar dos cargadores juntos.
- **El cargador está diseñado para funcionar con corriente eléctrica doméstica estándar de 230V. No intente utilizarlo con ningún otro voltaje.** Esto no se aplica al cargador de vehículos.

Instrucciones para la limpieza del cargador



ADVERTENCIA: Peligro de descarga. Desconecte el cargador de la toma de CA antes de la limpieza.

La grasa y la suciedad externas pueden eliminarse utilizando un paño o un cepillo no metálico suave. No use agua u otros líquidos limpiadores. Nunca permita que entre ningún líquido en la herramienta ni sumerja ninguna parte de la misma en ningún líquido.

Baterías

Instrucciones de seguridad importantes para todas las baterías

Cuando pida baterías de repuesto, asegúrese de incluir el número de catálogo y el voltaje.

La batería incluida en la caja no está completamente cargada. Antes de utilizar la batería y el cargador, lea las instrucciones de seguridad a continuación. Luego siga los procedimientos de carga descritos.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **No recargue ni utilice las baterías en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** La introducción o la retirada de la batería del cargador podrá incendiar el polvo o los humos.
- **No fuerce nunca el paquete de baterías en el cargador. No cambie el paquete de baterías de ningún modo para introducirlo en un cargador no compatible ya que el paquete de baterías podrá romperse y provocar daños personales graves.**
- Cargue el exclusivamente los paquetes de baterías con los cargadores STANLEY FATMAX.
- **NO** salpique ni sumerja en agua ni en otros líquidos.
- **No guarde ni use la herramienta y la batería en lugares donde la temperatura pueda descender por debajo de 4 °C (39,2 °F) (como cobertizos exteriores o edificios metálicos en invierno), o pueda alcanzar o superar los 40 °C (104 °F) (como cobertizos exteriores o edificios metálicos en verano).**

- **No incinere la batería aunque tenga daños importantes o esté completamente desgastada.** La batería puede explotar en un fuego. Se generan gases y materiales tóxicos cuando se queman baterías de iones de litio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, enjuague con agua los ojos abiertos durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto de una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de las pilas de la batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, obtenga atención médica.



ADVERTENCIA: Riesgo de quemadura. El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.



ADVERTENCIA: No intente nunca abrir el paquete de baterías por ningún motivo. Si la carcasa del paquete de baterías está rota o dañada, no lo introduzca en el cargador. No golpee, tire ni dañe el paquete de baterías. No utilice un paquete de baterías o cargador que haya recibido un gran golpe, se haya caído o se haya dañado de algún modo (por ejemplo, perforado con un clavo, golpeado con un martillo o pisado). Podrá conllevar electrocuciones o choques eléctricos. Los paquetes de baterías dañadas deberán llevarse al centro de servicio para su reciclado.



ADVERTENCIA: Peligro de incendio. No almacene ni transporte paquetes de baterías de modo que algún objeto metálico entre en contacto con los terminales expuestos de la batería. Por ejemplo, no coloque el paquete de baterías en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajones, etc. donde haya clavos, tornillos, llaves, etc. sueltos.



ATENCIÓN: Cuando no la utilice, coloque la herramienta de forma lateral en una superficie estable que no presente ningún peligro de caídas u obstáculos. Algunas herramientas con grandes paquetes de baterías permanecerán de pie sobre el paquete de baterías, pero podrán volcarse con facilidad.

Transporte



ADVERTENCIA: Peligro de incendio. El transporte de baterías podría ser causa de incendios si los terminales de la batería entran accidentalmente en contacto con materiales conductores. Cuando transporte baterías, compruebe que los terminales de las mismas estén protegidos y bien aislados de los materiales que pudieran entrar en contacto con ellos y causar un cortocircuito.

NOTA: Las luces de trabajo sirven para alumbrar la

superficie de trabajo inmediata y no pueden utilizarse como luz de alumbrado.

Las baterías de STANLEY FATMAX cumplen todas las normas de transporte aplicables según lo dispuesto en los estándares industriales y legales, entre ellas, las Recomendaciones relativas al transporte de mercancías peligrosas de la ONU; los Reglamentos de Mercancías Peligrosas de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA), el Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (IMDG) y el Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera (ADR). Las celdas y las baterías de iones de litio han sido comprobadas de acuerdo a lo establecido en la sección 38,3 del Manual de pruebas y criterios de las Recomendaciones relativas al transporte de mercancías peligrosas de la ONU.

En la mayor parte de los casos, la expedición de paquetes de baterías STANLEY FATMAX está exenta de la clasificación de material peligroso de Clase 9 totalmente regulado. En general, solo las expediciones que contienen baterías de iones de litio con una potencia energética superior a 100 vatios-hora (Wh) deben ser expedidos como Clase 9 totalmente regulada. Todas las baterías de iones de litio tienen la potencia de vatios-hora marcadas en el paquete. Además, debido a la complejidad de las regulaciones, STANLEY FATMAX no recomienda el transporte aéreo de paquetes de baterías de iones de litio solas, independientemente de la potencia en vatios-horas que tengan. La expedición de herramientas con baterías (combo kits) puede hacerse por transporte aéreo excepto que la potencia en vatios-hora del paquete de baterías sea superior a 100 Wh.

Independientemente de si el transporte se considera exento o completamente regulado, el expedidor será responsable de consultar las normas recientes sobre los requisitos de embalaje, etiquetado o marcado y documentación.

La información expuesta en esta sección del manual se proporciona de buena fe y se considera exacta en el momento de creación del documento. No obstante, no se ofrece ninguna garantía, ni implícita ni explícita. Es responsabilidad del comprador comprobar que todas sus actividades se ajusten a las normas de aplicación.

Recomendaciones para el almacenamiento

1. El mejor lugar de almacenamiento es uno que sea fresco y seco, que no esté expuesto directamente a la luz del sol ni a un exceso de frío o calor. Para un rendimiento y vida útil óptimos de la batería, guarde las baterías a temperatura ambiente cuando no esté usándolas.
2. Si va a realizar un almacenamiento duradero, se aconseja que guarde un paquete de pilas completamente cargado en un lugar frío y seco para obtener los máximos resultados del cargador.

NOTA: Los paquetes de pilas no deberán guardarse completamente descargados. El paquete de pilas deberá recargarse antes de utilizarse.

Etiquetas del cargador y la batería

Además de los pictogramas utilizados en el presente manual, las etiquetas del cargador y del paquete de pilas muestran los siguientes pictogramas:



Antes de usarse, leer el manual de instrucciones.



Consultar los **Datos técnicos** para informarse del tiempo de carga.



No realizar pruebas con objetos conductores.



No cargar baterías deterioradas.



No exponer al agua.



Cambiar inmediatamente los cables defectuosos.



Cargar sólo entre 4 °C y 40 °C.



Sólo para uso en interior.



Desear las baterías con el debido respeto al medio ambiente.



Cargue los paquetes de baterías STANLEY FATMAX únicamente con los cargadores STANLEY FATMAX indicados. Cargar los paquetes de baterías con baterías distintas a las indicadas por STANLEY FATMAX en un cargador STANLEY FATMAX, puede hacer que las baterías exploten o causar otras situaciones peligrosas.



No queme el paquete de baterías.



USO (sin tapa de transporte). Por ejemplo: la capacidad en Wh indica 108 Wh (1 batería de 108 Wh).



TRANSPORTE (con tapa de transporte incorporada). Ejemplo: la capacidad en Wh indica 3 x 36 Wh (3 baterías de 36 Wh).

Cargar la batería

Los cargadores STANLEY FATMAX han sido diseñados para cargar las baterías STANLEY FATMAX.

- Conecte el cargador a un enchufe adecuado.
- Inserte la batería y trábela bien. La luz de carga verde parpadeará continuamente durante la carga.

- La carga habrá finalizado cuando la luz de carga verde quede iluminada en modo continuo. La batería se puede dejar en el cargador o se puede sacar.
- Recargue las baterías descargadas tan pronto como sea posible después del uso; de lo contrario, se reducirá su vida útil. Para aprovechar al máximo la vida útil de la batería, no deje que la batería se agote. Es recomendable recargar las baterías después de cada uso.

Diagnóstico del cargador

Este cargador ha sido diseñado para detectar algunos problemas que pueden surgir con la batería o la fuente de alimentación. Los problemas se indican a través de un LED parpadeante con diferentes patrones.

Fallo de la batería

El cargador puede detectar si la batería está débil o dañada. El LED parpadea con el patrón indicado en la etiqueta. Si nota este patrón de parpadeo del indicador de fallo de la batería, no siga recargando la batería. Llévela a un centro de servicios o a un punto de recogida para el reciclaje.

Retardo por batería fría / caliente

Cuando el cargador detecta que la batería está demasiado fría o demasiado caliente, inicia automáticamente un retardo de batería fría/caliente y suspende la carga hasta que la batería se normalice. Después de esto, el cargador cambia automáticamente al modo de carga de batería. Esta característica garantiza la máxima duración de la batería. La luz parpadea siguiendo el patrón indicado en la etiqueta.

Dejar la batería en el cargador

El cargador y la batería pueden permanecer conectados durante un periodo de tiempo indefinido con el indicador de LED iluminado. El cargador mantiene la batería a baja temperatura y completamente cargada.

Este cargador está dotado de un modo de afinación automática que ecualiza o balancea las celdas individuales de la batería, para permitir que esta funcione al máximo de su capacidad.

La batería debería afinarse semanalmente o cada vez que no tenga el mismo rendimiento. Para usar el modo de afinación automática, coloque la batería en el cargador y déjela durante por lo menos 8 horas.

MONTAJE Y AJUSTES



¡ADVERTENCIA! Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la unidad y retire la batería antes de realizar ajustes o de poner o quitar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

Asa telescópica (Fig. A, B)

Esta hidrolimpiadora tiene una cómoda asa telescópica y ruedas de transporte incorporadas.

1. Para desbloquear el asa telescópica **16**, pulse el botón de liberación del asa **17** y deslice el asa hacia arriba. Oirá un clic cuando se encaje en su posición.
2. Para guardar el asa telescópica **16**, pulse el botón de liberación del asa **17** y deslice el asa telescópica hacia abajo y hacia el interior del cuerpo de la hidrolimpiadora. Oirá un clic cuando se encaje en su posición.
3. Para desplazar la hidrolimpiadora, incline la unidad de forma que las ruedas de transporte **21** toquen el suelo y tire de la unidad por el asa telescópica.

Colocación de la pistola pulverizadora (Fig. C)

1. Para conectarla pistola pulverizadora **7** a la lanza pulverizadora **5**, inserte el extremo de la pistola pulverizadora en el extremo de la lanza pulverizadora.
2. Presione y gire la pistola pulverizadora en sentido antihorario para bloquearla en su posición.

Conexión de la manguera de alta presión (Fig. A, D)



PRECAUCIÓN: NUNCA TIRE DE LA MANGUERA DE ALTA PRESIÓN PARA DESPLAZAR LA

hidrolimpiadora. Si lo hace, puede dañarse la manguera y/o la entrada de la bomba.

Esta hidrolimpiadora tiene una correa de velcro **27** para el almacenamiento de la manguera en las barras de seguridad **15** (Fig. A) de la hidrolimpiadora, para guardar la manguera de alta presión **1** enrollada.

NOTA: Desenrolle la manguera de alta presión **1** antes de instalarla, para evitar que se tuerza.

NOTA: Evite el roscado cruzado cuando instale la manguera. El roscado cruzado causa fugas.

1. Para conectar la manguera de alta presión **1** a la pistola pulverizadora **7**, enrosque el collarín de la manguera **28** en el acoplador de entrada **29**.
2. Para conectar la manguera de alta presión a la hidrolimpiadora **11**, enrosque el collarín de la manguera **28** en la salida de agua de alta presión **19**.

Conexión de la manguera de jardín (Fig. E)

NOTA: Antes de conectar la manguera de jardín a la hidrolimpiadora, haga correr agua por la manguera de jardín durante treinta segundos para limpiar cualquier residuo que pudiese contener en su interior.

1. Para conectar la manguera de jardín a la hidrolimpiadora **11**, enrosque el filtro de entrada transparente **24** en la toma de agua **18**.
2. Conecte la manguera de jardín al conector de la manguera **35** aflojando el tornillo del conector de jardín y colocando la manguera en el conector.

3. Conecte la manguera de jardín montada en el conector al filtro de entrada transparente **24** hasta que oiga un "clic".

Colocación de las boquillas (Fig. F, G2)



PELIGRO: Riesgo de inyección de fluidos. No dirija el flujo de descarga hacia las personas, la piel o la vista sin protección ni hacia mascotas o animales. Podrían ocasionarse lesiones graves.



ADVERTENCIA: Los objetos proyectados pueden causar lesiones graves. NO intente cambiar las boquillas mientras la hidrolimpiadora esté funcionando. Apague la hidrolimpiadora antes de cambiar las boquillas.

1. Para conectar una boquilla a la lanza pulverizadora **5** presione el botón de la boquilla **6** de la lanza pulverizadora e introduzca la boquilla correspondiente.
2. Suelte el botón para bloquear la boquilla en su sitio.
3. Dé un tirón firme a la boquilla para comprobar que esté bloqueada en su sitio.

Tipo de boquilla	Aplicaciones adecuadas
Boquilla ajustable (pulverización tipo abanico/lápiz)	Para una limpieza suave con un gran ángulo
Boquilla turbo/giratoria	Para limpieza abrasiva

NOTA: La boquilla turbo/giratoria **23** (consulte la Fig. G2) es apta para limpiar hormigón y mampostería. Recomendamos no usar esta boquilla para la limpieza de coches/vehículos porque puede dañar las superficies.

Ajuste del patrón de pulverización de la boquilla ajustable de abanico a lápiz (Fig. G1)

El ángulo de pulverización que sale de la lanza pulverizadora puede ajustarse girando la boquilla. De este modo puede variarse el patrón de pulverización de un chorro de alto impacto estrecho de aproximadamente 0° a un chorro de abanico amplio de 60°. Un patrón de abanico amplio distribuye el impacto del agua sobre un área más grande, permitiendo una excelente acción de limpieza con un riesgo reducido de daño a la superficie. Las superficies grandes pueden limpiarse más rápido utilizando un patrón de abanico amplio. Un chorro estrecho en forma de lápiz distribuye el impacto del agua en una zona concentrada, ejerciendo una gran fuerza de impacto sobre la superficie de limpieza. Utilice el chorro estrecho en forma de lápiz para la limpieza profunda de un área concentrada. En todo caso, utilícelo con precaución pues puede dañar algunas superficies.

Conexión de la manguera aspiración de autocebante (Fig. H)

Use la manguera de aspiración para sacar agua de un cubo u otra fuente de agua dulce.

AVISO: No la utilice para aspirar detergentes, productos químicos, líquidos sucios o corrosivos, como

limpiacristales, fortalecedores de plantas, fertilizantes o lejía. No utilice agua salada.

NOTA: Evite el roscado cruzado cuando instale la manguera de aspiración. El roscado cruzado causa fugas.

1. Para conectar la manguera de aspiración autocebante **2** (Fig. H) a la hidrolimpiadora, enrosque el collarín de la manguera de aspiración **31** a la toma de agua **18**.

2. Apriete bien el collarín de la manguera de aspiración **31** a mano.

NOTA: Desconecte siempre la manguera de aspiración después de usarla.

3. Coloque el otro extremo de la manguera de aspiración, con el filtro **4** colocado, en un recipiente de agua dulce o en una fuente de agua dulce.
4. Ajuste el flotador esférico **3** de la manguera de aspiración para que el filtro **4** quede cubierto por el líquido.

5. Seleccione la boquilla correcta para usar. Consulte

Colocación de las boquillas.

6. Una vez completado el trabajo, coloque la manguera de aspiración en un recipiente con agua limpia y haga pasar el agua limpia por el sistema para enjuagarlo.

Extracción de la botella de detergente del almacenamiento (Fig. I)

Vacíe siempre completamente la botella de detergente **26** antes de guardarla.

1. Desbloquee el asa telescópica **16** y deslícela hacia arriba para poder acceder a la botella de detergente **26**.
2. Para retirar la botella de detergente **26** del espacio de almacenamiento incorporado en la hidrolimpiadora, agarre la botella de detergente con una mano y tire de ella hacia fuera, alejándola de la hidrolimpiadora.
3. Para colocar la botella de detergente **26** en su ranura de almacenamiento, presione firmemente la botella de detergente en la ranura de almacenamiento hasta que encaje en el espacio de almacenamiento incorporado en la hidrolimpiadora.
4. Tire suavemente de la botella de detergente para comprobar que esté bien colocada en la posición de almacenamiento.

Colocación de la botella de detergente (Fig. J)

1. Para conectar la botella de detergente **26** a la lanza pulverizadora **5**, presione el botón de la boquilla **6** hacia la lanza pulverizadora e introduzca la botella de detergente.
2. Suelte el collarín de conexión rápida para bloquear la botella de detergente en su lugar.
3. Dé un tirón firme a la botella de detergente después de que el collarín de conexión rápida se haya bloqueado en

su lugar para comprobar que la botella de detergente esté bloqueada en su lugar.

NOTA: La botella de detergente debe colocarse orientada hacia el suelo. No coloque la botella de detergente por encima de la lanza pulverizadora porque, si lo hace, el detergente goteará sobre la lanza pulverizadora.

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y retire la batería antes de realizar ajustes o antes de poner o quitar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

Colocación y extracción de las baterías (Fig. K)

Esta hidrolimpiadora ha sido diseñada para funcionar con dos baterías de la misma capacidad. La hidrolimpiadora no funciona con una sola batería y, si se utilizan baterías de distinta capacidad, al agotarse la que tiene menos capacidad, se apagará el aparato.

NOTA: Para obtener los mejores resultados, compruebe que las dos baterías estén completamente cargadas.

Para un rendimiento y tiempo de ejecución óptimos, recomendamos usar las baterías de 4,0 Ah (SFMCB204) o de 6,0 Ah (SFMCB206). La hidrolimpiadora requiere 2 baterías para funcionar.

Para instalar las baterías



ADVERTENCIA: Compruebe que el selector de velocidad esté en la posición de apagado antes de introducir las baterías.



PRECAUCIÓN: La unidad deja de funcionar cuando la tapa del alojamiento de las baterías está abierta. Si el selector de velocidad está en la posición HI o LO, la unidad se enciende al cerrar la tapa del alojamiento de las baterías.



PRECAUCIÓN: No apriete el gatillo cuando cierre la tapa del alojamiento de las baterías.

1. Levante y mantenga levantada la tapa del alojamiento de las baterías **14** para dejar expuesto el alojamiento.
2. Alinee las baterías **32** con las guías internas del alojamiento de las baterías y deslícelas hasta que queden firmemente colocada en la herramienta, y compruebe que no se salgan.
3. Cierre la tapa del alojamiento de las baterías **14**.

Compruebe que la tapa esté totalmente enganchada en su posición antes de poner en marcha la herramienta.

NOTA: La unidad no funciona si la tapa del alojamiento de las baterías no está completamente cerrada.

Para extraer las baterías

1. Levante y mantenga levantada la tapa del alojamiento de las baterías **14** para dejar expuestas las baterías **32**.

Presione los botones de liberación de las baterías **33** de las baterías **32** y tire enérgicamente para sacarlas de la herramienta.

- Introduzca las baterías en el cargador como se indica en la sección del cargador de este manual.

Posición correcta de las manos (Fig. L)



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión personal grave, tenga **SIEMPRE** las manos en la posición correcta que se muestra.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales graves, sujete **SIEMPRE** la herramienta con firmeza para anticiparse a cualquier reacción repentina.

La posición correcta de las manos requiere colocar una mano en el asidero de la empuñadura de la pistola pulverizadora **8**, y la otra mano en la pistola pulverizadora **7**.

Selector de velocidad (Fig. A, M)

Esta hidrolimpiadora tiene la opción de operar a alta o a baja presión para trabajos más delicados, y también puede aumentarse la presión para la limpieza de alto rendimiento. El selector de velocidad **12** cambia entre tres posiciones:

- Off, centrado.
- HI, lado derecho
- LO, lado izquierdo.

Para encender la hidrolimpiadora, mueva el selector de velocidad **12** hacia la derecha o la izquierda.

Para apagar la hidrolimpiadora, mueva el selector de velocidad **12** hacia la posición central.

Para la limpieza a alta presión, pulse el selector de velocidad **12** hacia la derecha, a la posición "HI". Este modo es el mejor para aplicaciones que requieren PSI más alta.

Para la limpieza a baja presión, pulse el selector de velocidad **12** hacia la izquierda, a la posición "LO". Este modo es mejor para los proyectos que requieren una limpieza más delicada. Este modo también suele ofrecer más tiempo de funcionamiento.

NOTA: En modo "HI", el tiempo de funcionamiento se reduce en comparación con el modo "LO".

Para activar el modo Boost, pulse el botón Boost **13**, el LED verde se iluminará cuando se encienda. Este modo es el mejor para aplicaciones que requieren la máxima PSI disponible.

NOTA: El modo Boost funciona solo durante cinco minutos como máximo. Puede volver a pulsar el botón Boost para salir del modo boost antes de cinco minutos y volverá al modo en que esté ajustado el selector velocidad **12**. Cuando se acerca al final de los cinco minutos, el LED verde comenzará a parpadear y la unidad volverá al modo en que esté ajustado el selector de velocidad después de que se agote el tiempo de espera del modo Boost.

NOTA: Después de usar el modo Boost durante cinco minutos completos, la unidad requiere un ciclo de enfriamiento antes de que se pueda reactivar el modo Boost. El LED

verde parpadeará durante aprox. ocho minutos hasta que se complete el ciclo de enfriamiento. Una vez completado el ciclo de enfriamiento, el LED verde se apagará. Ahora puede volver a usar el modo Boost pulsando el botón boost.

NOTA: Durante el ciclo de enfriamiento, la unidad puede utilizarse en modo alto o bajo.

Limpieza a presión (Fig. A–M)



ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y retire la batería antes de realizar ajustes o antes de poner o quitar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

Preparación de la superficie para la limpieza

- Retire de la zona los objetos que puedan constituir un peligro, como juguetes infantiles o muebles de exterior.
- Compruebe que todas las puertas y las ventanas estén bien cerradas. Proteja todas las plantas y árboles de la zona circundante con una lona, para asegurarse de que no dañarlos por un exceso de pulverización.
- Enjuague previamente el área que vaya a limpiar con agua limpia.
- Use solo los detergentes formulados para las hidrolimpiadoras.
- Pruebe siempre el detergente en una pequeña zona antes de usarlo.

Preparación de la hidrolimpiadora para el uso



PELIGRO: Riesgo de inyección de fluidos y laceración. Cuando utilice el ajuste de alta presión, NO deje que la pulverización de alta presión entre en contacto con la piel o los ojos sin protección o con mascotas o animales. Podrían ocasionarse lesiones graves.



CUIDADO: Antes del uso:

1. **Conecte la manguera de alta presión a la hidrolimpiadora y a la lanza de presión.** Para ver las instrucciones de conexión de la manguera de alta presión a la hidrolimpiadora y la lanza pulverizadora, consulte **Conexión de la manguera de alta presión en Montaje y ajustes**.
2. **Conecte el suministro de agua a la hidrolimpiadora.** Para instrucciones sobre la conexión del suministro de agua a la hidrolimpiadora, consulte la sección **Conexión de la Manguera de Jardín en la sección Montaje y ajustes**.
3. **Levante y mantenga levantada la tapa del alojamiento de baterías **14** para dejar expuesto el alojamiento.** Coloque las dos baterías **32**. Cierre la tapa del alojamiento de baterías. Compruebe que la tapa está completamente cerrada en su posición, consulte **Colocación de las baterías en Colocación y extracción de las baterías**.

Preparación de la lanza pulverizadora (Fig. A)

IMPORTANTE: Para encender la hidrolimpiadora, desbloquee el botón de bloqueo del gatillo **9** y apriete el gatillo **10**.

1. La lanza pulverizadora debe montarse antes del uso. Consulte **Colocación de la pistola pulverizadora en Montaje y ajustes**.
2. Desbloquee el bloqueo del gatillo **9**.
3. Cierre el suministro de agua.
4. Apriete el gatillo **10**. Mantenga apretado el gatillo durante 30 segundos para purgar el aire del sistema.
5. Si el chorro de agua aún tiene aire, siga haciendo pasar el agua por la lanza pulverizadora.

Limpieza de una superficie (Fig. M)

1. Para encender la hidrolimpiadora, mueva el selector de velocidad **12** hacia la posición HI o LO.
2. El mejor ángulo para pulverizar agua para la limpieza de una superficie es de 45 °.
 - Pulverizar de frente suele hacer que las partículas de suciedad se incrusten en la superficie.
 - Cuando se trabaja en superficies verticales, conviene aplicar el detergente empezando desde abajo y trabajando hacia arriba, para evitar que el detergente se deslice hacia abajo causando rayas.
3. Para desactivar la pistola pulverizadora, suelte el gatillo.

Desplazamiento de la hidrolimpiadora (Fig. A, B)

1. Apague la hidrolimpiadora **11** y mueva el selector de velocidad **12** hacia la posición central. Después cierre el suministro de agua.
2. Apunte la lanza pulverizadora **5** hacia una dirección segura y apriete el gatillo **10** para liberar la presión del agua restante.
3. Cuando la lanza pulverizadora esté completamente vacía, tire hacia arriba del asa telescópica **16** y tire de la hidrolimpiadora usando las ruedas **21** hacia su próxima ubicación.

Apagado (Fig. A)

1. Apague la hidrolimpiadora **11** moviendo el selector de velocidad **12** hacia la posición central. Después apague el suministro de agua y retire las baterías de la hidrolimpiadora **11**.
2. Descargue la presión residual apretando el gatillo **10** hasta que no salga más agua de la lanza pulverizadora **5**.
3. Bloquee el botón de bloqueo del gatillo pulverizador **9**.
4. Desconecte la manguera de jardín de la toma de agua **18**.
5. Desconecte la manguera de alta presión **1** de la salida de agua a alta presión **19** y la manguera de drenaje.

Limpieza de las boquillas (Fig. A, N)



ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y retire la batería antes de realizar ajustes o antes de poner o quitar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

Si la boquilla se obstruye con materiales extraños, como suciedad, se puede producir una presión excesiva. Si la boquilla se obstruye parcialmente o se restringe, la presión de la bomba pulsará. Limpie inmediatamente la boquilla con el limpiador de boquillas.

1. Apague la hidrolimpiadora **11** moviendo el selector de velocidad **12** hacia la posición central.
2. Apague el suministro de agua y retire las baterías de la hidrolimpiadora **11**.
3. Apriete el gatillo **10** de la pistola pulverizadora **7** para aliviar la presión del agua.
4. Quite la boquilla de la lanza pulverizadora presionando el botón.
5. Usando el alfiler de limpieza de boquillas **25** desatasque los restos de la boquilla.
6. Haga correr el agua de un grifo o de una manguera de jardín por la boquilla.

Manguera de aspiración autocebante (Fig. H)

1. Para limpiar la manguera de aspiración autocebante **2**, apague la hidrolimpiadora.
2. Apriete el gatillo para aliviar la posible presión de agua.
3. Retire la manguera de aspiración **2** de la hidrolimpiadora.
4. Para limpiar la manguera de aspiración, use una manguera de jardín para enjuagar a fondo la manguera de aspiración y déjela secar.

Filtro de la manguera de aspiración (Fig. O)

1. Gire el filtro de la manguera **4** del extremo de la manguera de aspiración **2** en sentido antihorario y sáquelo.
2. Saque el elemento filtrante del interior del filtro.
3. Enjuague todas las piezas con agua limpia y vuelva a montarlas.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y retire la batería antes de realizar ajustes o antes de poner o quitar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

Su herramienta eléctrica STANLEY FATMAX™ ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

Limpieza



ADVERTENCIA: Elimine con aire seco la suciedad y el polvo de la carcasa principal tan pronto como advierta que se acumulan en las rejillas de ventilación o alrededor de ellas. Cuando lleve a cabo este procedimiento, póngase una protección ocular y una mascarilla contra el polvo homologadas.



ADVERTENCIA: No utilice nunca disolventes ni otros productos químicos fuertes para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas piezas. Use un paño humedecido únicamente con agua y jabón suave. Nunca deje que entre ningún líquido en la herramienta ni sumerja ninguna parte de la misma en líquido.

Almacenamiento (Fig. A, H, I, P–R)

- Guarde la hidrolimpiadora en un lugar seco y cubierto, en el que la temperatura ambiente superior a la de congelación. **GUARDAR EN UN LUGAR INTERIOR.**
- Vacíe siempre completamente el agua de la manguera de alta presión, la hidrolimpiadora, la lanza pulverizadora, las boquillas, la botella de detergente y la pistola pulverizadora.
- La botella de detergente **26** encaja en su sitio en la unidad, como se indica en Fig. I.
- Las boquillas pueden guardarse en la unidad, como se muestra en la Fig. P.
- La lanza pulverizadora puede guardarse, separándola en dos piezas.
 - La lanza pulverizadora puede guardarse en el compartimiento del almacenamiento de la lanza **34** en la parte posterior de la hidrolimpiadora, como se muestra en la Fig. Q.
 - La pistola pulverizadora puede engancharse en el gancho de almacenamiento de la pistola pulverizadora **20** en las barras de seguridad **15**, como se muestra en la Fig. R.
- La manguera de alta presión **1** y la manguera de aspiración **2** (Fig. A) pueden guardarse enrolladas hacia arriba fijándolas en las barras de seguridad **15** con la correa de velcro de almacenamiento de la manguera **27**, como se muestra en la Fig. R.

Accesorios



ADVERTENCIA: Dado que los accesorios que no sean los suministrados por STANLEY FATMAX no han sido sometidos a pruebas con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para disminuir el riesgo de lesiones, con este producto se deben usar exclusivamente los accesorios recomendados por STANLEY FATMAX. En su distribuidor local o centro de servicio autorizado puede adquirir los accesorios recomendados para utilizarlos con su herramienta.

Protección del medioambiente

Z

Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben eliminar con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas. Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con las normas locales.

Datos técnicos

SFMCPW1500		
Tipo		1
Potencia		2 x 18 V
Velocidad caudal nominal	L/min	4,5
Caudal nominal máx.	L/min	5,0
Presión nominal (Bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	103/1500/10,3
Presión máx. (Bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	145/2103/14,5
Temperatura máx. entrada agua	C	50
Entrada agua		Agua fría limpia
Nivel de potencia sonora garantizado	L_{wa} dB(A)	95
Presión máx. entrada	MPa	1
Protección motor		IPX5
Tipo motor		Bomba
sin escobillas		Aluminio
Autocebado		Sí
Longitud manguera		M
Filtro integrado		Sí
Peso	Kg	9,3

Cargador		SFMCB12
Voltaje de entrada	V de CA	230
Voltaje de salida	V CC	18
Corriente	A	2

Batería		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensión	V CC	18	18	18
Capacidad	Ah	2,0	4,0	6,0
Tipo		lones de litio	lones de litio	lones de litio

SFMCPW1500

Nivel de emisión de presión acústica LPA: 80 dB(A); K = 3,0 dB(A)
 Nivel de potencia acústica medida: LWA: 92 dB(A); K = 2,4 dB(A)
 Valor de emisión de vibraciones ah: menos de 2,5 m/s²; K = 0,6 m/s²

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

DIRECTIVA DE MÁQUINAS

DIRECTIVA SOBRE EMISIONES SONORAS EN EL ENTORNO



Hidrolimpiadora SFMCPW1500

STANLEY FATMAX declara que los productos descritos en "Datos técnicos" cumplen las siguientes normas:

2006/42/CE, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/CE, Anexo V

LWA (nivel de potencia acústica medida) 92 dB(A),
incertidumbre (K) = 2,4 dB (A),

LWA (potencia acústica garantizada) 95 dB(A).

Estos productos también cumplen las Directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE.

El abajo firmante es el responsable de la elaboración de la documentación técnica y expide la presente declaración en nombre y representación de STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
Director General, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Bélgica
2022.12.30

Garantía

STANLEY FATMAX confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno.

La garantía es válida en los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea, el Área de Libre Comercio Europea y Reino Unido.

Para reclamar la garantía, deberá formular la reclamación de conformidad con las condiciones generales de STANLEY FATMAX, presentando el comprobante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado. Puede obtener las condiciones de la garantía de 1 año de STANLEY FATMAX y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano en el sitio web **www.2helpU.com** o poniéndose en contacto con su oficina local de STANLEY FATMAX en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web www.stanley.eu/3 para registrar su nuevo producto STANLEY FATMAX y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.



ATENÇÃO: leia as instruções antes de utilizar esta máquina.

Utilização pretendida

O equipamento de lavagem de alta pressão SFMCPW1500 da STANLEY FATMAX foi concebido para a limpeza de barcos, automóveis, convés, acessos, grelhas, revestimentos exteriores de casas, motociclos, pátios e mobiliário exterior. Estas ferramentas destinam-se apenas a utilização doméstica.

Componentes

- 1 Mangueira de alta pressão (6 m)
- 2 Mangueira de aspiração de escorvamento automático (5 m)
- 3 Bóia
- 4 Filtro da mangueira de aspiração
- 5 Lança de pulverização
- 6 Botão do bocal
- 7 Pistola de pulverização
- 8 Pega de fixação da pistola de pulverização
- 9 Botão de desbloqueio do gatilho
- 10 Gatilho
- 11 Equipamento de lavagem de alta pressão
- 12 Selector de velocidade (elevada/reduzida)
- 13 Botão de arranque
- 14 Tampa do compartimento das baterias
- 15 Gaiola de protecção
- 16 Pega telescópica
- 17 Botão de desbloqueio do cabo
- 18 Entrada de água da mangueira de jardim
- 19 Saída de água a alta pressão
- 20 Gancho de arrumação da pega da pistola de pulverização
- 21 Discos
- 22 Bocal regulável (ventoinha/lápis de pulverização)
- 23 Agulheta turbo/rotativa (não deve ser utilizada em veículos ou em vidro)
- 24 Filtro de entrada transparente
- 25 Pino de limpeza do bocal
- 26 Garrafa de sabão líquido, 0,6 l
- 27 Alça de armazenamento da mangueira

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



ATENÇÃO! Quando utilizar equipamentos eléctricos/sem fios, deve cumprir sempre as medidas de segurança básicas, incluindo as seguintes, de modo a reduzir os riscos de incêndio, choque eléctrico e danos pessoais e materiais.



ATENÇÃO: quando utilizar este equipamento de lavagem de alta pressão, devem ser sempre seguidas precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

- Esta máquina não foi concebida para utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento.
- As crianças devem ser vigiadas para não mexerem no equipamento.
- Leia todas as instruções antes de utilizar o produto.
- Para reduzir o risco de ferimentos, é necessário uma supervisão cuidada quando utilizar o produto perto de crianças.
- Deve saber como parar o produto e drenar as pressões rapidamente. Deve estar bem familiarizado com os comandos.
- Mantenha-se sempre atento e concentre-se no que está a fazer.
- Não utilize o produto se sentir fadiga ou sob o efeito de álcool ou drogas.
- Não devem estar presentes outras pessoas e animais na área operacional.
- Não se estique demasiado quando trabalhar com a ferramenta nem se coloque em cima de uma base instável. Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio adequado.
- Siga as instruções de manutenção especificadas no manual.



ATENÇÃO: risco de injeção ou ferimentos: não aponte o jacto de descarga para pessoas ou animais.



ATENÇÃO: leia este manual na íntegra antes de tentar montar, utilizar ou instalar o produto.



ATENÇÃO: este equipamento foi concebido para aplicações específicas. Não deve ser modificada e/ou utilizada para qualquer outra aplicação que seja diferente para a qual foi concebida.

AVISO: Aamaze sempre o equipamento de lavagem de alta pressão onde a temperatura não atinja valores inferiores a 4 °C. Os danos causados por congelamento não são abrangidos pela garantia.

1. Não toque na ficha ou na tomada com as mãos molhadas.
2. **Evite arranques involuntários.** Coloque o interruptor na posição Desligar antes de ligar ou desligar baterias.
3. O jacto de água nunca deve ser apontado para qualquer cablagem eléctrica ou directamente para o equipamento de lavagem de alta pressão, caso contrário pode ocorrer um choque eléctrico fatal.
4. **O jacto em linha estreito é muito potente.** Não é recomendável para utilização em superfícies pintadas, superfícies de madeira ou objectos afixados com fita adesiva dupla.
5. Não devem estar presentes outras pessoas e animais na área operacional.
6. Segure sempre o equipamento de lavagem de alta pressão com as duas mãos para manter o controlo total da vareta.
7. **Não toque no bocal ou no jacto de água durante a utilização.** Nunca coloque as mãos à frente do bocal.

8. **Use óculos de segurança quando utilizar o equipamento.** Use vestuário e calçado de protecção para protegê-lo de pulverização accidental.
9. Quando não utilizar o equipamento, desligue a ficha de alimentação e antes de desmontar a mangueira de alta pressão.
10. **Nunca faça nós ou torça a mangueira de alta pressão porque podem ocorrer danos. Inspeccione a mangueira de alta pressão com frequência. Substitua a mangueira de imediato se esta apresentar danos, desgaste ou mostrar sinais de rachas, bolhas, buracos ou outras fugas.** Nunca agarre numa mangueira de alta pressão que apresente fugas ou danos.
11. Não utilize ou armazene este produto a temperaturas inferiores a 4 °C. Os danos causados por congelamento não são abrangidos pela garantia.
12. **Antes de utilizar o equipamento, respeite com atenção todas as instruções e avisos relacionados com produtos químicos. Utilize apenas produtos de limpeza para lavagem de alta pressão aprovados. Não utilize lixívia, cloro ou quaisquer produtos de limpeza que contenham ácidos.** Siga sempre as recomendações indicadas no rótulo do fabricante no que respeita à utilização adequada dos produtos de limpeza. Proteja sempre os olhos, a pele e o sistema respiratório dos produtos de limpeza.
13. **O equipamento de lavagem de alta pressão não deve ser utilizado em áreas onde possa haver vapores gasosos.** Uma faísca eléctrica pode causar uma explosão ou incêndio.
14. Para minimizar a quantidade de água que entra no equipamento de lavagem de alta pressão, o equipamento deve ser colocado o mais afastado possível do local de limpeza durante a operação.
15. Para evitar uma descarga accidental, o gatilho da pistola de pulverização deve ser fixado na posição de bloqueio quando não estiver a ser utilizada.
16. Para que haja uma circulação livre do ar, o equipamento de lavagem de alta pressão NÃO deve estar tapado durante a operação.
17. Nunca toque, agarre ou tape um buraco ou uma fuga de água semelhante na mangueira de alta pressão. O fluxo de água ESTÁ sob pressão e VAI penetrar na pele.
18. Utilize apenas mangueiras e acessórios cuja classificação seja superior aos valores de de bar do seu equipamento de lavagem de alta pressão. Nunca utilize com acessórios ou componentes de outros fabricantes.
19. Nunca danifique as características de segurança indicadas neste produto.
20. Não utilize a máquina se tiver peças partidas, em falta ou não autorizadas.

21. Nunca pulverize líquidos inflamáveis nem utilize o equipamento de lavagem de alta pressão em áreas que contenham poeiras, líquidos ou vapores inflamáveis.



ATENÇÃO: esta máquina foi concebida para utilização com o produto de limpeza fornecido ou recomendado pelo fabricante. A utilização de outros produtos ou químicos de limpeza pode afectar a segurança da máquina.



ATENÇÃO: durante a utilização de equipamento de lavagem de alta pressão pode haver formação de aerossóis. A inalação de aerossóis pode ser perigosa para a saúde.



ATENÇÃO: os jactos de alta pressão podem ser perigosos se forem sujeitos a utilização indevida. O jacto não deve ser apontado para pessoas, equipamento eléctrico sob tensão ou para a própria máquina.



ATENÇÃO: não utilize a máquina perto de pessoas, a menos que usem vestuário de protecção.



ATENÇÃO: não aponte o jacto na sua direcção ou de outras pessoas para limpar roupa ou calçado.



ATENÇÃO: risco de explosão, não pulverize líquidos inflamáveis.



ATENÇÃO: o equipamento de lavagem de alta pressão não deve ser utilizado por crianças ou pessoal sem formação.



ATENÇÃO: as mangueiras de alta pressão, encaixes e acoplamentos são importantes para a segurança da máquina. Utilize apenas mangueiras, encaixes e acoplamentos recomendados pelo fabricante.



ATENÇÃO: para garantir a segurança da máquina, utilize apenas as peças originais sobresselentes do fabricante ou aprovadas pelo fabricante.



ATENÇÃO: a água que sai através das válvulas anti-retorno é considerada não potável.



ATENÇÃO: a máquina deve ser desligada da fonte de alimentação durante a limpeza ou manutenção e quando substituir peças.



ATENÇÃO: não utilize a máquina se peças importantes da máquina estiverem danificadas, por exemplo, dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão ou uma pistola com gatilho.



ATENÇÃO: desligue sempre a ligação à rede eléctrica quando deixar a máquina sem vigilância.



ATENÇÃO: consoante a aplicação, os bocais blindados podem ser utilizados para lavagem de alta pressão, o que reduz consideravelmente a emissão de aerossóis aquosos. No entanto, nem todas as aplicações permitem a utilização deste tipo de dispositivo. Se não forem aplicados bocais blindados para a protecção contra aerossóis, pode ser necessário usar uma máscara respiratória de classe FFP 2 ou equivalente, dependendo do ambiente de limpeza.



ATENÇÃO! Os jactos de alta pressão podem ser perigosos se forem sujeitos a utilização indevida.



De acordo com os regulamentos aplicáveis, o equipamento nunca deve ser utilizado na rede de água potável sem um separador de sistema. Utilize um separador de acordo com a norma IEC 61770. O fluxo de água proveniente de um separador de sistema não é potável.



Leia com atenção todo o manual antes de utilizar o equipamento.

- A utilização prevista para este equipamento está descrita no manual. A utilização de qualquer acessório ou a execução de qualquer operação com este equipamento que não esteja incluída no presente manual de instruções pode representar um risco de ferimentos pessoais.
- Conserve este manual para referência futura.

Vibração

Os valores de emissão de vibração declarados na secção de **dados técnicos** e na declaração de conformidade foram medidos de acordo com o método de teste padrão fornecido pela EN 60335-2-79 e podem ser utilizados para comparar ferramentas. O valor da emissão de vibração declarado pode ainda ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.



ATENÇÃO: O valor da emissão de vibração durante a utilização do equipamento de lavagem de alta pressão pode ser diferente do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada. O nível de vibração pode aumentar acima do nível indicado.

Quando avaliar a exposição a vibrações para determinar as medidas de segurança exigidas pela Directiva 2002/44/CE para proteger pessoas que utilizem com frequência ferramentas eléctricas na sua actividade profissional, deve ser considerada uma estimativa da exposição à vibração, as condições reais de utilização e o modo de utilização da ferramenta, incluindo ainda todas as partes do ciclo de funcionamento, como os períodos de inactividade e espera da ferramenta, além do tempo de funcionamento.

Segurança de outras pessoas

- Esta máquina pode ser utilizada por pessoas que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do equipamento em segurança e compreenderem os perigos envolvidos.
- A máquina não pode ser utilizada por crianças. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não mexem no equipamento.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA EQUIPAMENTOS DE LAVAGEM DE ALTA PRESSÃO

- Para proteger os pés e pernas durante a utilização do equipamento, use sempre calçado resistente e reforçado e calças compridas.
- Desligue sempre o equipamento e retire a bateria:
 - Se deixar o equipamento sem vigilância.
 - Se retirar uma obstrução.
 - Se verificar, ajustar, limpar ou trabalhar com o equipamento.
 - Se o equipamento começar a vibrar anormalmente.
- Não coloque a entrada ou saída do equipamento de lavagem de alta pressão perto dos olhos ou ouvidos durante a utilização. Nunca aponte na direcção de pessoas que se encontram nas proximidades.
- Se estiver a chover, não utilize o equipamento nem o deixe no exterior.
- Não atravesse caminhos ou estradas de grilha quando o equipamento estiver ligado. Caminhe, nunca corra.
- Não coloque o equipamento em cima de grilha enquanto estiver ligada.
- Tenha sempre cuidado ao deslocar-se, especialmente em terrenos inclinados.
- Não tente chegar a pontos fora do alcance e mantenha sempre o equilíbrio.
- Não coloque quaisquer objectos nas aberturas do equipamento. Nunca utilize o equipamento se as aberturas estiverem obstruídas. Retire quaisquer cabelos, algodão, pó ou outros objectos que possam reduzir a circulação do ar.



ATENÇÃO! Utilize sempre o equipamento da maneira descrita neste manual. O equipamento foi concebido para ser utilizado na vertical. Se for utilizado noutra posição pode causar ferimentos. Nunca coloque o equipamento em funcionamento quando estiver pousado lateralmente ou virado ao contrário.

- O utilizador é responsável por acidentes ou perigos que possam ocorrer a outras pessoas ou bens.

Etiquetas no equipamento

Os seguintes símbolos de aviso apresentam os seguintes símbolos de aviso juntamente com o código de data:



Antes de utilizar o equipamento, leia o manual.



Retire sempre a bateria do equipamento antes de efectuar qualquer tarefa de limpeza ou manutenção.



A máquina não é adequada para ligação à rede de água potável.



A potência sonora está em conformidade com a Directiva 2000/14/CE.



Nunca aponte o jacto de água a pessoas, animais, à máquina ou a componentes eléctricos.

Utilizar o equipamento

Tenha sempre cuidado quando utilizar este equipamento.

- O líquido ou o vapor não devem ser direccionados para equipamento que contenha componentes eléctricos, como, por exemplo, o interior de fornos.
- O equipamento não deve ser utilizado se tiver sofrido uma queda, se houver sinais visíveis de danos ou se tiver.
- Utilize sempre óculos ou viseiras de protecção.
- Não deixe que crianças ou animais se aproximem da área de trabalho ou toquem no equipamento.
- É necessária uma supervisão atenta se o equipamento for utilizado perto de crianças.
- Este equipamento não deve ser utilizado por jovens ou doentes sem supervisão.
- Este equipamento não deve ser utilizado como um brinquedo.
- Utilize apenas o equipamento à luz do dia ou com uma boa luz artificial.
- Utilize-o apenas num local seco. Não permita que o equipamento fique húmido.
- Evite utilizar o equipamento em condições meteorológicas adversas, especialmente se houver risco de relâmpagos.
- Não mergulhe o equipamento em água.
- Não abra a caixa do equipamento. Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador.
- Não utilize o equipamento em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.

Riscos residuais

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta, que podem não constar nos avisos de segurança incluídos.

Estes riscos podem resultar de utilização indevida, uso prolongado, etc.

Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e com a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados.

Estes incluem:

- Ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.

- Ferimentos causados durante a troca de peças, lâminas ou acessórios.
- Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Se utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas com frequência.
- Danos auditivos.
- Problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF).

Após a utilização

- Quando não for utilizado, o equipamento deve ser guardado num local seco e com boa ventilação, fora do alcance das crianças.
- As crianças não devem ter acesso a equipamentos armazenados.
- Quando o equipamento for guardado ou transportado num veículo, deve ser colocado na bagageira ou fixado de forma a evitar movimento devido a alterações súbitas na velocidade ou direcção.

Inspecção e reparações

- Antes da utilização, verifique a existência de peças danificadas ou avariadas no equipamento. Verifique se existem peças partidas e quaisquer outras situações que possam afectar o bom funcionamento.
- Não utilize o equipamento se alguma das peças se encontrar danificada ou avariada.
- Mandar reparar ou substituir quaisquer peças danificadas ou avariadas por um técnico de reparação autorizado.
- Nunca retire ou substitua quaisquer peças que não sejam as especificadas neste manual.

Carregadores

STANLEY FATMAX não existem ajustes e são concebidos para serem utilizados da maneira mais fácil possível.

Segurança eléctrica

O motor eléctrico foi concebido apenas para uma tensão específica. Verifique sempre se a tensão da bateria corresponde à tensão indicada na placa sinalética. Certifique-se também de que a tensão do carregador corresponde à da corrente eléctrica.



O carregador da STANLEY FATMAX tem um isolamento duplo de acordo com a norma EN60335; por conseguinte não necessita de um fio de terra.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído apenas pela STANLEY FATMAX ou por uma empresa de assistência autorizada.

Utilizar uma extensão

Só deve utilizar a extensão se for absolutamente necessário. Use uma extensão aprovada que seja adequada para a

potência de alimentação do carregador (consulte **Dados técnicos**). O diâmetro mínimo do fio condutor é 1 mm², tem um comprimento máximo de 30 m.

Ao utilizar uma bobina de cabo, desenrole sempre o cabo por completo.

Instruções de segurança importantes para todos os carregadores de bateria

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES: este manual inclui instruções de funcionamento e segurança importantes para carregadores de bateria compatíveis (consulte **Dados técnicos**).

- Antes de utilizar o carregador, leia todas as instruções e sinais de aviso indicados no carregador, bateria e no equipamento que utiliza a bateria.



ATENÇÃO: perigo de choque. Não permita a entrada de líquidos no carregador. Pode ocorrer um choque eléctrico.



ATENÇÃO: recomendamos a utilização de um dispositivo de corrente residual com um limite de corrente residual de 30 mA ou menos.



CUIDADO: perigo de queimaduras. Para reduzir o risco de ferimentos, carregue apenas as baterias recarregáveis da STANLEY FATMAX. Outros tipos de baterias podem rebeitar, causando ferimentos e danos.



CUIDADO: as crianças devem ser vigiadas para garantir que não brinquem com a ferramenta.

AVISO: em determinadas condições, quando o carregador está ligado à fonte de alimentação, os contactos de carga expostos no interior do carregador podem entrar em curto-circuito devido a material estranho. Os materiais estranhos condutores como, por exemplo, mas não limitado a, lâ de aço, folha de alumínio ou qualquer acumulação de partículas metálicas devem ser removidos dos orifícios do carregador. Desligue sempre o carregador da fonte de alimentação quando não estiver inserida uma bateria no respectivo compartimento. Desligue o carregador antes de proceder à limpeza.

- **NÃO carregue a bateria com carregadores que não sejam os indicados neste manual.** O carregador e a bateria foram concebidos especificamente para funcionarem em conjunto.
- **Estes carregadores não são concebidos para quaisquer utilizações que não sejam carregar baterias recarregáveis da STANLEY FATMAX.** Quaisquer outras utilizações podem resultar em incêndio, choque eléctrico ou electrocussão.
- **Não exponha o carregador a chuva ou neve.**
- **Quando desligar o carregador, puxe pela ficha e não pelo cabo.** Isto permite reduzir o risco de danos na ficha de alimentação eléctrica e do cabo.

- **Certifique-se de que o cabo é instalado num local onde não seja pisado, onde não tropecem no fio ou esteja sujeito a danos ou esforço.**
- **Só deve utilizar uma extensão se for estritamente necessário.** O uso de uma extensão inadequada pode resultar em incêndio, choque eléctrico ou electrocussão.
- **Não coloque objectos sobre o carregador ou coloque-o sobre uma superfície macia que possa bloquear as entradas de ventilação e causar calor interno excessivo.** Coloque o carregador num local afastado de fontes de calor. O carregador é ventilado através de ranhuras na parte superior e inferior do compartimento.
- **Não utilize o carregador se o cabo ou a ficha apresentarem danos:** substitua-os de imediato.
- **Não utilize o carregador se tiver sofrido um golpe brusco, se o deixar cair ou se ficar de algum modo danificado.** Entregue-o num centro de assistência autorizado.
- **Não desmonte o carregador; entregue-o num centro de assistência autorizado, no caso de ser necessário assistência ou reparação.** Uma nova montagem incorrecta pode resultar em choque eléctrico, electrocussão ou incêndio.
- Se o cabo de alimentação ficar danificado, deve enviá-lo de imediato para o fabricante, agente de assistência ou um responsável devidamente qualificado para que possa ser substituído, de modo a evitar qualquer situação de perigo.
- **Desligue o carregador da tomada antes de proceder à limpeza. Isto reduz o risco de choque eléctrico.** A remoção da bateria não reduz este tipo de risco.
- **NUNCA ligue dois carregadores em conjunto.**
- **O carregador foi concebido para funcionar com corrente eléctrica doméstica de 230V padrão. Não tente utilizá-lo com qualquer outro tipo de tensão.** Isto não se aplica ao carregador do automóvel.

Instruções de limpeza do carregador



ATENÇÃO: perigo de choque. Desligue o carregador da tomada de CA antes de proceder à limpeza. A sujidade e gordura podem ser removidas a partir do exterior do carregador com um pano ou uma escova suave não metálica. Não utilize água ou outros produtos de limpeza. Nunca deixe entrar qualquer líquido dentro da ferramenta. Da mesma forma, nunca mergulhe qualquer peça da ferramenta num líquido.

Baterias

Instruções de segurança importantes para todas as baterias

Ao encomendar baterias sobresselentes, certifique-se de que inclui a referência do catálogo e a voltagem.

A bateria não irá estar totalmente carregada quando a retirar da embalagem pela primeira vez. Antes de utilizar a bateria e o carregador, leia as instruções de segurança abaixo. Em

seguida, siga os procedimentos de carregamento indicados nas instruções.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES

- **Não carregue ou utilize baterias em ambientes explosivos, como, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** A colocação ou remoção da bateria do carregador pode inflamar as poeiras ou os fumos.
- **Nunca force a entrada da bateria no carregador. Nunca modifique a bateria de modo a encaixá-la num carregador não compatível, porque pode romper, causando lesões pessoais graves.**
- Carregue as baterias apenas em carregadores STANLEY FATMAX.
- **NÃO** salpique nem coloque a bateria dentro de água ou de outros líquidos.
- **Não armazene ou utilize a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura pode ser inferior a 4 °C (39,2 °F) (como, por exemplo, barracões ou edifícios metálicos durante o Inverno) ou que atinjam ou excedam 40 °C (104 °F) (por exemplo, barracões ou edifícios metálicos durante o Verão).**
- **Não incinere a bateria, mesmo se esta estiver gravemente danificada ou completamente esgotada.** A bateria pode explodir se for exposta a uma chama. São produzidos vapores e materiais tóxicos quando as baterias de iões de lítio são queimadas.
- **Se o conteúdo da bateria entrar em contacto com a sua pele, lave imediatamente a área afectada com sabão suave e água.** Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, passe-os (abertos) por água durante 15 minutos ou até a irritação passar. Se for necessária assistência médica, o electrólito da bateria é composto por uma mistura de carbonatos orgânicos líquidos e sais de lítio.
- **O conteúdo das células de uma bateria aberta poderá causar irritação respiratória.** Respire ar fresco. Se os sintomas persistirem, procure assistência médica.



ATENÇÃO: risco de queimadura. O líquido da bateria poderá ser inflamável se for exposto a faíscas ou a uma chama.



ATENÇÃO: nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo. Se a bateria estiver rachada ou danificada, não a insira no carregador. Não esmague, deixe cair nem danifique a bateria. Não utilize uma bateria ou um carregador que tenha sofrido um golpe brusco, uma queda, atropelamento ou danificada de algum modo (por exemplo, perfurada por um prego, atingida com um martelo ou pisada). Pode ocorrer um choque eléctrico ou electrocussão. As baterias danificadas devem ser devolvidas ao centro de assistência para reciclagem.



ATENÇÃO: perigo de incêndio. Quando armazenar ou transportar a bateria, não deixe que objectos

metálicos entrem em contacto com os terminais expostos da bateria. Por exemplo, não coloque a bateria dentro de aventais, bolsos, caixas de ferramentas, caixas de kits de produtos, gavetas, etc., com pregos soltos, parafusos, chaves, etc.



CUIDADO: quando não utilizar a ferramenta, deve colocá-la de lado numa superfície estável, de modo a que ninguém tropece nem sofra uma queda. Algumas ferramentas com baterias grandes ficam na vertical dentro da bateria, mas podem ser facilmente derrubadas.

Transporte



ATENÇÃO: perigo de incêndio. O transporte das pilhas pode dar origem a um incêndio se os terminais da pilha entrarem em contacto inadvertidamente com os materiais condutores. Quando transportar as pilhas, certifique-se de que os terminais da pilha estão protegidos e devidamente isolados de materiais que possam entrar em contacto com eles e causar um curto-circuito.

NOTA: as baterias de iões de lítio não devem ser colocadas em bagagem despachada.

As pilhas da STANLEY FATMAX estão em conformidade com todas as regulamentações de expedição aplicáveis, de acordo com os padrões jurídicos e de indústria, que incluem as Recomendações da ONU sobre o transporte de mercadorias perigosas; disposições relativas a mercadorias perigosas da Associação do Transporte Aéreo Internacional (IATA), Regulamentações do código marítimo internacional para o transporte de mercadorias perigosas (IMDG) e o Acordo europeu relativo ao transporte rodoviário internacional de mercadorias perigosas (ADR). As pilhas de iões de lítio foram testadas de acordo com a secção 38,3 das Recomendações da ONU no que respeita ao Transporte de Mercadorias Perigosas: Manual de Ensaios e Critérios.

Na maioria dos casos, o envio de uma bateria STANLEY FATMAX não terá de ser classificado como Material perigoso de Classe 9 totalmente regulado. Em geral, apenas os envios que contenham uma bateria de iões de lítio com uma taxa energética superior a 100 watt-horas (Wh) serão enviados como Classe 9 totalmente regulada. Todas as baterias de iões de lítio têm uma classificação de watt-horas assinalada na bateria. Além disso, devido às complexidades de regulamentação, a STANLEY FATMAX não recomenda o envio de baterias de iões de lítio por transporte aéreo, independentemente da classificação de watt-horas. O envio de ferramentas com baterias (conjunto) enviado por transporte aéreo será isento se a classificação de watt-horas da bateria não for superior a 100 watts-horas.

Independentemente de uma expedição ser considerada isenta ou totalmente regulamentada, é da responsabilidade do expedidor consultar as mais recentes regulamentações para a embalagem, etiquetagem/marcação e exigências de documentação.

As informações indicadas nesta secção do manual são fornecidas de boa fé e acredita-se que são precisas aquando da elaboração do documento. No entanto, não é fornecida qualquer garantia, expressa ou implícita. É da responsabilidade do comprador garantir que as respectivas actividades estão em conformidade com as regulamentações aplicáveis.

Recomendações de armazenamento

1. O melhor local de armazenamento será um local fresco e seco, afastado da luz directa do sol e de fontes de calor ou de frio. Para obter o máximo desempenho e a maior vida útil possíveis das baterias, guarde-as à temperatura ambiente quando não estiverem a ser utilizadas.
2. Para um armazenamento prolongado, é recomendável armazenar a bateria totalmente carregada num local fresco, seco e afastado do carregador para obter os melhores resultados.

NOTA: as baterias não devem ser armazenadas totalmente sem carga. É necessário recarregar a bateria antes de a utilizar.

Etiquetas no carregador e na bateria

Além dos símbolos indicados neste manual, os rótulos no carregador e na bateria podem apresentar os seguintes símbolos:



Leia o manual de instruções antes de utilizar este equipamento.



Consulte os **Dados técnicos** para ficar a saber o tempo de carregamento.



Não toque nos contactos com objectos condutores.



Não carregue baterias danificadas.



Não exponha o equipamento à água.



Mande substituir imediatamente quaisquer cabos danificados.



Carregue a bateria apenas com uma temperatura ambiente entre 4 °C e 40 °C.



Apenas para uso dentro de casa.



Desfaça-se da bateria de uma forma ambientalmente responsável.



Carregue as baterias da STANLEY FATMAX apenas com os carregadores STANLEY FATMAX concebidos para o efeito. O carregamento de baterias que não sejam as baterias específicas STANLEY FATMAX com um carregador da

STANLEY FATMAX pode fazer com que rebentem ou dar origem a situações de perigo.



Não queime a bateria.



UTILIZAÇÃO (sem bolsa de transporte). Exemplo: a classificação de Wh indica 108 Wh (1 pilha com 108 Wh).



TRANSPORTE (com bolsa de transporte incorporada). Exemplo: a classificação de Wh indica 3 x 36 Wh (3 pilhas de 36 Wh).

Carregar a bateria

Os carregadores STANLEY FATMAX são concebidos para carregar baterias STANLEY FATMAX.

- Ligue o carregador numa tomada adequada.
- Insira a bateria totalmente carregada. O indicador luminoso de carga verde pisca de maneira contínua durante o carregamento.
- O carregamento é concluído se o indicador luminoso de carga verde ficar ligado de maneira contínua. Pode deixar a bateria no carregador ou retirá-la.
- Recarregue as baterias descarregadas assim que possível após a utilização, caso contrário a duração da bateria pode diminuir consideravelmente. Para uma maior duração da bateria, não a descarregue por completo. Recomenda-se que as baterias sejam carregadas após cada utilização.

Diagnóstico do carregador

Este carregador foi concebido para detectar determinados problemas que possam surgir com baterias ou a fonte de alimentação. Os problemas são indicados pela iluminação de um LED intermitente com diferentes padrões.

Problemas na bateria

O carregador permite detectar uma bateria fraca ou danificada. Este LED pisca com o padrão indicado na etiqueta. Se aparecer este padrão intermitente de problemas na bateria, interrompa o carregamento da bateria. Entregue-a num centro de assistência ou num local de recolha para reciclagem.

Retardação de calor/frio

Quando o carregador detecta que uma bateria está demasiado quente ou fria, inicia automaticamente a retardação de calor/frio, interrompendo o processo de carga até a bateria normalizar. Em seguida, o carregador muda automaticamente para o modo Carregar a bateria. Esta funcionalidade garante a vida útil máxima da bateria. A luz fica intermitente no padrão indicado na etiqueta.

Deixar a bateria no carregador

O carregador e a bateria podem permanecer ligados com o LED aceso indefinidamente. O carregador mantém a bateria totalmente carregada.

Este carregador inclui um modo de regulação automática que nivela ou equilibra as células individuais na bateria para que funcione com a capacidade máxima.

As baterias devem ser reguladas todas as semanas ou se a bateria não fornecer o mesmo volume de trabalho. Para utilizar o modo de regulação automática, coloque a bateria no carregador e deixe-a aí durante pelo menos 8 horas.

MONTAGEM E AJUSTES



ATENÇÃO! Para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue o equipamento e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/instalar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque acidental pode causar ferimentos.

Pega telescópica (Fig. A, B)

Este equipamento de lavagem de alta pressão tem uma pega telescópica integrada e prática e rodas de transporte.

1. Para desbloquear a pega telescópica **16**, carregue no botão de desbloqueio do cabo **17** e deslize o cabo para cima. Ouve-se um som quando encaixa na respectiva posição.
2. Para armazenar a pega telescópica **16**, carregue no botão de desbloqueio do cabo **17** e encaixe a pega telescópica no corpo do equipamento de lavagem de alta pressão. Ouve-se um som quando encaixa na respectiva posição.
3. Para mover o equipamento de lavagem de alta pressão, incline o equipamento para que as rodas de transporte **21** toquem no chão e puxe o equipamento pela pega telescópica.

Montar a pistola de pulverização (Fig. C)

1. Para ligar a pistola de pulverização **7** na lança de pulverização **5**, insira a extremidade da pistola de pulverização na extremidade da lança de pulverização.
2. Carregue e rode a pistola de pulverização para a esquerda para bloqueá-la na respectiva posição.

Fixar a mangueira de alta pressão

(Fig. A, D)



ATENÇÃO: NUNCA PUXE A MANGUEIRA DE FORNECIMENTO DE ÁGUA PARA MOVER O

equipamento de lavagem de alta pressão. Isto pode danificar a mangueira e/ou a entrada da bomba.

Este equipamento de lavagem de alta pressão tem uma alça de armazenamento da mangueira de gancho e laço **27** na gaiola de protecção **15** (Fig. A) do equipamento de lavagem de alta pressão para armazenar a mangueira de alta pressão enrolada **1**.

NOTA: desenrole a mangueira de alta pressão **1** antes da instalação para evitar que fique dobrada.

NOTA: evite uma instalação transversal quando instalar a mangueira. Este tipo de instalação causa fugas.

1. Para ligar a mangueira de alta pressão **1** na pistola de pulverização **7**, enrosque o anel da mangueira **28** no acoplador de entrada **29**.
2. Para ligar a mangueira de alta pressão ao equipamento de lavagem de alta pressão **11**, enrosque o anel da mangueira **28** na saída de água a alta pressão **19**.

Fixar a mangueira de jardim (Fig. E)

NOTA: antes de ligar a mangueira de jardim ao equipamento de lavagem de alta pressão, ligue a água à mangueira de jardim durante trinta segundos para retirar resíduos do interior da mangueira de jardim.

1. Para ligar a mangueira de jardim ao equipamento de lavagem de alta pressão **11**, aparafuse o filtro de entrada transparente **24** na entrada de água **18**.
2. Ligue a mangueira de jardim ao acoplamento do tubo **35**, desapertando o parafuso do conector do jardim e fixando a mangueira ao conector.
3. Fixe a mangueira de jardim montada no conector no filtro de entrada transparente **24** até encaixar.

Montar os bocais (Fig. F, G2)



PERIGO: risco de injeção do fluido. Não aponte o jacto de descarga para pessoas, pele desprotegida, olhos ou animais. Podem ocorrer ferimentos graves.



ATENÇÃO: os objectos projectados podem causar riscos de ferimentos graves. NÃO substitua os bocais quando o equipamento de lavagem de alta pressão estiver ligado. Antes de substituir os bocais, desligue o equipamento de lavagem de alta pressão.

1. Para ligar um bocal à lança de pulverização **5**, carregue no botão do bocal **6** na lança de pulverização e insira o bocal adequado.
2. Liberte o botão para fixar o bocal no respectivo local.
3. Dê um puxão firme para garantir que o bocal fica encaixado no respectivo local.

Tipo de bocal	Aplicações adequadas
Bocal regulável (ventoinha/lápis de pulverização)	Para a limpeza suave de um ângulo amplo
Agulheta turbo/rotativa	Para limpeza abrasiva

NOTA: a agulheta turbo/rotativa **23** (consulte a Fig. G2) é adequada para limpar betão e alvenaria. Não recomendamos a utilização deste bocal para a limpeza de automóveis/veículos, porque pode causar danos na superfície.

Ajustar o padrão de pulverização do bocal ajustável da ventoinha ao lápis de pulverização (Fig. G1)

Pode rodar o bocal para ajustar o ângulo de pulverização que sai da lança de pulverização. Isto faz com que o jacto de pulverização mude de um jacto de elevado impacto de cerca de 0° para uma pulverização de leque amplo de 60°.

Um jacto de leque amplo distribui o impacto da água sobre uma área mais ampla, resultando numa excelente acção de limpeza com um risco reduzido de danos na superfície. As áreas de superfícies grandes podem ser limpas de maneira mais rápida utilizando um jacto de leque amplo. Um fluxo de jacto lápis estreito distribui o impacto da água numa área concentrada, resultando numa força de impacto elevado na superfície de limpeza. Utilize um fluxo de jacto lápis estreito para uma limpeza profunda numa área concentrada. No entanto, deve utilizá-lo com cuidado, porque pode danificar algumas superfícies.

Fixar a mangueira de aspiração de escorvamento automático (Fig. H)

Utilize a mangueira de aspiração para retirar a água de um balde ou outra fonte de água doce.

AVISO: não utilize a mangueira para aspirar sabão, produtos químicos, sujidade ou líquidos corrosivos, como produto de limpeza para janelas, alimentos vegetais, fertilizantes ou lixívia. Não utilize água salgada.

NOTA: evite uma instalação transversal quando instalar a mangueira de aspiração. Este tipo de instalação causa fugas.

1. Para ligar a mangueira de aspiração de escorvamento automático **2** (Fig. H) ao equipamento de lavagem de alta pressão, enrosque o anel da mangueira de aspiração **31** na entrada de água **18**.

2. Aperte com firmeza o anel da mangueira de aspiração **31** à mão.

NOTA: após a utilização, desligue sempre a mangueira de aspiração.

3. Coloque a outra extremidade da mangueira de aspiração com o filtro da mangueira de aspiração **4**, num recipiente de água fresca ou numa fonte de água doce.
4. Regule a bóia **3** na mangueira de aspiração para que o filtro **4** fique dentro do líquido.
5. Selecione o bico correcto a utilizar. Consulte **Montar os bocais**.
6. Quando terminar a tarefa, coloque a mangueira de aspiração no recipiente de água doce e enxágue o sistema com água doce.

Retirar a garrafa de sabão líquido do armazenamento (Fig. I)

Esvazie quase por completo a garrafa de sabão líquido **26** antes de armazená-la.

1. Desbloqueie a pega telescópica **16** e deslize-a para cima para que possa aceder à garrafa de sabão líquido **26**.
2. Para retirar a garrafa de sabão líquido **26** do espaço de armazenamento integrado no equipamento de lavagem de alta pressão, agarre na garrafa de sabão líquido com

uma mão e puxe-a para fora e afastada do equipamento de lavagem de alta pressão.

3. Para colocar a garrafa de sabão líquido **26** na abertura de armazenamento, carregue na garrafa de sabão líquido com firmeza na abertura até ficar encaixada no espaço de armazenamento no equipamento de lavagem de alta pressão.
4. Para encaixar a garrafa de sabão líquido na posição de armazenamento, empurre-a com cuidado na garrafa de sabão líquido.

Instalar a garrafa de sabão líquido (Fig. J)

1. Para ligar a garrafa de sabão líquido **26** à lança de pulverização **5**, puxe o botão do bocal **6** na direcção da lança de pulverização e insira a garrafa de sabão líquido.
2. Liberte o anel de encaixe rápido para fixar a garrafa de sabão líquido no respectivo local.
3. Puxe com firmeza a garrafa de sabão líquido depois do anel de encaixe rápido ficar encaixado, para garantir que a garrafa de sabão líquido fica presa.

NOTA: a garrafa de sabão líquido deve ser posicionada virada para o chão. Não posicione a garrafa de sabão líquido acima da lança de pulverização, porque pode fazer com que o sabão pingue na lança de pulverização.

FUNCIONAMENTO



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue o equipamento e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/installar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque acidental pode causar ferimentos.

Colocar e retirar as baterias (Fig. K)

O equipamento de lavagem de alta pressão é concebido para funcionar com duas baterias de capacidade idêntica. O equipamento de lavagem de alta pressão não funciona com apenas uma bateria e se utilizar baterias com capacidade diferente, a bateria com menor capacidade vai fazer com que o equipamento se desligue.

NOTA: para obter os melhores resultados, certifique-se de que as baterias estão totalmente carregadas.

Para usufruir de um excelente desempenho e período de funcionamento, recomendamos que utilize as baterias de 4,0 Ah (SFMCB204) ou 6,0 Ah (SFMCB206). O equipamento de lavagem de alta pressão necessita de 2 baterias.

Colocar as baterias



ATENÇÃO: certifique-se de que o selector de velocidade está na posição desligada antes de introduzir as baterias.



ATENÇÃO: o equipamento pára de funcionar se a tampa do compartimento das baterias for aberta. Se o selector de velocidade estiver na posição Elevada ou

Baixa, o equipamento é ligado quando a tampa do compartimento das baterias for fechada.



ATENÇÃO: não segure no gatilho quando fechar a tampa do compartimento das baterias.

1. Levante e segure na tampa do compartimento das baterias **14** para ter acesso aos compartimentos da bateria.
2. Alinhe as baterias **32** com as calhas no interior do compartimento das baterias e encaixe-as até as baterias ficarem inseridas com firmeza na ferramenta e certifique-se de que não se soltam.
3. Feche a tampa do compartimento das baterias **14**. Certifique-se de que a tampa está totalmente encaixada na respectiva posição antes de ligar a ferramenta.
NOTA: o equipamento não funciona se o compartimento das baterias não estiver totalmente fechado.

Retirar as baterias

1. Levante e segure na tampa do compartimento das baterias **14** para ter acesso às baterias **32**.
2. Carregue nos botões de libertação da bateria **33** nas baterias **32** e puxe as baterias com firmeza para fora da ferramenta.
3. Insira as baterias num carregador, como descrito na secção do carregador indicada neste manual.

Posição correcta das mãos (Fig. L)



ATENÇÃO: para reduzir o risco de lesões pessoais graves, utilize, **SEMPRE** as suas mãos na posição correcta, tal como exemplificado na figura.



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos graves, segure **SEMPRE** com firmeza, antecipando uma reacção súbita.

O posicionamento adequado das mãos requer a colocação de uma mão na pega de fixação de pulverização **8** e a outra mão na pistola de pulverização **7**.

Selector de velocidade (Fig. A, M)

Este equipamento de lavagem de alta pressão permite-lhe utilizar uma pressão elevada, ou mais reduzida para trabalhos mais delicados, e permite aumentar a pressão para uma limpeza de elevado desempenho.

O selector de velocidade **12** alterna entre três posições;

- Desligado, no centro.
- Elevado, no lado direito.
- Baixo, no lado esquerdo.

Para ligar o equipamento de lavagem de alta pressão, alterne o selector de velocidade **12** para a direita ou esquerda.

Para desligar o equipamento de lavagem de alta pressão, alterne o selector de velocidade **12** para a posição central.

Para uma lavagem a uma pressão mais elevada, carregue no selector de velocidade **12** para a posição “Elevado”, à

direita. Este modo é mais adequado para aplicações que requerem PSI mais elevadas.

Para uma lavagem a uma pressão mais reduzida, carregue no selector de velocidade **12** para a posição “Reduzido”, à esquerda. Este modo é mais adequado para projectos que exigem uma limpeza mais delicada. Este modo normalmente requer um maior período de funcionamento.

NOTA: no modo “Elevado”, o período de funcionamento diminui em comparação quando o equipamento de lavagem de alta pressão está no modo “Reduzido”.

Para activar o modo de arranque, carregue no botão de arranque **13**, o LED verde acende-se quando é activado. Este modo é mais adequado para aplicações que requerem o máximo de PSI disponíveis.

NOTA: o modo de arranque só funciona durante um máximo de cinco minutos. Pode carregar de novo no botão de arranque para sair do modo de arranque antes de passarem os cinco minutos e regressar para o modo definido para o selector de velocidade **12**. Quando estiver prestes a atingir os cinco minutos, o LED verde começa a piscar e o equipamento volta para o modo que o selector de velocidade está definido depois de ser excedido o tempo limite do modo de arranque.

NOTA: depois do modo de arranque ser utilizado durante cinco minutos, o equipamento deve ser sujeito a um ciclo de arrefecimento antes do modo de arranque poder ser reactivado. O LED verde fica intermitente durante cerca de oito minutos, até o ciclo de arrefecimento ser concluído. Quando o ciclo de arrefecimento for concluído, o LED verde apaga-se. Em seguida, o modo de arranque pode ser utilizado novamente, carregando no botão de arranque.

NOTA: o equipamento pode ser utilizado no modo elevado ou reduzido durante o ciclo de arrefecimento.

Lavagem de pressão (Fig. A–M)



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue o equipamento e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/instalar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque acidental pode causar ferimentos.

Preparar a superfície para limpeza

- Retire os objectos da área que possam criar uma situação de perigo, como, por exemplo, brinquedos de crianças ou mobiliário exterior.
- Verifique se todas as portas e janelas estão bem fechadas. Proteja todas as plantas e árvores na área adjacente com um pano seco para garantir que não são danificadas pelo excesso de pulverização.
- Enxágue primeiro a área de limpeza com água doce.
- Utilize apenas detergentes criados para equipamento de lavagem de alta pressão.
- Antes de utilizar, teste sempre o detergente numa área discreta.

Preparar o equipamento de lavagem de alta pressão para utilização



PERIGO: risco de injeção de fluido e laceração. Quando utilizar a regulação de alta pressão, NÃO permita que o jacto a alta pressão entre em contacto com pele ou olhos desprotegidos ou com animais. Podem ocorrer ferimentos graves.



CUIDADO: antes de utilizar:

1. **Ligue a mangueira de alta pressão ao equipamento de lavagem de alta pressão e à pega de pulverização.** Para obter instruções sobre a ligação da mangueira de alta pressão ao equipamento de lavagem de alta pressão e à pega de pulverização, consulte **Fixar a mangueira de alta pressão em Montagem e ajustes**.
2. **Ligue a fornecimento de água ao equipamento de limpeza de alta pressão.** Para obter instruções sobre como ligar o fornecimento de água ao equipamento de limpeza de alta pressão, consulte **Montar a mangueira de jardim em Montagem e ajustes**.
3. Levante e segure na tampa do compartimento das baterias **14** para ter acesso aos compartimentos das baterias. Coloque as duas baterias **32**. Feche a tampa do compartimento da bateria. Verifique se a tampa está totalmente encaixada, consulte **Colocar as baterias em Colocar e retirar as baterias**.

Preparar a lança de pulverização (Fig. A)

IMPORTANTE: antes de ligar o equipamento de lavagem de alta pressão, desengate o sistema de desbloqueio do gatilho **9** e carregue no gatilho **10**.

1. A lança de pulverização deve ser montada antes de ser utilizada. Consulte **Montar a pistola de pulverização em Montagem e ajustes**.
2. Desengate o sistema de desbloqueio do gatilho **9**.
3. Desligue o fornecimento de água.
4. Carregue no gatilho **10**. Mantenha o gatilho premido durante 30 segundos para purgar o sistema de ar.
5. Se mesmo assim houver ar no jacto de água, continue a deitar água através da lança de pulverização.

Limpeza das superfícies (Fig. M)

1. Para ligar o equipamento de lavagem de alta pressão, alterne o selector de velocidade **12** para a posição Elevada ou Reduzida.
2. O ângulo mais adequado para pulverizar água numa superfície de limpeza é de 45 °.
 - A cabeça de pulverização pode fazer com que as partículas de sujidade fiquem incrustadas na superfície.

- Quando trabalhar em superfícies verticais, é aconselhável utilizar o detergente do fundo para cima, para impedir que este deslize para baixo e faça riscas.
3. Para desengançar a pistola de pulverização, liberte o gatilho.

Mover o equipamento de lavagem de alta pressão (Fig. A, B)

1. Para desligar o equipamento de lavagem de alta pressão, alterne o selector de velocidade **11** e alterne o selector de velocidade **12** para a posição central. Em seguida, desligue o fornecimento de água.
2. Aponte a lança de pulverização **5** numa direcção segura e puxe o gatilho **10** para libertar a pressão de água restante.
3. Quando a lança de pulverização estiver totalmente vazia, puxe a pega telescópica para cima **16** e puxe o equipamento de lavagem de alta pressão utilizando as rodas **21** para a sua próxima localização.

Encerrar (Fig. A)

1. Para desligar o equipamento de lavagem de alta pressão, alterne o selector de velocidade **11**, alternando o selector de velocidade **12** para a posição central. Em seguida, desligue o fornecimento de água e retire as baterias do equipamento de lavagem de alta pressão **11**.
2. Para descarregar a pressão residual, carregue no gatilho **10** até deixar de sair água da lança de pulverização **5**.
3. Engate o botão de desbloqueio do gatilho de pulverização **9**.
4. Desligue a mangueira de jardim da entrada de água **18**.
5. Desligue a mangueira de alta pressão **1** da saída de água a alta pressão **19** e drene a mangueira.

Limpeza do bocal (Fig. A, N)



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue o equipamento e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/instalar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque acidental pode causar ferimentos.

Se o bocal ficar obstruído com materiais estranhos, como sujidade, pode ocorrer excesso de pressão. Se o bocal ficar parcialmente obstruído ou restringido, a pressão da bomba vai aumentar. Limpe o bocal de imediato com uma ferramenta de limpeza do bocal.

1. Para desligar o equipamento de lavagem de alta pressão, alterne o selector de velocidade **11**, alternando o selector de velocidade **12** para a posição central.
2. Em seguida, desligue o fornecimento de água e retire as baterias do equipamento de lavagem de alta pressão **11**.
3. Puxe o gatilho **10** na pistola de pulverização **7** para reduzir a pressão de água.

4. Para retirar o bocal da lança de pulverização, carregue no botão.
5. Com o pino de limpeza do bocal **25** retire os resíduos do bocal.
6. Limpe o bocal com água da torneira ou a mangueira de jardim.

Mangueira de aspiração de escorvamento automático (Fig. H)

1. Para limpar a mangueira de aspiração de escorvamento automático **2**, desligue o equipamento de limpeza de alta pressão.
2. Puxe o gatilho para reduzir a pressão da água.
3. Desencaixe a mangueira de aspiração **2** do equipamento de limpeza de alta pressão.
4. Para limpar a mangueira de aspiração, utilize água de uma mangueira de jardim para enxaguar bem a mangueira de aspiração e deixe-a a secar.

Filtro da mangueira de aspiração (Fig. O)

1. Rode o filtro da mangueira de aspiração **4** na extremidade da mangueira de aspiração **2** para a esquerda e retire-o.
2. Retire o coador do interior do filtro.
3. Limpe todas as peças com água doce e monte novamente.

MANUTENÇÃO



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue o equipamento e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/instalar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque acidental pode causar ferimentos.

A ferramenta eléctrica STANLEY FATMAX foi concebida para funcionar durante muito tempo com um mínimo de manutenção. Uma utilização continuamente satisfatória depende da manutenção adequada e da limpeza frequente da ferramenta.

Limpeza



ATENÇÃO: retire os detritos e as partículas da caixa principal com ar comprimido seco sempre que houver acumulação de detritos dentro das aberturas de ventilação e à volta das mesmas. Use uma protecção ocular e uma máscara contra o pó aprovadas ao efectuar este procedimento.



ATENÇÃO: nunca utilize dissolventes ou outros químicos abrasivos para limpar as peças não metálicas da ferramenta. Estes produtos químicos podem enfraquecer os plásticos utilizados nestas peças. Utilize um pano humedecido apenas com água e sabão suave. Nunca deixe entrar líquidos dentro da ferramenta. Da mesma forma, nunca mergulhe qualquer peça da ferramenta num líquido.

Armazenamento (Fig. A, H, I, P–R)

- Armazene num local seco e coberto a uma temperatura superior à de congelamento. **ARMAZENE NUM ESPAÇO FECHADO.**
- Esvazie sempre por completo a água da mangueira de alta pressão, equipamento de lavagem de alta pressão, bocais, garrafa de sabão líquido e pistola de pulverização.
- A garrafa de sabão líquido **26** encaixa no equipamento, como indicado na Fig. I.
- Os bocais podem ser armazenados no equipamento, como indicado na Fig. P.
- A lança de pulverização pode ser armazenada, dividida em duas peças.
 - A lança de pulverização pode ser armazenada no compartimento de armazenamento da lança **34** na parte de trás do equipamento de lavagem de alta pressão, como indicado na Fig. Q.
 - A pistola de pulverização pode ser fixada no gancho de armazenamento da pistola de pulverização **20** na gaiola de protecção **15**, conforme indicado na Fig. R.
- A mangueira de alta pressão **1** e a mangueira de aspiração **2** (Fig. A) podem ser armazenadas enroladas e fixada na gaiola de protecção **15**, utilizando a alça de armazenamento da mangueira **27**, como indicado na Fig. R.

Acessórios



ATENÇÃO: uma vez que foram testados apenas com este produto os acessórios disponibilizados pela STANLEY FATMAX, a utilização de outros acessórios com esta ferramenta pode ser perigosa.

Para reduzir o risco de ferimentos, utilize apenas os acessórios recomendados pela STANLEY FATMAX neste produto. Os acessórios recomendados para uso com a ferramenta estão disponíveis, mediante um custo adicional, no seu fornecedor local ou centro de assistência autorizada.

Proteger o ambiente



Faça uma recolha de lixo selectiva. Os produtos e as baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas. Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais.

Dados técnicos

SFMCPW1500		
Tipo		1
Potência		2 x 18 V
Caudal nominal	l/min	4,5
Caudal máximo	l/min	5,0
Pressão nominal (bar/MPa)	Bar/ MPa	103/1500/10,3
Pressão máx. (bar/MPa)	Bar/ MPa	145/2103/14,5
Temperatura máxima de entrada de água	C	50
Admissão de água		Água limpa fria
Nível de potência acústica garantida	L _{wa} dB(A)	95
Pressão de entrada máxima	MPa	1
Protecção do motor		IPX5
Tipo de motor		Bomba
sem escovas		Alumínio
Escorvamento automático		Sim
Comprimento da mangueira		M
Filtro integrado		Sim
Peso	Kg	9,3

Carregador		SFMCB12
Tensão de entrada	V _{ca}	230
Tensão de saída	V _{cc}	18
Corrente	A	2

Bateria		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensão	V _{cc}	18	18	18
Capacidade	Ah	2,0	4,0	6,0
Tipo		lões de lítio	lões de lítio	lões de lítio

SFMCPW1500

Nível de emissão de pressão sonora LPA: 80 dB(A); K=3,0 dB(A)

Nível de potência sonora medida: LWA: 92 dB(A); K=2,4 dB(A)

Valor da emissão de vibração: inferior a 2,5 m/s²; K = 0,6 m/s²

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE**DIRECTIVA MÁQUINAS****DIRECTIVA EQUIPAMENTOS PARA UTILIZAÇÃO NO EXTERIOR**

Equipamento de lavagem de alta pressão SFMCPW1500

STANLEY FATMAX declara que os produtos descritos em "dados técnicos" estão em conformidade com as seguintes normas:

2006/42/CE, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/CE, Anexo V

LWA (nível de potência sonora medida) 92 dB(A),
variabilidade (K) = 2,4 dB (A),

LWA (nível de potência sonora medida): 95 dB(A).

Estes produtos estão também em conformidade com as Directivas 2014/30/UE e 2011/65/UE.

O abaixo-assinado é responsável pela compilação do ficheiro técnico e efectua esta declaração em nome da STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
Director-Geral, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Bélgica
2022.12.30

Garantia

STANLEY FATMAX confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 12 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma.

A garantia é válida nos territórios dos Estados-membros da União Europeia, da Zona Europeia de Comércio Livre e no Reino Unido.

Para accionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da STANLEY FATMAX e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um técnico de reparação autorizado. Os termos e condições da garantia de 1 ano da STANLEY FATMAX e a localização do técnico de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em **www.2helpU.com** ou contactando uma filial local da STANLEY FATMAX através da morada indicada neste manual.

Visite o nosso Website www.stanley.eu/3 para registar o novo produto STANLEY FATMAX e manter-se atualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.



SE UPP: Läs instruktionerna innan du använder maskinen.

Avsedd användning

Din STANLEY FATMAX SFMCPW1500 högtryckstvätt har utformats för rengöring av båtar, bilar, altaner, uppfarter, grillar, husväggar, motorcyklar, uteplatser och utemöbler. Dessa apparater är endast avsedda för konsumentbruk.

Komponenter

- 1 Högtrycksslang (6 m)
- 2 Självprimande sugslang (5 m)
- 3 Flottör
- 4 Sugslangsfiler
- 5 Sprutlans
- 6 Munstycksknapp
- 7 Sprutpistol
- 8 Sprutpistolens handtag
- 9 Knappen för avtryckarlåset
- 10 Avtryckare
- 11 Högtryckstvätt
- 12 Väljare för hastighetsomkopplare (hög/låg)
- 13 Boostknapp
- 14 Lucka batterifack
- 15 Skyddsbåge
- 16 Teleskophandtag
- 17 Knapp för att lossa handtaget
- 18 Trädgårdsslangens vattenintag
- 19 Högtrycksvattenutlopp
- 20 Förvaringskrok för spruthandtag
- 21 Hjul
- 22 Justerbart munstycke (spraydimma/pennstråle)
- 23 Turbo/roterande munstycke (ej för användning på fordon eller glas)
- 24 Transparent inloppsfiler
- 25 Munstyckesrengöringsstift
- 26 Flaska rengöringsmedel 0,6 l
- 27 Slangförvaringsrem

SÄKERHETSINSTRUKTIONER



WARNING! Vid användning av nätdrivna och sladdlösa apparater ska grundläggande säkerhetsföreskrifter, inklusive följande föreskrifter, alltid följas. Detta för att förhindra brand, stötar, personskador och materialskador.



WARNING: När du använder denna högtryckstvätt ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:

- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller som saknar erfarenhet eller kunskap.

- Barn bör övervakas för att garantera att de inte leker med apparaten.
- Läs alla instruktioner innan du använder produkten.
- För att minska risken för skador är det nödvändigt att produkten hålls under noga uppsikt när den används i närheten av barn.
- Lär dig hur produkten stoppas och trycket avlägsnas snabbt. Se till att du är väl förtrogen med kontrollerna.
- Var uppmärksam – tänk på vad du gör.
- Använd inte produkten när du är trött eller påverkad av alkohol eller droger.
- Håll driftområdet fritt från alla personer och djur.
- Sträck dig inte för mycket eller stå på ett instabilt stöd. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.
- Följ underhållsinstruktionerna som anges i manualen.



WARNING: Risk för injektion eller skada – riktas inte strålen mot personer eller djur.



WARNING: Läs hela denna manual innan du försöker montera, använda eller installera produkten.



WARNING: Denna enhet är designad för specifika tillämpningar. Den bör inte modifieras och/eller användas för någon annan tillämpning än den som den designades för.

OBSERVERA: Förvara alltid din högtryckstvätt på en plats där temperaturen inte kommer att falla under 4 °C. Frysskador täcks inte av garantin. Frysskador täcks inte av garantin.

1. Vidrör inte kontakten eller uttaget med våta händer.
2. **Undvik oavsiktlig igångsättning.** Flytta strömbrytaren på enheten till AV-läget innan du ansluter eller kopplar bort sladden till eluttaget.
3. Vattenstrålen får aldrig riktas mot elektriska ledningar eller direkt mot själva högtryckstvätten, då kan dödlig elektrisk stöt uppstå.
4. **Den smala vattenstrålen är mycket kraftfull.** Den rekommenderas inte för användning på målade ytor, träytor eller föremål fästa med en självhäftande baksida.
5. Håll driftområdet fritt från alla personer och djur.
6. Använd alltid båda händerna när du använder högtryckstvätten för att behålla fullständig kontroll över lansen.
7. **Rör inte munstycket eller vattenstrålen under drift.** Placera aldrig händerna framför munstycket.
8. **Bär skyddsglasögon när du arbetar.** Bär skyddskläder och skor för att skydda mot oavsiktlig sprutning.
9. Dra ut stickkontakten ur uttaget när den inte används och innan du tar bort högtrycksslangen.
10. **Knyt aldrig knutar på eller vik högtrycksslangen eftersom den kan skadas. Inspektera högtrycksslangen regelbundet. Byt ut slangen omedelbart om den är skadad, sliten eller visar tecken**

på sprickor, bubblor, hål eller annat läckage. Ta aldrig tag i en högtrycksslang som läcker eller är skadad.

11. Använd eller förvara inte denna produkt i temperaturer under 4 °C. Frysskador täcks inte av garantin.
12. **Följ noggrant alla kemiska instruktioner och varningar före användning. Använd endast godkända högtryckstvättar.** Använd inte blekmedel, klor eller andra rengöringsmedel som innehåller syror. Följ alltid tillverkarens etiketterekommendationer för korrekt användning av rengöringsmedel. Skydda alltid ögon, hud och andningsorgan från rengöringsmedel.
13. **Högtryckstvätten bör inte användas i områden där gasångor kan finnas.** En elektrisk gnista kan orsaka en explosion eller brand.
14. För att minimera mängden vatten som kommer in i högtryckstvätten bör enheten placeras så långt som möjligt från rengöringsplatsen under drift.
15. För att förhindra oavsiktlig urladdning bör sprutpistolen säkras genom att låsa avtryckaren när den inte används.
16. För att tillåta fri luftcirkulation bör högtryckstvätten INTE täckas under drift.
17. Rör, greppa eller försök aldrig täcka ett hål eller liknande vattenläcka på högtrycksslangen. Vattenströmmen ÄR under högt tryck och KOMMER att penetrera huden.
18. Använd endast slangar och tillbehör som är klassade för tryck högre än apparatens PSI /bar. Använd aldrig med någon annan tillverkares tillbehör eller komponenter.
19. Kring aldrig säkerhetsfunktionerna i denna produkt.
20. Använd inte maskinen med saknade, trasiga eller obehöriga delar.
21. Spruta aldrig brandfarliga vätskor eller använd högtryckstvätt i områden som innehåller brännbart damm, vätska eller ångor.

 **WARNING:** Den här maskinen har designats för användning med det rengöringsmedel som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkaren. Användning av andra rengöringsmedel eller kemikalier kan påverka maskinens säkerhet negativt.

 **WARNING:** Vid användning av högtryckstvättar kan aerosoler bildas. Inandning av aerosoler kan vara hälsofarligt.

 **WARNING:** Högtrycksstrålar kan vara farliga om de utsätts för felaktig användning. Strålen får inte riktas mot personer, strömförande elektrisk utrustning eller själva maskinen.

 **WARNING:** Använd inte maskinen inom räckhåll för personer om de inte bär skyddskläder.

 **WARNING:** Rikta inte strålen mot dig själv eller andra för att rengöra kläder eller skor.

 **WARNING:** Explosionsrisk – spruta inte brandfarliga vätskor.

 **WARNING:** Högtryckstvättar får inte användas av barn eller utbildad personal.

 **WARNING:** Högtrycksslangar, fästen och kopplingar är viktiga för maskinens säkerhet. Använd endast slangar, fästen och kopplingar som rekommenderas av tillverkaren.

 **WARNING:** För att säkerställa maskinens säkerhet, använd endast originalreservdelar från tillverkaren eller som är godkända av tillverkaren.

 **WARNING:** Vatten som har runnit genom en backventil anses vara icke drickbart.

 **WARNING:** Maskinen ska kopplas bort från sin strömkälla under rengöring eller underhåll och vid byte av delar.

 **WARNING:** Använd inte maskinen om viktiga delar av maskinen är skadade, t.ex. säkerhetsanordningar, högtrycksslangar, avtryckare.

 **WARNING:** Stäng alltid av strömbrytaren när du lämnar maskinen obebaktad.

 **WARNING:** Beroende på applikation kan skärmade munstycken användas för högtrycksrengöring, vilket kommer att minska utsläppen av vattenhaltiga aerosoler dramatiskt. Alla applikationer tillåter dock inte användning av en sådan enhet. Om skärmade munstycken inte är tillämpliga som skydd mot aerosoler, kan en andningsmask av klass FFP 2 eller motsvarande behövas, beroende på rengöringsmiljön.

 **WARNING! Högtrycksstrålar kan vara farliga om de utsätts för felaktig användning.**



Enligt gällande bestämmelser får apparaten aldrig användas i dricksvattennätet utan systemseparator. Använd en separator enligt IEC 61770. Vatten som strömmar genom en systemseparator anses inte vara drickbart.

 Läs hela den här bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda apparaten.

- Avsedd användning beskrivs i den här bruksanvisningen. Använd inte apparaten med andra tillbehör eller tillsatser än de som rekommenderas i denna bruksanvisning eftersom detta kan leda till personskador.
- Spara den här bruksanvisningen för framtida bruk.

Vibrationer

De vibrationsvärden som anges i avsnitten **Tekniska data** och deklarationen om överensstämmelse har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod föreskriven i EN60335-2-79 och kan användas för jämförelse med andra verktyg. Det angivna vibrationsvärdet kan även användas för en preliminär bedömning av exponeringen.

 **WARNING:** Vibrationsvärdet under faktisk användning av högtryckstvätten kan skilja sig från det uppgivna

värdet beroende på hur verktyget används.

Vibrationsnivån kan överstiga den uppgivna nivån.

Vid uppskattningar av exponering för vibrationer i syfte att bedöma vilka säkerhetsåtgärder som är nödvändiga enligt 2002/44/EG för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i arbetet ska man utgå från de faktiska omständigheter under vilka elverktyget används och sättet på vilket det används. Bedömningen ska även ta hänsyn till alla moment i arbetscykeln, t.ex. när verktyget är avstängt och när det går på tomgång såväl som när det faktiskt används.

Säkerhet för andra

- *Denna apparat kan användas av personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, om de övervakas eller får instruktioner om hur apparaten används och är medvetna om riskerna.*
- *Maskiner får inte användas av barn. Barn skall övervakas så att de inte leker med apparaten.*

YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR HÖGTRYCKSTVÄTTAR

- Skydda fötter och ben när du använder apparaten genom att alltid bära kraftiga skor och långbyxor.
- Stäng alltid av verktyget innan batteriet sätts i eller tas bort:
 - När du lämnar produkten utan tillsyn.
 - Innan du tar bort en blockering.
 - När du kontrollerar, justerar, rengör eller utför andra reparationsarbeten på produkten.
 - Apparaten börjar vibrera på ett onormalt sätt.
- Ha inte insugs- eller utblåshålet i närheten av ögon eller öron när högtryckstvätten används. Rikta den aldrig mot någon.
- Apparaten bör inte användas när det regnar eller lämnas utomhus när det regnar.
- Gå inte över grusgångar eller grusvägar när produkten är påslagen. Gå med produkten. Spring aldrig.
- Lägg inte enheten på grus medan den är påslagen.
- Se alltid till så att du har ett bra fotfäste och var särskilt försiktig när marken sluttar.
- Sträck dig inte för långt och håll alltid balansen.
- Stoppa inte in några föremål i öppningarna. Använd aldrig apparaten om öppningarna är blockerade. Håll borta hår, ludd, damm och annat som kan minska luftflödet.



WARNING! Använd alltid produkten på det sätt som beskrivs i den här handboken. Produkten är avsedd att användas i upprätt läge. Om den används på något annat sätt kan det orsaka personskador. Använd aldrig produkten om den ligger på sidan eller upp och ned.

- Användaren ansvarar för olyckor och risker som andra människor eller deras egendom utsätts för.

Etiketter på apparaten

Följande varningssymboler finns på apparaten tillsammans med datumkoden:



Läs bruksanvisningen innan användning.



Ta alltid bort batteriet från apparaten innan någon rengöring eller underhåll utförs.



Maskinen är inte lämplig för anslutning till dricksvattenledning.



Garanterad ljudnivå enligt direktiv 2000/14/EG.



Rikta aldrig vattenstrålen mot människor, djur, maskinen eller elektriska komponenter.

Använda din apparat

Var alltid försiktig när du använder apparaten.

- Vätskan eller ångan får inte riktas mot utrustning som innehåller elektriska komponenter, t.ex. de invändiga ytorna i ugnar.
- Apparaten skall inte användas om den tappats, om det finns synliga skador eller om den.
- Använd alltid säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon.
- Låt inte barn eller djur komma i närheten av arbetsområdet eller röra vid apparaten.
- Om det finns barn i närheten när du använder redskapet ska du övervaka dem noga.
- Apparaten är inte avsedd användas av unga eller oerfarna personer utan övervakning.
- Denna apparat ska inte användas som leksak.
- Använd endast apparaten i dagsljus eller i tillräcklig artificiell belysning.
- Använd endast på torra platser. Se till att apparaten inte blir våt.
- Undvik att använda apparaten under dåliga väderförhållanden, särskilt när det är risk för åska.
- Doppa aldrig ned apparaten i vatten.
- Öppna inte höljet. Det finns inga servicebara delar inuti.
- För att undvika explosionsrisk bör du inte använda apparaten i omgivningar med brandfarliga vätskor, gaser eller damm.

Återstående risker

Ytterligare risker som inte finns med i de bifogade säkerhetsanvisningarna kan uppstå när verktyget används.

Dessa risker kan uppstå på grund av felaktig användning, långvarig användning etc.

Även om alla relevanta säkerhetsföreskrifter följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas.

Dessa omfattar:

- Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrörs.
- Skador som uppstår vid byte av delar, blad eller tillbehör.
- Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. Se till att regelbundet ta vilopausar när du använder ett verktyg under en längre period.
- Hörselnedsättning.
- Hälsorisker orsakade av inandning av damm när verktyget används (exempel: arbete med trä, särskilt ek, bok och MDF).

Efter användning

- När den inte används bör apparaten förvaras utom räckhåll för barn på en torr plats med god ventilation.
- Placera apparaten på ett ställe där barn inte kan komma åt den.
- När apparaten förvaras eller transporteras i en bil, ska den placeras i bagageutrymmet eller spännas fast för att förhindra rörelse till följd av plötsliga ändringar i hastighet eller riktning.

Kontroll och reparationer

- Innan användning bör du kontrollera att apparaten är hel och att inga delar är skadade. Kontrollera att inga delar är trasiga och att inget annat föreligger som kan påverka maskinens funktion.
- Använd inte apparaten om någon del har skadats eller gått sönder.
- Låt en auktoriserad verkstad reparera eller byta ut skadade eller trasiga delar.
- Försök aldrig avlägsna eller byta ut andra delar än de som anges i den här bruksanvisningen.

Laddare

Laddare från STANLEY FATMAX kräver ingen justering och är designade för att vara så enkla som möjligt att använda.

Elsäkerhet

Den elektriska motorn har konstruerats för endast en spänning. Kontrollera alltid att strömförsörjningen motsvarar spänningen på klassificeringsplattan. Kontrollera också att spänningen på din laddare är den samma som i elnätet.



Din STANLEY FATMAX laddare är dubbelisolerad i enlighet med EN60335; därför behövs ingen jordledning.

Om nätsladden är skadad får den endast bytas ut av STANLEY FATMAX eller en auktoriserad serviceorganisation.

Användning av förlängningssladd

En förlängningssladd skall inte användas såvida det inte är absolut nödvändigt. Använd en godkänd förlängningssladd, som är lämplig för laddarens strömbehov (se **Tekniska data**). Minsta ledarstorlek är 1 mm²; maximal längd är 30 m.

Om du använder en sladdvinda, linda alltid av sladden fullständigt.

Viktiga säkerhetsinstruktioner för alla batteriladdare

SPARA DESSA INSTRUKTIONER: Denna manual innehåller viktiga säkerhets- och driftinstruktioner för kompatibla batteriladdare (se **Tekniska data**).

- Innan laddaren används, läs igenom alla instruktioner och varningar om laddaren, batteriet och produkten för användning av batteri.



WARNING: Risk för stötar. Låt ingen vätska komma in i laddaren. Det kan resultera i elektriska stötar.



WARNING: Vi rekommenderar användning av restströmsenhet med en restströmsmärkning på 30 mA eller mindre.



SE UPP: Risk för brännskada. För att minska risken för skador, ladda endast STANLEY FATMAX uppladdningsbara batterier. Andra typer av batterier kan gå sönder och orsaka personsador och skadegörelse.



SE UPP: Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

OBSERVERA: Under vissa förhållanden när laddaren är inkopplad i eluttaget kan de exponerade laddningskontakterna inuti laddaren kortslutas av främmande föremål. Främmande föremål som är ledande såsom, men inte begränsat till, stålull, aluminiumfolie eller ansamling av metapartiklar bör hållas borta från laddningshållrummet. Koppla alltid ifrån laddaren från eluttaget när det inte finns något batteri i hållrummet. Koppla ifrån laddaren vid rengöring.

- **Försök INTE att ladda batteriet med någon annan laddare än de i denna bruksanvisning.** Laddaren och batteriet är speciellt konstruerade att fungera tillsammans.
- **Dessa laddare är inte avsedda för någon annan användning än att ladda STANLEY FATMAX uppladdningsbara batterier.** All annan användning kan resultera i brandrisk, elstötar eller till och med dödliga elstötar.
- **Utsätt inte laddaren för regn eller snö.**
- **Dra ut genom att hålla i kontakten i stället för i sladden när du kopplar ur laddaren.** Detta kommer att minska risken för skador på den elektriska kontakten och sladden.
- **Se till att sladden placeras så att ingen går på den, snubblar på den eller att den på annat sätt riskerar att skadas.**
- **Använd inte en förlängningssladd såvida det inte är absolut nödvändigt.** Användning av en olämplig

förlängningssladd kan resultera i risk för brand, elektriska stötar eller död av elektrisk ström.

- **Placera inga föremål ovanpå laddaren eller placera inte laddaren på ett mjukt underlag eftersom det kan blockera ventilationsöppningarna vilket kan resultera i intern överhettning.** Placera laddaren undan från alla heta källor. Laddaren ventileras genom öppningar i överkant och underkant av höljet.
- **Använd inte laddare med skadad sladd eller kontakt** –byt ut den omedelbart.
- **Använd inte laddaren om den utsatts för skarpa stötar, tappats eller skadats på annat sätt.** Lämna den hos ett auktoriserat servicecenter.
- **Demontera inte laddaren, ta den till ett auktoriserat servicecenter när service eller reparation behövs.** Felaktig montering kan resultera i risker för elektriska stötar, dödsfall via elektricitet eller brand.
- Om strömsladden skadas måste den bytas omedelbart av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerad person för att förhindra alla faror.
- **Koppla bort laddaren från vägguttaget innan du påbörjar rengöringen.** Detta kommer att minska risken för elektriska stötar. Borttagning av batteriet minskar inte risken.
- **Anslut ALDRIG** två laddare tillsammans.
- **Laddaren är konstruerad för att fungera på vanlig hushållspå 230V. Försök inte att använda någon annan spänning.** Detta gäller inte för billaddaren.

Rengöringsinstruktioner för laddaren



WARNING: Risk för stötar. Koppla ifrån laddaren från strömuttaget innan rengöring. Smuts och flott kan avlägsnas från laddarens utsida med hjälp av en trasa eller en mjuk borste som inte är av metall. Använd inte vatten eller rengöringsvätska. Låt aldrig någon vätska komma in i verktyget; sänk aldrig ner någon del av verktyget i en vätska.

Batteripaket

Viktiga Säkerhetsinstruktioner för alla Batteripaket

Vid beställning av utbytes-batteripaket, se till att inkludera katalognumret och spänning.

Batteripaketet är inte full-laddat när det kommer ur kartongen. Innan du använder batteripaketet och laddaren, läs säkerhetsinstruktionerna här nedan. Följ därefter de laddningsprocedurer som översiktligt beskrivs.

LÄS ALLA INSTRUKTIONER

- **Ladda inte eller använd batteriet i explosiv atmosfär, såsom i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Isättning och borttagning av batteriet från laddaren kan antända dammet eller ångorna.

- **Tvinga aldrig in batteripaketet in i laddaren. Modifiera inte batteripaketet på något sätt så att det passar i en icke-kompatibel laddare då batteripaketet kan brista och orsaka allvarliga personskador.**
- Aldra endast batteripaketet i STANLEY FATMAX laddare.
- **Skvätt INTE** eller sänk ned i vatten eller annan vätska.
- **Förvara inte eller använd verktyget och batteriet på platser där temperaturen kan sjunka under 4 °C (39,2 °F) (såsom utomhusskjul eller byggnader i metall under vintern) eller överskrider 40 °C (104 °F) (såsom utomhusskjul eller byggnader i metall under sommaren).**
- **Bränn inte batteripaketet, även om det är svårt skadat och helt utslitet.** Batteripaketet kan explodera i elden. Giftiga ångor och ämnen skapas när batteripaket med litium-jon bränns.
- **Om batteriets innehåll kommer i kontakt med huden, tvätta omedelbart området med mild tvål och vatten.** Om batterivätskan kommer in i ögat, skölj med vatten över det öppna ögat under 15 minuter eller tills irritationen upphör. Om medicinsk omsorg behövs bestå batteri-elektrolyten av en blandning av flytande organiska karbonater och litiumsalter.
- **Innehållet i öppnade battericeller kan ge upphov till andningsirritation.** Tillhandahåll frisk luft. Om symtom kvarstår, sök medicinsk vård.



WARNING: Fara för brännskada. Batterivätskan kan vara lättantändlig om den som utsätts för gnista eller eld.



WARNING: Försök aldrig att öppna batteripaketet av någon anledning. Om batteripaketets hölja spricker eller är skadat sätt inte in det i laddaren. Krossa inte, tappa eller skada batteripaketet. Använd inte ett batteripaket som fått en kraftig stöt, tappats, körts över eller skadats på något annat sätt (t.ex. genomborrad av en spik, träffad av en hammare, klivits på). Det kan resultera i elektriska stötar eller dödsfall av elektisk ström. Skadade batteripaket skall returneras till servicecenter för återvinning.



WARNING: Brandfara. Förvara eller bär inte batteripaketet på så sätt att metallföremål kan komma i kontakt med de oskyddade batteripolerna. Exempelvis placera inte batteripaketet i förkläden, fickor, verktygslådor, produktlådor, lådor etc. där det finns lösa spikar, skruvar, nycklar etc.



SE UPP: När den inte används skall den läggas på sidan på en stabil plats så att ingen riskerar att någon snubblar på den. Vissa verktyg med stora batteripaket kan stå upprätt på batteripaketet men lätt kan vältras.

Transport



WARNING: Brandfara. Transport av batterier kan leda till eldsvåda om batteripolerna oavsiktligt kommer

i kontakt med ledande material. Se vid transport av batterier till att batteripolerarna är skyddade och väl isolerade från material som eventuellt kan komma i kontakt med dem och orsaka kortslutning.

NOTERA: Litium-jon batterier skall inte placeras i det incheckade bagaget.

STANLEY FATMAX batterierna uppfyller alla tillämpliga regler för transport av farligt gods som stipuleras av industrin och rättsliga normer, vilket omfattar FN:s rekommendationer för transport av farligt gods; International Air Transport Associations (IATA) regelverk vid transport av farligt gods, de internationella föreskrifterna om transport av farligt gods till sjöss (IMDG), samt den europeiska överenskommen om internationell transport av farligt gods på väg (ADR). Litiumjon-celler och -batterier har klassificerats enligt testresultaten och de fastställda kriterierna i delavsnitt 38,3 i FN:s testhandbok för transport av farligt gods.

I de flesta fall kommer transport av ett STANLEY FATMAX batteripaket att undantas från att klassificeras som ett fullt reglerat klass 9 farligt material. Generellt kommer endast transporter som innehåller ett litium-jonbatteri med en nominell energimärkning större än 100 Watt (Wh) krävas att de transporteras som fullt reglerat klass 9. Alla litium-jonbatterier har wattimmarna markerat på förpackningen. Vidare, på grund av bestämmelsens komplexitet rekommenderar inte STANLEY FATMAX flygtransport av endast litium-jonbatteripaket oavsett märkning av wattimmar. Leverans av verktyg med batterier (kombisatser) kan accepteras för flygtransporter om märkningen av wattimmar inte är större än 100 Wh.

Oberoende av om försändelsen klassificeras som undantagen eller helt reglerad, är det avsändaren som har ansvaret för att de aktuella bestämmelserna gällande förpackning, etikettering/märkning och dokumentation uppfylls.

Informationen som ges i detta avsnitt av handboken är given enligt bästa vetande och har ansetts vara korrekt vid tidpunkten som dokumentet skrevs. Trots det ges ingen uttrycklig eller underförstådd garanti. Det är på köparens eget ansvar att de åtgärder som vidtas uppfyller gällande bestämmelser.

Förvaringsrekommendationer

1. Den bästa förvaringsplatsen är en som är sval och torr, långt bort från direkt solljus och för mycket värme eller kyla. För optimal batterifunktionalitet och livslängd, förvara batteripaket vid rumstemperatur när de inte används.
2. För långvarig förvaring rekommenderas att förvara ett fulladdat batteripaket på en kall och torr plats utan laddare för optimalt resultat.

NOTERA: Batteripaket bör inte förvaras helt urladdade. Batteripaketet behöver laddas innan det används igen.

Etiketter på laddare och batteripaket

Förutom bilddiagrammen som används i denna manual kan etiketterna på laddaren och batteripaketet visa följande bilddiagram:



Läs instruktionshandbok före användning.



Se **Tekniska data** angående laddningstid.



Stick inte in ledande föremål.



Ladda inte skadade batteripaket.



Utsätt inte för vatten.



Se till att undermåliga sladdar omedelbart byts ut.



Ladda endast mellan 4 °C och 40 °C.



Endast för användning inomhus.



Kassera batteripaketet med vederbörlig hänsyn till miljön.

LI-ION



Ladda endast STANLEY FATMAX batteripaket med avsedda STANLEY FATMAX laddare. Laddning av batteripaket med andra än de avsedda STANLEY FATMAX batterierna med en STANLEY FATMAX laddare kan göra att de brister eller så kan det leda till farliga situationer.



Bränn inte batteripaketet.



ANVÄNDNING: Använd utan transportlock, indikerar Wh-märkningen 108 Wh (ett batteri med 108 Wh).



TRANSPORT: Transport med inbyggt transportlock, Wh-märkning indikerar 3 x 36 Wh (tre batterier på 36 Wh).

Ladda ett batteri

STANLEY FATMAX-laddare är utformade för att ladda STANLEY FATMAX-batterier.

- Anslut laddaren till ett lämpligt uttag.
- Sätt i batteriet och se till att det sitter fast. Den gröna laddningsdioden blinkar kontinuerligt under laddningen.

- Laddningen är klar när den gröna laddningsindikatorn börjar lysa med ett fast sken. Batteripaketet kan lämnas i laddaren eller tas bort.
- Ladda urladdade batterier så snart som möjligt efter användning, i annat fall kan batterilivslängden minska betydligt. För att uppnå maximal batterilivslängd bör du inte ladda ur batteriet helt och hållet. Vi rekommenderar att du laddar batterierna efter varje användning.

Laddardiagnostik

Denna laddare är designad att upptäcka vissa problem som kan uppstå med batteripaketet eller strömkällan. Problemen indikeras av en LED-blinkning i olika mönster.

Dåligt batteri

Laddaren kan upptäcka ett svagt eller skadat batteri. LED blinkar i mönstret som anges på etiketten. Om du ser detta blinkmönster för dåligt batteri, fortsätt då inte att ladda batteriet. Returnera det till ett servicecenter eller lämna det till batteriinsamlingen.

Varm/kall fördröjning

När laddaren upptäcker ett batteri som är överdrivet hett eller överdrivet kallt, kommer den automatiskt att starta en varm/kall paketfördröjning och avbryta laddningen tills batteriet har nått en lämplig temperatur. När detta sker växlar laddaren automatiskt till paketladdningsläget. Denna funktion säkerställer maximal batteritid. Lampan blinkar i det mönster som anges på etiketten.

Lämna batteriet i laddaren

Batteriet kan sitta kvar i laddaren och laddaren kan vara ansluten till vägguttaget hur länge som helst när indikatorn lyser. Laddaren ser till att batteriet hålls fräscht och fulladdat. Denna laddaren har ett automatiskt finjusteringsläge som jämnar ut eller balanserar de enskilda cellerna i batteripaketet för att det skall fungera med toppkapacitet.

Batteripaket skall finjusteras varje vecka eller närhelst batteriet inte längre levererad samma arbetsmängd. För att använda de automatiska finjusteringsläget, placera batteripaketet i laddaren och lämna det där i minst åtta timmar.

MONTERING OCH JUSTERINGAR



VARNING! För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och ta bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

Teleskophandtag (Bild [Fig.] A, B)

Denna högtrycksvävt har ett bekvämt, inbyggt teleskophandtag och transporthjul.

- För att lossa teleskophandtaget **16**, tryck på handtagets frigöringsknapp **17** och skjut handtaget uppåt. Du kommer att höra ett hörbart klick när det snäpper på plats.

- För att förvara teleskophandtaget **16**, tryck på handtagets frigöringsknapp **17** och skjut teleskophandtaget ner och in i högtrycksvätkroppen. Du kommer att höra ett hörbart klick när det snäpper på plats.
- För att flytta högtrycksvätten, luta enheten så att transporthjulen **21** vidrör marken och dra enheten i teleskophandtaget.

Montera sprutpistolen (Bild C)

- För att ansluta sprutpistolen **7** till sprutlansen **5**, sätt in änden av sprutpistolen på sprutlansens ände.
- Tryck in och vrid sprutpistolen moturs för att låsa den på plats.

Fästa högtrycksslang (Bild A, D)



SE UPP: DRA ALDRIG i högtrycksslangen för att flytta högtrycksvätten. Detta kan skada slang och/eller pumpinlopp.

Denna högtrycksvävt har en förvaringsrem med kardborreband **27** på rullburen **15** (Bild A) på högtrycksvättenheten för att förvara den lindade högtrycksslangen **1**.

NOTERA: Rulla ut högtrycksslangen **1** före installation för att förhindra veck.

NOTERA: Undvik tvärgängning när du installerar slang. Tvärgängning orsakar läckor.

- För att ansluta högtrycksslangen **1** till sprutpistolen **7**, trä på slangkragen **28** på inloppskopplingen **29**.
- För att ansluta högtrycksslangen till högtrycksvättenheten **11**, trä slangkragen **28** på högtrycksvattenutloppet **19**.

Att fästa trädgårdsslangen (Bild E)

NOTERA: Innan du ansluter trädgårdsslangen till högtrycksvätten, ska du låta vatten rinna genom trädgårdsslangen i trettio sekunder för att rensa bort skräp från trädgårdsslangens insida.

- För att ansluta trädgårdsslangen till högtrycksvättenheten **11**, skruva fast det transparenta inloppsfiltret **24** på vatteninloppet **18**.
- Anslut trädgårdsslangen till slanganslutningen **35** genom att lossa skruven på trädgårdsanslutningen och fästa slangens på anslutningen.
- Fäst trädgårdsslangen som är monterad på trädgårdsanslutningen till filtret **24** tills det klickar.

Fästa munstycken (Bild F, G2)



FARA: Risk för vätskeintrång. Rikta inte utflödet mot personer, oskyddad hud, ögon eller djur. Allvarliga personsador kan uppstå.



VARNING: Flygande föremål kan orsaka risk för allvarliga skador. Försök INTE byta munstycken medan högtrycksvätten är igång. Stäng AV högtrycksvätten innan du byter munstycken.

1. För att ansluta ett munstycke till sprutlansen **5** tryck på munstycksknappen **6** på sprutlansen och sätt i lämpligt munstycke.
2. Lossa knappen för att låsa munstycket på plats.
3. Ge munstycket ett hårt ryck för att säkerställa att munstycket låses på plats.

Typ av munstycke	Lämpliga applikationer
Justerbart munstycke (spraydimma/smal stråle)	För skonsam rengöring av breda vinklar
Turbo/roterande munstycke	För slipande rengöring

NOTERA: Turbo/roterande munstycke **23** (se Bild G2) är lämplig för rengöring av betong och murverk. Vi rekommenderar inte att använda detta munstycke för bil-/fordonsrengöring då det kan orsaka skador på ytan.

Justering av sprutmönster för det justerbara munstycket från spraydimma till smal stråle (Bild G1)

Sprutvinkeln som kommer ur sprutlansen kan justeras genom att vrida munstycket. Detta kommer att variera sprutmönstret från ungefär en 0 ° smal stråle med hög effekt till en 60 ° bred stråle. Ett brett sprutmönster fördelar vattnets påverkan över en större yta, vilket resulterar i utmärkt rengöringsverkan med minskad risk för ytskador. Stora ytor kan rengöras snabbare med ett brett sprutmönster. En smal stråle fördelar vattnets verkan i ett koncentrerat område, vilket resulterar i en hög slagkraft på rengöringsytan. Använd en smal stråle för djuprengöring på ett koncentrerat område. Använd den dock försiktigt, eftersom den kan skada vissa ytor.

Att fästa den självprimande sugslangen (Bild H)

Använd sugslangen för att dra vatten från en hink eller annan sötvattenkälla.

OBSERVERA: Använd inte för att suga upp rengöringsmedel, kemikalier, smutsiga eller frätande vätskor, som fönsterrengöringsmedel, växtnäring, gödningsmedel eller blekmedel. Använd inte med saltvatten.

NOTERA: Undvik tvärgångning när du installerar sugslangen. Tvärgångning orsakar läckor.

1. För att ansluta den självprimande sugslangen **2** (Bild A) till högttryckstvätten, gänga sugslangens krage **31** på vatteninloppet **18**.
 2. Dra åt sugslangens krage ordentligt **31** för hand.
- NOTERA:** Koppla alltid bort sugslangen efter användning.
3. Placera den andra änden av sugslangen med sugslangens filter **4** på den i behållaren med sötvatten eller en sötvattenkälla.
 4. Justera flottören **3** på sugslangen så att filtret **4** förblir täckt av vätskan.

5. Välj korrekt munstycke som ska användas. Se **Fästa munstycken**.
6. Efter att jobbet utförts, placera sugslangen i behållaren med rent vatten och dra det rena vattnet genom systemet för att skölja.

Ta bort flaskan med rengöringsmedel från förvaringen (Bild I)

Töm alltid flaskan med rengöringsmedel **26** helt innan förvaring.

1. Lås upp teleskophandtaget **16**, och skjut det uppåt så att du kommer åt flaskan med rengöringsmedel **26**.
2. För att ta bort flaskan med rengöringsmedel **26** från det inbyggda förvaringsutrymmet i högttryckstvätten, ta tag i flaskan med rengöringsmedel med ena handen och dra ut den och bort från högttryckstvättsenheten.
3. För att placera flaskan med rengöringsmedel **26** i förvaringsfacket, tryck in flaskan med rengöringsmedel ordentligt i förvaringsfacket tills den snäpper fast i det inbyggda förvaringsutrymmet i högttryckstvätten.
4. Se till att flaskan med rengöringsmedel är säkrad i förvaringsläget genom att försiktigt dra i flaskan med rengöringsmedel.

Fästa flaskan med rengöringsmedel (fig J)

1. För att ansluta flaskan med rengöringsmedel **26** till sprutlansen **5**, tryck på munstycksknappen **6** mot sprutlansen och sätt i lämplig flaskan med rengöringsmedel.
2. Lossa snabbkopplingskragen för att låsa flaskan med rengöringsmedel på plats.
3. Ge flaskan med rengöringsmedel ett stadigt ryck efter att snabbkopplingskragen har låst sig på plats för att säkerställa att flaskan låses på plats.

NOTERA: Rengöringsmedelsflaskan ska placeras med flaskan mot marken. Placera inte rengöringsmedelsflaskan ovanför sprutlansen eftersom det kommer att leda till att rengöringsmedel droppar på sprutlansen.

DRIFT



WARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och ta bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka personskada.

Montering och borttagning av batteriet (Bild K)

Denna högttryckstvätt är designad att arbeta med två batterier med samma kapacitet. Högttryckstvätten kan inte arbeta med endast ett batteri, och om olika kapacitet används för batterierna kommer det mindre batteriet, när det tömts, göra att enheten stängs av.

NOTERA: För bästa resultat se till att batterierna är fulladdade. För optimal prestanda och körtid rekommenderar vi att du använder batteri på 4,0Ah (SFMCB204) eller 6,0Ah (SFMCB206). Högtryckstvätten kräver 2 x batterier för att fungera.

Installation av batterier



VARNING: Kontrollera att hastighetsväljaren står i avstängt läge i mitten innan du sätter i batterierna.



SE UPP: Enheten slutar köras när batteriuttags lock är öppet. Om hastighetsväljaren är i HI- eller LO-läge slås enheten PÅ när batteriuttags lock stängs.



SE UPP: Håll inte in avtryckaren när du stänger batteriuttagslocket.

1. Lyft och håll kvar locket till batteriuttaget **14** för att frilägga batteriuttagen.
2. Rikta batterierna **32** mot skenorna i batteriuttaget och skjut in det tills batterierna sitter stadigt i verktyget och se till att de inte lossnar.
3. Stäng luckan till batteriuttaget **14**. Se till att locket är helt fastsatt innan du startar verktyget.

NOTERA: Enheten fungerar inte om batteriluckan inte är helt stängd.

Ta bort batterier

1. Lyft och håll kvar locket till batteriuttaget **14** för att frilägga batterierna **32**.
2. Tryck ned batterilåsknapparna **33** på batterierna **32** och dra med en fast rörelse batterierna bort från verktyget.
3. Sätt i batteriet i laddaren på det sätt som det beskrivs i avsnittet som behandlar laddaren i denna bruksanvisning.

Korrekt handplacering (Bild L)



VARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, använd **ALLTID** korrekt handplacering såsom visas.



VARNING: För att minska risken för allvarliga personskador bör du **ALLTID** hålla verktyget stadigt och vara beredd på plötsliga rörelser.

Korrekt handposition kräver att ena handen är på spruthandtaget **8** och den andra handen på sprutpistolen **7**.

Hastighetskontrollratt (Bild A, M)

Denna högtryckstvätt ger dig valet att arbeta med högt eller lägre tryck för mer känsliga jobb, och kan också öka trycket för högpresterande rengöring.

Hastighetsväljaren **12** växlar till tre positioner:

- Avstängd, centrerad.
- HI, höger sida.
- LO, vänster sida.

För att slå PÅ högtryckstvätten, vrid hastighetsväljaren **12** till höger eller vänster position.

För att stänga AV högtryckstvätten, vrid hastighetsväljaren **12** till mittläget.

För tvätt med högre tryck, tryck hastighetsväljaren **12** till höger till "HI"-positionen. Detta läge är bäst för applikationer som behöver högre PSI.

För tvätt med lägre tryck, tryck på hastighetsväljaren **12** till vänster till "LO"-läget. Detta läge är bäst för projekt som kräver en finare rengöring. Det här läget ger i allmänhet också mer körtid.

NOTERA: När du arbetar i "HI"-läge, kommer drifttiden att vara kortare jämfört med tillbehörets "LO"-läge.

För att aktivera Boost-läget, tryck på boost-knappen **13**, och så kommer den gröna lysdioden att lysa när den är aktiverad. Detta läge är bäst för applikationer som behöver maximalt tillgänglig PSI.

NOTERA: Boost-läget fungerar bara i upp till fem minuter. Du kan trycka på boost-knappen igen för att gå ur boost-läget innan fem minuter och du kommer tillbaka till läget som hastighetsväljaren **12** är inställd på. När du närmar dig slutet av fem minuter kommer den gröna lysdioden att börja blinka, och enheten återgår till det läge som hastighetsväljaren är inställd på efter att boostläget har gått ut.

NOTERA: Efter att boostläget har använts i hela fem minuter, kräver enheten en nedkylningscykel innan boostläget kan återaktiveras. Den gröna lysdioden blinkar i cirka åtta minuter tills nedkylningscykeln är klar. När nedkylningscykeln är klar släcks den gröna lysdioden. Boost-läget kan nu användas igen genom att trycka på boost-knappen.

NOTERA: Enheten kan användas i högt eller lågt läge under nedkylningscykeln.

Högtryckstvätt (Bild A–M)



VARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och ta bort batteriet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka personskada.

Förbereda ytan för rengöring

- Ta bort föremål från området som kan utgöra en fara såsom leksaker eller utemöbler.
- Se till att alla dörrar och fönster är ordentligt stängda. Skydda alla växter och träd i det intilliggande området med en presenning så att de inte skadas av strålen.
- Skölj området som ska rengöras med färskt vatten.
- Använd endast rengöringsmedel anpassade för högtryckstvättar.
- Testa alltid rengöringsmedel på ett obetydligt område före användning.

Förbereda högtryckstvätt för användning



FARA: Risk för vätskeintrång och hudskador. Låt INTE högtrycksstrålen komma i kontakt med oskyddad hud, ögon eller med djur när du använder högtrycksinställningen. Allvarliga personskador kan uppstå.



FÖRSIKTIGHET: Innan användning:

1. **Anslut högtrycksslangen till högtryckstvätten och sprutlansen.** För instruktioner om hur du ansluter högtrycksslangen till högtryckstvätten och spruthandtaget, se **Montering av högtrycksslang under Montering och justeringar.**
2. **Anslut vattenförsörjningen till högtryckstvätten.** För instruktioner om hur du ansluter vattentillförseln till högtryckstvätten, se **Fästa trädgårdsslang under Montering och justering.**
3. **Lyft och håll kvar locket till batteriuttaget 14 för att frilägga batteriuttaget.** Installera de båda batterierna 32. Stäng luckan till batteriuttaget. Se till att locket är helt låst på plats, se **Installation av Batterier under Montering och borttagning av batteri.**

Förbereda spruthandtaget (Bild A)

VIKTIGT: Innan du startar högtryckstvätten, aktivitera avtryckarlåsknappen 9 och tryck på avtryckaren 10.

1. Sprutlansen måste sättas ihop helt innan användning. Se **Montering av sprutpistol under Montering och justering.**
2. Lås upp avtryckarlåset 9.
3. Stäng av vattentillförseln.
4. Kläm på avtryckaren 10. Håll inne avtryckaren i 30 sekunder för att tömma systemet på luft.
5. Om det fortfarande finns luft i vattenströmmen, fortsätt att låta vatten rinna genom sprutlansen.

Rengöring av en yta (Bild M)

1. För att slå på högtryckstvätten, vrid hastighetsväljaren 12 till hög eller låg position.
2. Den bästa vinkeln för att spruta vatten mot en rengöringsyta är 45°.
 - Spruthuvudet tenderar att få smutspartiklar att bäddas in i ytan.
 - När du arbetar på vertikala ytor är det bäst att applicera rengöringsmedel i botten och arbeta uppåt vilket förhindrar att medlet glider ner och orsakar strimmor.
3. För att koppla ur spruthandtaget, släpp avtryckaren.

Flytta högtryckstvätten (Bild A, B)

1. För att stänga AV högtryckstvätten 11, vrid hastighetsväljaren 12 till mittläget. Stäng av vattenförsörjningen.
2. Rikta sprutlansen 5 i en säker riktning och tryck på avtryckaren 10 för att släppa kvarvarande vattentryck.
3. När sprutlansen är helt tom, dra upp teleskophandtaget 16 och dra högtryckstvättenheten med hjälp av hjulen 21 till din nästa plats.

Avstängning (Bild A)

1. För att stänga AV högtryckstvätten 11, vrid hastighetsväljaren 12 till mittläget. Stäng sedan

av vattentillförseln och ta bort batterien från högtryckstvätten 11.

2. Töm restrycket genom att trycka på avtryckaren 10 tills inget mer vatten kommer ut ur sprutlansen 5.
3. Aktivitera avtryckarlåsknappen 9.
4. Koppla bort trädgårdsslangen från vatteninloppet 18.
5. Koppla bort högtrycksslangen 1 från högtrycksvattenutloppet 19 och avloppsslangen.

Munstyckesrengöring (Bild A, N)



WARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och ta bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka personskada.

Om munstycket täpps till med främmande material, till exempel smuts, kan alltför stort tryck utvecklas. Om munstycket blir delvis igensatt eller begränsat, kommer pumptrycket att pulsa. Rengör munstycket omedelbart med munstyckesrengöringsmedel.

1. För att stänga AV högtryckstvätten 11, vrid hastighetsväljaren 12 till mittläget.
2. Stäng sedan av vattentillförseln och ta bort batterierna från högtryckstvätten 11.
3. Dra i avtryckaren 10 på sprutpistolen 7 för att avlasta vattentrycket.
4. Ta bort munstycket från sprutlansen genom att trycka på knappen.
5. Använd munstyckesrengöringsstiftet 25 för att ta bort eventuellt skräp från munstycket.
6. Kör vatten från en kran eller trädgårdsslang genom munstycket.

Självpriamande sugslang (Bild H)

1. Stäng av högtryckstvätten för att rengöra sugslangen 2.
2. Dra i avtryckaren för att avlasta vattentrycket.
3. Koppla bort sugslangen 2 från högtryckstvätten.
4. För att rengöra sugslangen, använd vatten från en trädgårdsslang för att skölja ut sugslangen ordentligt och låt den torka helt.

Sugslangsfilter (Bild O)

1. Vrid sugslangsfiltret 4 på änden av sugslangen 2 moturs och ta bort det.
2. Ta bort silen från insidan av filtret.
3. Skölj alla delar med rent vatten och sätt ihop dem igen.

UNDERHÅLL



WARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och ta bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka personskada.

Detta STANLEY FATMAX verktyg har konstruerats för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Med

rätt underhåll och regelbunden rengöring behåller verktyget sin prestanda.

Rengöring



VARNING: Blås bort smuts och damm från huvudhöljet med torr luft varje gång smuts samlas i och runt lufthålen. Bär godkända ögonskydd och godkänt dammfilterskydd när du utför denna procedur.



VARNING: Använd aldrig lösningsmedel eller andra skarpa kemikalier för att rengöra de icke-metalliska delarna på verktyget. Dessa kemikalier kan försvaga de plastmaterial som används i dessa delar. Använd en trasa enbart fuktad med vatten och mild tvållösning. Låt aldrig vätska komma in i verktyget och sänk aldrig ner någon del av verktyget i vätska.

Förvaring (Bild A, H, I, P–R)

- Förvara på en torr, täckt plats över frystemperatur.

FÖRVARA INOMHUS.

- Töm alltid vattnet helt från högtrycksslangen, högtryckstvättenheten, flaskan med rengöringsmedel, munstyckena och sprutlansen.
- Flaskan med rengöringsmedel **26** snäpper på plats på enheten, som visas i Bild I.
- Munstycken kan förvaras i enheten enligt Bild P.
- Sprutlansen kan förvaras i två delar.
 - Sprutlansen kan förvaras i förvaringsfacket för lansen **34** på baksidan av högtryckstvättenheten som visas i Bild Q.
 - Sprutpistolen kan fästas på sprutpistolens förvaringskrok **20** på rullburen **15** som visas i Bild R.
- Högtrycksslangen **1** och sugslangen **2** (Bild A) kan förvaras ihoprullad och fäst vid rullburen **15** med kardborreförvaringsremmen **27** som visas i Bild R.

Tillbehör



VARNING: Eftersom andra tillbehör än de som erbjuds av STANLEY FATMAX inte har testats med denna produkt, kan användningen av sådana tillbehör med detta verktyg vara riskabelt. För att minska risken för personskada bör endast tillbehör som rekommenderas av STANLEY FATMAX användas med denna produkt. Rekommenderade tillbehör för användning med ditt verktyg finns tillgängliga att köpa hos din lokala återförsäljare eller auktoriserat servicecenter..

Att skydda miljön

Z

Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållssoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återanvändas eller återvinnas för att minska behovet av

råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala föreskrifter.

Tekniska data

SFMCPW1500		
Typ		1
Effekt		2 x 18V
Flödeshastighet	l/min	4,5
Max flödeshastighet	l/min	5,0
Nominellt tryck (bar/PSI/MPa)	Bar/PSI/MPa	103/1500/10,3
Maxtryck (bar/PSI/MPa)	Bar/PSI/MPa	145/2103/14,5
Maximal vatteninloppstemperatur	°C	50
Inloppsvatten		Kallt rent vatten
Garanterad ljudtrycksnivå	L_{wa} dB(A)	95
Maximalt ingångstryck	MPa	1
Motorskydd		IPX5
Motor typ		Borstlös
pump		Aluminium
Självrörande		Ja
Slanglängd		M
Integrerat filter		Ja
Vikt	kg	9,3

Laddare		SFMCB12
Inspänning	V_{AC}	230
Utspanning	V_{DC}	18
Strömstyrka	A	2

Batteri		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spänning	V_{DC}	18	18	18
Kapacitet	Ah	2,0	4,0	6,0
Typ		Litiumjon	Litiumjon	Litiumjon

SFMCPW1500

Emissionsljudtrycksnivå LPA: 80 dB(A); K=3,0 dB(A)
Uppmätt ljudeffektnivå: LWA: 92 dB(A); K=2,4 dB(A)
Vibrationsvärde ah: mindre än 2,5 m/s²; K=0,6 m/s²

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

MASKINDIREKTIV UTOMHUS BULLERDIREKTIV



SFMC PW1500 Högtryckstvätt

STANLEY FATMAX garanterar att produkterna som beskrivs under "Tekniska data" uppfyller:

2006/42/EG, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019
+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/EG bilaga V

LWA (uppmätt ljudeffektnivå) 92 dB(A),

osäkerhet (K) = 2,4 dB (A),

LWA (garanterad ljudnivå) 95 dB(A).

Dessa produkter överensstämmer även med direktiven 2014/30/EU och 2011/65/EU.

Undertecknad är ansvarig för sammanställningen av **tekniska data** och gör denna försäkran för STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
2022.12.30

Garanti

STANLEY FATMAX är övertygad om kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 12 månaders garanti från inköpsdatumet. Denna garanti är ett tillägg till dina lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa på något sätt.

Garantin är giltig i områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet och i Storbritannien.

För yrkande under garantin måste anspråket vara in enlighet med STANLEY FATMAX villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör. Villkoren för STANLEY FATMAX ettåriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan hittas på internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala STANLEY FATMAX-kontor på adressen som angetts i denna bruksanvisning.

Besök vår webbplats www.stanley.eu/3 för att registrera din nya STANLEY FATMAX-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.



FORSIKTIG: Les bruksanvisningen før bruk av maskinen.

Tiltenkt bruk

STANLEY FATMAX SFMCPW1500 høytrykksvasker er designet for rengjøring av båter, biler, oppkjørsler, griller, husvegger, motorsyklar, terrasser og utendørs møbler. Disse apparatene er bare beregnet for privat bruk.

Komponenter

- 1 Høytrykkslange (6 M)
- 2 Selvfyllende sugeslange (5 M)
- 3 Flottørkule
- 4 Sugelangefilter
- 5 Spraylanse
- 6 Dysekna
- 7 Spraypistol
- 8 Sprayhåndtaksgrep
- 9 Avtrekker låsebryter
- 10 Utløser
- 11 Høytrykksvaskerenhet
- 12 Hastigetsvelger (høy/lav)
- 13 Boost-kna
- 14 Batteriomdeksel
- 15 Veltebøyle
- 16 Teleskophåndtak
- 17 Utløserkna i håndtak
- 18 Hageslange vanninntak
- 19 Høytrykks vannutløp
- 20 Spraypistolhåndtak lagringskrok
- 21 Hjul
- 22 Justerbar (spray vifte/stråle) dyse
- 23 Turbo/roterende dyse (ikke for bruk på biler eller glass)
- 24 Transparent inntaksfilter
- 25 Dyserensepinne
- 26 Såpeflaske 0,6 liter
- 27 Slangestropp

SIKKERHETSANVISNINGER



ADVARSEL! Ved bruk av nettdrevne/batteridrevne apparater må grunnleggende sikkerhetsforholdsregler, inkludert punktene som er beskrevet under, alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, personskade og skade på materiell.



ADVARSEL: Ved bruk av denne elektriske høytrykksvaskeren, følg alltid de grunnleggende sikkerhetsanvisningene, inkludert følgende:

- Denne maskinen er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige og mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap.

- Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.
- Les hele bruksanvisningen før bruk av produktet.
- For å redusere faren for personskader er det viktig med godt tilsyn når produktet brukes i nærheten av barn.
- Vit hvordan du stopper produktet og tapp av trykket raskt. Gjør deg godt kjent med kontrollene.
- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør.
- Bruk ikke produktet når du er trøtt eller påvirket av narkotika eller alkohol.
- Hold bruksområdet fritt for personer og dyr.
- Ikke strekk deg for langt på ustabil underlag. Ha god fotfeste og stå støtt hele tiden.
- Følg vedlikeholdsanvisningene som spesifisert i bruksanvisningen.



ADVARSEL: Fare for injeksjon eller personskader – ikke rett damp direkte mot mennesker eller dyr.



ADVARSEL: Les hele denne bruksanvisningen før du forsøker å montere, bruke eller installere produktet.



ADVARSEL: Dette apparatet er designet for spesifikke bruksområder. Det skal ikke modifiseres og/eller brukes for annen bruk enn den tiltenkte bruken.

MERK: Lagre alltid høytrykksvaskeren på et sted de temperaturen aldri faller under 40 °F (4 °C). Frostska-der dekkes ikke av garantien.

1. Ikke berør støpset eller stikkkontakten med våte hender.
2. **Unngå utilsiktet start.** Sett bryteren til AV-posisjon før du kobler til eller fra strømkabelen.
3. Vannstrålen skal aldri rettes mot elektriske ledninger eller direkte mot selve høytrykksvaskeren, det kan føre til dødelig elektrisk støt.
4. **Den smale blyantstrålen er svært kraftig.** Den anbefales ikke for bruk på malte flater, treflater eller deler som er festet med lim.
5. Hold bruksområdet fritt for personer og dyr.
6. Bruk alltid begge hender ved bruk av høytrykksvaskeren for å holde god kontroll på lansen.
7. **Ikke berør dysen eller vannstrålen under bruk.** Plasser aldri hendene foran dysen.
8. **Bruk vernebriller ved bruk. Bruk vernetøy og verneskjold som beskyttelse mot utilsiktet berøring.**
9. Koble støpset fra stikkkontakten når maskinen ikke er i bruk og før du kobler fra høytrykkslangen.
10. **Aldri knyte eller bende høytrykkslangen, det kan føre til skader. Inspiser høytrykkslangen regelmessig. Skift ut slangen straks dersom den er skadet, slitt eller viser tegn til sprekker, bobler, nålehull eller lekkasje på annen måte. Grip aldri i en høytrykkslange som lekker eller er skadet.**
11. Ikke bruk eller lagre dette produktet ved temperaturer under 40 °F (4 °C). Frostska-der dekkes ikke av garantien.

12. **Sjekk nøye alle kjemiske anvisninger og advarsler før bruk. Bruk kun rengjøringsmidler godkjente for høytrykksvaskere. Ikke bruk blekemidler, kloring eller rengjøringsmidler som inneholder syre.** Følg alltid produsentens anbefalinger på etiketten for korrekt bruk av rengjøringsmidler. Beskytt alltid øyne, hud og åndedrettssystemet mot rengjøringsmidler.
13. **Høytrykksvaskeren skal ikke brukes i områder der det kan være gass i luften.** En elektrisk gnist kan føre til eksplosjon.
14. For å redusere vannmengden som kommer inn i høytrykksvaskeren, bør apparatet plasseres så langt som mulig fra rengjøringsstedet ved bruk.
15. For å hindre utilsiktet start, bør spraypistolen sikres ved å låse avtrekkeren når den ikke er i bruk.
16. For å tillate fri luftsirkulasjon skal høytrykksvaskeren IKKE dekket til under bruk.
17. Aldri berøre, gripe eller forsøk å tildekke et nålehull eller tilsvarende vannlekkasje på høytrykkslangen. Vannspruten HAR HØYT trykk og KAN trenge gjennom huden.
18. Bruk kun slanger og tilbehør som er godkjente for høyere trykk enn høytrykksvaskerens, i PSI/bar. Bruk aldri tilbehør eller komponenter fra andre produsenter.
19. Omgå aldri sikkerhetsfunksjonene på dette produktet.
20. Ikke bruk maskinen med manglende, defekte eller uautoriserte deler.
21. Spray aldri brennbare væsker eller bruk trykksatt vann i områder med brennbart støv, væske eller damp.



ADVARSEL: Denne maskinen er designet for bruk med rengjøringsmiddel som levert eller anbefalt av produsenten. Bruk av andre rengjøringsmidler eller kjemikalier kan negativt påvirke maskinens sikkerhet.



ADVARSEL: Det kan dannes aerosoler ved bruk av høytrykksvaskere. Inhalering av aerosoler kan være helsefarlig.



ADVARSEL: Høytrykkstrålen kan være farlig dersom den brukes feil. Sprayen skal ikke rettes direkte mot personer, strømførende elektrisk utstyr eller maskinen selv.



ADVARSEL: Ikke bruk maskinen innen rekkevidde av personer som ikke bruker vernetøy.



ADVARSEL: Ikke rett sprayen mot deg selv eller andre for å rengjøre klær eller sko.



ADVARSEL: Eksplosjonsfare – ikke spray brennbare væsker.



ADVARSEL: Høytrykksvaskere skal ikke brukes av barn eller personer uten opplæring.



ADVARSEL: Høytrykksslanger, fittings og koblinger er viktige for maskinens sikkerhet. Bruk kun slanger, fittings og koblinger som er anbefalt av produsenten.



ADVARSEL: For å sikre maskinens sikkerhet, bruk bare originale reservedeler fra produsenten eller slike som er anbefalt av produsenten.



ADVARSEL: Vann som renner gjennom tilbakeslagsventiler regnes ikke som drikkevann.



ADVARSEL: Maskinen skal kobles fra strømforsyningen ved rengjøring, vedlikehold og ved skifte av deler.



ADVARSEL: Ikke bruk maskinen dersom strømkabelen eller viktige deler av maskinen er skadet, f.eks. sikkerhetsutstyr, høytrykksslanger eller avtrekker.



ADVARSEL: Slå alltid av strømforsyningen når du forlater maskinen uten tilsyn.



ADVARSEL: Avhengig av bruksområdet kan det brukes skjermede dyser for høytrykksvask, dette vil redusere dannelsen av vannholdig aerosol drastisk. Men ikke alle bruksområder passer for bruk av slik enhet. Dersom en skjermet dyse ikke passer som beskyttelse mot aerosol, kan det være nødvendig å bruke en pustemaske av klasse FFP 2 eller tilsvarende, avhengig av rengjøringsforholdene.



ADVARSEL! Høytrykkstrålen kan være farlig dersom den brukes feil.



I henhold til aktuelle forskrifter skal apparatet aldri brukes koblet til drikkevannsforsyningen uten en systemseparator. Bruk en separator i samsvar med IEC 61770. Vannet som har gått gjennom en systemseparator regnes ikke som drikkevann.



Les hele denne håndboken nøye før du bruker apparatet.

- Beregnet bruk er beskrevet i denne håndboken. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette apparatet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det føre til fare for personskade.
- Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk.

Vibrasjon

Vibrasjonsemissjonsverdien som er angitt under **tekniske data** og samsvarserklæring, er blitt målt i henhold til en standard testmetode som er angitt i EN60335-2-79, og kan brukes til å sammenligne et verktøy med et annet. Den oppgitte vibrasjonsemissjonsverdien kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.



ADVARSEL: Vibrasjonsemissjonsverdien under faktisk bruk av høytrykksvaskeren kan avvike fra den oppgitte verdien avhengig av måten verktøyet blir brukt på. Vibrasjonsnivået kan øke over nivået som er oppgitt.

Under vurdering av vibrasjonseksponering for å bestemme sikkerhetstiltak som kreves i 2002/44/EF for å beskytte personer som bruker elektroverktøy regelmessig i arbeidet, skal det tas hensyn til de faktiske bruksforholdene og måten verktøyet blir brukt på. Dette gjelder alle deler av brukssyklusen – også de gangene verktøyet er slått av, når det går på tomgang, samt tiden utløseren er inne.

Sikkerhet for andre

- Maskinen kan brukes av personer som har reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de har tilsyn eller har fått veiledning i bruk av apparatet på en trygg måte og forstår farene som foreligger.
- Maskiner skal ikke rukes av barn. Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.

EKSTRA SIKKERHETSANVISNINGER FOR HØYTRYKKS VASKERE

- Bruk alltid kraftig fottey og lange bukser mens du bruker produktet, for å beskytte føttene og bena.
- Slå alltid av produktet før du setter inn eller tar ut batteriet når:
 - Du forlater produktet uten tilsyn.
 - Før du fjerner en tilstopping.
 - Du kontrollerer, justerer, rengjør eller arbeider på produktet.
 - verktøyet begynner å vibrere unormalt.
- Ikke plasser inntaket eller uttaket for produktet i nærheten av øyne eller ører når det er i bruk. Rett aldri strålen mot personer som står i nærheten.
- Må ikke brukes i regnvær, og må heller ikke settes igjen ute mens det regner.
- Ikke kryss grusganger eller veier mens produktet er slått på. Gå, løp aldri.
- Ikke sett enheten ned på grus når den er slått på.
- Pass på at du alltid har godt fastfeste, særlig i skråninger.
- Ikke strekk deg for langt, og pass på balansen hele tiden.
- Ikke plasser noen gjenstander i åpningene. Bruk aldri produktet hvis åpningene er blokkert. Hold dem frie for hår, lo, støv og alt som kan redusere luftstrømmen.



ADVARSEL! Bruk alltid produktet på den måten som er forklart i denne håndboken. Produktet er konstruert for å bli brukt i lodde rett stilling, og hvis det brukes på annen måte, kan det oppstå personskade. Kjør aldri produktet mens det ligger på siden eller er opp-ned.

- Operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer andre personer eller deres eiendom blir utsatt for.

Merking på produktet

Følgende advarselssymboler vises på maskinen sammen med datokoden:



Les håndboken før bruk.



Ta alltid ut batteriet av apparatet før du foretar rengjøring eller vedlikehold.



Maskinen passer ikke for tilkobling til drikkevannsnettet.



Garantert lydeffekt i henhold til direktiv 2000/14/EF.



Rett aldri vannstrålen direkte mot mennesker, dyr, maskinen selv eller elektriske komponenter.

Bruke apparatet

Vær alltid forsiktig når du bruker apparatet.

- Væske eller damp må ikke rettes mot utstyr som inneholder elektriske komponenter, slik som innsiden av ovner.
- Apparatet skal ikke brukes om det har falt i gulvet, om det finnes synlige tegn på skade eller hvis det lekker.
- Bruk alltid vernebriller.
- Pass på at barn og dyr ikke kommer i nærheten av arbeidsområdet, og at de ikke berører apparatet.
- Pass ekstra godt på når apparatet brukes i nærheten av barn.
- Det er ikke meningen at dette apparatet skal brukes av unge eller svakelige personer uten tilsyn.
- Dette verktøyet skal ikke brukes som leketøy.
- Bruk apparatet bare i dagslys eller god kunstig belysning.
- Brukes bare i tørre omgivelser. Ikke la maskinen bli våt.
- Unngå å bruke apparatet i dårlig vær, spesielt dersom det er fare for lyn og torden.
- Ikke senk produktet ned i vann.
- Ikke åpne huset til verktøyet. Det er ingen deler inni som brukere skal håndtere.
- Ikke arbeid med apparatet i eksplosjonsfarlige omgivelser, som for eksempel der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.

Restrisikoer

Når verktøyet brukes, kan det oppstå ytterligere risikoer som kanskje ikke er beskrevet i de medfølgende sikkerhetsadvarslene.

Slik risiko kan oppstå som følge av feil bruk, for lang bruk og annet.

Selv om relevante sikkerhetsbestemmelser blir fulgt og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, er visse former for risiko likevel uunngåelig.

Disse inkluderer:

- Personskader som forårsakes av berøring av en roterende/bevegelig del.
- Personskader som forårsakes av at en del, et blad eller tilbehør endres.

- Personskader som forårsakes av langvarig bruk av apparatet. Når du bruker et verktøy i lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.
- Hørselskader.
- Helsefarer som skyldes innånding av støv som dannes når du bruker verktøyet (for eksempel under arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF).

Etter bruk

- Når produktet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et tørt og godt ventilert sted utilgjengelig for barn.
- Barn skal ikke ha tilgang til maskiner som oppbevares.
- Når apparatet oppbevares eller transporteres i et kjøretøy, bør det plasseres i bagasjerommet eller festes, slik at det ikke påvirkes av raske farts- eller retningsendringer.

Kontroll og reparasjon

- Kontroller at apparatet ikke er skadet eller har defekte deler før du bruker det. Kontroller om noen av delene er skadet, eller om det er andre forhold som kan påvirke bruken.
- Ikke bruk apparatet hvis en del er skadet eller defekt.
- Overlat reparasjon eller utskifting av skadde eller defekte deler til et autorisert serviceverksted.
- Forsøk aldri å fjerne eller bytte ut andre deler enn delene som er oppgitt i denne håndboken.

Ladere

STANLEY FATMAX krever ingen regulering og er designet for å være enkle å bruke.

Elektrisk sikkerhet

Den elektriske motoren er designet for kun en spenning. Kontroller alltid at batteripakkens spenning stemmer med spenningen på typeskiltet. Du må også passe på at spenningen på batteriladeren stemmer overens med strømmettet hos deg.



Denne STANLEY FATMAX laderen er dobbeltisolert i samsvar med EN60335 og trenger derfor ingen jording.

Dersom strømkabelen er skadet skal den kun skiftes ut av STANLEY FATMAX eller et autorisert serviceverksted.

Bruk av skjøteledning

En skjøteledning skal ikke brukes med mindre det er helt nødvendig. Bruk en godkjent skjøteledning egnet for laderens strømforbruk (se **Tekniske data**). Minimum størrelse på ledere er 1 mm², maksimum lengde er 30 m.

Vikle alltid ut kabelen fullstendig når du bruker en kabeltrommel.

Viktige sikkerhetsanvisninger for alle batteripakker

TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN: Denne manualen inneholder viktige sikkerhetsanvisninger og bruksanvisninger for kompatible batteriladere (se **Tekniske data**).

- Før du bruker laderen les alle instruksjoner og advarsels-merker på laderen, batteripakken og produktet som bruker batteripakken.



ADVARSEL: Fare for støt. Ikke la væske komme inn i laderen. Det kan resultere i elektrisk støt.



ADVARSEL: Vi anbefaler bruk av en reststrømenhet med et rest-strømområde på 30mA eller mindre.



FORSIKTIG: Fare for brannskader. For å redusere risikoen for personskade, lade kun STANLEY FATMAX oppladbare batterier. Andre type batterier kan sprekke og forårsake personskader og materielle skader.



FORSIKTIG: Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.

MERK: Under visse forhold, med laderen koblet til strømforsyningen, kan de eksponerte kontaktene i laderen kortsluttes av fremmedlegemer.

Fremmedlegemer som kan lede strøm, inkludert, men ikke begrenset til stålull, aluminiumsfolie eller annen ansamling av metalliske partikler, må holdes unna åpningene i laderen. Kople alltid laderen fra strømtilførselen når det ikke er en batteripakke i hulrommet. Kople fra laderen før rengjøring.

- **IKKE forsøk å lade batteripakken med andre ladere enn de som er nevnt i denne manualen.** Laderen og batteripakken er spesielt designet for å jobbe sammen.
- **Disse laderne er ikke ment for noe bruk annet enn lading av STANLEY FATMAX oppladbare batterier.** Annen bruk kan resultere i brannfare og/eller elektrisk støt.
- **Ikke utsett laderen for regn eller snø.**
- **Dra i kontakten og ikke ledningen når du kople laderen fra strømmen.** Dette reduserer faren for skade på kontakten og ledningen.
- **Påse at ledningen er plassert slik at den ikke trækkes på, snubles i, eller på annen måte utsettes for skade eller påkjenning.**
- **Ikke bruk skjøteledning med mindre det er helt nødvendig.** Bruk av feil skjøteledning kan resultere i brannfare og/eller elektrisk støt.
- **Ikke plasser noe på laderen og ikke plasser laderen på en myk overflate som kan blokkere ventilasjonsåpningene og resultere i for høy innvendig temperatur.** Plasser laderen et sted unna varmekilder. Laderen ventileres gjennom slisser i toppen og bunnen av huset.
- **Ikke bruk lader med skadet ledning eller kontakt — bytt den ut med en gang.**

- **Ikke bruk laderen dersom den har fått et slag, er mistet i gulvet eller skadet på annen måte.** Lever den på et autorisert serviceverksted.
- **Ikke ta laderen fra hverandre; lever den på et autorisert serviceverksted når service eller reparasjon trengs.** Å sette den sammen feil kan resultere i elektrisk støt eller brann.
- Dersom ledningen er skadet må den byttes ut med en gang av produsenten, dens serviceagent eller lignende kvalifisert person for å unngå farer.
- **Kople laderen fra strømtilførselen før du begynner med rengjøring. Dette reduserer faren for elektrisk støt.** Fjerning av batteripakken reduserer ikke denne faren.
- **ALDRI forsøk på kople to ladere sammen.**
- **Laderen er designet for å bruke standard 230V elektrisk strøm. Ikke forsøk å bruke den på annen spenning.** Dette gjelder ikke billaderen.

Rengjøring sanvisninger for lader



ADVARSEL: Fare for støt. Koble laderen fra stikkkontakten før rengjøring. Smuss og fett kan fjernes fra laderen ved hjelp av en klut eller en myk, metallfri børste. Ikke bruk vann eller vaskemidler. Aldri la noen væske trenge inn i verktøyet; aldri dypp noen del av verktøyet i en væske.

Batteripakke

Viktige sikkerhetsinstruksjoner for alle batteripakker

Sørg for å inkludere katalognummer og spenning når du bestiller nye batteripakker.

Batteriet kommer ikke fullstendig ladet ut av pakningen. Les sikkerhetsinstruksjonene under før du bruker batteripakken og laderen. Følg deretter ladeprosedyrene som er beskrevet.

LES ALLE INSTRUKSJONER

- **Ikke lad eller bruk batteriet i eksplosive omgivelser, slik som i nærheten av antennelige væsker, gasser eller støv.** Innsetting eller uttak av batteriet kan antenne støvet eller gassen.
- **Tving aldri batteripakken inn i laderen. Ikke modifier batteripakken på noen måte for å passe inn i en ikke-kompatibel lader idet batteripakken kan sprekke og forårsake alvorlig personskade.**
- **Lad batteripakkene kun i STANLEY FATMAX ladere.**
- **IKKE sprut på eller senke ned i vann eller andre væsker.**
- **Oppbevar og bruk ikke verktøyet og batteripakken på steder hvor temperaturen kan falle under 4 °C (39,2 °F) (slik som skur utendørs eller metallbygninger om vinteren) eller overskride 40 °C (104 °F) (slik som skur utendørs eller metallbygninger om sommeren).**
- **Ikke brenn batteripakken selv om den er alvorlig skadet eller fullstendig utslitt.** Batteripakken kan eksplodere i en brann. Giftige gasser og materialer oppstår når man brenner litium ion-batteripakker.

- **Hvis batteriets innhold kommer i kontakt med huden, vasker du området med mild såpe og vann.** Hvis du får batterivæske på øyet, skyller du det åpne øyet i 15 minutter eller til irritasjonen gir seg. I tillegg til det trengs medisinsk tilsyn, er batteriets elektrolytt sammensatt av en blanding av organiske karbonater og litium-salter.
- **Innholdet i åpne battericeller kan forårsake irritasjon av luftveiene.** Skaff frisk luft. Søk medisinsk ettersyn hvis symptomene vedvarer.



ADVARSEL: Fare for brannskader. Batterivæskene kan antennes hvis den utsettes for gnister eller flammer.



ADVARSEL: Forsøk aldri å åpne batteripakken av noen årsak. Ikke sett i laderen dersom batteripakkens ytre er sprukket eller skadet. Ikke knus, slipp i gulvet eller skad batteripakken. Ikke bruk en batteripakke eller lader som har fått et slag, er mistet i gulvet, påkjørt eller skadet på annen måte (f.eks. gjennomboet av en spiker, slått med hammer, tråkket på). Det kan resultere i elektrisk støt. Skadede batteripakker skal leveres til servicesenteret for gjenvinning.



ADVARSEL: Fare for brann. Ikke lagre eller transporter batteripakken slik at batteripolene kan komme i kontakt med metallobjekter. For eksempel, ikke legg batteriet i forkle, lommer, verktøyskrin, produkteskler, skuffer etc. sammen med løse spikere, skruer, nøkler, etc.



FORSIKTIG: Når det ikke er i bruk plasser verktøyet på siden på en stabil overflate der det ikke skaper fare for snubling eller fall. Noen verktøy med store batteripakker kan stå på batteripakken, men kan lettes slås overende.

Transport



ADVARSEL: Fare for brann. Transport av batterier kan kanskje føre til brann dersom batteripolene utilsiktet kommer i kontakt med elektrisk ledende materialer. Ved transport av batterier, pass på at batteripolene er beskyttet og godt isolerte fra materialer som kan komme i kontakt og føre til kortslutning.

MERK: Litium-ione batterier skal ikke være med i innpakket bagasje.

STANLEY FATMAX batterier samsvarer med alle aktuelle shipping-forskrifter som angitt av bransjen og lovregler, inkludert UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, og European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Litium-ion celler og batterier er testet i henhold til avsnitt 38,3 i "UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria."

I de fleste tilfeller vil forsendelse av en STANLEY FATMAX batteripakke være unntatt fra klassifisering som en fullt regulert Class 9 Hazardous Material. Vanligvis vil bare

forsendelser som inneholder et litium-ione batteri med høyere energiklassifisering enn 100 watt-timer (Wh) kreve forsendelse som fullt regulert Class 9. Alle litium-ione batterier har angitt watt-timer på pakken. Men på grunn av de kompliserte reglene anbefaler STANLEY FATMAX ikke å sende litium-ione batteripakker med fly, uansett watt-time klassifisering. Forsendelser av verktøy med batterier (kombinerte sett) kan unntaksvis sendes med fly dersom angitt watt-timer på batteripakken er under 100 Wh.

Uansett om en transport regnes som unntatt eller fullt regulert, er det senderens ansvar å sjekke de gjeldende reglene for pakking, etiketter/merking og dokumentasjon. Informasjonen i dette avsnittet av manualen er gitt i god tro og ansett som nøyaktig på tidspunktet dokumentet ble opprettet. Men det gis ingen garantier, hverken eksplisitt eller implisitt. Det er kjøperens ansvar å sikre at aktivitetene samsvarer med de gjeldende retningslinjer.

Anbefalinger for lagring

1. Den ideelle lagringsplassen er kjølig og tørr og ikke utsatt for direkte solskinn samt for sterk varme eller kulde. For optimal batteriyetelse og levetid bør batteripakker lagres i romtemperatur når de ikke er i bruk.
2. For lang tids lagring, anbefales det for optimalt resultat å lagre en fullt ladet batteripakke på et kjølig og tørt sted uttatt av laderen.

MERK: Batteripakker bør ikke lagres fullt utladet. Batteripakken må lades opp igjen før bruk.

Merking på laderen og batteripakken

I tillegg til piktogrammene som er brukt i denne manualen, kan etikettene på laderen og batteripakken vise følgende piktogrammer:



Les instruksjonshåndboken før bruk.



Se **Tekniske data** for ladetid.



Ikke undersøk med strømførende gjenstander.



Ikke lad skadede batteripakker.



Ikke utsett for vann.



Få byttet defekte ledninger omgående.



Lades kun mellom 4 °C og 40 °C.



Kun for innendørs bruk.



Deponer batteripakken på miljøvennlig vis.



Lad kun STANLEY FATMAX batteripakker med de angitte STANLEY FATMAX laderne. Lading av andre batteripakker enn de angitte STANLEY FATMAX batteriene med en STANLEY FATMAX lader kan føre til at de sprekker eller til andre farlige situasjoner.



Ikke brenn batteripakken.



BRUK: Bruk uten transporthette, nominell Wh er 108 Wh (1 batteri med 108 Wh).



Transport: Bruk med innebygget transporthette, nominell Wh er 3 x 36 Wh (3 batteri med 36 Wh).

Lade et batteri

STANLEY FAT MAX ladere er utviklet for å lade STANLEY FAT MAX batteripakker.

- Plugg inn laderen i en passende stikkontakt.
- Sett inn og pass på at batteripakken låses godt. Den grønne ladelampen vil blinke kontinuerlig under ladingen.
- Ladingen er fullført når den grønne ladelampen lyser kontinuerlig. Batteripakken kan tas ut eller bli stående i laderen.
- Lad opp utladede batterier så fort som mulig etter bruk, ellers vil batteriets levetid forringes. For lengst batterilevetid, ikke lad ut batteriet helt. Det anbefales at du lader batteriet etter hver bruk.

Laderdiagnose

Denne laderen er designet for å oppdage visse problemer som kan oppstå med batteripakken eller strømkilden. Problemer indikeres av et LED-lys som blinker i ulike mønstre.

Dårlig batteri

Laderen kan oppdage et svakt eller ødelagt batteri. LED-lyset blinker i mønstret som er indikert på merkelappen. Hvis du ser dette blinkemønstret for dårlig batteri, skal du ikke fortsette å lade batteriet. Returner det til et servicesenter eller et oppsamlingssted for resirkulering.

Ventetid for varm/kald pakke

Dersom laderen oppdager et batteri som er for varmt eller for kaldt, vil den automatisk starte en "varm/kald pakke forsøkelse", og venter med å lade til batteriet har passende temperatur. Etter dette skjer, vil laderen automatisk bytte over til pakkelladmodus. Denne funksjonen sikrer maksimal levetid på batteriet. Lyset blinker i et mønster som angitt på etiketten.

La batteriet være i laderen

Laderen og batteripakken kan forbli tilkoblet med lysende LED i ubegrenset tid. Laderen holder batteripakken klar og fulladet.

Denne laderen har en automatisk trimmefunksjon som vedlikeholder eller balanserer de individuelle cellene i batteripakken slik at den fungerer med toppkapasitet.

Batteripakker skal vedlikeholdes ukentlig eller når batteriet ikke lenger yter like mye. For å bruke den automatiske vedlikeholdsmodus, plasser batteripakken i laderen og la den stå der i minst 8 timer.

MONTERING OG JUSTERING



ADVARSEL! For å redusere faren for alvorlige personskader, slå av verktøy og koble fra batteripakken før du gjør justeringer eller tar av/setter på tilbehør eller ekstratstyr. Utsiktet oppstart kan føre til personskader.

Teleskophåndtak (Fig. A, B)

Denne høytrykksvaskeren har et praktisk innebygget teleskophåndtak og transporthjul.

1. For å låse opp teleskophåndtaket **16**, trykk på håndtakets låseknapp **17** og skyv opp håndtaket. Du skal høre et klikk når det går i lås.
2. For å lagre teleskophåndtaket **16**, trykk på håndtakets låseknapp **17** og skyv teleskophåndtaket ned i huset på høytrykksvaskeren. Du skal høre et klikk når det går i lås.
3. For å flytte høytrykksvaskeren, vipp enheten slik at transporthjulene **21** berører bakken og trekk enheten ved hjelp av teleskophåndtaket.

Sette på spraypistol (Fig. C)

1. For å koble spraypistolen **7** til spraylansen **5**, sett inn enden av spraypistolen på enden av spraylansen.
2. Trykk inn og skru spraypistolen med klokken for å låse det på plass.

Sette på høytrykkslange (Fig. A, D)



FORSIKTIG: TREKK ALDRI I VANNFORSYNINGSSLANGEN FOR Å FLYTTE høytrykksvaskeren. Dette kan skade slangen og/eller pumpeinntaket.

Denne høytrykksvaskeren har en slangestropp med borrelås **27** på veltebøylen **15** (Fig. A) på høytrykksvaskeren for å feste den opprullede høytrykkslangen **1**.

MERK: Vikle ut høytrykkslangen **1** før installasjon for å unngå knekker.

MERK: Unngå at gjengene går skjevt når slangen settes på. Skjevjing vil føre til lekkasje.

1. For å feste høytrykkslangen **1** på spraypistolen **7**, skru slangehylsen **28** på inntakskoblingen **29**.
2. For å koble høytrykkslangen på høytrykksvaskeren **11**, skru slangehylsen **28** på høytrykks vannutløp **19**.

Sette på hageslange (Fig. E)

MERK: Før kobling av hageslangen på høytrykksvaskeren, tapp vann gjennom hageslangen i trede sekunder for å fjerne rusk fra hageslangen.

1. For å koble høytrykkslangen på høytrykksvaskeren **11**, skru det transparente inntaksfilteret **24** på vanninntaket **18**.
2. Koble hageslagen på slangekoblingen **35** ved å løsne skruen på hagekoblingen og feste slangen på koblingen.
3. Fest hageslangen montert på hagekoblingen på det transparente inntaksfilteret **24** til den "klikker" på.

Sette på dyser (Fig. F, G2)



FARE: Fare for væskeinjeksjon. Ikke rett utgangsstrålen mot personer, ubeskyttet hus, øyne eller mot dyr. Det vil resultere i alvorlige personskader.



ADVARSEL: Flyvende objekter kan føre til alvorlige personskader. IKKE forsøk å skifte dyser når høytrykksvaskeren er i gang. Slå AV høytrykksvaskeren før du skifter dyse.

1. For å koble en dyse til spraylansen **5**, trykk inn dyseknappen **6** på spraylansen og sett på passende dyse.
2. Slipp knappen for å låse dysen på plass.
3. Trekk i dysen for å sjekke at den er låst på plass.

Dysetype	Passende bruk
Justerbar (spray vifte/stråle) dyse	For skånsom rengjøring av større arealer
Turbo/roterende dyse	For kraftig rengjøring

MERK: Turbo/roterende dyse **23** (se Fig. G2) passer for rengjøring av betong og murer. Vi anbefaler at denne dysen ikke brukes for rengjøring av biler eller andre kjøretøy, den kan skade overflatene.

Justere spraymønster på justerbar dyse, fra sprayvifte til blyantståle (Fig. G1)

Vinkelen på sprøyen fra spraylansen kan justeres ved å rotere dysen. Dette vil variere spraymønsteret fra omtrent en 0° smal, hard stråle til en 60° bred vifte. Et bredt viftemønster fordeler anslaget fra vannet over et stort område og fører til ypperlig rengjøring med redusert fare for skader på overflaten. Store arealer kan rengjøres raskere ved bruk av et bredt viftemønster. En blyantsmal stråle avgir kraften fra vannet på et konsentrert område og gir stor kraft mot flaten som rengjøres. Bruk den blyantsmale strålen for rengjøring på et avgrenset område. Men bruk den forsiktig da noen flater kan få skader.

For å feste selvfillende sugeslange (Fig. H)

Sugeslangen bruker du for å suge vann fra en bøtte eller annen vannkilde.

MERK: Ikke sug opp såpe, kjemikalier, skitne eller korroderende væsker som vindusvaskevann, plantegjødsel, kunstgjødsel eller klorin. Skal ikke brukes med saltvann.

MERK: Unngå at gjengene går skjevt når slangen settes på. Skjevjing vil føre til lekkasje.

1. For å feste den selvfillende sugeslangen **2** (Fig. H) til høytrykksvaskeren, skru sugeslangens hylse **31** på vanninntaket **18**.
2. Trekk godt til sugeslangens hylse **31** for hånd.
MERK: Koble alltid fra sugeslangen etter bruk.
3. Sett den andre enden av sugeslangen med filter på **4** i beholderen med ferskvann eller annen ferskvannkilde.
4. Juster flottøren **3** på sugeslangen slik at filteret **4** holdes dekket av væske.
5. Velg riktig dyse. Se **Sette på dyser**.
6. Etter jobben er ferdig utført, sett sugeslangen i beholderen med vann og la det strømme rent vann gjennom systemet for å rense det.

Ta av såpeflasken for lagring (Fig. I)

Tøm alltid såpeflasken **26** helt før lagring.

1. Lås opp teleskophåndtaket **16** og skyv det opp for å komme til såpeflasken **26**.
2. For å ta av den innebygde såpeflasken **26** fra den innebygde holderen i høytrykksvaskeren, grip såpeflasken med en hånd og trekk den ut og unna høytrykksvaskeren.
3. For å sette såpeflasken **26** i lagringssporet, trykk såpeflasken inn i lagringssporet til den klikker på plass i lagringsplassen i høytrykksvaskeren.
4. Forsikre deg om at såpeflasken sitter godt i lagringsplassen ved å trekke forsiktig i den.

Sette på såpeflaske (Fig. J)

1. For å sette såpeflaske **26** på spraylansen **5**, trekk knappen på dysen **6** mot spraylansen og sett inn såpeflasken.
2. Løsne hurtigkoblingshylse for å låse såpeflasken på plass.
3. Trekk litt i såpeflasken etter at hurtigkoblingsdysen er låst på plass for å sjekke at såpeflasken sitter godt.

MERK: Såpeflasken skal plasseres med bunnen mot bakken. Ikke plasser såpeflasken over løpet på spraylansen siden dette vil føre til at det drypper såpe på spraylansen.

BRUK



ADVARSEL: For å redusere faren for alvorlige personskader slå av maskinen og ta av batteripakken før du gjør justeringer eller tar av/setter på tilbehør eller ekstrautstyr. Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Montering og fjerning av batteripakker (Fig. K)

Høytrykksvaskeren er designet for å bruke to batteripakker med samme kapasitet. Høytrykksvaskeren vil ikke fungere med bare en batteripakke, og dersom det brukes batteripakker med ulik kapasitet vil utlading av batteriet med minst kapasitet føre til at den slår seg av.

MERK: For best resultat, pass på at begge batteripakkene er helt oppladet før bruk.

For optimal ytelse og driftstid anbefales det å bruke 4,0 Ah (SFMCB204) eller 6,0 Ah (SFMCB206) batteripakker. Høytrykksvaskeren trenger 2 batterier for å kunne brukes.

Installere batteripakkene



ADVARSEL: Kontroller at hastighetsvelgeren står i posisjon AV, midtposisjon, før batteripakkene settes inn.



FORSIKTIG: Maskinen stopper når dekelet på batterirommet er åpen. Dersom hastighetsvelgeren står i posisjon HØY eller LAV (HI eller LO) vil maskinen slå seg på når dekelet på batteriporten åpnes.



FORSIKTIG: Ikke hold avtrekkeren når du lukker dekelet på batteriporten.

1. Løft og hold dekelet på batterirommet **14** for å åpne batterirommet.
2. Juster batteripakkene **32** med skinnene inne i batteriporten og skyv den inn til batteripakken sitter godt fast i verktøyet, og sørg for at den ikke frigjøres.
3. Steng dekelet på batterirommet **14**. Pass på at dekelet er låst på plass før du starter verktøyet.
MERK: Maskinen vil ikke fungere dersom dekelet på batterirommet ikke er lukket.

Fjerne batteripakkene

1. Løft og hold dekelet på batterirommet **14** for å avdekke batteripakkene **32**.
2. Trykk på batterienes låseknapp **33** på batteripakkene **32** og dra batteripakkene ut av verktøyet.
3. Sett batteriene i laderen som beskrevet i laderavsnittet i denne bruksanvisningen.

Korrekt plassering av hendene (Fig. L)



ADVARSEL: For å redusere faren for alvorlig personskade, skal man **ALLTID** ha hendene i korrekt posisjon, som vist.



ADVARSEL: For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du **ALLTID** holde godt fast, for å være forberedt på en plutselig reaksjon.

Korrekt håndstilling er å ha en hånd på sprayhåndtaket **8** og den andre på spraypistolen **7**.

Hastighetsvelger (Fig. A, M)

Denne høytrykksvaskeren gir deg valget mellom høyt eller lavt trykk for jobber der du må være forsiktig, og "boost"-modus høyt trykk for kraftig rengjøring.

Hastighetsvelgeren **12** kan flyttes mellom tre posisjoner:

- Av, midtstilling.
- Høy, høyre side.
- LAV, venstre side.

For å slå PÅ høytrykksvaskeren, sett hastighetsvelgeren **12** til høyre eller venstre.

For å slå AV høytrykksvaskeren, sett hastighetsvelgeren **12** til midtstilling.

For rengjøring med kraftig trykk, trykk hastighetsvelgeren **12** helt til høyre, posisjon "H". Denne modusen er best for bruk som krever høyt trykk.

For rengjøring med lavere trykk, trykk hastighetsvelgeren **12** til venstre, posisjon "LO". Denne modusen er best for bruk som krever mer forsiktig rengjøring. Denne modusen gir også lenger brukstid.

MERK: Når du bruker kraftig modus "H", vil brukstiden bli redusert i forhold til bruksmodus "LO".

For å aktivere "boost"-modus, trykk på knappen **13**, det grønne LED-lyset vil tennes ved aktivering. Denne modusen er best for bruk som krever maksimalt høyt trykk.

MERK: Boost-modus fungerer kun i opp til fem minutter. Du kan trykke på boost-knappen igjen for å avslutte boost-modus for fem minutter er gått, og du kommer tilbake til modusen innstilt på hastighetsvelgeren **12**. Når du nærmer deg slutten av de fem minuttene vil det grønne LED-lyset begynne å blinke, og maskinen vil gå tilbake til hastighetsmodus som var valgt før bruk av boost-modus.

MERK: Etter at boost-modus er brukt i hele fem minutter, vil maskinen måtte kjøle seg ned før boost-modus brukes igjen. Det grønne LED-lyset vil blinke i omtrent åtte minutter før nedkjølingen er ferdig. Når nedkjølingen er ferdig vil det grønne LED-lyset slukkes. Boost-modus kan så brukes igjen ved å trykke på boost-knappen.

MERK: Maskinen kan brukes med høy eller lav modus under nedkjølingen.

Trykkvasking (Fig. A–M)



ADVARSEL: For å redusere faren for alvorlige personskader slå av maskinen og ta av batteripakken før du gjør justeringer eller tar av/setter på tilbehør eller ekstrautstyr. Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Forberede overflaten for rengjøring

- Fjerne objekter fra arealet som kan utgjøre en fare, for eksempel barneleker eller utemøbler.
- Pass på at alle dører og vinduer er godt lukket. Beskytt alle planter og trær fra nærliggende områder som kan bli skadet ved sprayingen.
- Skyll først området som skal rengjøres med rent vann.
- Bruk kun rengjøringsmidler som er godkjent for høytrykksvaskere.
- Test alltid rengjøringsmiddelet på et lite synlig sted før bruk.

Forberede høytrykksvaskeren for bruk



FARE: Fare for væskeinjeksjon og skrubbsår. Ved bruk av innstilling for høyt trykk, IKKE la høytrykkstrålen komme i kontakt med ubeskyttet hud, øyne eller husdyr og andre dyr. Det vil resultere i alvorlige personskader.



FORSIKTIG: Før bruk:

1. **Koble høytrykkslangen til høytrykksvaskeren og spraylansen.** For anvisninger om tilkobling av høytrykkslangen til høytrykksvaskeren og spraylansen, se **Montering høytrykksslange under Montering og justeringer**.
2. **Koble vannforsyningen til høytrykksvaskeren.** For informasjon om tilkobling av vannforsyning til høytrykksvaskeren, se **Sette på hageslange under Montering og justering**.
3. **Løft og hold dekelet på batterirommet 14** for å åpne batterirommet. Sett inn to batteripakker **32**. Steng dekelet på batterirommet. Forsikre deg om at dekelet er låst på plass, se **Installere batteripakkene under Installere og ta av batteripakker**.

Forbedre spraylansen (Fig. A)

VIKTIG: For starte høytrykksvaskeren, løsne avtrekkerlåsen **9** og klem deretter på avtrekkeren **10**.

1. Spraylansen må settes sammen før bruk. Se **Montere spraypistol under Montering og justering**.
2. Løsne avtrekkerlåsen **9**.
3. Slå på vannforsyningen.
4. Trykke inn avtrekkeren **10**. Hold avtrekkeren i 30 sekunder for å spyle luften ut av systemet.
5. Dersom det fortsatt er luft i vannstrømmen, fortsett å kjøre vann gjennom spraylansen.

Rengjøre en overflate (Fig. M)

1. For å starte høytrykksvaskeren, sett hastighetsvelgeren **12** til høyre eller venstre, H eller LO.
2. Beste vinkel for vannstrålen mot flaten som skal rengjøres er 45° .
 - Spraying rett på har en tendens til å presse smusspartikler inn i overflaten.
 - Ved arbeid på vertikale overflater er det best å påføre rengjøringsmiddel fra bunnen av og jobbe seg oppover, det vil hindre at rengjøringsmiddelet renner ned og danner striper.
3. For å stoppe spraypistolen, slipp avtrekkeren.

Flytte høytrykksvaskeren (Fig. A, B)

1. For å slå AV høytrykksvaskeren **11**, sett hastighetsvelgeren **12** til midtstilling. Slå av vannforsyningen.
2. Rett spraylansen **5** i en trygg retning og trekk i avtrekkeren **10** for å slippe av gjenværende vanntrykk.
3. Når spraylansen er het tom, trekk opp teleskophåndtaket **16** og trekk høytrykksvaskeren ved hjelp av hjulene **21** til neste plass.

Avstengning (Fig. A)

1. Slå AV høytrykksvaskeren **11** ved å sette hastighetsvelgeren **12** til midtstilling. Steng deretter vannforsyningen og ta av batteripakkene fra høytrykksvaskeren **11**.

2. Slipp av gjenværende trykk ved å trykke på avtrekkeren **10** til det ikke lenger kommer vann ut av spraylansen **5**.
3. Sett på avtrekkerlåsen **9**.
4. Koble hageslangen fra vanninntaket **18**.
5. Koble fra høytrykksslangen **1** fra høytrykks-vannkilden **19** og tøm slangen.

Rengjøring av dyser (Fig. A, N)

! ADVARSEL: For å redusere faren for alvorlige personskader slå av maskinen og ta av batteripakken før du gjør justeringer eller tar av/setter på tilbehør eller ekstrautstyr. Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Dersom dysen tilstoppes med fremmedlegemer - smuss - kan det dannes for høyt trykk. Dersom dysen blir delvis tilstoppet eller innsnevret, vil pumpetrykket pulsere. Rengjør dysen snarest med dyserenseren.

1. Slå AV høytrykksvaskeren **11** ved å sette hastighetsvelgeren **12** til midtstilling.
2. Steng deretter vannforsyningen og ta av batteripakkene fra høytrykksvaskeren **11**.
3. Trekk i avtrekkeren **10** på spraypistolen **7** for å slippe av gjenværende vanntrykk.
4. Ta av dysen fra spraylansen ved å trykke på knappen.
5. Bruk dyserensepinnen **25** og fjern alt rusk fra dysen.
6. Spyl vann fra en kran eller hageslange gjennom dysen.

Selvfylende sugeslange (Fig. H)

1. For rengjøring av den selvfylende sugeslangen **2**, slå av høytrykksvaskeren.
2. Trekk i avtrekkeren for å slippe av gjenværende vanntrykk.
3. Koble sugeslangen **2** fra høytrykksvaskeren.
4. For rengjøring av sugeslangen, bruk hageslangen for å spyle sugeslangen grundig og la den tørke.

Sugeslangefilter (Fig. O)

1. Vri sugeslangefilteret **4** på enden av sugeslangen **2** mot klokken og ta det av.
2. Ta ut silen fra innsiden av filteret.
3. Skyll alle deler med rent vann og sett sammen igjen.

VEDLIKEHOLD

! ADVARSEL: For å redusere faren for alvorlige personskader slå av maskinen og ta av batteripakken før du gjør justeringer eller tar av/setter på tilbehør eller ekstrautstyr. Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Dette STANLEY FATMAX verktøyet er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. For at det skal fungere tilfredsstillende over tid, det viktig å sørge for riktig stell av verktøyet og regelmessig renhold.

Rengjøring



ADVARSEL: Blås skitt og støv ut av hovedhuset med tørr luft når du ser at skitt samles inne i og rundt luftåpningene. Bruk godkjente vernebriller og godkjent støvmaske når prosedyren utføres.



ADVARSEL: Bruk aldri løsemidler eller sterke kjemikalier for å rengjøre ikke-metalliske deler av verktøyet. Disse kjemikaliene kan svekke materialene som brukes i disse delene. Bruk en klut som bare er fuktet med vann og mild såpe. Aldri la noen væske trenge inn i verktøyet; aldri dypp noen del av verktøyet i en væske.

Lagring (Fig. A, H, I, P–R)

- Lagres på et tørt, tildekket sted ikke utsatt for frost. **OPPBEVARES INNENDØRS.**
- Fjern alltid alt vann fra høytrykksslangen, høytrykksvaskeren, spraylansen, dyser, såpeflasker og spraypistol.
- Såpeflasken **26** klikkes på plass på maskinen som vist på Fig. I.
- Dysene kan lagres i apparatet som vist i Fig. P.
- Spraylansen kan lagres oppdelt i to deler.
 - Spraylansen kan lagres i lanserommet **34** på baksiden av høytrykksvaskeren som vist på Fig. Q.
 - Spraypistolen kan festes på festekroken for spraypistol **20** på veltebøylen **15** som vist i Fig. R.
- Høytrykksslangen **1** og sugeslangen **2** (Fig. A) kan ruller opp og festes til veltebøylen **15** ved hjelp av festestroppen med borrelås **27** som vist i Fig. R.

Tilbehør



ADVARSEL: Bruk av annet tilleggsutstyr enn det som tilbys av STANLEY FATMAX kan være farlig, ettersom dette ikke er testet sammen med dette verktøyet. For å redusere risiko for personskade, bruk bare anbefalt tilbehør fra STANLEY FATMAX med dette produktet. Anbefalt tilbehør for bruk med verktøyet kan kjøpes fra din lokale forhandler eller et autorisert servicesenter.

Beskyttelse av miljøet

Z

Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer. Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale retningslinjer.

Tekniske data

SFMCPW1500		
Type		1

SFMCPW1500		
Strøm		2 x 18 V
Nominell flow	L/min	4,5
Maks flow	L/min	5,0
Nominelt trykk (bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	103/1500/10,3
Maks trykk (bar/PSI/MPa)	Bar/ PSI/ MPa	145/2103/14,5
Maks vanninntakstemperatur	°C	50
Inntaksvann		Kaldt, rent vann
Garantert lydeffektnivå	L_{wa} dB(A)	95
Maks inngangstrykk	MPa	1
Motorvern		IPX5
Motortype		Børsteløs
pumpe		Aluminium
Selvfyllende		Ja
Slangelengde		M
Integrert filter		Ja
Vekt	Kg	9,3

Lader		SFMCB12
Inngangsspenning	V_{AC}	230
Utgangsspenning	V_{DC}	18
Strøm	A	2

Batteri		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spenning	V_{DC}	18	18	18
Kapasitet	Ah	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SFMCPW1500

Avgitt lydtrykksnivå LPA: 80 dB(A); K= 3,0 dB(A)

Målt lydeffektnivå: LWA: 92 dB(A); K= 2,4 dB(A)
Vibrasjonsemissionsverdi ah: under 2,5 m/s²; K= 0,6 m/s²

EU-SAMSVARSERKLÆRING

MASKINDIREKTIVET

DIREKTIV OM UTENDØRS STØY



SFMCPW1500 Høytrykksvasker

STANLEY FATMAX erklærer at disse produktene som er beskrevet under "**Tekniske data**", er i samsvar med:

2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/EU vedlegg V

LWA (målt lydeffektnivå) 92 dB(A),

Usikkerhet (K) = 2,4 dB (A),

LWA (garantert lydeffekt) 95 dB(A).

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Undertegnede er ansvarlig for utarbeidelsen av den tekniske dokumentasjonen og gir denne erklæringen på vegne av STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux

Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgia
2022.12.30

Garanti

STANLEY FATMAX er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 12 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse.

Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU), det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA) og i Storbritannia.

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra STANLEY FATMAX og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for STANLEY FATMAX 1 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under **www.2helpU.com**, eller ved å kontakte ditt lokale STANLEY FATMAX kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen. Besøk våre nettsider på www.stanley.eu/3 for å registrere ditt nye STANLEY FATMAX produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.



FORSIGTIG: Læs instruktionerne, før du bruger denne maskine.

Tilsigtet anvendelse

Din STANLEY FATMAX SFCMPW1500 trykrenser er beregnet til rengøring af både, biler, dæk, indkørsler, griller, husbeklædning, motorcykler, terrasser og udendørs møbler. Disse apparater er kun beregnet til privat brug.

Komponenter

- 1 Højtryksslange (6 m)
- 2 Sugslange med selvspændning (5 m)
- 3 Flydebold
- 4 Sugslangefilter
- 5 Sprøjtepind
- 6 Dyseknap
- 7 Sprøjtepistol
- 8 Sprøjtepestolens håndtagsgreb
- 9 Startspærreknapp
- 10 Udløser
- 11 Trykrenserenhed
- 12 Hastighedsknap (høj/lav)
- 13 Boost-knap
- 14 Dæksel til batteriurum
- 15 Rullebur
- 16 Teleskophåndtag
- 17 Håndtagets triggerknap
- 18 Haveslangevandindtag
- 19 Højtryksvandudtag
- 20 Opbevaringskrof til sprøjtepestolhåndtag
- 21 Hjul
- 22 Justerbar dyse (spredt/nåledyse sprøjt)
- 23 Turbo/roterende dyse (ikke til brug på køretøjer eller glas)
- 24 Transparent indgangsfilter
- 25 Dyserengøringsstift
- 26 Sæbeflaske 0,6 l
- 27 Rem til slangeopbevaring

SIKKERHEDSVEJLEDNING



ADVARSEL! Ved brug af apparater, der strømforsynes fra forsyningsnettet/ledningsfri apparater, er det vigtigt, at grundlæggende sikkerhedsforholdsregler, herunder bl.a. nedenstående, altid følges for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød, personskaade og materiel skade.



ADVARSEL: Ved brug af denne trykrenser skal de grundlæggende sikkerhedsmæssige forholdsregler altid følges inklusive det følgende:

- Denne maskine er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med reducerede fysiske,

sansemæssige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden.

- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med udstyret.
- Læs alle instruktioner før brug af produktet.
- For at mindske risikoen for skader er det nødvendigt at holde nøje opsyn, når et produkt bruges i nærheden af børn.
- Du skal vide, hvordan du stopper produktet og hurtigt frigiver tryk. Hav godt kendskab til kontrolfunktionerne.
- Vær forsigtig – vær opmærksom på, hvad du gør.
- Betjen ikke produktet, når du er træt eller påvirket af alkohol eller stoffer.
- Hold betjeningsområdet frit for alle personer og dyr.
- Undlad at række for langt eller at stå på en ustabil støtte. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.
- Følg vedligeholdelsesinstruktionerne, der er angivet i vejledningen.



ADVARSEL: Risiko for injektion eller personskaade – ret ikke udledningsstrømmen mod personer eller dyr.



ADVARSEL: Læs hele denne vejledning, før du forsøger at samle, betjene eller installere produktet.



ADVARSEL: Denne enhed er designet til specifikke anvendelser. Den må ikke modificeres og/eller bruges til andre formål end det, den er designet til.

BEMÆRK: Opbevar altid din trykrenser et sted, hvor temperaturen ikke falder til under 4 °C (40 °F). Frostskaade er ikke dækket af garantien.

1. Rør ikke ved stik eller kontakt med våde hænder.
2. **Undgå utilsigtede igangsætninger.** Ryk afbryderen på enheden til FRA-position, før du sætter batterier i eller tager dem ud.
3. Vandspray må aldrig rettes mod elektriske ledninger eller direkte mod selve trykrenseren, da der ellers kan opstå dødeligt elektrisk stød.
4. **Den smalle præcise strøm er meget kraftig.** Den anbefales ikke til brug på maledede overflader, træoverflader eller genstande fastgjort med en klæbende bagside.
5. Hold betjeningsområdet frit for alle personer og dyr.
6. Brug altid begge hænder, når du betjener trykrenseren, for at bevare fuldstændig kontrol over pinden.
7. **Rør ikke ved dysen eller vandsprayen under drift.** Placer aldrig hænderne foran dysen.
8. **Bær sikkerhedsbriller under betjening.** Bær beskyttende tøj og fodtøj for at beskytte mod utilsigtet sprøjtning.
9. Tag stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug, og inden højtryksslangen tages af.
10. **Bind aldrig knuder, og knæk aldrig højtryksslangen, da det kan medføre skader.** Efterse højtryksslangen regelmæssigt. Udskift slangen med det samme, hvis den er beskadiget, slidt eller viser tegn på revner, bobler, huller eller anden lækage. Tag aldrig fat i en højtryksslange, der er utæt eller beskadiget.

11. Undlad at betjene eller opbevare dette produkt i temperaturer under 4 °C (40 °F). Frostskafer er ikke dækket af garantien.
12. **Overhold omhyggeligt alle kemiske instruktioner og advarsler før brug. Brug kun godkendte trykrensere. Brug ikke blegemiddel, klor eller andre rengøringsmidler, der indeholder syre.** Følg altid producentens anbefalinger på etiketten for korrekt brug af rengøringsmidler. Beskyt altid øjne, hud og åndedrætssystem mod rengøringsmidler.
13. **Trykrenseren bør ikke bruges i områder, hvor der kan være gasdampe.** En elektrisk gnist kan forårsage en eksplosion eller brand.
14. For at minimere mængden af vand, der kommer ind i trykrenseren, skal enheden placeres så langt som muligt fra rengøringsstedet under drift.
15. For at forhindre utilsigtet udledning skal sprøjtepistolen sikres ved at låse triggeren, når den ikke er i brug.
16. For at give mulighed for fri luftcirkulation bør trykrenseren IKKE tildækkes under drift.
17. Du må aldrig røre, tage fat i eller forsøge at dække et nåle hul eller lignende vandlækage på højtryksslangen. Vandstrømmen ER under højt tryk og VIL trænge igennem huden.
18. Brug kun slanger og tilbehør, der er klassificeret til højere tryk end din trykrenser PSI/Bar. Brug aldrig andre producenters tilbehør eller komponenter.
19. Forbød aldrig dette produkts sikkerhedsfunktioner.
20. Betjen ikke maskinen med manglende, ødelagte eller uautoriserede dele.
21. Sprøjt aldrig brændbare væsker, og brug aldrig trykrenseren på områder, der indeholder brændbart støv, væske eller dampe.

 **ADVARSEL:** Denne maskine er designet til brug med det rengøringsmiddel, der leveres eller anbefales af producenten. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan have en negativ indvirkning på maskinens sikkerhed.

 **ADVARSEL:** Under brug af højtryksrensere kan der blive dannet aerosoler. Det kan være sundhedsfarligt at indånde aerosoler.

 **ADVARSEL:** Højtryksstråler kan være farlige, hvis de udsættes for misbrug. Strålen må ikke rettes mod personer, strømførende elektrisk udstyr eller selve maskinen.

 **ADVARSEL:** Brug ikke maskinen inden for rækkevidde af personer, medmindre de bærer beskyttelsestøj.

 **ADVARSEL:** Ret ikke strålen mod dig selv eller andre for at rengøre tøj eller fodtøj.

 **ADVARSEL:** Risiko for eksplosion – Sprøjt ikke brændbare væsker.

 **ADVARSEL:** Højtryksrensere må ikke bruges af børn eller uuddannet personale.

 **ADVARSEL:** Højtryksslanger, fittings og koblinger er vigtige for maskinens sikkerhed. Brug kun slanger, fittings og koblinger anbefalet af producenten.

 **ADVARSEL:** For at sikre maskinens sikkerhed må du kun bruge originale reservedele fra producenten, eller som er godkendt af producenten.

 **ADVARSEL:** Vand, der er strømmet gennem tilbageløbssikringer, anses for at være ikke-drikkeligt.

 **ADVARSEL:** Maskinen skal afbrydes fra sin strømkilde under rengøring eller vedligeholdelse, og når der udskiftes dele.

 **ADVARSEL:** Brug ikke maskinen, hvis vigtige dele af maskinen er beskadiget, f.eks. sikkerhedsanordninger, højtryksslanger, triggerpistol.

 **ADVARSEL:** Sluk altid for netforsyningen, når du efterlader maskinen uden opsyn.

 **ADVARSEL:** Afhængigt af anvendelsen kan der bruges afskærmede dyser til højtryksrensning, hvilket vil reducere udledningen af vandholdige aerosoler dramatisk. Det er dog ikke alle anvendelser, der tillader brugen af en sådan enhed. Hvis afskærmede dyser ikke kan anvendes til beskyttelse mod aerosoler, kan en åndedrætsmaske i klasse FFP 2 eller tilsvarende være nødvendig, afhængigt af rengøringsmiljøet.

 **ADVARSEL! Højtryksstråler kan være farlige, hvis de udsættes for misbrug.**

I henhold til de gældende bestemmelser må apparatet aldrig bruges på drikkevandsnettet uden en systemseparator. Brug en separator i henhold til IEC 61770. Vand, der strømmer gennem en systemseparator, anses ikke for at være drikkevand.



 Læs hele vejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet.

- Den tilsluttede brug er beskrevet i denne vejledning. Brugen af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andet arbejde med dette apparat end det, der anbefales i denne vejledning, kan udgøre en fare for kvæstelser.
- Opbevar denne vejledning til senere brug.

Vibration

De angivne værdier for udsendelse af vibration anført under de **tekniske data** og overensstemmelseserklæringen er målt i henhold til standardtestmetoden i EN60335-2-79 og kan bruges til at sammenligne ét værktøj med et andet. Den angivne vibrationsemissionsværdi kan også bruges i forbindelse med en foreløbig vurdering af eksponeringen.

 **ADVARSEL:** Vibrationsemissionsværdien i forbindelse med den faktiske anvendelse af trykrenseren kan afvige fra den angivne værdi afhængigt af metoden, hvormed

værktøjet anvendes. Vibrationsniveauet kan overstige det angivne niveau.

Ved evaluering af vibrationseksponeringen for at specificere de sikkerhedsforanstaltninger, som er foreskrevet i 2002/44/EC for at beskytte personer, der regelmæssigt benytter elektrisk værktøj på arbejdet, bør der i forbindelse med en vurdering af vibrationseksponeringen tages højde for de faktiske anvendelsesbetingelser og den måde, hvorpå værktøjet anvendes, herunder under hensyntagen til alle dele af driftscyklussen som f.eks. de tidspunkter, hvor værktøjet er slukket, og når det kører i tomgang, udover udløsningsstiden.

Andres sikkerhed

- Denne maskine kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning, eller de vejledes i brugen af maskinen på en sikker måde, og de forstår de farer, som er forbundet dermed.
- Maskiner må ikke bruges af børn. Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med maskinen.

YDERLIGERE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER FOR TRYKRENSERE

- Brug altid kraftigt fodtøj og lange bukser til beskyttelse af fødder og ben under brugen af apparatet.
- Slå altid dit produkt fra, og fjern batteriet:
 - Når du efterlader produktet uden opsyn.
 - Når du rengør en bloker.
 - Når du kontrollerer, justerer, rengør eller arbejder på produktet.
 - Hvis produktet begynder at vibrere unormalt.
- Hold ikke trykreenserens indsugning eller udblæsning i nærheden af øjne eller ører under arbejdet. Ret den aldrig mod omkringstående.
- Brug ikke produktet i regnvej, og lad det ikke ligge ude i regnvej.
- Passér ikke grusstier eller veje, mens produktet er tændt. Gå, løb ikke.
- Sæt ikke produktet ned på grus, mens der er tændt for det.
- Sørg altid for godt fodfæste, især på skråninger.
- Stræk dig ikke for langt, og sørg hele tiden for at være i balance.
- Stik ikke genstande ind i åbningerne. Brug aldrig produktet, hvis åbningerne er blokeret - hold dem fri for hår, fnug, støv og andet, der kan reducere luftstrømmen.



ADVARSEL! Brug altid produktet som beskrevet i vejledningen. Produktet er designet til brug i

opretstående stilling; hvis det bruges på anden måde, kan det forårsage tilskadekomst. Lad aldrig produktet køre, mens det ligger på siden eller står på hovedet.

- Brugeren er ansvarlig for ulykker eller risici, som andre eller andres ejendom udsættes for.

Mærkater på apparatet

Følgende advarselssymboler findes på apparatet sammen med datokoden:



Læs vejledningen inden brug.



Fjern altid batteriet fra apparatet, før du udfører nogen form for rengøring eller vedligeholdelse.



Maskine ikke velegnet til at blive sluttet til drikkevandsforsyningen.



Direktiv 2000/14/EC
garanteret lydstyrke.



Ret aldrig vandstrålen mod mennesker, dyr, maskinen eller elektriske komponenter.

Brug af apparatet

Vær altid opmærksom ved brugen af apparatet.

- Væske eller damp må ikke rettes mod udstyr, der indeholder elektriske komponenter, såsom det indvendige af ovne.
- Apparatet må ikke anvendes, hvis det har været tabt, hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det lækker.
- Bær altid sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller.
- Lad ikke børn eller dyr komme i nærheden af arbejdsområdet eller røre ved apparatet.
- Vær meget opmærksom, når apparatet benyttes i nærheden af børn.
- Dette apparat må ikke bruges af børn eller svagelige personer uden opsyn.
- Apparatet må ikke bruges som legetøj.
- Brug kun apparatet i dagslys eller ved god kunstig belysning.
- Apparatet må kun bruges på tørre steder. Lad ikke apparatet blive vådt.
- Undgå at bruge apparatet under dårlige vejrforhold, især når der er risiko for lynnedslag.
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
- Kabinettet må ikke åbnes. Der er ingen dele inde i kabinettet, som kan serviceres af brugeren.
- Brug ikke apparatet i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.

Tilbageværende risici

Der kan opstå yderligere, tilbageværende risici under brugen af apparatet, som muligvis ikke behandles i de vedlagte sikkerhedsadvarsler.

Disse risici kan opstå pga. forkert anvendelse, langvarig brug etc.

Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsforskrifter og anvendelse af sikkerhedsudstyr kan visse restrisici ikke undgås.

Disse omfatter:

- Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/ bevægelige dele.
- Tilskadekomst forårsaget af udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et apparat. Husk at holde pause jævnligt ved brug af et apparat i længere tid.
- Hørenedsættelse.
- Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af værktøjet (eksempel: arbejde med træ, især eg, bøg og MDF).

Efter brug

- Opbevar apparatet på et tørt, godt ventileret sted uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug.
- Opbevar apparater utilgængeligt for børn.
- Når apparatet opbevares eller transporteres i et køretøj, skal det anbringes i bagagerummet eller fastgøres for at forhindre bevægelse som følge af pludselige ændringer i hastighed eller retning.

Eftersyn og reparationer

- Før brug skal apparatet kontrolleres for beskadigede eller defekte dele. Se efter knækkede dele og eventuelle andre forhold, der kan påvirke apparatets funktion.
- Brug ikke apparatet med beskadigede eller defekte dele.
- Få beskadigede eller defekte dele repareret eller udskiftet på et autoriseret værksted.
- Forsøg aldrig at fjerne eller udskifte dele ud over dem, der er beskrevet i denne vejledning.

Opladere

STANLEY FATMAX opladere kræver ingen justering, og er designet til at være så nemme som muligt at betjene.

El-sikkerhed

Elmotoren er kun designet til én spænding. Kontrollér altid, at batteripakkens spænding svarer til spændingen på mærkepladen. Sørg også for at spændingen på din oplader svarer til spændingen på dit værktøj.



Din STANLEY FATMAX-oplader er dobbeltisoleret i overensstemmelse med EN60335; derfor er det ikke nødvendigt med en jordledning.

Hvis forsyningsledningen er beskadiget, må den kun udskiftes af STANLEY FATMAX eller et autoriseret serviceværksted.

Brug af forlængerledning

En forlængerledning bør ikke anvendes, undtagen det er absolut nødvendigt. Brug en godkendt forlængerledning, som

er egnet til din opladers indgangsstrøm (se **Tekniske Data**). Den minimale lederstørrelse er 1 mm²; den maksimale længde er 30 m.

Ved brug af en ledningstrømle skal ledningen altid rulles helt ud.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for alle batteriopladere

GEM DISSE INSTRUKTIONER: Denne vejledning indeholder vigtige sikkerheds- og driftsinstruktioner for compatible batteriopladere (se **Tekniske Data**).

- Før du bruger opladeren, læs alle instruktioner og de sikkerhedsmæssige afmærkninger på opladeren, batteripakken og produktet.



ADVARSEL: Risiko for elektrisk stød. Lad ikke nogen flydende væsker komme ind i opladeren. Det kan resultere i et elektrisk stød.



ADVARSEL: Vi anbefaler at bruge en fejlstrømsbeskyttelse med en nominal fejlstrøm på 30 mA eller derunder.



FORSIGTIG: Risiko for brand. For at reducere risikoen for personskade må du kun oplade STANLEY FATMAX opladelige batterier. Andre batterityper kan eksplodere og forårsage personskader.



FORSIGTIG: Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med udstyret.

BEMÆRK: Under bestemte forhold, når opladeren er tilsluttet til strømforsyningen, kan blotlagte opladerkontakter blive kortslettet af fremmede materialer. Fremmede materialer af en ledende art som for eksempel, men ikke begrænset til ståluld, aluminiumsfolie eller anden koncentration af metalliske partikler skal holdes på afstand af opladerens huller. Tag altid stikket til opladeren ud fra kontakten, når der ikke er indsat en batteripakke. Tag stikket til opladeren ud før forsøg på at rengøre den.

- **Forsøg IKKE at oplade batteripakken med andre opladere end opladerne i denne vejledning.** Opladeren og batteripakken er specielt designet til at arbejde sammen.
- **Disse opladere er ikke beregnet til andre formål end opladning af STANLEY FATMAX genopladelige batterier.** Alle andre anvendelser kan medføre risiko for brand, elektrisk stød eller livsfarlige elektriske stød.
- **Udsæt ikke opladeren for regn eller sne.**
- **Træk i stikket i stedet for ledningen, når opladeren frakobles.** Dette vil reducere risikoen for beskadigelse af elstikket og ledningen.
- **Kontrollér, at ledningen er placeret således, at der ikke trædes på den, faldes over den, eller den på anden måde udsættes for skader eller stress.**
- **Brug ikke en forlængerledning, med mindre det er absolut nødvendigt.** Anvendelse af en ukorrekt

forlængerledning kan resultere i risiko for brand, elektrisk stød eller livsfarlige elektriske stød.

- **Anbring ikke noget oven på opladeren eller anbring opladeren på et blødt underlag, der kan blokere ventilationshullerne og medføre for megen intern varme.** Anbring opladeren på afstand af alle varmekilder. Opladeren ventileres gennem huller i toppen og bunden af huset.
- **Brug ikke opladeren med beskadiget ledning eller stik** – få dem udskiftet med det samme.
- **Brug ikke opladeren, hvis den har fået et hårdt slag, er blevet tabt eller blevet beskadiget på anden vis.** Tag den med til et autoriseret værksted.
- **Demontér ikke opladeren, tag den med til et autoriseret værksted, når service eller reparation er påkrævet.** Ukorrekt genmontering kan medføre risiko for elektrisk stød, livsfarlige elektriske stød eller brand.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den omgående udskiftes af producenten, hans forhandler eller lignende kvalificeret person for at forebygge enhver risiko.
- **Tag stikket til opladeren ud af kontakten inden forsøg på rengøring.** Dette vil reducere risikoen for elektrisk stød. Fjernelse af batteripakken vil ikke reducere denne risiko.
- Forsøg **ALDRIG** at forbinde to opladere med hinanden.
- **Opladeren er udformet til at fungere på en almindelig 230V stikkontakt. Forsøg ikke at bruge den med en anden strømstyrke.** Dette gælder ikke for opladere til køretøjer.

Instruktioner om rengøring af opladeren



ADVARSEL: Risiko for elektrisk stød. Tag stikket til opladeren ud af stikkåsen før rengøring. Snavs og fedt kan fjernes fra det ydersiden af opladeren med en klud eller en blød ikke-metallisk børste. Brug ikke vand eller rengøringsmidler. Lad aldrig væske trænge ind i værktøjet, og nedsænk aldrig dele af værktøjet i en væske.

Batteripakke

Vigtig sikkerhedsvejledning for alle batteripakker

Sørg for at oplyse katalognummer og spænding ved bestilling af nye batteripakker.

Batteripakken er ikke fuldt opladet ved levering.

Læs nedenstående sikkerhedsvejledning, før batteripakke og oplader tages i brug. Følg derefter den beskrevne opladningsprocedure.

LÆS ALLE INSTRUKTIONER

- **Oplad ikke eller brug batteriet i en eksplosionsfarlig atmosfære, som f.eks. ved tilstedeværelsen af brændbare væsker, gasser eller støv.** Isætning eller udtagning af batteriet fra opladeren kan antænde støv eller dampe.

- **Tving aldrig batteripakken ind i opladeren.** Foretag ikke nogen ændringer på batteripakken, så den kan passe ind i en ikke kompatibel oplader, da batteripakken kan blive sprængt og kan medføre personskader.
- Oplad kun batteripakker i STANLEY FATMAX opladere.
- **Sprøjt IKKE** på den eller nedsænk den i vand eller andre væsker.
- **Undlad at opbevare eller bruge værktøjet og batteripakken på steder, hvor temperaturen kan falde til under 4 °C (39,2 °F) (f.eks. udendørs skure eller metalbygninger om vinteren), eller nå op på eller overskride 40 °C (104 °F) (f.eks. udendørs skure eller metalbygninger om sommeren).**
- **Brænd ikke batteripakken, selv hvis den er svært beskadiget eller helt opslidt.** Batteripakken kan eksplodere i åben ild. Der dannes giftige dampe og stoffer ved forbrænding af lithium-ion-batteripakker.
- **Hvis batteriets indhold kommer i kontakt med huden, skal området omgående vaskes med mild sæbe og vand.** Hvis batterivæske kommer i øjnene, lad vand løbe over det åbne øje i 15 minutter, eller indtil iritationen ophører. Hvis det er nødvendigt at søge lægehjælp, bestå batterielektrolytten af en blanding af flydende organiske karbonater og lithiumpalte.
- **Indholdet af åbnede battericeller kan forårsage luftvejsirritation.** Sørg for frisk luft. Søg lægehjælp, hvis symptomerne vedvarer.



ADVARSEL: Fare for forbrændinger. Batterivæske kan være brændbar, hvis den udsættes for gnister eller åben ild.



ADVARSEL: Forsøg aldrig at åbne batteripakken. Hvis batteripakken er revnet eller beskadiget, indsæt den ikke i opladeren. Undgå at mase, tabe eller beskadige batteripakken. Anvend ikke en batteripakke eller oplader, der har fået et hårdt slag, er blevet tabt, kørt over eller blevet beskadiget på anden vis (f.eks. stukket med en nål, slået med en hammer, trådt på). Det kan medføre elektriske chok eller livsfarlige elektriske stød. Beskadigede batteripakker skal returneres til forhandleren for genanvendelse.



ADVARSEL: Brandfare. Opbevar eller bær aldrig batteripakker, så metalgenstande kan komme i kontakt med udsatte batteriklemmer. Anbring for eksempel ikke batteripakker i forklæder, lommer, værktøjsskasser, produktkasser, skuffer osv. med løse søm, skruer, nøgler osv.



FORSIGTIG: Når det ikke er i brug, læg værktøjet på siden på en stabil overflade, hvor det ikke vil vælte eller falde ned. Nogle værktøjer med store batteripakker vil stå lodret på batteripakken, men kan let væltes.

Transport



ADVARSEL: Brandfare. Transport af batterier kan muligvis forårsage brand, hvis batteripolerne uforvarende kommer i kontakt med ledende materialer. Ved transport af batterier sørg for, at batteriets poler er beskyttet og godt isoleret fra materialer, der kan komme i kontakt med dem og forårsage en kortslutning.

BEMÆRK: Lithium-ion-batterier bør ikke lægges i indchecked baggage.

STANLEY FATMAX batterier opfylder alle gældende skibsfartsregler som foreskrevet af industrien og juridiske standarder, som omfatter FN's anbefalinger om transport af farligt gods, den internationale lufttransportforening (IATA), farligt gods regulativer, de internationale maritime farligt gods (IMDG) regler og den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad landevejen (ADR). Litium-ion-celler og batterier er blevet testet i henhold til afsnit 38,3 i FN's anbefalinger om tests og kriterier for transport af farligt gods.

I de fleste tilfælde vil afsendelsen af en STANLEY FATMAX batteripakke være undtaget fra at blive klassificeret som et fuldt reguleret klasse 9 farligt materiale. Generelt vil det kun være forsendelser, der indeholder et litium-ion batteri med en energivurdering på over 100 watt timer (Wh), der skal sendes som fuldt reguleret klasse 9. Alle litium-ion batterier har en watt time vurdering markeret på pakningen. Desuden på grund af regulativers kompleksiteter, anbefaler STANLEY FATMAX, at man ikke sender litium-ion-batteripakker med luftfragt uanset watt time vurdering. Forsendelser af værktøj med batterier (combo sæt) kan som eneste undtagelse sendes med luftfragt, hvis batteripakkens watt time vurdering ikke er højere end 100 watt timer.

Uanset om en forsendelse anses for at være undtaget eller fuldt reguleret, er det speditørernes ansvar at rådføre sig med de seneste regler for emballerings-, mærknings- og dokumentationskrav.

Oplysningerne i dette afsnit i vejledningen er givet i god tro og menes at være korrekte på det tidspunkt, hvor dokumentet blev oprettet. Men der gives ingen garanti, udtrykt eller underforstået. Det er købers ansvar at sikre, at vedkommendes aktiviteter er i overensstemmelse med de gældende regulativer.

Anbefalet opbevaring

1. Det bedste opbevaringssted er køligt og tørt, hvor den ikke udsættes for direkte sollys og ekstrem varme eller kulde. For optimal batteriydelse og -liv skal du opbevare batteripakker ved stuetemperatur, når de ikke er i brug.
2. For langtids opbevaring anbefales det at opbevare en fuldt opladet batteripakke et køligt, tørt sted uden for opladeren for optimale resultater.

BEMÆRK: Batteripakker bør ikke opbevares helt tomme for opladning. Batteripakken skal genoplades før brug.

Mærkater på oplader og batteripakke

Udover de piktogrammer, der anvendes i denne vejledning, kan mærkater på opladeren og batteripakken vise de følgende piktogrammer:



Læs brugsvejledningen før brug.



Se **Tekniske Data** vedrørende opladningstid.



Berør aldrig kontaktplader med strømførende genstande.



Beskadigede batteripakker må ikke oplades.



Må ikke udsættes for vand.



Defekte ledninger skal udskiftes omgående.



Oplad kun mellem 4 °C og 40 °C.



Kun til indendørs brug.



Tag hensyn til miljøet ved bortskaffelse af batteripakken.



Oplad kun STANLEY FATMAX batteripakker med de specielle STANLEY FATMAX opladere. Opladning af andre typer batteripakker end de specielle STANLEY FATMAX batterier med en STANLEY FATMAX oplader, kan få dem til at sprænge eller føre til andre farlige situationer.



Destruér ikke batteripakken.



ANVENDELSE (uden transportdæksel). Eksempel: Wh ydelsen angiver 108 Wh (1 batteri med 108 watt timer).



TRANSPORT (med indbygget transportdæksel). Eksempel: Wh ydelsen angiver 3 x 36 Wh (3 batterier på 36 watt timer).

Opladning af et batteri

STANLEY FATMAX-ladere er udformet til at oplade STANLEY FATMAX-batteripakker.

- Indsæt opladeren i en passende kontakt.
- Indsæt batteripakken og placer den korrekt. Den grønne lampe for opladning blinker kontinuerligt under opladning.

- Opladningen er afsluttet, når den grønne lampe for opladning lyser konstant. Batteripakken kan efterlades i opladeren eller tages ud.
- Genoplade afladene batterier så hurtigt som muligt efter brug, da batteriets levetid ellers kan blive stærkt formindsket. For længste batterilevetid, aflad ikke batterierne helt. Opladning af batterierne efter hver brug anbefales.

Fejlfinding ved laderen

Denne oplader er udviklet til at registrere visse problemer, der kan opstå med batteripakker eller strømkilden. Problemerne angives med et LED blink i forskellige mønstre.

Dårligt batteri

Opladeren kan registrere et svagt eller beskadiget batteri. LED blinker i det mønster der er angivet på mærkaten. Hvis du ser dette dårlige batteriblinkmønster, forsæt ikke med at oplade batteriet. Returnér det til et servicecenter eller til et indsamlingssted til.

Varm/kold pakkeforsinkelse

Når opladeren registrerer et batteri, der er alt for varmt eller alt for koldt, starter den automatisk en varm/kold pakkeforsinkelse og indstiller opladningen, indtil batteriet er blevet normaliseret. Efter dette er sket, skifter opladeren automatisk til pakkeopladningsfunktionen. Denne funktion sikrer maksimalt batteriliv. Lyset blinker i mønsteret, som er indikeret på mærkaten.

Lad batteriet blive siddende i laderen

Batteripakken kan uden problemer forblive i opladeren, selvom LED lyser konstant. Opladeren holder batteripakken klar og fuldt opladet.

Denne oplader indeholder en automatisk optuningstilstand, som er lige med eller skaber balance i de enkelte celler i batteripakken, så den kan fungere ved maks. kapacitet. Batteripakker bør tunes op hver uge, eller hver gang batteriet ikke længere giver den samme mængde arbejde. For at bruge den automatiske optuningstilstand skal batteripakken placeres i opladeren og efterlades i mindst 8 timer.

SAMLING OG JUSTERING



ADVARSEL! For at mindske risikoen for alvorlige personskader, skal du slukke for enheden og tage batteriet ud, før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. Start ved et uheld kan medføre personskade.

Teleskophåndtag (Fig. A, B)

Denne trykreuser har praktisk indbygget teleskophåndtag og transporthjul.

1. For at åbne teleskophåndtaget **16**, tryk på håndtagets triggerknop **17** og glid håndtaget opad. Du vil høre et klik, når det klikker på plads.

2. For at opbevare teleskophåndtaget **16**, tryk på håndtagets triggerknop **17** og glide teleskophåndtaget ned og ind i trykreuserens primære del. Du vil høre et klik, når det klikker på plads.
3. For at flytte trykreuseren, vip enheden så transporthjulene **21** rører jorden og træk enheden i teleskophåndtaget.

Påmontering af sprøjtepestol (Fig. C)

1. For at forbinde sprøjtepestolen **7** til sprøjtepipen **5** skal du indsætte enden af sprøjtepestolen på enden af sprøjtepipen.
2. Tryk ind og drej sprøjtepestolen mod uret for at låse det på plads.

Montering af højtryksslange (Fig. A, D)



FORSIGTIG: TRÆK ALDRIG I VANDFORSYNINGSSLANGEN FOR AT FLYTTE højtryksskruer. Dette kan beskadige slange og/eller pumpeindløb.

Denne trykreuser har en burrebåndsbrem **27** til slangeopbevaring på rulleburet **15** (Fig. A) af trykreuserenheden, hvor den sammenrullede højtryksslange **1** kan opbevares.

BEMÆRK: Rul højtryksslangen ud **1** før installation for at forhindre knæk.

BEMÆRK: Undgå skæv fastskruring ved installation af slangen. Skæv fastskruring vil forårsage lækager.

1. For at forbinde højtryksslangen **1** til sprøjtepestolen **7**, skru slangemuffen **28** over indløbskoblingen **29**.
2. For at slutte højtryksslangen til trykreuserenheden **11** skal du skrue slangemanchetten **28** på højtryksvandudtaget **19**.

Påmontering af haveslange (Fig. E)

BEMÆRK: Inden haveslangen sluttes til trykreuserenheden, skal du lade vand løbe gennem haveslangen i trediv sekunder for at fjerne eventuelt snavs fra indersiden af haveslangen.

1. For at slutte haveslangen til trykreuserenheden **11** skal du skrue filteret **24** på vandindtaget **18**.
2. Slut haveslangen til slangeforbindelsesstykket **35** ved at løsne skruen på haveforbindelsesstykket og montere slange på forbindelsesstykket.
3. Sæt haveslangen, der er monteret på haveforbindelsesstykket, på det transparente indgangsfilter **24**, indtil det "klikker".

Påmontering af dyser (Fig. F, G2)



FARE: Risiko for væskeindsprøjtning. Affyr ikke vandstrøm mod personer, ubeskyttet hud, øjne eller kæledyr eller andre dyr. Det vil resultere i alvorlig personskade.



ADVARSEL: Flyvende genstande kan forårsage alvorlig personskade. Forsøg IKKE at udskifte mundstykker, mens trykrenseren er i gang. Slå trykrenserenheden FRA, inden du udskifter mundstykker.

1. For at forbinde en dyse til sprøjtepipinden **5** skal du trykke ned på dyseknappen **6** på sprøjtepipinden og indsætte den passende dyse.
2. Slip knappen for at låse dysen på plads.
3. Træk godt i dysen for at sikre, at dysen er låst på plads.

Dysetype	Egnede anvendelser
Justerbar dyse (spredt/nåledyse sprøjt)	Til skånsom bred områderengøring
Turbo/roterende dyse	Til slibende rengøring

BEMÆRK: Turbo/roterende dyse **23** (se Fig. G2) er egnet til rengøring af beton og murværk. Vi anbefaler ikke brug af denne dyse på biler/køretøjer, da den kan beskadige overfladen.

Justering af spraymønster for den justerbare dyse fra spredt sprøjt til spids sprøjt (Fig. G1)

Vinklen af den spray, der kommer ud af sprøjtepipinden, kan justeres ved at rotere dysen. Dette vil variere sprøjtemønstret fra en smal strøm med høj indvirkning på ca. 0° til en bred blæsespray på 60°. Et bredt blæsemønster fordeler vandets indvirkning over et større område, hvilket resulterer i fremragende rensning med reduceret risiko for overfladeskader. Store overflader kan rengøres hurtigere ved hjælp af et bredt blæsemønster. En smal nåledysestråle fordeler vandets påvirkning på et koncentreret område, hvilket resulterer i en høj indvirkningskraft på renseoverfladen. Brug en smal nåledysestråle til dybrensning på et koncentreret område. Brug den dog forsigtigt, da den kan beskadige nogle overflader.

Påmontering af sugeslange med selvspædning (Fig. H)

Brug sugeslangen til at trække vand fra en spand eller en anden ferskvandskilde.

BEMÆRK: Brug den ikke til at suge sæbe, kemikalier, snavs eller korrosive væsker, såsom vinduesrens, plantegødning, kunstgødning eller blegemiddel. Brug ikke med saltvand.

BEMÆRK: Undgå skæv fastskriving ved installation af sugeslangen. Skæv fastskriving vil forårsage lækager.

1. For at forbinde den selvspædende sugeslange **2** (Fig. H) til trykrenserenheden skrues sugeslangens muffe **31** på vandindtaget **18**.

2. Stram sugeslangens muffe **31** godt til med håndkraft.

BEMÆRK: Frakobl altid sugeslangen efter brug.

3. Placer den anden ende af sugeslangen med sugeslangefilteret **4** på den i beholderen med ferskvand eller en ferskvandskilde.

4. Juster flydebollen **3** på sugeslangen, så filteret **4** bliver ved med at være dækket af væsken.

5. Vælg det korrekte mundstykke, der skal anvendes. Se

Påmontering af dyser.

6. Efter den udførte opgave er afsluttet, skal du placere sugeslangen i en beholder med rent vand og trække det rene vand gennem systemet for at skylle det.

Sådan fjernes sæbeflaske fra opbevaring (Fig. I)

Tøm altid sæbeflasken helt **26** før opbevaring.

1. Lås teleskophåndtaget **16** op, og glide det opad, så du kan tilgå sæbeflasken **26**.
2. For at fjerne sæbeflasken **26** fra det indbyggede opbevaringssted i trykrenserenheden, skal du gribe fat om sæbeflasken med en hånd og trække den ud og væk fra trykrenserenheden.
3. For at placere sæbeflasken **26** i opbevaringsslidsen trykkes sæbeflasken fast ind i opbevaringsslidsen, indtil den klikker på plads i det indbyggede opbevaringssted i trykrenserenheden.
4. Sørg for, at sæbeflasken er fastgjort i opbevaringsposition ved at hive let i sæbeflasken.

Påmontering af sæbeflaske (Fig. J)

1. For at forbinde sæbeflasken **26** til sprøjtepipinden **5** skal du trække dyseknappen **6** mod sprøjtepipinden og indsætte sæbeflasken.
2. Frigør hurtigforbindelsesmanchetterne for at låse sæbeflasken på plads.
3. Hiv med fast hånd i sæbeflasken efter hurtigforbindelsesmanchetterne er låst på plads for at sikre, at sæbeflasken er låst på plads.

BEMÆRK: Sæbeflasken skal placeres med flasken mod jorden. Placer ikke sæbeflasken over sprøjtepipinden, da dette vil føre til, at der drypper sæbe på sprøjtepipinden.

BETJENING



ADVARSEL: For at reducere risiko for alvorlig personskade, skal du slukke for og fjerne batteripakken før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. En utilsigtet start kan forårsage kvæstelser.

På- og afmontering af batteripakkerne (Fig. K)

Denne trykrenser er udformet til at køre på to batteripakker af lige høj kapacitet. Trykrenseren fungerer ikke på en enkelt batteripakke, og hvis du bruger batteripakker af forskellig kapacitet, vil batteripakken med en lavere kapacitet få enheden til at slukke, når den er afladet.

BEMÆRK: For de bedste resultater kontrollér at begge batteripakkerne er fuldt opladet før brug.

For optimal ydeevne og køretid anbefaler vi at bruge batteripakker 4,0Ah (SFMCB204) eller 6,0Ah (SFMCB206). Trykrenseren kræver 2 x batterier.

Sådan indsættes batteripakkerne



ADVARSEL: Sørg for, at der er slukket for hastighedsvælgeren, før batteripakken isættes.



FORSIGTIG: Enheden stopper med at køre, når dækslet til batterirum er åbent. Hvis hastighedsvælgeren er i HI- eller LO-position (høj/lav) vil enheden tænde, når dækslet til batterirum lukkes.



FORSIGTIG: Hold ikke triggeren nede, når dækslet til batterirummet lukkes.

1. Løft og hold dækslet til batterirummet **14** op for at eksponere batteriåbningerne.
2. Batteripakken **32** skal tilpasses ift. skinnerne inden i batteriåbningen og skubbes ind, indtil batteripakkerne sidder fast i værktøjet, og derefter skal det kontrolleres, at de ikke kan løsne sig.
3. Luk dækslet til batterirummet **14**. Sørg for, at dækslet er låst helt fast, inden du starter værktøjet.

BEMÆRK: Enheden vil ikke køre, hvis batteridækslet ikke er helt lukket.

Sådan udtages batteripakkerne

1. Løft og hold dækslet til batterirummet **14** op for at eksponere batteripakkerne **32**.
2. Tryk på batteriernes triggerknapper **33** på batteripakken **32** og træk batteripakkerne godt ud af værktøjet.
3. Isæt batterierne i opladeren, som beskrevet i opladerafsnittet i denne vejledning.

Korrekt håndposition (Fig. L)



ADVARSEL: For at reducere risikoen for alvorlig personskade, skal du **ALTTID** anvende den korrekte håndposition som vist.



ADVARSEL: For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du **ALTTID** holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion.

Det er nødvendigt med én hånd på sprøjtehandtagsgrebet **8** og den anden hånd på sprøjtepipstolen **7**.

Hastighedsreguleringskontakt (Fig. A, M)

Denne trykrenser giver dig valget mellem at arbejde ved et højt eller lavere tryk til mere sarte opgaver og kan også øge trykket for højtydende rengøring.

Hastighedsvælgeren **12** kan placeres i tre positioner;

- Slukket, i midten.
- HI, højre side.
- LO, venstre side.

For at tænde for trykrenseren drejes hastighedsvælgeren **12** til den højre eller venstre position.

For at slukke for trykrenseren drejes hastighedsvælgeren **12** til den midterste position.

For vask med højere tryk, drej hastighedsvælgeren **12** til højre til "HI"-position. Denne funktion er bedst til anvendelser, der har brug for højere PSI.

For vask med lavere tryk, drej hastighedsvælgeren **12** til venstre til "LO"-position. Denne funktion er bedst til projekter, som kræver en mere følsom rengøring. Denne funktion giver generelt også en længere driftstid.

BEMÆRK: Når du er i funktionen "HI", vil driftstiden blive nedsat i forhold til, når trykrenseren er i tilstanden "LO".

For at aktivere Boost-funktion, tryk på Boost-knappen **13**, den grønne LED vil lyse, når den er aktiveret. Denne funktion er bedst til projekter, som kræver maksimal PSI.

BEMÆRK: Boost-funktion virker kun i op til fem minutter.

Du kan trykke på boost-knappen igen for at oplade boost-tilstand inden fem minutter, så vil du komme tilbage til den tilstand, hastighedsvælgeren **12** er sat på. Når du nærmer dig slutningen af fem minutter, vil den grønne LED begynde at blinke, og enheden vil vende tilbage til den tilstand, hastighedsvælgeren er sat til, efter at boost-tilstanden er udløbet.

BEMÆRK: Når boost-tilstand er brugt i fulde fem minutter, kræver enheden en nedkølingscyklus, før boost-tilstand kan genaktiveres. Den grønne LED vil blinke i cirka otte minutter, indtil nedkølingscyklussen er afsluttet. Når nedkølingscyklussen er afsluttet, slukkes den grønne LED. Boost-tilstand kan nu bruges igen ved at trykke på boost-knappen.

BEMÆRK: Enheden kan bruges i høj eller lav tilstand under nedkølingscyklussen.

Trykrens (Fig. A–M)



ADVARSEL: For at reducere risiko for alvorlig personskade, skal du slukke for og fjerne batteripakken før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. En utilsigtet start kan forårsage kvæstelser.

Forberedelse af overfladen til rengøring

- Fjern genstande fra området, som kan udgøre en fare, såsom børnelegetøj eller udendørs møbler.
- Sørg for, at alle døre og vinduer er tæt lukkede. Beskyt alle planter og træer i det tilstødende område med et stykke stof, og sørg for, at de ikke bliver skadet af oversprøjtning.
- Forskyl rengøringsområdet med ferskvand.
- Brug kun rengøringsmidler, der er beregnet til trykrensere.
- Test altid rengøringsmiddel på et usynligt område inden brug.

Forberedelse af trykrenseren til brug



FARE: Risiko for væskeindsprøjtning og flænger. Når du bruger højtryksindstillingen må du IKKE lade højtrykssprayen komme i kontakt med ubeskyttet hud,

øjne eller med kæledyr eller andre dyr. Det vil resultere i alvorlig personskade.



FORSIGTIG: Inden drift:

1. **Slut højtryksslangen til trykrenseren og pindens håndtag.** Få instruktioner til tilslutning af højtryksslangen til trykrenseren og sprøjtepinden se **Påmontering af højtryksslange under Samling og justeringer.**
2. **Slut vandforsyningen til trykrenseren.** Få instruktioner til at slutte vandforsyningen til trykrenseren under **Påmontering af haveslange under Samling og justeringer.**
3. **Løft og hold dækslet 14** til batterirummet op for at eksponere batteriåbningerne. Installer de to batteripakker **32**. Luk dækslet til batterirummet. Sørg for at dækslet er helt i position, se **Sådan indsættes batteripakkerne under Sådan indsættes og fjernes batteripakkerne.**

Forberedelse af sprøjtepinden (Fig. A)

VIGTIGT: Før du tænder for trykrenserenheden skal du frakoble triggerens låseknop **9** og trykke på triggeren **10**.

1. Sprøjtepinde skal samles før brug. Se **Samling af sprøjtepinde** under **Samling og justeringer.**
2. Deaktiver triggerlåsen **9**.
3. Tænd for vandforsyningen.
4. Tryk på triggeren **10**. Hold triggeren i 30 sekunder for at tømme systemet for luft.
5. Hvis der stadig findes luft i vandstrømmen, skal du fortsætte med at lade vand løbe gennem sprøjtepinden.

Rengøring af en overflade (Fig. M)

1. For at starte trykrenseren skal du dreje hastighedsvælgeren **12** til HI- eller LO-positionen.
2. Den bedste vinkel til at sprøjte vand mod en rengøringsoverflade er 45 °.
 - Når der sprøjtes direkte på overfladen, er der tendens til, at der lejes snavsepartikler i overfladen.
 - Når der arbejdes på lodrette overflader, er det bedst at anvende rengøringsmiddel fra bunden og arbejde sig opad, hvilket vil forhindre, at vaskemidlet glider ned og forårsager striber.
3. Slip triggeren for at deaktivere sprøjtehåndtaget.

Flytning af trykrenseren (Fig. A, B)

1. Sluk for trykrenserenheden **11** og drej hastighedsvælgeren **12** til den midterste position. Sluk derefter for vandforsyningen.
2. Ret sprøjtepinden **5** i en sikker retning, og træk i triggeren **10** for at frigive det resterende vandtryk.
3. Når sprøjtepinden er helt tom, træk teleskophåndtaget **16** op og træk i trykrenserenheden ved brug af hjulene **21** til din næste position.

Nedlukning (Fig. A)

1. Sluk for trykrenserenheden **11** ved at dreje hastighedsvælgeren **12** til den midterste position. Sluk derefter for vandforsyningen og fjern batteripakkerne fra trykrenserenheden **11**.
2. Tøm resttrykket ved at trykke på triggeren **10**, indtil der ikke kommer mere vand ud af sprøjtepinden **5**.
3. Aktiver knappen til sprøjte triggerlåsen **9**.
4. Frakobl haveslangen fra vandindtaget **18**.
5. Kobl højtryksslangen **1** fra højtryksvandudløbet **19** og tøm slangen.

Dyserengøring (Fig. A, N)



ADVARSEL: For at reducere risiko for alvorlig personskade, skal du slukke for og fjerne batteripakken før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. En utilsigtet start kan forårsage kvæstelser.

Hvis mundstykket bliver tilstoppet med fremmedlegemer, såsom snavs, kan der blive udviklet for højt tryk. Hvis mundstykket bliver delvist tilstoppet eller begrænset, pulserer pumpetrykket. Rengør straks dysen med dyseren.

1. Sluk for trykrenserenheden **11** ved at dreje hastighedsvælgeren **12** til den midterste position.
2. Sluk for vandforsyningen og fjern batteripakkerne fra trykrenserenheden **11**.
3. Træk i triggeren **10** på sprøjtepinde **7** for at frigive eventuelt vandtryk.
4. Fjern dysen fra sprøjtepinden ved at trykke ned på knappen.
5. Brug dyserengøringsstift **25** til at fjerne eventuelle rester fra dysen.
6. Lad vand fra en vandhane eller haveslange løbe gennem mundstykket.

Sugeslange med selvspædning (Fig. H)

1. For at rengøre den selvspædende sugeslange **2** skal du slukke for trykrenseren.
2. Træk i triggerkontakten for at frigive eventuelt vandtryk.
3. Fjern sugeslangen **2** fra trykrenseren.
4. For at rengøre sugeslangen skal du bruge vand fra en haveslange til at skylle sugeslangen grundigt og lade den tørre helt.

Sugeslangefilter (Fig. O)

1. Drej sugeslangefilteret **4** på enden af sugeslangen **2** mod uret, og fjern det.
2. Fjern sigten fra filterets inderside.
3. Skyl alle delene med rent vand og genmonter.

VEDLIGEHOLDELSE



ADVARSEL: For at reducere risiko for alvorlig personskade, skal du slukke for og fjerne batteripakken før du foretager justeringer eller

fjerner/installerer tilbehør. En utilsigtet start kan forårsage kvæstelser.

Dit STANLEY FATMAX-elværktøj er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om apparatet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.

Rengøring



ADVARSEL: Blæs støv og snavs ud af hovedhuset med tør luft, lige så snart der samler sig snavs i og omkring luftafrækket. Bær godkendte beskyttelsesbriller og godkendt støvmaske ved udførelse af denne procedure.



ADVARSEL: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kraftige kemikalier til at rengøre værktøjets ikke-metalliske dele. Disse kemikalier kan svække de plastmaterialer, der anvendes i disse dele. Brug en klud, der kun er fugtet med vand og mild sæbe. Lad aldrig væske trænge ind i værktøjet, og nedsænk aldrig nogen del af værktøjet i en væske.

Opbevaring (Fig. A, H, I, P–R)

- Opbevares et tørt, overdækket sted over frysepunktet. **OPBEVAR INDENDØRS.**
- Tøm altid vandet fuldstændigt fra højtryksslangen, trykrenserenheden, sprøjtepinden, sæbeflasken og sprøjtepistolen.
- Sæbeflasken **26** klikke på plads i enheden som vist i Fig. I.
- Dyser kan opbevares på enheden, som vist i Fig. P.
- Sprøjtepinden kan opbevares brudt ned i to dele.
 - Sprøjtepinden kan opbevares i sprøjtepingens rum **34** bag på trykrenserenheden som vist i Fig. Q.
 - Sprøjtepistolen kan fastgøres til sprøjtepingens opbevaringskrog **20** på rulleburet **15** som vist i Fig. R.
- Højtryksslangen **1** og sugeslangen **2** (Fig. A) kan opbevares oprullet og fastgjort til rulleburet **15** ved hjælp af rem til slangeopbevaring **27** som vist i Fig. R.

Tilbehør



ADVARSEL: Da andet tilbehør end det, som stilles til rådighed af STANLEY FATMAX, ikke er afprøvet med dette produkt, kan det være farligt at bruge sådant tilbehør med dette værktøj. For at mindske risikoen for kvæstelser må dette produkt kun anvendes med tilbehør, som anbefales af STANLEY FATMAX. Du kan købe det anbefalede tilbehør til dit værktøj hos din lokale forhandler eller autoriserede servicecenter.

Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genvindes eller genbruges og således reducere efterspørgslen

efter råvarer. Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser.

Tekniske data

SFMCPW1500		
Type		1
Strøm		2 x 18V
Nominel flowhastighed	l/min	4,5
Maks. flowhastighed	l/min	5,0
Nominelt tryk (Bar/PSI/MPa)	Bar/PSI/MPa	103/1500/10,3
Maks. tryk (Bar/PSI/MPa)	Bar/PSI/MPa	145/2103/14,5
Maksimal vandindløbstemperatur	°C	50
Indløbsvand		Koldt rent vand
Garanteret lydtrykniveau	L_{WA} dB(A)	95
Maksimalt indløbstryk	MPa	1
Motorbeskyttelse		IPX5
Motorstype		Børsteløs
Pumpe		Aluminium
Selvspædning		Ja
Slangelængde		M
Indbygget filter		Ja
Vægt	kg	9,3

Oplader		SFMCB12
Indgangsspænding	V AC	230
Udgangsspænding	V _{DC}	18
Strømstyrke	A	2

Batteri		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spænding	V _{DC}	18	18	18
Kapacitet	Ah	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SFMCPW1500

Emissionslydtrykniveau LPA: 80 dB(A); K=3,0 dB(A)

Målt lydeffektniveau: LWA: 92 dB(A); K=2,4 dB(A)

Værdi for udsendelse af vibration ah: mindre end 2,5 m/s²;
K=0,6 m/s²

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

MASKINDIREKTIV

DIREKTIV FOR UDENDØRS STØJ



SFMCPW1500 Trykrenser

STANLEY FATMAX erklærer, at produkterne beskrevet under
"Tekniske data" er i overensstemmelse med:

2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019
+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/EF bilag V

LWA (målt lydeffektniveau) 92 dB(A),

usikkerhed (K) = 2,4 dB (A),

LWA (garanteret lydeffekt) 95 dB(A).

Disse produkter er endvidere i overensstemmelse med direktiv
2014/30/EU og 2011/65/EU.

Undertegnede er ansvarlig for udarbejdelsen af de
tekniske data og fremsætter denne erklæring på vegne af
STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
2022.12.30

Garanti

STANLEY FATMAX er sikker på kvaliteten af sine produkter og
giver forbrugerne en garanti på 12 måneder fra købsdatoen.
Garantien er et tillæg til forbrugerens lovmæssige rettigheder
og påvirker ikke disse.

Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den
Europæiske Union, Det Europæiske Frihandelsområde og Det
Forenede Kongerige.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i
overensstemmelse med STANLEY FATMAX vilkår og
betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til
sælgeren eller til en autoriseret reparatør. Vilkår og betingelser
for 1 års STANLEY FATMAX-garanti og dit nærmeste
autoriserede serviceværksted kan findes på internettet
på **www.2helpU.com**, eller ved at kontakte dit lokale
STANLEY FATMAX-kontor på den adresse, der er angivet i
denne vejledning.

Besøg vores websted www.stanley.eu/3 for at registrere dit
nye STANLEY FATMAX-produkt og modtage opdateringer om
nye produkter og specielle tilbud.



HUOMIO: Lue ohjeet ennen tämän koneen käyttöä.

Käyttötarkoitus

STANLEY FATMAX SFMCPW1500 -painepesuri on tarkoitettu veneiden, autojen, kansien/tasojen, ajoväyliin, grillien, rakennusten sivustojen, moottoripyörien, terrassien ja ulkokalusteiden pesemiseen. Nämä laitteet on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

Komponentit

- 1 Korkeapaineletku (6M)
- 2 Itseimevä imuletku (5M)
- 3 Kelluva pallo
- 4 Imuletkun suodatin
- 5 Suihkutusvarsi
- 6 Suuttimen painike
- 7 Sumutin
- 8 Sumuttimen kädensija
- 9 Liipaisimen lukituspainike
- 10 Liipaisin
- 11 Painepesuri
- 12 Nopeuden säätökytkin (Hi/Low)
- 13 Tehostuspainike
- 14 Akkuliitännän kansi
- 15 Turvakaari
- 16 Teleskooppikahva
- 17 Kahvan vapautuspainike
- 18 Puutarhaletkun vedenottoaukko
- 19 Korkeapaineinen vedenpoistoaukko
- 20 Sumuttimen kädensijan kiinnityskoukku
- 21 Pyörät
- 22 Säädettävä (suihkutuspuhallin/-kärki) suutin
- 23 Turbo-/pyörivä suutin (ei sovellu ajoneuvoihin tai lasipintoihin)
- 24 Läpinäkyvä tulosuodatin
- 25 Suuttimen puhdistustappi
- 26 Pesuainepullo 0,6 l
- 27 Letkun kiinnityshihna

TURVALLISUUSOHJEET



VAROITUS! Sähkölaitteita / johdottomia laitteita käytettäessä on aina noudatettava asianmukaisia turvaohjeita, jotta tulipalojen, sähköiskujen, henkilövahinkojen ja materiaalivaurioiden riski olisi mahdollisimman pieni.



VAROITUS: Kun käytät tätä painepesuria, tavallisia varotoimia tulee aina noudattaa, mukaan lukien seuraavat:

- Tätä konetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (lapset mukaan lukien), joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä puutteita tai puutteellinen kokemus ja tuntemus.
- Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteella.
- Lue kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttämistä.
- Jotta henkilövahingot vältettäisiin, tarkka valvonta on tarpeen tuotetta käytettäessä lasten lähellä.
- Opettele pysäyttämään tuote ja poistamaan paine nopeasti. Tutustu säätimiin huolellisesti.
- Ole aina valpas – keskity työhön.
- Älä käytä tuotetta väsyneenä tai alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Varmista, että kaikki henkilöt ja eläimet pysyvät pois toiminta-alueelta.
- Älä kurkottele liikaa tai seiso epävakaaalla tuella. Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino.
- Noudata ohjekirjassa annettuja huolto-ohjeita.



VAROITUS: Ruiskutus- tai loukkaantumisvaara – älä suuntaa ulosvirtausta ihmisiin tai eläimiin.



VAROITUS: Lue tämä ohjekirja kokonaisuudessaan ennen kuin yrität koota, käyttää tai asentaa tuotetta.



VAROITUS: Tämä kone on suunniteltu tiettyihin sovelluksiin. Sitä ei saa muokata ja/tai käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen.

HUOMAUTUS: Säilytä painepesuria aina paikassa, jossa lämpötila ei laske alle 4 °C (40 °F). Takuu ei kata jäätymisvaurioita.

1. Älä kosketa pistoketta tai pistorasiaa mairillä käsillä.
2. **Vältä tahatonta käynnistämistä.** Siirrä laitteen kytkin OFF-asentoon ennen kuin liität tai irrotat akut.
3. Vesisuihku ei saa koskaan suunnata mihinkään sähköjohtoon tai suoraan itse painepesuriin, muutoin seurauksena voi olla hengenvaarallinen sähköisku.
4. **Kapea pistesyöttövirta on erittäin voimakas.** Sitä ei suositella käytettäväksi maalatuilla pinnoilla, puupinnoilla tai tarrakiinnitteisiin esineisiin.
5. Varmista, että kaikki henkilöt ja eläimet pysyvät pois toiminta-alueelta.
6. Käytä aina molempia käsiä painepesuria käytettäessä, jotta varsi pysyy täysin hallinnassa.
7. **Älä koske suuttimeen tai vesisuihkeeseen käytön aikana.** Älä koskaan aseta käsiä suuttimen eteen.
8. **Käytä suojalaseja käytön aikana.** Käytä suojavaatetusta ja turvajalkineita suojaaukukseksi tahattomilta roiskeilta.
9. Irrota pistoke pistorasiasta, kun et käytä konetta ja ennen korkeapaineletkun irrottamista.
10. **Älä koskaan tee solmuja korkeapaineletkuun tai taita sitä, muutoin se voi vaurioitua. Tarkasta korkeapaineletku säännöllisesti. Vaihda letku**

välttämättä, jos se on vaurioitunut, kulunut tai siinä on halkeamia, kuplia, reikiä tai muita vaurioita.

Älä koskaan tartu korkeapaineletkuun, joka vuotaa tai on vaurioitunut.

11. Älä käytä tai säilytä tätä tuotetta alle 4 °C (40 °F) lämpötilassa. Takuu ei kata jäämisyvaurioita.
12. **Noudata huolellisesti kaikkia kemikaaleja koskevia ohjeita ja varoituksia ennen käyttöä. Käytä vain hyväksyttyjä painepesurin puhdistusaineita. Älä käytä valkaisuainetta, klooria tai mitään happoja sisältäviä puhdistusaineita.** Noudata aina valmistajan etiketin ohjeita puhdistusaineiden oikeasta käytöstä. Suojaa aina silmät, iho ja hengityselimet puhdistusaineilta.
13. **Painepesuria ei saa käyttää alueilla, joissa saattaa olla kaasuhöyryjä.** Sähkökipinä voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon.
14. Painepesuriin pääsevän veden minimoimiseksi kone tulee sijoittaa mahdollisimman kauas puhdistuspaikasta käytön aikana.
15. Tahattoman purkauksen estämiseksi ruiskupistooli tulee varmistaa lukitsemalla liipaisin, kun sitä ei käytetä.
16. Jotta ilma pääsee kiertämään vapaasti, painepesuria EI saa peittää käytön aikana.
17. Älä koskaan kosketa tai yritä peittää korkeapaineletkun aukkoa tai vastaavaa vesivuotoa tai yritä tarttua siihen. Vesivirta ON korkean paineen alaista ja se tunkeutuu ihon läpi.
18. Käytä vain letkuja ja lisävarusteita, joiden nimellispaine on korkeampi kuin painepesurin PSL/bar-arvo. Älä koskaan käytä konetta muiden valmistajien lisävarusteiden tai osien kanssa.
19. Älä koskaan poista tämän tuotteen turvaominaisuuksia käytöstä.
20. Älä käytä konetta vaurioituneilla tai luvattomilla osilla tai jos osia puuttuu.
21. Älä koskaan ruiskuta syttyviä nesteitä tai käytä painepesuria alueilla, joissa on palavaa pölyä, nesteitä tai höyryjä.

 **VAROITUS:** Tämä kone on suunniteltu käytettäväksi valmistajan toimittaman tai suositteleman puhdistusaineen kanssa. Muiden puhdistusaineiden tai kemikaalien käyttö voi vaikuttaa haitallisesti koneen turvallisuuteen.

 **VAROITUS:** Korkeapainepesureita käytettäessä saattaa muodostua aerosoleja. Aerosolien hengittäminen voi olla terveydelle vaarallista.

 **VAROITUS:** Suuripaineiset suihkut voivat olla vaarallisia väärinkäytettyinä. Suihkua ei saa suunnata ihmisiä, jännitteisiä sähkölaitteita tai itse konetta kohti.

 **VAROITUS:** Älä käytä konetta ihmisten läheisyydessä, elleivät he käytä suojavaatetusta.

 **VAROITUS:** Älä suuntaa suihkua itseäsi tai muita kohti vaatteiden tai jalkineiden puhdistamiseksi.

 **VAROITUS:** Räjähdysvaara – Älä suihkuta syttyviä nesteitä.

 **VAROITUS:** Lapset tai kouluttamattomat henkilöt eivät saa käyttää korkeapainepesureita.

 **VAROITUS:** Korkeapaineletkut, kiinnikkeet ja liittimet ovat tärkeitä koneen turvallisuuden kannalta. Käytä vain valmistajan suosittelemia letkuja, kiinnikkeitä ja liittimiä.

 **VAROITUS:** Käytä koneen turvallisuuden varmistamiseksi vain alkuperäisiä valmistajan tai valmistajan hyväksymiä varaosia.

 **VAROITUS:** Vettä, joka on valunut takaisinvirtauksen estolaitteiden läpi, pidetään juomakelvottomana.

 **VAROITUS:** Kone on irrotettava virtalähteestä puhdistuksen tai huollon ajaksi ja osia vaihdettaessa.

 **VAROITUS:** Älä käytä konetta, jos tärkeät koneen osat ovat vaurioituneet, esim. turvalaitteet, korkeapaineletkut, laukaisupistooli.

 **VAROITUS:** Katkaise aina virtakytkimestä virta, kun jätät koneen ilman valvontaa.

 **VAROITUS:** Sovelluksesta riippuen korkeapainepuhdistukseen voidaan käyttää suojattuja suuttimia, mikä vähentää vesipitoisten aerosolien päästöjä dramaattisesti. Kaikki sovellukset eivät kuitenkaan salli tällaisen laitteen käyttöä. Jos suojattuja suuttimia ei voida käyttää suojaamiseen aerosoleja vastaan, voidaan tarvita luokan FFP 2 hengityssuojainta tai vastaavaa puhdistusympäristöstä riippuen.

 **VAROITUS! Suuripaineiset suihkut voivat olla vaarallisia väärinkäytettyinä.**



Soveltuvien määräyksien mukaisesti laitetta ei saa koskaan käyttää vesijohtoverkossa ilman järjestelmäerotinta. Käytä erotinta standardin IEC 61770 mukaisesti. Järjestelmäerotinimen läpi virtaava vesi ei ole juomakelpoista.

 Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

- Käyttötarkoitukset Kuvataan ohjeissa. Muiden kuin ohjeissa suositeltujen lisävarusteiden tai -osien käyttö sekä laitteen käyttö muuhun kuin oppaassa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilövahingon vaaran.
- Säilytä tämä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

Tärinä

Teknisissä tiedoissa ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa ilmoitettu tärinäpäästöarvo on mitattu EN60335-2-79-standardin testausmenetelmän mukaisesti, ja arvoa voi käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Ilmoitettua tärinäpäästöarvoa voi käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

 **VAROITUS:** Painepesurin käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitetusta tärinäpäästöarvosta työkalun käyttötavan mukaan. Tärinätaso voi olla ilmoitettua tasoa suurempi.

Kun tärinälle altistumista arvioidaan sen määrittämiseksi, mitä direktiivin 2002/44/EY mukaisia turvatoimenpiteitä vaaditaan sähkötyökaluja säännöllisesti käyttävien henkilöiden suojelemiseksi, tärinälle altistumisen arvioinnissa on otettava huomioon todelliset käyttöolosuhteet ja työkalun käytötavat. Todellisen käytön lisäksi on kiinnitettävä huomiota myös siihen, milloin työkalu on sammutettuna tai se käy tyhjäkäynnillä.

Muiden henkilöiden turvallisuus

- *Kone soveltuu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita, kuten myös laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet koneen turvalliseen käyttöön liittyvää opastusta ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.*
- *Lapset eivät saa käyttää koneita. Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki koneella.*

PAINEPESURIA KOSKEVAT LISÄTURVAOHJEET

- Suojaa jalkateräsi ja sääresi laitteen käytön aikana käyttämällä aina tukevia jalkineita ja pitkiä housuja.
- Laite tulee sammuttaa ja akku irrottaa seuraavissa tapauksissa:
 - Poistut laitteen läheisyydestä.
 - Poistaessa tukoksia.
 - Laitteen tarkistusten, säätöjen, puhdistuksen ja huoltamisen yhteydessä.
 - Laite alkaa tärinästä normaalista poikkeavasti.
- Älä aseta painepesurin otto- tai poistoaukkoa silmien tai korvien lähelle laitteen ollessa käynnissä. Älä koskaan suuntaa laitetta sivullisia kohti.
- Älä käytä laitetta sateessa tai jätä sitä ulos sateeseen.
- Älä kulje hiekkapolkujen tai -teiden yli, kun laite on käynnissä. Kävele, älä juokse.
- Älä aseta laitetta maahan hiekan päälle, kun laite on käynnissä.
- Varmista tukeva jalansija etenkin rinteissä.
- Älä kurkota ja seiso aina tukevasti tasapainossa.
- Älä aseta mitään esineitä laitteen aukkoihin. Älä käytä laitetta, jos sen aukot ovat tukkeutuneet. Puhdista aukot hiuksista, nukasta, pölystä ja muista hiukkasista, jotka voivat vähentää ilmavirtausta.



VAROITUS! Käytä laitetta aina tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaan. Laite on tarkoitettu käytettäväksi pystyasennossa, ja sen käyttäminen muulla tavalla voi aiheuttaa vamman. Älä käynnistä laitetta sen ollessa kyljellään tai ylösalaisin.

- Laitteen käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai omaisuudelle aiheutuneista onnettomuuksista tai vaaratilanteista.

Laitteessa olevat merkinnät

Työkaluun on merkitty päivämääräkoodi sekä seuraavat varoitusmerkit:



Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa.



Irrota akku aina laitteesta ennen sen puhdistusta tai huoltoa.



Kone ei sovellu liitettäväksi juomavesiverkkoon.



Direktiivin 2000/14/EY mukainen taattu ääniteho.



Älä koskaan suuntaa vesisuihkua ihmisiin, eläimiin, koneisiin tai sähköosiin.

Laitteen käyttö

Ole aina huolellinen käyttäessäsi laitetta.

- Nestettä tai höyryä ei saa suunnata kohti laitteita, joissa on sähköisiä (esim. uunin sisäosa).
- Laitetta ei saa käyttää, jos se on pudonnut, jos siinä on vaurioituneita merkkejä tai jos se vuotaa.
- Käytä aina suojalaseja.
- Älä anna lasten tai eläinten tulla lähelle työskentelyaluetta tai koskea laitteeseen.
- Jos laitetta käytetään lasten läheisyydessä, on oltava tarkkaavainen.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu nuorten tai lihasvoimaltaan heikkojen henkilöiden käyttöön ilman valvontaa.
- Laitetta ei tule käyttää leluna.
- Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvin valaistulla alueella.
- Soveltuu vain kuivaan käyttöympäristöön. Älä anna laitteen kastua.
- Vältä käyttämästä laitetta epäsuotuisissa sääolosuhteissa, varsinkin silloin, kun on olemassa salamoinnin vaara.
- Älä upota laitetta veteen.
- Älä avaa koneen koteloa. Sen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä.

Vaarat

Myös muut kuin turvavaroituksissa mainitut riskit ovat mahdollisia laitetta käytettäessä.

Nämä riskit voivat liittyä muun muassa virheelliseen tai pitkäaikaiseen käyttöön.

Tiettyjä jäännösriskejä ei voi välttää, vaikka noudatat kaikkia turvamääräyksiä ja käytät turvalaitteita.

Näitä ovat:

- Pyörivien tai liikkuvien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot.
- Osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot.
- Työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Varmista, että pidät säännöllisesti taukoja laitteen pitkäaikaisen käytön aikana.
- Kuulon heikkeneminen.
- Työkalua käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja MDF).

Käytön jälkeen

- Kun laitetta ei käytetä, säilytä sitä kuivassa, hyvin tuuletetussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- Kun laitetta säilytetään tai kuljetetaan ajoneuvossa, sijoita se tavaratilaan tai kiinnitä se kunnolla, ettei se matkan aikana pääse liikkumaan.

Tarkastus ja korjaus

- Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei laitteessa ole vahingoittuneita tai viallisia osia. Tarkista osien ja kytkimien kunto sekä muut seikat, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vahingoittunut tai viallinen.
- Korjauta tai vaihdata vaurioituneet tai vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Älä yritä korjata tai vaihtaa muita kuin tässä käyttöohjeessa erikseen määriteltyjä osia.

Laturit

STANLEY FATMAX-latureita ei tarvitse säätää, ja ne on suunniteltu mahdollisimman helpokäyttöisiksi.

Sähköturvallisuus

Sähkömoottori toimii vain yhdellä jännitteellä. Tarkista aina, että akun jännite vastaa tyyppikilpeen merkittyä jännitettä. Varmista myös, että laturin jännite vastaa verkkovirran jännitettä.



STANLEY FATMAX laturi on kaksoiseristetty EN60335:n mukaisesti, joten maadoitusjohto ei tarvita.

Jos virtajohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa ainoastaan STANLEY FATMAX tai valtuutettu huoltoliike.

Jatkojohdon käyttäminen

Jatkojohto ei saa käyttää, ellei sen käyttö ole ehdottomasti tarpeen. Käytä laturin ottoteholla soveltuvaa jatkojohtoa (katso

Tekniset tiedoissa). Johdinten pienin koko on 1 mm² ja suurin pituus 30 m.

Jos käytät johtokelaa, kelaa johto aina kokonaan auki.

Kaikkien akkulatorien tärkeät turvallisuusohjeet

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET: Tämä ohjekirja sisältää tärkeitä turvallisuus- ja käyttöohjeita yhteensopiviin akkukatureihin (katso **Tekniset tiedoissa**).

- Lue kaikki laturin, akun ja akkua käyttävän tuotteen ohjeet ja varoitusmerkinnät ennen laturin käyttöä.



VAROITUS: Sähköiskuvaara. Älä päästä nestettä laturin sisään. Se voi aiheuttaa sähköiskun.



VAROITUS: Suosittelemme käyttämään jäännösvirtalaitetta, jonka nimellisarvo on korkeintaan 30 mA.



HUOMIO: Palovamman vaara. Henkilövahinkovaaran välttämiseksi lataa ainoastaan ladattavia STANLEY FATMAX-akkuja. Muun tyyppiset akut voivat haljeta ja aiheuttaa henkilövahingon ja vaurioita.



HUOMIO: Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteella.

HUOMAA: Joissakin olosuhteissa vieras materiaali voi aiheuttaa oikosulkuja laturin sisällä oleviin suojaamattomiin latauskontakteihin laturin ollessa kytkettynä sähköverkkoon. Vieraat johtavat aineet, kuten teräsvilla, alumiinifolio tai metallihiukkaskertymät, niihin kuitenkin rajoittumatta, on pidettävä poissa laturin aukoista. Irrota laturi aina tehonsyötöstä, kun laturissa ei ole akkua. Irrota laturi virtalähteestä ennen kuin yrität puhdistaa sitä.

- **ÄLÄ yritä ladata akkua muilla kuin tässä ohjekirjassa määritetyillä latureilla.** Laturi ja akku on suunniteltu erityisesti toimimaan yhdessä.
- **Näitä latureita ei ole tarkoitettu muiden kuin ladattavien STANLEY FATMAX-akkujen lataamiseen.** Muu käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai jopa kuolettavan sähköiskun vaaran.
- **Älä jätä laturia sateeseen tai lumeen.**
- **Irrrota laturi vetämällä aina pistokkeesta johdon sijaan.** Tämä vähentää pistokkeen ja sähköjohdon vahingoittumisen riskiä.
- **Varmista, että johdon päälle ei voida astua, siihen ei voida kaatua ja ettei se voi muutoin vaurioitua tai kulua.**
- **Älä käytä jatkojohtoa, ellei se ole välttämätöntä.** Virheellisen jatkojohdon käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai sähkötapaturman.
- **Älä aseta mitään esineitä laturin päälle tai aseta laturia pehmeälle pinnalle, joka saattaa tukkia ilmanvaihtaukukot ja aiheuttaa ylikuumenemisen laitteen sisällä.** Sijoita laturi pois lämpölähteiden läheltä. Laturi tuulettuu kotelon päällä ja pohjassa olevien aukkojen kautta.

- **Laturia ei saa käyttää, jos sen johto tai pistoke on vaurioitunut**—vie ne välittömästi vaihdettavaksi.
- **Älä käytä laturia, jos siihen on kohdistunut terävä isku, se on pudotettu tai muuten vahingoittunut millään tavalla.** Vie se valtuutettuun huoltooliikkeeseen.
- **Laturia ei saa purkaa. Vie se valtuutettuun huoltoon, kun huolto tai korjaus on tarpeen.** Virheellinen kokoaminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai sähkötapaturman.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, huollon tai vastaavan pätevän henkilön täytyy vaihtaa se välittömästi.
- **Irrota laturi pistorasiasista ennen puhdistuksen aloittamista. Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.** Akun poistaminen ei vähennä riskiä.
- **ÄLÄ KOSKAAN** yritä liittää kahta laturia yhteen.
- **Laturi on tarkoitettu toimimaan tavallisella 230V kotitaloussähköllä. Älä yritä käyttää mitään muuta kuin määritettyä jännitettä.** Tämä ei koske autolaturia.

Laturin puhdistusohjeet



VAROITUS: SähköisKuvaara. Irrota laturi AC-pistorasiasista ennen puhdistusta. Lika ja rasva voidaan poistaa laturin ulkopuolelta kankaalla tai pehmeällä, ei- metallisella harjalla. Älä käytä vettä tai puhdistusaineita. Älä päästä mitään nestettä työkalun sisään. Älä upota mitään työkalun osaa nesteeseen.

Akkuyksikkö

Tärkeitä turvallisuusohjeita kaikkia akkuja käytettäessä

Kun tilaat uutta akkua, ilmoita tuotenumero ja jännite.
Kun uusi akku otetaan pakkauksesta, sitä ei ole ladattu täyteen. Lue seuraavat turvaohjeet ennen akun ja latauslaitteen käyttämistä. Noudata annettuja ohjeita.

LUE KAIKKI OHJEET

- **Älä lataa tai käytä räjähdysalttiissa ympäristössä, esimerkiksi tilassa, jossa on syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.** Akun laittaminen laturiin tai poistaminen laturista voi sytyttää pölyn tai kaasun.
- **Älä koskaan pakota akkua laturiin. Älä muokkaa akkuyksikköä millään tavalla saadaksesi sen sopimaan yhteensopimattomaan laturiin, sillä akkuyksikkö saattaa murtua ja aiheuttaa vakavan henkilökohtaisen vaurion.**
- **Lataa akkuyksiköt vain STANLEY FATMAX-latureilla.**
- **ÄLÄ** roiskuta vettä tai upota veteen tai muihin nesteisiin.
- **Työkalua ja akkua ei saa säilyttää tai käyttää paikoissa, joissa lämpötila voi olla alle 4 °C (39,2 °F) (esim. ulkovarastot tai metallirakennukset talvella) tai yli 40 °C (104 °F) (esim. ulkovarastot tai metallirakennukset kesällä).**
- **Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi vaurioitunut pahasti tai tullut elinkaarensa päähän.**

Akku voi räjähtää poltettaessa. Litium-ioniakkuja poltettaessa syntyy myrkyllisiä kaasuja ja aineita.

- **Jos akun sisältöä pääsee iholle, huuhtelee heti miedolla saippualla ja vedellä.** Jos akkunestettä pääsee silmään, huuhtelee avointa silmää vedellä 15 minuutin ajan kunnes ärsytys lakkaa. Jos on hakeuduttava lääkärin hoitoon, ilmoita, että akun elektrolyytti on nestemäisten orgaanisten karbonaattien ja litiumsuolojen seosta.
- **Avatun akkukennon sisältö voi ärsyttää hengitysteitä.** Hakeudu raittiiseen ilmaan. Jos oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin.



VAROITUS: Palovamman vaara. Akkuneste voi syttyä altistuessaan kipinälle tai liekille.



VAROITUS: Älä koskaan yritä avata akkuyksikköä mistään syystä. Jos akkuyksikön kotelo on murtunut tai vahingoittunut, älä laita sitä laturiin. Älä riko, pudota tai vahingoita akkuyksikköä. Älä käytä akkuyksikköä tai laturia, johon on osunut terävä isku, joka on pudotettu tai vahingoittunut millään tavalla (esim. lävistetty naulalla, isketty vasaralla, astuttu päälle). Se voi aiheuttaa jopa kuolettavan sähköiskun. Vahingoittuneet akkuyksiköt tulee palauttaa huoltoon kierrätystä varten.



VAROITUS: Tulipalovaara. Älä varastoi tai kannaa akkuja niin, että metalliesineet pääsevät kosketuksiin akun napoihin. Laturia ei saa esimerkiksi asettaa liinojen päälle, taskuihin, työkalukoteloihin, tuotepakkauksiin, laatikkoihin, jne., joissa on irtonaisia nauloja, ruuveja, avaimia, jne.



HUOMIO: Kun työkalua ei ole käytössä, laita se sivulleen vakaalle alustalle, jossa se ei aiheuta kompastumisen tai putoamisen vaaraa. Jotkut työkalut, joissa on suuret akkuyksiköt, seisovat pystyssä akkuyksikön varassa, mutta ne kaatuvat helpommin.

Kuljetus



VAROITUS: Tulipalovaara. Akkujen kuljetus voi johtaa tulipaloon, jos akkunavat pääsevät vahingossa kosketuksiin johtaviin materiaaleihin. Akkua kuljettaessa tulee varmistaa, että akkujen navat on suojattu ja eristetty hyvin materiaaleista, jotka voivat päästä niihin kosketuksiin ja aiheuttaa oikosulun.
HUOMAA: Litiumioniakkuja ei saa kuljettaa ruumaan menevissä matkatavaroissa.

STANLEY FATMAX-akut täyttävät kaikkien soveltuvien teollisuudenalaa koskevien ja lakisääteisten kuljetusmääräyksien vaatimukset, niihin kuuluvat muun muassa YK:n vaarallisen tavarankuljetussuosituksen, kansainvälisen ilmakuljetusliiton (IATA) vaarallisen tavarankuljetusmääräykset, vaarallisten aineiden kansainvälisen merikuljetussäännösten (IMDG) määräykset sekä eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tielukuleksista (ADR). Litiumionikennot ja -akut on testattu YK:n vaarallisen tavarankuljetussuosituksen osion 38,3 mukaisesti koskien testausohjeita ja testikriteerejä.

Useimmissa tapauksissa STANLEY FATMAX-akkujen kuljetukset eivät kuulu luokan 9 vaarallisten materiaalien määräyksiin piiriin. Yleisesti ottaen luokan 9 määräykset soveltuvat vain toimituksiin, jotka sisältävät energialuokaltaan yli 100 wattitunnin (Wh) litiumioniakun. Wattitunnit on merkitty kaikkiin litiumioniakkuihin. Määräyksiin monimutkaisuuden vuoksi STANLEY FATMAX ei suosittele yksistään litiumioniakkujen kuljetusta ilmateitse niiden wattitunneista riippumatta. Akkuja sisältävät työkalupakkaukset (yhdistelmäpakkaukset) voidaan kuljettaa ilmateitse määräyksiin soveltamisalan ulkopuolella, jos akkuun merkityt wattitunnit ovat korkeintaan 100 Wh.

Oli kyseessä odotettu tai täysin säännöstelty kuljetus, kuljettajien vastuulla on ottaa selvää viimeisimmistä pakkausta, merkkiä/merkintää sekä dokumentaatiota koskevista määräyksistä.

Tämän ohjekirjan osion tiedot on annettu hyvässä uskossa ja niiden uskotaan olevan tarkkoja asiakirjan luontihetkellä. Mitään takuita, välillisiä tai suoria, ei kuitenkaan anneta. Ostajan vastuulla on taata, että toiminta on soveltuvien määräyksiin mukaista.

Säilytys-suositukset

1. On suositeltavaa säilyttää akku viileässä ja kuivassa paikassa poissa suorasta auringonpaisteesta sekä liiallisesta kylmyydestä tai kuumuudesta. Akku toimii mahdollisimman tehokkaasti ja pitkään, kun sitä säilytetään huoneenlämpötilassa, kun se ei ole käytössä.
2. Pitkän säilytyksen aikana täyteen ladattu akku on suositeltavaa säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa irti laturista.

HUOMAA: Akkuja ei saa asettaa säilöön täysin tyhjinä. Akku on ladattava ennen käyttöä.

Latauslaitteen ja akun tarrat

Näissä ohjeissa Kuvattujen Kuvakkeiden lisäksi laturissa ja akussa voi olla seuraavat merkit:



Lue käyttöohjeet ennen käyttämistä.



Latausajan tiedot ovat **Tekniset tiedoissa**.



Älä työnnä sähköä johtavia esineitä laitteen sisään.



Älä lataa vaurioitunutta akkua.



Älä altista vedelle.



Vaihdata vialliset akut heti.



Lataa vain lämpötilassa 4°C–40 °C.



Käytettäväksi vain ulkona.



Toimita akku kierrätykseen ympäristöystävällisellä tavalla.



Lataa STANLEY FATMAX-akut ainoastaan yhteensopivilla STANLEY FATMAX-latureilla. Jos muita kuin yhteensopivia STANLEY FATMAX-akkuja ladataan STANLEY FATMAX-laturilla, akut voivat räjähtää tai aiheuttaa muita vaaratilanteita.



Älä hävitä akkuyksikköä polttamalla.



KÄYTTÖ (ilman kuljetussuojaa). Esimerkki: Wh-arvo ilmoittaa 108 Wh (yksi 108 Wh:n paristo).



KULJETUS (sisäänrakennetulla kuljetussuojalla). Esimerkki: Wh-arvo ilmoittaa 3 x 36 Wh (kolme 36 Wh:n paristoa).

Akun lataaminen

STANLEY FATMAX -laturit on tarkoitettu STANLEY FATMAX -akkujen lataamiseen.

- Yhdistä laturi sopivaan pistorasiaan.
- Aseta akku hyvin paikoilleen. Vihreä latauksen merkivalo vilkkuu jatkuvasti latauksen aikana.
- Akku on ladattu täyteen, kun vihreä latauksen merkivalo palaa pysyvästi. Akku voidaan jättää laturiin tai irrottaa.
- Lataa tyhjenneet akut mahdollisimman pian käytön jälkeen, muutoin akun käyttöikä voi lyhentyä. Vältä akkuvirran purkautumista kokonaan loppuun akun käyttöä maksimoimiseksi. Suosittelemme akkujen lataamista jokaisen käyttökerran jälkeen.

Laturin vianmääritys

Tämä laturi on tarkoitettu havaitsemaan joitakin akkuun tai virtalähteeseen liittyviä ongelmia. Ongelmista ilmoittaa yksi eri tahtiin vilkkuva LED-merkivalo.

Viallinen akku

Laturi voi havaita heikkokuntoisen tai vaurioituneen akun. LED-merkivalo vilkkuu merkissä ilmoitetulla tavalla. Jos näet tämän heikosta akun kunnosta ilmoittavan vilkkumisen, lopeta akun lataus. Vie se huoltopalveluun tai kierrätyspisteeseen.

Akun kuuma-/kylmäviive

Kun laturi tunnistaa liian kuuman tai kylmän akun, se käynnistää automaattisesti akun kuuma-/kylmäviiveen, jolloin lataus käynnistyy vasta sitten, kun akku on saavuttanut oikean lämpötilan. Tämän jälkeen laturi kytkeytyy automaattisesti akun lataustilaan. Tämä ominaisuus varmistaa akun maksimaalisen käyttöiän. Valo vilkkuu tarrassa olevan merkinnän mukaisesti.

Akun jättäminen laturiin

Akku voidaan jättää laturiin, kun merkkivalo palaa. Laturi pitää akun käyttövalmiina ja ladattuna.

Tässä laturissa on automaattinen viritystila, joka tasaa tai tasapainottaa akun yksittäiset kennot sen käyttämiseksi huipputeholla.

Akut tulee virittää viikoittain tai aina kun akun teho heikkenee. Voit käyttää automaattista viritystilaa asettamalla akun laturiin ja jättämällä sen paikoilleen vähintään 8 tunnin ajaksi.

Tärkeitä huomautuksia lataamiseen

- Käyttöikä ja teho voidaan maksimoida, jos akkua ladataan ilman lämpötilassa 18 °C – 24 °C. Akkua Ei SAA ladata alle 4,5 °C tai yli 40 °C ilman lämpötilassa. Tämä on tärkeää akun vakavien vaurioiden välttämiseksi.
- Laturi ja akku voivat kuumentua latauksen aikana. Tämä on normaalia, eikä ole osoitus ongelmasta. Jotta akku jäähtyisi käytön jälkeen, vältä asettamasta laturia tai akkua lämpimään ympäristöön, kuten metallikoteloon tai eristämättömän perävaunun päälle.
- Jos akku ei lataudu oikein:
 - Tarkista pistorasian toiminta kytkemällä siihen lamppu tai jokin muu laite.
 - Tarkista valojen sammuttamisen yhteydessä virran katkaisevaa valokytkintä liitetty pistorasiaan.
 - Siirrä laturi ja akku paikkaan, jossa ympäristölämpötila on noin 18 °C – 24 °C.
 - Jos latausongelmat jatkuvat, vie työkalu akun ja laturin ohella paikalliseen huoltopalveluun.
 - Akku täytyy ladata uudelleen, kun se ei enää tuota riittävää tehoa töissä, joka voitiin aikaisemmin tehdä helposti. ÄLÄ JATKA TYÖKALUN KÄYTTÖÄ näissä olosuhteissa. Noudata latausohjeita. Voit halutessasi myös ladata osittain käytetyn akun milloin tahansa, ilman että siitä olisi haittaa akulle.
- Johtavat materiaalit kuten, mutta ei näihin rajoittuen, hiomapöly, metallihiukkaset, teräsvilla, alumiinifolio tai muu metallipartikkeleiden kasaantuma, tulee pitää poissa laturin aukoista. Irrota laturi tehonsyötöstä ennen kuin yrität puhdistaa sitä.
- Älä pakasta tai upota laturia veteen tai muihin nesteisiin.

ASENNUS JA SÄÄDÖT



VAROITUS! Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise laitteesta virta ja poista akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Tahaton käynnistyminen aiheuttaa vahingon.

Teleskooppikahva (Kuvat [Fig.] A, B)

Tässä painepesurissa on kätevä sisäänrakennettu teleskooppikahva ja kuljetuspyörät.

- Avaa teleskooppikahvan **16** lukitus painamalla kahvan vapautuspainiketta **17** ja liu'uttamalla kahvaa ylöspäin. Kuulet napsahduksen, kun se napsahtaa paikalleen.
- Aseta teleskooppikahva **16** säilöön painamalla kahvan vapautuspainiketta **17** ja liu'uttamalla teleskooppikahvaa alas painepesurin runkoon. Kuulet napsahduksen, kun se napsahtaa paikalleen.
- Voit siirtää painepesuria kallistamalla laitetta niin, että kuljetuspyörät **21** koskettavat maata, ja vetämällä laitetta teleskooppikahvasta.

Sumuttimen kiinnittäminen (Kuva C)

- Kiinnitä sumutin **7** suihkutusvarteen **5** asettamalla sumutin suihkutusvarren päähän.
- Paina sumutin sisään ja käännä vastapäivään lukitaksesi sen paikalleen.

Korkeapaineletkun liittäminen (Kuvat A, D)



HUOMIO: ÄLÄ KOSKAAN VEDÄ

VEDENSYÖTTÖLETKUSTA painepesurin siirtämiseksi.

Tämä voi vaurioittaa letkua ja/tai pumpun sisään tuloa.

Tässä painepesurissa on letkun kiinnityshihna **27** painepesurin turvakaareissa **15** (Kuva A) rullalle kierretyn korkeapaineletkun **1** säilyttämistä varten.

HUOMAA: Kelaat korkeapaineletku **1** auki ennen asennusta vääntymien välttämiseksi.

HUOMAA: Vältä kiertämisestä ristiin letkua asentaessa. Ristiin kiertäminen aiheuttaa vuotoja.

- Liitä korkeapaineletku **1** sumuttimeen **7** kiertämällä letkun säätörengas **28** tuloliittimeen **29**.
- Liitä korkeapaineletku painepesuriin **11**, ruuvaamalla letkun säätörengas **28** korkeapaineiseen vedenpoistoaukkoon **19**.

Puutarhaletkun kiinnittäminen (Kuva E)

HUOMAA: Anna veden virrata puutarhaletkun läpi 30 sekunnin ajan ennen puutarhaletkun liittämistä painepesuriin, jotta mahdolliset epäpuhtaudet poistuisivat puutarhaletkun sisältä.

- Liitä puutarhaletku painepesuriin **11**, ruuvaamalla läpinäkyvä tulosuodatin **24** vedenottoaukkoon **18**.
- Liitä puutarhaletku letkun liittimeen **35** löysäämällä puutarhalettimen ruuvia ja kiinnittämällä letku liittimeen.
- Liitä liittimeen kiinnitetty puutarhaletku läpinäkyvään tulosuodattimeen **24**, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

Suuttimien kiinnittäminen (Kuvat F, G2)



VAARA: Nesteen ruiskumisvaara. Poistoaukkoa ei saa suunnata henkilöihin, suojaamattomaan ihoon, silmiin tai lemmikkeihin tai eläimiin. Vaarana on vakava henkilövahinko.



VAROITUS: Sinkoavat esineet voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. ÄLÄ yritä vaihtaa suuttimia

painepesurin ollessa käynnissä. Kytke painepesuri pois päältä ennen suuttimien vaihtamista.

1. Liitä suutin suihkutusvarteen **5** painamalla suuttimen painiketta **6** suihkutusvarressa ja asettamalla oikea suutin paikoilleen.
2. Vapauta painike suuttimen lukitsemiseksi paikoilleen.
3. Vedä suutinta lujasti varmistaaksesi, että suutin lukittuu paikoilleen.

Suutintyyppi	Soveltuvat käyttökohteet
Säädettävä (suihkutuspuhallin/-kärki) suutin	Leveän kulman hellävaraiseen puhdistukseen
Turbo-/pyörivä suutin	Hankaavaan pesuun

HUOMAA: Turbo-/pyörivä suutin **23** (katso Kuva G2) soveltuu betonin ja muurauksen puhdistamiseen. Emme suosittele tämän suuttimen käyttöä auton/ajoneuvon puhdistukseen, koska se voi vahingoittaa pintaa.

Säädettävän suuttimen ruiskutustavan säätäminen suihkutuspuhaltimesta suihkutuskärkeen (Kuva G1)

Suihkutusvarresta tulevan suihkun kulmaa voidaan säätää kääntämällä suutinta. Tämä muuttaa suihkutuskuviota noin 0 astetta kapeasta voimakkaasta suihkusta 60 asteen leveään tuuletinsuihkun. Leveä tuuletinkuvio jakaa veden vaikutuksen suuremmalle alueelle, mikä johtaa erinomaiseen puhdistustehoon ja vähentää pintavaurioiden riskiä. Suuret pinta-alat voidaan puhdistaa nopeammin käyttämällä leveää tuuletinkuviota. Kapea kynäsuihku jakaa veden vaikutuksen keskittyneelle alueelle, jolloin puhdistuspintaan kohdistuu suuri iskuvoima. Käytä kapeaa kynäsuihkua rajatun alueen syväpuhdistukseen. Käytä sitä kuitenkin varoen, sillä se voi vahingoittaa joitakin pintoja.

Itseimevän imuletkun kiinnittäminen (Kuva H)

Imuletkun avulla voidaan imeä vettä vesiastiasta tai muusta puhdasvesilähteestä.

HUOMAUTUS: Sitä ei saa käyttää pesuaineiden, kemikaalien, likaisten tai syövyttävien nesteiden (esim. ikkunanpesuaine, lannoitteet tai valkaisuaine) imemiseen. Älä käytä suolavettä.

HUOMAA: Vältä kiertämistä ristiin imuletkua asentaessa. Ristiin kiertäminen aiheuttaa vuotoja.

1. Liitä itseimevä imuletku **2** (Kuva H) painepesuriin kiertämällä imuletkun säätörengas **31** vedenottoaukkoon **18**.

2. Kiristä imuletkun säätörengas **31** tiukasti käsin.

HUOMAA: Irrota imuletku aina käytön jälkeen.

3. Aseta imuletkun toinen imuletku suodattimella **4** varustettu pää vesiastiaan tai puhdasvesilähteeseen.

4. Säädä imuletkussa olevaa kelluvaa palloa **3** niin, että suodatin **4** on kokonaan nesteen peitossa.

5. Valitse oikea suulake. Katso kohta **Suuttumien kiinnittäminen**.

6. Kun toimenpide on suoritettu, aseta imuletku vesiastiaan ja ime puhdasta vettä järjestelmän läpi sen huuhtelemiseksi.

Pesuainepullon poistaminen säilytystilasta (Kuva I)

Tyhjennä pesuainepullo **26** aina kokonaan ennen varastointia.

1. Avaa teleskooppikahvan lukitus **16** ja liu'uta sitä ylöspäin, jotta pääset käsiksi pesuainepulloon **26**.
2. Poista pesuainepullo **26** painepesurin sisäisestä säilytystilasta tarttumalla pesuainepulloon yhdellä kädellä ja vetämällä se pois painepesurista.
3. Aseta pesuainepullo **26** säilytyskohtaan painamalla pesuainepullon hyvin säilytyskohtaan, kunnes se napsahtaa painepesurin sisäiseen säilytystilaan.
4. Varmista, että pesuainepullo on kiinnitetty säilytysasentoon vetämällä pesuainepulloa kevyesti.

Pesuainepullon kiinnittäminen (Kuva J)

1. Liitä pesuainepullo **26** suihkutusvarteen **5** vetämällä suuttimen painiketta **6** suihkutusvartta kohta ja asettamalla pesuainepullo paikoilleen.
2. Vapauta pikaliittimen holkki pesuainepullon lukitsemiseksi paikoilleen.
3. Vedä pesuainepulloa lujasti sen jälkeen, kun pikaliittimen holkki on lukittunut paikalleen varmistaaksesi, että pesuainepullo lukittuu paikalleen.

HUOMAA: Pesuainepullo tulee sijoittaa pullo alaspäin. Älä aseta pesuainepulloa suihkutusvarren yläpuolelle, muutoin pesuainetta valuu suihkutusvarteen.

KÄYTTÖ



VAROITUS: Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise laitteesta virta ja poista akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Tahaton käynnistyminen voi johtaa henkilövahinkoihin.

Akkujen asentaminen ja poistaminen (Kuva K)

Tämä painepesuri on tarkoitettu toimimaan kahdella teholtaan samanlaisella akulla. Painepesuri ei toimi yhdellä akulla tai käyttäessä kapasiteetiltaan poikkeavia akkuja. Jos kapasiteetiltaan pienemmät akut tyhjenevät, laite sammuu.

HUOMAA: Parhaiden tuloksien saavuttamiseksi on varmistettava, että molemmat akut on ladattu täyteen.

Optimaalisen suorituskyvyn ja käyttöajan saavuttamiseksi suosittelemme 4,0 Ah (SFCMB204) tai 6,0 Ah (SFCMB206) akkujen käyttöä. Painepesuri vaatii toimiakseen kaksi akkua.

Akkujen asentaminen



VAROITUS: Varmista, että nopeuden säätökytkin on keskellä OFF-asennossa, ennen kuin asennat akut.



HUOMIO: Laite sammuu, kun akkuliitännän kansi on auki. Jos nopeuden säätökytkin on HI- tai LO-asennossa, laite kytkeytyy päälle, kun akkuliitännän kansi suljetaan.



HUOMIO: Älä pidä liipaisimesta, kun suljet akkuliitännän kannen.

1. Nosta akkuliitännän kansi **14** ylös ja pidä sitä ylhäällä päästäksesi akkuliitäntöihin.
 2. Kohdista akut **32** akkuliitännän sisällä oleviin uriin ja liu'uta ne paikoilleen, kunnes akut ovat hyvin paikoillaan. Varmista, että akut pysyvät paikoillaan.
 3. Sulje akkuliitännän kansi **14**. Varmista, että kansi on lukittu kokonaan paikoilleen ennen laitteen käynnistämistä.
- HUOMAA:** Laite ei toimi, jos akkukotelon kansi ei ole täysin kiinni.

Akkujen poistaminen

1. Nosta akkuliitännän kansi **14** ylös ja pidä sitä ylhäällä päästäksesi akkuihin **32**.
2. Paina akun vapautuspainiketta **33** akussa **32** ja vedä akku irti.
3. Laita akut laturiin, kuten käyttöohjeen laturiosassa Kuvataan.

Käsien oikeaoppinen asento (Kuva L)



VAROITUS: Vakavan henkilövahingon vaaran välttämiseksi on **AINA** käytettävä oikeaoppista käden asentoa Kuvan mukaisesti.



VAROITUS: Vähentääksesi vakavien henkilövaurioiden riskiä, tartu työkaluun **AINA** tukevasti varautuen äkillisiin reaktioihin.

Käsien oikea asento tarkoittaa toisen käden pitämistä suihkutuskahvan kädensijassa **8** ja toisen käden pitämistä sumuttimessa **7**.

Nopeuden säätökytkin (Kuvat A, M)

Tämä painepesuri mahdollistaa korkean tai matalan paineen käyttämisen arkalaatuisia pintoja varten, ja sen tehoa voidaan myös lisätä tehokasta pesua varten.

Nopeuden säätökytkimessä **12** on kolme asentoa.

- Pois, keskellä.
- HI, oikealla.
- LO, vasemalla.

Käynnistä painepesuri asettamalla nopeuden säätökytkin **12** oikealle tai vasemmalle.

Sammuta painepesuri asettamalla nopeuden säätökytkin **12** keskiasentoon.

Lisää painepesurin painetta painamalla nopeuden säätökytkin **12** oikealle "HI"-asentoon. Tämä tila on paras sovelluksiin, joissa tarvitaan korkeampaa painetta.

Laske painepesurin painetta painamalla nopeuden säätökytkin **12** vasemmalle "LO"-asentoon. Tämä tila sopii parhaiten arkalaatuisempiin projekteihin. Tämä tila tarjoaa yleensä myös pitemmän käyttöajan.

HUOMAA: "HI"-tilassa laitteen käyttöaika on lyhyempi kuin painepesurin "LO"-tilassa.

Aktivoi tehostustila painamalla tehostuspainiketta **13**, vihreä LED-valo syttyy, kun se aktivoituu. Tämä tila on paras sovelluksiin, joissa tarvitaan suurinta mahdollista painetta.

HUOMAUTUS: Tehostustila toimii vain enintään viisi minuuttia. Voit painaa tehostuspainiketta uudelleen poistuaaksesi tehostustilasta ennen viittä minuuttia, jolloin palaat tilaan, johon nopeuden säätökytkin **12** on asetettu. Kun viiden minuutin aika lähestyy loppua, vihreä LED alkaa vilkkua ja ajan päättyessä laite palaa tilaan, johon nopeuden säätökytkin on asetettu.

HUOMAUTUS: Kun tehostustilaa on käytetty täydet viisi minuuttia, laite vaatii jäähdytysjakson ennen kuin tehostustilaa voidaan käyttää uudelleen. Vihreä LED-valo vilkkuu noin kahdeksan minuuttia, kunnes jäähdytysjakso on valmis. Kun jäähdytysjakso on valmis, vihreä LED sammuu. Tehostustilaa voidaan nyt käyttää uudelleen painamalla tehostuspainiketta.

HUOMAA: Laitetta voidaan käyttää korkealla tai matalalla paineella jäähdytysjakson aikana.

Painepesu (Kuvat A–M)



VAROITUS: Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise laitteesta virta ja poista akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Tahaton käynnistyminen voi johtaa henkilövahinkoihin.

Puhdistuspinnan valmisteleminen

- Poista alueelta esineet, jotka voivat aiheuttaa vaaroja, kuten lasten lelut tai ulkoalusteet.
- Varmista, että kaikki ovet ja ikkunat on suljettu kokonaan. Suojaa kaikki lähettyvillä olevat kasvit ja puut suojakankaalla, jottei suihku voi vahingoittaa niitä.
- Esihuuhtelee puhdistusalue puhtaalla vedellä.
- Käytä ainoastaan painepesureihin tarkoitettuja pesuaineita.
- Testaa pesuainetta aina näkymättömällä pinnalla ennen käyttöä.

Painepesurin valmisteleminen käyttöä varten



VAARA: Nesteen ruiskuminen ja leikkautumisvaara. Suuripaineista asetusta käyttäessä suuripaineista suihkua EI SAA kohdistaa suojaamattomaan ihoon, silmiin tai lemmikkeihin tai eläimiin. Vaarana on vakava henkilövahinko.



HUOMIO: Ennen käyttöä:

1. **Liitä korkeapaineletku painepesuriin ja varteen.** Katso ohjeet korkeapaineletkun liittämiseksi painepesuriin ja varteen **Asennus ja säädöt** -luvun kohdasta **Korkeapaineletkun liittäminen**.

2. **Liitä vedensyöttö painepesuriin.** Katso ohjeet vedensyötön liittämiseksi painepesuriin **Asennus ja säädöt** -luvun kohdasta **Puutarhaletkun liittäminen**.
3. Nosta akkuliitännän kansi **14** **ylös ja pidä sitä ylhäällä päästäksesi** akkuliitäntöihin. Asenna kaksi akkua **32**. Sulje akkuliitännän kansi. **Varmista, että kansi lukittuu täysin paikoilleen.** Katso **Akkujen asentaminen kohdasta Akkujen asentaminen ja poistaminen**.

Suihkutusvarren valmisteleminen (Kuva A)

TÄRKEÄÄ: Kytke liipaisimen lukituspainike **9** pois ja paina liipaisimesta **10** ennen kuin kytket painepesurin päälle.

1. Suihkutusvarsi on koottava ennen käyttöä. Katso osion **Asennus ja säädöt** kohta **Sumuttimen asennus**.
2. Avaa liipaisimen lukitus **9**.
3. Kytke vedensyöttö päälle.
4. Paina liipaisimesta **10**. Pidä liipaisinta painettuna 30 sekuntia tyhjentääksesi järjestelmästä ilman.
5. Jos vedensyötössä on edelleen ilmaa, jatka veden syöttämistä suihkutusvarren läpi.

Pinnan puhdistaminen (Kuva M)

1. Käynnistä painepesuri asettamalla nopeuden säätökytkin **12** HI- tai LO-asentoon.
2. Paras kulma veden suihkuttamiseen on 45 ° puhdistettavaan pintaan nähden.
 - Jos vettä suihkutetaan pintaan suoraan, likahiukkaset kiinnittyvät helposti pintaan.
 - Kun puhdistat pystysuoria pintoja, aloita pesuaineen suihkutus alhaalta ja etene ylöspäin, jolloin pesuaine ei voi valua alaspäin ja aiheuttaa juovia.
3. Kytke sumutin irti vapauttamalla liipaisin.

Painepesurin siirtäminen (Kuva A, B)

1. Sammuta painepesuri **11** ja aseta nopeuden säätökytkin **12** keskiasentoon. Katkaise sitten vedensyöttö.
2. Kohdista suihkutusvarsi **5** turvalliseen suuntaan ja vedä liipaisimesta **10** jäljellä olevan vedenpaineen vapauttamiseksi.
3. Kun suihkutusvarsi on täysin tyhjä, vedä teleskooppikahvaa **16** ja vedä painepesuri pyörien **21** avulla seuraavaan paikkaan.

Sammuttaminen (Kuva A)

1. Sammuta painepesuri **11** asettamalla nopeuden säätökytkin **12** keskiasentoon. Katkaise sitten vedensyöttö ja irrota akut painepesurista **11**.
2. Poista jäännöspaine painamalla liipaisimesta **10**, kunnes suihkutusvarresta **5** ei tule enää vettä.
3. Kytke liipaisimen lukitus **9**.
4. Irrota puutarhaletku vedenottoaukosta **18**.
5. Irrota korkeapaineletku **1** korkeapaineisesta vedenpoistoaukosta **19** ja tyhjennä letku.

Suuttimen puhdistaminen (Kuvat A, N)



VAROITUS: Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise laitteesta virta ja poista akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Tahaton käynnistyminen voi johtaa henkilövahinkoihin.

Jos suuttimeen muodostuu vieraiden materiaalien (esim. epäpuhtaudet) aiheuttamia tukoksia, paine voi nousta liikaa. Jos suutin on osittain tukossa, pumpun paine toimii sykkäysin. Puhdista suutin välittömästi suuttimen puhdistimella.

1. Sammuta painepesuri **11** asettamalla nopeuden säätökytkin **12** keskiasentoon.
2. Katkaise vedensyöttö ja irrota akut painepesurista **11**.
3. Vedä sumuttimen **7** liipaisimesta **10** mahdollisen vedenpaineen poistamiseksi.
4. Poista suutin suihkutusvarresta painiketta painamalla.
5. Puhdista suutin käyttämällä suuttimen puhdistustappia **25**.
6. Anna veden virrata hanasta tai puutarhaletkusta suuttimen kautta.

Itseimevä imuletku (Kuva H)

1. Puhdista itsepuhdistava imuletku **2** sammuttamalla painepesuri.
2. Vedä liipaisimesta mahdollisen vedenpaineen poistamiseksi.
3. Irrota imuletku **2** painepesurista.
4. Puhdista imuletku suihkuttamalla vettä puutarhaletkulla ja huuhtelemalla imuletku huolellisesti, anna sen kuivua kokonaan.

Imuletkun suodatin (Kuva O)

1. Käännä imuletkun **2** päässä olevaa suodatinta **4** vastapäivään ja irrota.
2. Irrota sihti suodattimen sisältä.
3. Huuhtelee kaikki osat puhtaalla vedellä ja asenna ne takaisin paikoilleen.

HUOLTO



VAROITUS: Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise laitteesta virta ja poista akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Tahaton käynnistyminen voi johtaa henkilövahinkoihin.

STANLEY FATMAX-sähkötyökalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.

Puhdistaminen



VAROITUS: Puhalla lika ja pöly kotelosta kuivalla ilmalla, kun sitä kertyy ilmanvaihtoaukkoihin tai niiden ympärille. Käytä tällöin hyväksytyjä silmäsuojuksia ja hengityssuojainta.



VAROITUS: Älä koskaan puhdistu muita kuin metallipintoja liuottimien tai muiden voimakkaiden kemikaalien avulla. Nämä kemikaalit voivat heikentää näissä osissa käytettyjä muovimateriaaleja. Käytä vain vedellä ja miedolla pesuaineella kostutettua kangasta. Älä päästä mitään nestettä laitteen sisään. Älä upota mitään laitteen osaa nesteeseen.

Säilytys (Kuvat A, H, I, P–R)

- Säilytä kuivassa ja suojatussa paikassa nolla-astetta korkeammassa lämpötilassa. **SÄILYTÄ SISÄTILASSA.**
- Tyhjennä vesi aina kokonaan korkeapaineletkusta, painepesurista, suihkutusvarresta, suuttimista, pesuainepullosta ja sumuttimesta.
- Pesuainepullo **26** napsahtaa paikalleen laitteeseen Kuvan I mukaisesti.
- Suuttimia voidaan säilyttää laitteessa Kuvan P mukaisesti.
- Suihkutusvarsi voidaan asettaa säilöön kahteen osaan jaettuna.
 - Suihkutusvarsi voidaan asettaa säilöön painepesurin takana olevaan varren säilytystilaan **34** Kuvan Q mukaisesti.
 - Sumutin voidaan kiinnittää sumuttimen säilytyskoukkuun **20** turvakaareissa **15** Kuvan R mukaisesti.
- Korkeapaineletkua **1** ja imuletkua **2** (Kuva A) voidaan säilyttää kelattuina ja ne voidaan kiinnittää turvakaareen **15** käyttämällä letkun kiinnityshihnaa **27** Kuvan R mukaisesti.

Lisävarusteet



VAROITUS: Muita kuin **STANLEY FATMAX** -lisävarusteita ei ole testattu tämän työkalun kanssa, joten niiden käyttäminen voi olla vaarallista. Käytä tämän laitteen kanssa vain **STANLEY FATMAX** in varusteita vahingoittumisvaaran vähentämiseksi. Työkalusi kanssa käytettäväksi suositeltuja lisävarusteita on saatavissa paikalliselta jälleenmyyjältä tai valtuutetuista huolloista.

Ympäristön suojeleminen

Z Toimita tämä laite erilliskeräykseen. Tällä symbolilla merkittyjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten. Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan.

Tekniset tiedot

SFMCPW1500		
Tyyppi		1
Teho		2 x 18 V
Nimellisvirtausnopeus	L/min	4,5
Enimmäisvirtausnopeus	L/min	5,0
Nimellispaine (bar/PSI/MPa)	Bar/PSI/MPa	103/1500/10,3
Enimmäispaine (bar/PSI/MPa)	Bar/PSI/MPa	145/2103/14,5
Vedentulon lämpötila enintään	C	50
Vedensyöttö		Kylmä puhdas vesi
Taattu äänitehotaso	L _{wa} dB(A)	95
Suurin tulopaine	MPa	1
Moottorin suojaus		IPX5
Moottorityyppi		Harjaton
pumppu		Alumiini
Itsetäyttö		Kyllä
Letkun pituus		M
Integroitu suodatin		Kyllä
Paino	Kg	9,3

Laturi	SFMCB12	
Tulojännite	Vaihtovirtajännite	230
Lähtöjännite	V _{DC}	18
Virta	A	2

Akku		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Jännite	V _{DC}	18	18	18
Kapasiteetti	Ah	2,0	4,0	6,0
Tyyppi		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SFMCPW1500

Äänenpainetaso LPA: 80 dB(A); K=3,0 dB(A)

Mitattu äänitehotaso: LWA: 92 dB(A); K=2,4 dB(A)

Tärinäpäästöarvo ah: alle 2,5 m/s²; K=0,6 m/s²

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**KONEDIREKTIIVI
LAITEMELUDIREKTIIVI**

SFMCPW1500 Painepesuri

STANLEY FATMAX ilmoittaa, että kohdassa "Tekniset tiedot"

Kuvatus tuotteet täyttävät standardien vaatimukset:

2006/42/EY, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019
+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/EY liite V

LWA (mitattu ääniteho) 92 dB(A),

epävarmuus (K) = 2,4 dB (A),

LWA (taattu ääniteho) 95 dB(A).

Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2014/30/EU ja
2011/65/EU vaatimukset.Allekirjoittanut vastaa teknisten tietojen kokoamisesta ja antaa
tämän ilmoituksen STANLEY FATMAX in puolesta.

Patrick Diepenbach

Pääjohtaja, Benelux

Stanley,

Egide Walschaertsstraat 14-18

2800 Mechelen, Belgia

2022.12.30

TakuuSTANLEY FATMAX on vakuuttunut tuotteidensa korkeasta
laadusta ja tarjoaa kuluttajille 12 kuukauden takuun, joka
astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin
oikeuksiin eikä vaikuta niihin.Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa sekä
Isossa-Britanniassa.Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade STANLEY
FATMAX in ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen
jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle. STANLEY
FATMAX in yhden vuoden takuun ehdot ja lähimmän
valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla
osoitteessa **www.2helpU.com** tai ottamalla yhteyttä
paikalliseen STANLEY FATMAX in toimipisteeseen tässä
ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.Käy verkkosivuiltamme osoitteessa www.stanley.eu/3 ja
rekisteröi uusi STANLEY FATMAX tuotteesi saadaksesi tietoa
uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχανήμα.

Προβλεπόμενη χρήση

Το πλυστικό πίεσης STANLEY FATMAX SFMCPW1500 έχει σχεδιαστεί για καθαρισμό σκαφών, αυτοκινήτων, βεραντών, ιδιωτικών οδών, σκαρών, εξωτερικών επενδύσεων τοίχων, μοτοσυκλετών, αυλών και επίπλων εξωτερικού χώρου. Αυτές οι συσκευές προορίζονται μόνο για καταναλωτική χρήση.

Μέρη του προϊόντος

- 1 Εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης (6 m)
- 2 Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης με αυτόματη αρχική πλήρωση (5 m)
- 3 Σφαιρικός πλωτήρας
- 4 Φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης
- 5 Αυλός ψεκασμού
- 6 Κουμπί ακροστομίου
- 7 Πιστόλι ψεκασμού
- 8 Περιοχή κρατήματος λαβής πιστολιού ψεκασμού
- 9 Κουμπί ασφάλισης σκανδάλης
- 10 Σκανδάλη
- 11 Μονάδα πλυστικού πίεσης
- 12 Διακόπτης επιλογής ταχύτητας (Υψηλή/Χαμηλή)
- 13 Κουμπί Ενισχυμένης λειτουργίας
- 14 Κάλυμμα υποδοχών μπαταριών
- 15 Προστατευτικός κλωβός
- 16 Τηλεσκοπική λαβή
- 17 Κουμπί αποδέσμευσης λαβής
- 18 Εισαγωγή νερού λάστιχου κήπου
- 19 Έξοδος νερού υψηλής πίεσης
- 20 Αγκιστρο φύλαξης λαβής πιστολιού ψεκασμού
- 21 Τροχοί
- 22 Ρυθμιζόμενο ακροστόμιο (ψεκασμός βεντάλιας/σημειακός)
- 23 Ακροστόμιο τούρμπο/περιστρεφόμενο (όχι για χρήση σε οχήματα ή γυαλί)
- 24 Διαφανές φίλτρο εισόδου
- 25 Ακίδα καθαρισμού ακροστομίου
- 26 Φιάλη σαπουνιού 0,6 l
- 27 Ιμάντας φύλαξης εύκαμπτου σωλήνα

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη χρήση συσκευών που τροφοδοτούνται με ηλεκτρικό ρεύμα/μπαταρία, θα πρέπει να τηρούνται πάντα οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω, για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, σωματικών βλαβών και υλικών ζημιών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το πλυστικό πίεσης, πρέπει να τηρείτε πάντα βασικές προφυλάξεις, περιλαμβανομένων των εξής:

- Αυτό το μηχανήμα δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο σωματικής βλάβης, απαιτείται στενή επίβλεψη όταν ένα προϊόν χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά.
- Πρέπει να γνωρίζετε πώς να σταματήσετε τη λειτουργία του προϊόντος και να εκτονώσετε τις πιέσεις γρήγορα. Εξοικειωθείτε πλήρως με τα στοιχεία χειρισμού.
- Παραμένετε σε εγρήγορση – προσέχετε τις ενέργειές σας.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια οινοπνεύματος ή ναρκωτικών ουσιών.
- Απομακρύνετε από την περιοχή λειτουργίας όλα τα πρόσωπα και ζώα.
- Μην τεντώνετε υπερβολικά και μη στέκεστε πάνω σε ασταθές στήριγμα. Διατηρείτε πάντα καλή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία.
- Τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος έγχυσης υγρού στο σώμα ή τραυματισμού – μην κατευθύνετε το ρεύμα εξόδου προς πρόσωπα ή ζώα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε πλήρως το παρόν εγχειρίδιο πριν επιχειρήσετε να συναρμολογήσετε, χρησιμοποιήσετε ή εγκαταστήσετε το προϊόν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η μονάδα έχει σχεδιαστεί για συγκεκριμένες εφαρμογές. Δεν πρέπει να τροποποιηθεί και/ή να χρησιμοποιηθεί για οποιαδήποτε εφαρμογή άλλη από αυτές που σχεδιάστηκε.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πάντα φυλάσσετε το πλυστικό πίεσης σε τοποθεσία όπου η θερμοκρασία δεν θα πέσει κάτω από 4 °C (40 °F). Οι ζημιές από παγετό δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

1. Μην αγγίζετε το φως ή την πρίζα με υγρά χέρια.
2. **Αποφεύγετε την αθέλητη θέση σε λειτουργία.** Μετακινείτε τον διακόπτη της μονάδας στη θέση απενεργοποίησης πριν τη σύνδεση ή αποσύνδεση μπαταριών.
3. Ο ψεκασμός νερού δεν πρέπει ποτέ να κατευθύνεται προς οποιαδήποτε ηλεκτρική καλωδίωση ή προς το ίδιο το πλυστικό μηχανήμα πίεσης, διαφορετικά μπορεί να προκύψει θανάσιμη ηλεκτροπληξία.
4. **Ο στενός πίδακας σημειακού ψεκασμού έχει μεγάλη δύναμη.** Δεν συνιστάται για χρήση σε βαμμένες

επιφάνειες, ξύλινες επιφάνειες ή είδη στερεωμένα με αυτοκόλλητο υπόθεμα.

5. Απομακρύνετε από την περιοχή λειτουργίας όλα τα πρόσωπα και ζώα.
6. Χρησιμοποιείτε πάντα και τα δύο χέρια κατά τη χρήση του πλυστικού πίεσης, για να διατηρείτε πλήρη έλεγχο της ράβδου ψεκασμού.
7. **Μην αγγίζετε το ακροστόμιο ή τον πίδακα νερού κατά τη λειτουργία.** Ποτέ μην τοποθετείτε τα χέρια μπροστά από το ακροστόμιο.
8. **Φοράτε προστατευτικά γυαλιά ασφαλείας κατά τη λειτουργία.** Φοράτε προστατευτικό ρουχισμό και υποδήματα για προστασία από αθέλητο ψεκασμό.
9. Αποσυνδέστε το φως ρευματοληψίας από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν την αποσύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης.
10. **Ποτέ μη δένετε σε κόμπο και μην τσακίζετε τον εύκαμπο σωλήνα υψηλής πίεσης επειδή θα μπορούσε να προκύψει ζημιά. Επιθεωρείτε τακτικά τον εύκαμπο σωλήνα υψηλής πίεσης. Αντικαταστήστε τον εύκαμπο σωλήνα αμέσως αν έχει υποστεί ζημιά, έχει φθαρεί ή παρουσιάζει οποιοδήποτε ενδεικτικό ρωγμών, φυσαλίδων, μικρών σπών ή άλλη διαρροή.** Ποτέ μην πιάνετε έναν εύκαμπο σωλήνα υψηλής πίεσης που παρουσιάζει διαρροή ή ζημιά.
11. Μη χρησιμοποιείτε ή φυλάσσετε αυτό το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω από 4 °C (40 °F). Οι ζημιές από παγετό δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
12. **Τηρείτε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και προειδοποιήσεις για χημικά, πριν τη χρήση. Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα καθαριστικά για πλυστικά πίεσης. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό, χλωρίνη ή οποιαδήποτε καθαριστικά που περιέχουν οξέα. Πάντα τηρείτε τις υποδείξεις στην ετικέτα του κατασκευαστή σχετικά με τη σωστή χρήση καθαριστικών.** Πάντα προστατεύετε τα μάτια, το δέρμα και το αναπνευστικό σύστημα από καθαριστικά.
13. **Το πλυστικό πίεσης δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιοχές όπου μπορεί να υπάρχουν αναθυμιάσεις.** Ένας ηλεκτρικός σπινθήρας θα μπορούσε να προκαλέσει έκρηξη ή πυρκαγιά.
14. Για την ελαχιστοποίηση της ποσότητας νερού που εισέρχεται στο πλυστικό πίεσης, η μονάδα θα πρέπει να τοποθετείται όσο το δυνατόν πιο μακριά από τη θέση καθαρισμού κατά τη χρήση.
15. Για την αποτροπή αθέλητης εξόδου νερού, το πιστόλι ψεκασμού θα πρέπει να προστατεύεται με ασφάλιση της σκανδάλης όταν δεν χρησιμοποιείται η συσκευή.
16. Για να διευκολύνεται η ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα, το πλυστικό πίεσης ΔΕΝ θα πρέπει να καλύπτεται κατά τη λειτουργία του.
17. Ποτέ μην αγγίζετε, πιάνετε ή επιχειρείτε να καλύψετε με το χέρι μια μικρή οπή ή παρόμοιο σημείο διαρροής νερού στον

εύκαμπο σωλήνα υψηλής πίεσης. Το ρεύμα νερού ΕΙΝΑΙ σε υψηλή πίεση και ΘΑ διεισδύσει στο δέρμα.

18. Χρησιμοποιείτε μόνο εύκαμπους σωλήνες και αξεσουάρ με ονομαστικές τιμές λειτουργίας μεγαλύτερες από την τιμή πίεσης σε psi / bar του πλυστικού πίεσης. Ποτέ να μη χρησιμοποιηθεί με αξεσουάρ ή μονάδες οποιουδήποτε άλλου κατασκευαστή.
19. Ποτέ μην παρακάμψετε τα χαρακτηριστικά ασφαλείας αυτού του προϊόντος.
20. Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα αν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά εξαρτήματα, και επίσης μην το χρησιμοποιείτε με μη εγκεκριμένα εξαρτήματα.
21. Ποτέ μην ψεκάζετε εύφλεκτα υγρά και μη χρησιμοποιείτε το πλυστικό πίεσης σε χώρους που περιέχουν καύσιμη σκόνη, υγρά, ατμούς ή αναθυμιάσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το μηχανήμα έχει σχεδιαστεί για χρήση με το καθαριστικό υλικό που προμηθεύει ή συνιστά ο κατασκευαστής. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων καθαριστικών ή χημικών μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ασφάλεια του μηχανήματος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά τη χρήση καθαριστικών υπό υψηλή πίεση μπορεί να σχηματιστούν αερολύματα. Η εισπνοή αερολυμάτων μπορεί να είναι επικίνδυνη για την υγεία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι πίδακες υψηλής πίεσης μπορεί να είναι επικίνδυνοι σε περίπτωση κακής χρήσης τους. Ο πίδακας δεν πρέπει να κατευθύνεται προς άτομα, ηλεκτρικό εξοπλισμό υπό τάση ή προς το ίδιο το μηχανήμα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα κοντά σε ανθρώπους εκτός αν φορούν προστατευτικό ρουχισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην κατευθύνετε τον πίδακα προς τον εαυτό σας ή προς άλλους για καθαρισμό ρούχων ή υποδημάτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος έκρηξης – Μην ψεκάζετε εύφλεκτα υγρά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα καθαριστικά υψηλής πίεσης δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από παιδιά ή από μη εκπαιδευμένο προσωπικό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι εύκαμπτοι σωλήνες, τα εξαρτήματα σύνδεσης και οι συζεύξεις υψηλής πίεσης παίζουν σημαντικό ρόλο για την ασφάλεια του μηχανήματος. Χρησιμοποιείτε μόνο εύκαμπτους σωλήνες, εξαρτήματα σύνδεσης και συνδέσμου που συνιστούνται από τον κατασκευαστή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για την εξασφάλιση της ασφαλείας του μηχανήματος, χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά γνήσια από τον κατασκευαστή ή εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το νερό που έχει περάσει από διατάξεις αποτροπής αντίστροφης ροής θεωρείται μη πόσιμο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το μηχάνημα θα πρέπει να αποσυνδεθεί από την πηγή ισχύος του κατά τον καθαρισμό ή τη συντήρηση και κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα αν έχουν υποστεί ζημιά σημαντικά εξαρτήματα του μηχανήματος, π.χ. διατάξεις ασφαλείας, εύκαμπτοι σωλήνες υψηλής πίεσης, πιστόλι με σκανδάλη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πάντα απενεργοποιείτε τον διακόπτη σύνδεσης δικτύου ρεύματος όταν αφήνετε το μηχάνημα χωρίς επιτήρηση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ανάλογα με την εφαρμογή, μπορούν να χρησιμοποιηθούν θωρακισμένα ακροστόμια για καθαρισμό υψηλής πίεσης, για δραματική μείωση της εκπομπής υδατικών αερολυμάτων (αεροζόλ). Ωστόσο, δεν επιτρέπουν όλες οι εφαρμογές τη χρήση μιας τέτοιας διάταξης. Αν δεν έχουν εφαρμογή θωρακισμένα ακροστόμια για την προστασία από αερολύματα, μπορεί να χρειαστεί αναπνευστική μάσκα κλάσης FFP 2 ή ισοδύναμη, ανάλογα με το περιβάλλον καθαρισμού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οι πίδακες υψηλής πίεσης μπορεί να είναι επικίνδυνοι σε περίπτωση κακής χρήσης τους.

Σύμφωνα με τους εφαρμόσιμους κανονισμούς, η συσκευή δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιηθεί σε δίκτυο πόσιμου νερού χωρίς έναν διαχωριστή συστήματος. Χρησιμοποιήστε έναν διαχωριστή σύμφωνα με το IEC 61770. Το νερό που περνάει μέσα από έναν διαχωριστή συστήματος θεωρείται μη πόσιμο.



Διαβάστε προσεκτικά όλο το περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

- Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Τόσο η χρήση αξεσουάρ ή προσαρτημάτων, όσο και η πραγματοποίηση με αυτή τη συσκευή οποιασδήποτε εργασίας, πέραν αυτών που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικών βλαβών.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Κραδασμοί

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών που αναφέρεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά και τη δήλωση συμμόρφωσης έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής που προβλέπεται από το πρότυπο EN60335-2-79 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε έναν προκαταρκτικό προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Στην πράξη, η τιμή εκπομπής κραδασμών κατά την χρήση του πλυστικού πίεσης μπορεί να διαφέρει από την τιμή που δηλώθηκε, ανάλογα με τον τρόπο που χρησιμοποιείται το εργαλείο.

Το επίπεδο κραδασμών μπορεί να αυξηθεί πάνω από το επίπεδο που έχει δηλωθεί.

Κατά τον προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς για τον καθορισμό των απαιτούμενων μέτρων ασφαλείας σύμφωνα με την οδηγία 2002/44/ΕΚ για την προστασία προσώπων που χρησιμοποιούν συχνά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία τους, μια προσεγγιστική εκτίμηση της έκθεσης σε κραδασμούς πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες χρήσης και τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων και όλων των επιμέρους τμημάτων του κύκλου εργασίας, όπως τα χρονικά διαστήματα που το εργαλείο ήταν εκτός λειτουργίας και τα διαστήματα λειτουργίας χωρίς φορτίο, επιπλέον του χρόνου πίεσης της σκανδάλης.

Ασφάλεια των άλλων

- Αυτό το μηχάνημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του μηχανήματος και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενέχονται.
- Τα μηχανήματα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από παιδιά. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το μηχάνημα.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΛΥΣΤΙΚΑ ΠΙΕΣΗΣ

- Για την προστασία των ποδιών σας κατά τη χρήση της συσκευής, να φοράτε πάντα υποδήματα βαρέως τύπου και μακρύ παντελόνι.
- Πάντα απενεργοποιείτε το εργαλείο πριν την εισαγωγή ή την αφαίρεση της μπαταρίας:
 - Όταν αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
 - Πριν καθαρίσετε έμφραξη.
 - Όταν ελέγχετε, ρυθμίζετε, καθαρίζετε ή εργάζεστε στη συσκευή.
 - Η συσκευή αρχίζει να δονείται με μη φυσιολογικό τρόπο.
- Μην τοποθετείτε την είσοδο ή έξοδο του πλυστικού πίεσης κοντά στα μάτια ή τα αυτιά κάποιου ατόμου κατά τη λειτουργία της συσκευής. Ποτέ μην στοχεύετε παρευρισκόμενα άτομα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στη βροχή και μην την αφήνετε σε εξωτερικό χώρο ενώ βρέχει.
- Μη διασχίζετε μονοπάτια ή δρόμους με χαλίκι με τη συσκευή σας ενεργοποιημένη. Βαδίζετε αργά και σε καμία περίπτωση, μην τρέχετε.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σας σε έδαφος με χαλίκι όταν είναι ενεργοποιημένη.
- Προσέχετε πάντα πώς βαδίζετε, ιδιαίτερα σε εδάφη με κλίση.

- Μην τεντώνετε για να εργαστείτε σε σημεία που δεν φτάνετε καλά και να διατηρείτε συνεχώς την ισορροπία σας.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στα ανοίγματα της συσκευής. Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εάν τα ανοίγματά της είναι φραγμένα - φροντίστε τα ανοίγματα να παραμένουν καθαρά από τρίχες, χνούδια, σκόνη ή οτιδήποτε άλλο μπορεί να μειώσει τη ροή του αέρα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πάντα να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας με τον τρόπο που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο. Η συσκευή σας είναι σχεδιασμένη για χρήση σε όρθια θέση και εάν χρησιμοποιηθεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στηριγμένη σε μια από τις πλευρές της ή τοποθετημένη ανάποδα.

- Ο χειριστής ή χρήστης είναι πάντα υπεύθυνος για ατυχήματα ή κινδύνους που προκαλούνται σε τρίτους ή την ιδιοκτησία τους.

Ετικέτες στη συσκευή

Η συσκευή φέρει τα παρακάτω προειδοποιητικά σύμβολα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη λειτουργία.



Πάντα να αφαιρείτε την μπαταρία από τη συσκευή πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης.



Το μηχάνημα δεν είναι κατάλληλο για σύνδεση στο δίκτυο πόσιμου νερού.



Εγγυημένη ηχητική ισχύς σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ.



Ποτέ μην κατευθύνετε τον πίδακα νερού σε ανθρώπους, ζώα, το ίδιο το μηχάνημα ή ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Χρήση της συσκευής σας

Προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

- Το υγρό ή ο ατμός δεν πρέπει να κατευθύνεται προς εξοπλισμό που περιέχει ηλεκτρικά μέρη, όπως το εσωτερικό φούρνων.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν σας έχει πέσει ή αν υπάρχουν ορατές ενδείξεις ζημιάς ή διαρροής.
- Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ασφαλείας.
- Μην αφήνετε παιδιά ή ζώα να πλησιάζουν στο χώρο εργασίας ή να αγγίζουν τη συσκευή.

- Απαιτείται στενή επίβλεψη κατά τη χρήση της συσκευής πλησίον παιδιών.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από νεαρά ή αδύναμα άτομα χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με φως ημέρας ή με επαρκή τεχνητό φωτισμό.
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε στεγνή τοποθεσία. Μην αφήσετε να βραχεί η συσκευή.
- Αποφεύγετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κακές καιρικές συνθήκες, ειδικά όταν υπάρχει κίνδυνος ηλεκτρικών φαινομένων.
- Μη βυθίσετε τη συσκευή σε νερό.
- Μην ανοίξετε το περίβλημα του σώματος της συσκευής. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό που να επιδέχονται επισκευή από το χρήστη.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να δημιουργηθούν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται.

Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ.

Ακόμα και με την τήρηση των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση μέσων προστασίας, ορισμένοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να εξαλειφθούν.

Σε αυτούς περιλαμβάνονται:

- Τραυματισμοί από επαφή με οποιαδήποτε περιστρεφόμενα/κινούμενα μέρη.
- Τραυματισμοί από αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- Τραυματισμοί από παρατεταμένη χρήση εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, μην παραλείπετε με κανένα τρόπο να κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- Βλάβη της ακοής.
- Κίνδυνοι για την υγεία λόγω εισπνοής σκόνης που αναπτύσσεται κατά τη χρήση του εργαλείου (παράδειγμα: εργασία με ξύλο, ειδικά βελανιδιά, οξιά και MDF).

Μετά τη χρήση

- Όταν δεν χρησιμοποιείται, η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση σε αποθηκευμένες συσκευές.

- Όταν η συσκευή φυλάσσεται ή μεταφέρεται με ένα όχημα, πρέπει να τοποθετείται στο χώρο αποσκευών ή να στερεώνεται ώστε να μη μετακινείται σε περίπτωση απότομων μεταβολών της ταχύτητας ή της κατεύθυνσης του οχήματος.

Έλεγχος και επισκευές

- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν εξαρτήματα που παρουσιάζουν ζημιά ή ελάττωμα. Ελέγξτε αν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα και οποιαδήποτε άλλα προβλήματα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία της.
- Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν οποιοδήποτε εξάρτημά της έχει υποστεί ζημιά ή βλάβη.
- Δώστε τα τυχόν χαλασμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα για αντικατάσταση ή επιδιόρθωση σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.
- Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, εκτός από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Φορτιστές

Οι φορτιστές STANLEY FATMAX δεν χρειάζονται καμία ρύθμιση και έχουν σχεδιαστεί για τη μεγαλύτερη δυνατή ευκολία χρήσης τους.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

Το ηλεκτρικό μοτέρ έχει σχεδιαστεί μόνο για μία τάση. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση του πακέτου μπαταριών συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Επίσης να βεβαιώνετε ότι η τάση του φορτιστή σας αντιστοιχεί σ' αυτή του ρεύματος δικτύου.



Ο φορτιστής σας μάρκας STANLEY FATMAX έχει διπλή μόνωση σύμφωνα με το πρότυπο EN60335 και επομένως δεν απαιτείται αγωγός γείωσης.

Αν υποστεί ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από την εταιρεία STANLEY FATMAX ή έναν εξουσιοδοτημένο οργανισμό σέρβις.

Χρήση καλωδίου επέκτασης

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, εκτός αν είναι απολύτως απαραίτητο. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για την κατανάλωση ρεύματος του φορτιστή σας (βλ. **Τεχνικά χαρακτηριστικά**). Το ελάχιστο μέγεθος αγωγών είναι 1 mm², το μέγιστο μήκος είναι 30 m.

Όταν χρησιμοποιείτε καλώδιο σε καρούλι, πάντα ξετυλίγετε τέλεια το καλώδιο.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για όλους τους φορτιστές μπαταριών

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ: Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας για συμβατούς φορτιστές μπαταριών (ανατρέξτε στα **Τεχνικά χαρακτηριστικά**). Πριν χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή, διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις επισημάνσεις προσοχής πάνω στον

φορτιστή, το πακέτο μπαταριών και το προϊόν όπου χρησιμοποιείται το πακέτο μπαταριών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην επιτρέψετε να εισέλθει οποιοδήποτε υγρό μέσα στον φορτιστή. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Συνιστούμε τη χρήση διάταξης προστασίας από ρεύμα διαρροής με διαβάθμιση έντασης ρεύματος διαρροής 30 mA ή μικρότερη.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος εγκαυμάτων. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, φορτίζετε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες STANLEY FATMAX. Άλλοι τύποι μπαταριών μπορεί να εκραγούν, προκαλώντας τραυματισμό και ζημιά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υπό ορισμένες συνθήκες, με τον φορτιστή συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος, οι εκτεθειμένες επαφές φόρτισης μέσα στον φορτιστή μπορεί να βραχυκυκλωθούν από ξένο υλικό. Τα ξένα υλικά με αγώγιμες ιδιότητες, όπως είναι, αλλά χωρίς περιορισμό σε αυτά, το σύρμα τριψίματος, το αλουμινόχαρτο ή οποιαδήποτε συσσώρευση μεταλλικών σωματιδίων, θα πρέπει να διατηρούνται μακριά από τις κοιλότητες των φορτιστών. Πάντα αποσυνδέετε τον φορτιστή από την παροχή ρεύματος όταν δεν υπάρχει πακέτο μπαταριών μέσα στην κοιλότητα του φορτιστή. Αποσυνδέετε τον φορτιστή από την πρίζα πριν επιχειρήσετε να τον καθαρίσετε.

- ΜΗΝ επιχειρήσετε να φορτίσετε το πακέτο μπαταριών με οποιοδήποτε φορτιστές άλλους από τους αναφερόμενους στο παρόν εγχειρίδιο.** Ο φορτιστής και το πακέτο μπαταριών έχουν σχεδιαστεί ειδικά για να λειτουργούν μαζί.
- Αυτοί οι φορτιστές δεν προορίζονται για οποιοσδήποτε χρήσεις άλλες από τη φόρτιση επαναφορτιζόμενων μπαταριών STANLEY FATMAX.** Οποιοσδήποτε άλλες χρήσεις μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πυρκαγιάς και ελαφράς ή θανατηφόρου ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέσετε τον φορτιστή σε βροχή ή χιόνι.**
- Τραβάτε το φις και όχι το καλώδιο όταν αποσυνδέετε τον φορτιστή.** Έτσι θα μειωθεί ο κίνδυνος ζημιάς στο φις και στο καλώδιο.
- Να βεβαιώνετε ότι το καλώδιο έχει διευθετηθεί έτσι ώστε να μην πατηθεί, μπερδευτεί στα πόδια ατόμων ή υποβληθεί με άλλο τρόπο σε ζημιά ή καταπόνηση.**
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, εκτός αν είναι απολύτως απαραίτητο.** Η χρήση ακατάλληλου καλωδίου επέκτασης θα μπορούσε να επιφέρει κίνδυνο πυρκαγιάς και ελαφράς ή θανατηφόρου ηλεκτροπληξίας.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο πάνω στον φορτιστή και μην τοποθετείτε τον φορτιστή πάνω σε μαλακή επιφάνεια που θα μπορούσε να φράξει**

τα ανοίγματα αερισμού και να έχει ως αποτέλεσμα έντονη εσωτερική θέρμανση. Τοποθετείτε τον φορτιστή μακριά από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας. Ο φορτιστής αερίζεται μέσω ανοιγμάτων στο πάνω και στο κάτω μέρος του περιβλήματος.

- **Μη χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή αν το καλώδιο ή το φιο του έχει υποστεί ζημιά**—φροντίστε να αντικατασταθούν άμεσα.
- **Μη χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή αν έχει δεχθεί δυνατό χτύπημα, έχει πέσει ή αν έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο.** Παραδώστε τον σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- **Μην αποσυναρμολογήσετε τον φορτιστή.** Παραδώστε τον σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις όταν απαιτείται σέρβις ή επισκευή. Η λανθασμένη επανασυναρμολόγηση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα κίνδυνο ελαφράς ή θανατηφόρου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί άμεσα από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για σέρβις ή άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, ώστε να αποτραπεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- **Αποσυνδέετε τον φορτιστή από την πρίζα πριν επιχειρήσετε οποιονδήποτε καθαρισμό.** Έτσι θα μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Με την αφαίρεση του πακέτου μπαταριών δεν μειώνεται αυτός ο κίνδυνος.
- **ΠΟΤΕ** μην επιχειρήσετε να συνδέσετε δύο φορτιστές μεταξύ τους.
- **Ο φορτιστής έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με κανονικό οικιακό ρεύμα 230V. Μην επιχειρήσετε να τον χρησιμοποιήσετε με οποιαδήποτε άλλη τάση.** Αυτό δεν ισχύει για τον φορτιστή οχήματος.

Οδηγίες καθαρισμού του φορτιστή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Αποσυνδέετε τον φορτιστή από την πρίζα ρεύματος AC πριν τον καθαρισμό. Οι ρύποι και το γράσο μπορούν να αφαιρεθούν από τις εξωτερικές επιφάνειες του φορτιστή με χρήση ενός πανιού ή μιας μαλακής, μη μεταλλικής βούρτσας. Μη χρησιμοποιείτε νερό ή οποιοδήποτε καθαριστικό διάλυμα. Ποτέ μην αφήσετε οποιοδήποτε υγρό να εισέλθει στο εργαλείο. Ποτέ μη βυθίσετε κανένα μέρος του εργαλείου σε υγρό.

Μπαταρία

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για κάθε τύπο μπαταρίας

Όταν παραγγέλλετε εφεδρικές μπαταρίες, φροντίστε να συμπεριλάβετε τον αριθμό καταλόγου και την τάση. Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη όταν αφαιρείται από τη συσκευασία της. Προτού χρησιμοποιήσετε την μπαταρία και τον φορτιστή, διαβάστε τις παρακάτω πληροφορίες ασφαλείας. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις διαδικασίες φόρτισης που περιγράφονται.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

- **Μη φορτίσετε ή χρησιμοποιήσετε μπαταρία σε εκρηκτική ατμόσφαιρα, όπως με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Η εισαγωγή ή αφαίρεση της μπαταρίας από το φορτιστή μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- **Ποτέ μην αναγκάσετε το πακέτο μπαταριών να εισέλθει με τη βία στο φορτιστή. Μην τροποποιήσετε το πακέτο μπαταριών με οποιονδήποτε τρόπο για να ταίριαζει με μη συμβατό φορτιστή, γιατί το πακέτο μπαταριών μπορεί να σπάσει προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.**
- Φορτίζετε τα πακέτα μπαταριών μόνο σε φορτιστές STANLEY FATMAX.
- **ΜΗΝ** πιπιλίζετε ή βυθίζετε σε νερό ή άλλα υγρά.
- **Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε το εργαλείο και το πακέτο μπαταρίας σε θέσεις όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από τους 4 °C (39,2 °F) (όπως σε εξωτερικά παραπήγματα ή μεταλλικά κτίρια το χειμώνα) ή να υπερβεί τους 40 °C (104 °F) (όπως σε εξωτερικά παραπήγματα ή μεταλλικά κτίρια το καλοκαίρι).**
- **Μην αποφεύρσετε την μπαταρία ακόμη και εάν έχει υποστεί σοβαρή ζημιά ή έχει φθαρεί εντελώς.** Σε περίπτωση πυρκαγιάς, η μπαταρία μπορεί να εκραγεί. Κατά την καύση μπαταριών ιόντων λιθίου δημιουργούνται τοξικές αναθυμιάσεις και υλικά.
- **Εάν το περιεχόμενο της μπαταρίας έρθει σε επαφή με το δέρμα, ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με ήπιο σαπούνι και νερό.** Εάν το υγρό της μπαταρίας εισέλθει στα μάτια, ξεπλύνετε με άφθονο νερό επί 15 λεπτά ή έως ότου σταματήσει ο ερεθισμός. Εάν η ιατρική βοήθεια είναι απαραίτητη, ο ηλεκτρολύτης της μπαταρίας αποτελείται από ένα μίγμα υγρών οργανικών υδρογονανθράκων και αλάτων λιθίου.
- **Τα περιεχόμενα των κυψελών μιας ανοιχτής μπαταρίας μπορούν να προκαλέσουν ερεθισμό του αναπνευστικού συστήματος.** Αναπνεύστε καθαρό αέρα. Εάν τα συμπτώματα επιμένουν, ζητήστε ιατρική βοήθεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος εκφυμάτων. Το υγρό της μπαταρίας ενδέχεται να είναι εύφλεκτο εάν εκτεθεί σε σπινθήρα ή φλόγα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το πακέτο μπαταριών για οποιονδήποτε λόγο. Αν το περίβλημα του πακέτου μπαταριών είναι ραγισμένο ή έχει υποστεί ζημιά, μην εισάγετε το πακέτο στο φορτιστή. Μη συνθλίψετε, ρίξτε κάτω ή προσεξήσετε ζημιά στο πακέτο μπαταριών. Μη χρησιμοποιήσετε πακέτο μπαταριών ή φορτιστή που έχει δεχθεί ισχυρό χτύπημα, έχει πέσει, έχει πατηθεί από όχημα ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο (π.χ. τρυπηθεί με καρφί, χτυπηθεί με σφυρί, πατηθεί). Μπορεί να προκληθεί ελαφρά ή θανατηφόρος ηλεκτροπληξία. Τα πακέτα μπαταριών που

έχουν υποστεί ζημιά θα πρέπει να παραδίδονται στο κέντρο σέρβις για ανακύκλωση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς. Μην αποθηκεύετε ή μεταφέρετε το πακέτο μπαταρίας με τρόπο ώστε μεταλλικά αντικείμενα να μπορούν να έρθουν σε επαφή με εκτεθειμένους ακροδέκτες μπαταρίας. Για παράδειγμα, μην τοποθετείτε το πακέτο μπαταρίας μέσα σε ποδιές, τσέπες, εργαλειοθήκες, κουτιά μεταφοράς προϊόντων, συρτάρια κλπ. μαζί με μη στερεωμένα καρφιά, βίδες, κλειδιά κλπ.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν δεν χρησιμοποιείται το εργαλείο, τοποθετείτε το με την πλευρά του σε σταθερή επιφάνεια, όπου δεν θα αποτελέσει κίνδυνο λόγω παραπατήματος ή πτώσης. Ορισμένα εργαλεία με μεγάλα πακέτα μπαταριών μπορούν να στέκονται όρθια πάνω στο πακέτο μπαταριών αλλά μπορεί να πέσουν εύκολα αν σπρωχτούν.

Μεταφορά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς. Η μεταφορά μπαταριών μπορεί ενδεχομένως να γίνει αιτία πυρκαγιάς αν οι πόλοι της μπαταρίας έρθουν κατά λάθος σε επαφή με αγώγιμα υλικά. Κατά την μεταφορά μπαταριών να βεβαιώνετε ότι οι πόλοι των μπαταριών είναι προστατευμένοι και καλά μονωμένοι από υλικά που θα μπορούσαν να έρθουν σε επαφή μαζί τους και να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου δεν πρέπει να τοποθετούνται σε παραδιδόμενες αποσκευές.

Οι μπαταρίες STANLEY FATMAX συμμορφώνονται με όλους τους εφαρμοσμένους κανονισμούς μεταφορών προϊόντων, όπως αυτοί καθορίζονται από τα βιομηχανικά και νομικά πρότυπα, στα οποία περιλαμβάνονται οι Συστάσεις των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων αγαθών, οι κανονισμοί μεταφοράς επικίνδυνων αγαθών της Διεθνούς Ένωσης Αερομεταφορών (IATA), οι διεθνείς ναυτιλιακοί κανονισμοί περί επικίνδυνων αγαθών (IMDG) και η Ευρωπαϊκή συμφωνία για τις διεθνείς οδικές μεταφορές επικίνδυνων αγαθών (ADR). Τα στοιχεία και οι μπαταρίες λιθίου-ιόντων έχουν δοκιμαστεί σύμφωνα με το τμήμα 38.3 του Εγχειριδίου και κριτηρίων δοκιμών των συστάσεων των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων αγαθών.

Στις περισσότερες περιπτώσεις, η μεταφορά πακέτου μπαταρίας STANLEY FATMAX δεν θα επιτίπτει στην ταξινόμηση ενός πλήρους ελεγχόμενου Επικίνδυνου υλικού Κλάσης 9. Γενικά, μόνο μεταφορές που περιέχουν μπαταρία λιθίου-ιόντων με ονομαστική τιμή ενέργειας μεγαλύτερη από 100 Βατώρες (Wh) θα απαιτεί να γίνονται ως πλήρως ελεγχόμενα φορτία Κλάσης 9. Σε όλες τις μπαταρίες λιθίου-ιόντων, η ονομαστική τους τιμή σε Βατώρες επισημαίνεται πάνω στη συσκευασία. Επιπλέον, λόγω κανονιστικών περιπλοκών, η STANLEY FATMAX δεν συνιστά τη μεταφορά δ'αέρος ξεχωριστών πακέτων μπαταριών λιθίου-ιόντων, ανεξάρτητα από την ονομαστική τιμή Βατωρών. Οι μεταφορές εργαλείων που περιέχουν μπαταρίες (συνδυασμένα κιτ) μπορούν να γίνουν δ'αέρος

ως εξαίρεση αν η ονομαστική τιμή σε Βατώρες του πακέτου μπαταρίας δεν είναι μεγαλύτερη από 100 Wh.

Ανεξάρτητα από το αν μια αποστολή θεωρείται εξαιρούμενη ή πλήρως ρυθμιζόμενη, αποτελεί ευθύνη του αποστολέα να λάβει υπόψη του τους πιο πρόσφατους κανονισμούς για τις απαιτήσεις συσκευασίας, σήμανσης και τεκμηρίωσης.

Οι πληροφορίες που παρέχονται στην παρούσα ενότητα του εγχειριδίου, παρέχονται καλή τη πίστη και πιστεύεται ότι είναι ακριβείς κατά το χρόνο της σύνταξης του εγγράφου. Ωστόσο δεν παρέχεται καμία εγγύηση, ρητή ή συναγόμενη. Αποτελεί ευθύνη του αγοραστή να βεβαιωθεί ότι οι δραστηριότητες του συμμορφώνονται με τους εφαρμοστέους κανονισμούς.

Συστάσεις για την αποθήκευση

1. Το καλύτερο μέρος αποθήκευσης είναι ένα δροσερό και στεγνό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και την υπερβολική ζέση ή κρύο. Για βέλτιστη απόδοση και διάρκεια ζωής, αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε θερμοκρασία δωματίου όταν δεν τις χρησιμοποιείτε.
2. Για μεγάλο χρόνο φύλαξης, για τα καλύτερα αποτελέσματα συνιστάται να αποθηκεύετε το πακέτο μπαταριών πλήρως φορτισμένο, σε δροσερό, ξηρό μέρος, εκτός του φορτιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα πακέτα μπαταριών δεν θα πρέπει να αποθηκεύονται τελείως εκφορτισμένα. Το πακέτο μπαταριών θα χρειαστεί να επαναφορτιστεί πριν τη χρήση.

Ετικέτες στο φορτιστή και την μπαταρία

Επιπλέον των εικονογραμμάτων που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο αυτό, οι ετικέτες πάνω στο φορτιστή και στο πακέτο μπαταριών μπορεί να δείχνουν τα εξής εικονογράμματα:



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.



Ανατρέξτε στα **Τεχνικά δεδομένα** για το χρόνο φόρτισης.



Μην αγγίζετε με αγώγιμα αντικείμενα.



Μην φορτίζετε κατεστραμμένες μπαταρίες.



Να μην εκτίθεται σε νερό.



Φροντίστε για την άμεση αντικατάσταση τυχόν ελαττωματικών καλωδίων.



Η φόρτιση να γίνεται μόνο σε θερμοκρασία από 4 °C έως 40 °C.



Μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.



Απορρίψτε την μπαταρία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

LI-ION



Φορτίζετε τα πακέτα μπαταριών STANLEY FATMAX μόνο με τους προβλεπόμενους φορτιστές STANLEY FATMAX. Η φόρτιση πακέτων μπαταριών άλλων από τις προβλεπόμενες μπαταρίες STANLEY FATMAX με χρήση φορτιστή STANLEY FATMAX μπορεί να προκαλέσει έκρηξη τους ή άλλες επικίνδυνες καταστάσεις.



Μην πετάτε το πακέτο μπαταριών σε φωτιά.



ΧΡΗΣΗ (χωρίς καπάκι μεταφοράς). Παράδειγμα: Η τιμή Wh είναι 108 Wh (1 μπαταρία με 108 Wh).



ΜΕΤΑΦΟΡΑ (με ενσωματωμένο καπάκι μεταφοράς). Παράδειγμα: Η τιμή Wh είναι 3 x 36 Wh (3 μπαταρίες των 36 Wh).

Φόρτιση μιας μπαταρίας

Οι φορτιστές STANLEY FATMAX έχουν σχεδιαστεί για φόρτιση πακέτων μπαταριών STANLEY FATMAX.

- Συνδέστε τον φορτιστή σε κατάλληλη πρίζα.
- Εισάγετε το πακέτο μπαταριών μέχρι να εδράσει πλήρως. Η πράσινη λυχνία φόρτισης θα αναβοσβήνει συνεχώς κατά τη φόρτιση.
- Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί όταν η πράσινη λυχνία φόρτισης παραμένει σταθερά αναμμένη. Μπορείτε να αφήσετε το πακέτο μπαταριών στον φορτιστή ή να το αφαιρέσετε.
- Επαναφορτίζετε τις αποφορτισμένες μπαταρίες το συντομότερο δυνατόν μετά τη χρήση τους, διαφορετικά μπορεί να μειωθεί πολύ η διάρκεια ζωής τους. Για τη μέγιστη διάρκεια ζωής των μπαταριών, μην τις αποφορτίζετε πλήρως. Συνιστάται να επαναφορτίζετε τις μπαταρίες μετά από κάθε χρήση.

Διαγνωστικά φορτιστή

Αυτός ο φορτιστής έχει σχεδιαστεί ώστε να ανιχνεύει ορισμένα προβλήματα που μπορούν να προκύψουν με πακέτα μπαταριών ή με την πηγή ρεύματος. Τα προβλήματα υποδεικνύονται από μια λυχνία LED που αναβοσβήνει με διαφορετικά μοτίβα αναλαμπών.

Προβληματική μπαταρία

Ο φορτιστής μπορεί να ανιχνεύσει ότι μια μπαταρία είναι εξασθενημένη ή έχει υποστεί ζημιά. Η λυχνία LED αναβοσβήνει με το μοτίβο αναλαμπών που υποδεικνύεται στην ετικέτα. Αν δείτε αυτό το μοτίβο αναλαμπών που αντιστοιχεί σε προβληματική μπαταρία, μη συνεχίσετε τη φόρτιση της μπαταρίας. Επιστρέψτε την σε κέντρο σέρβις ή σε θέση συλλογής για ανακύκλωση.

Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου μπαταριών

Αν ο φορτιστής ανιχνεύσει μπαταρία με υπερβολικά υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία, ξεκινά αυτόματα μια Καθυστέρηση

λόγω θερμού/ψυχρού πακέτου μπαταριών, αναστέλλοντας τη φόρτιση έως ότου η μπαταρία έχει φθάσει σε κατάλληλη θερμοκρασία. Αφού συμβεί αυτό, ο φορτιστής μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία φόρτισης του πακέτου. Αυτή η λειτουργία διασφαλίζει τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Η λυχνία αναβοσβήνει με το μοτίβο αναλαμπών που υποδεικνύεται στην ετικέτα.

Παραμονή της μπαταρίας στο φορτιστή

Ο φορτιστής και το πακέτο μπαταριών μπορούν να παραμείνουν συνδεδεμένα επ' αόριστον με τη λυχνία LED αναμμένη. Ο φορτιστής θα διατηρεί το πακέτο μπαταριών σε βέλτιστη κατάσταση και πλήρως φορτισμένο.

Αυτός ο φορτιστής διαθέτει μια αυτόματη λειτουργία συντήρησης η οποία εξισώνει η ισοσταθμίζει τα μεμονωμένα στοιχεία στο πακέτο μπαταριών για να επιτρέπει στο πακέτο μπαταριών να λειτουργεί σε μέγιστη χωρητικότητα.

Τα πακέτα μπαταριών πρέπει να υποβάλλονται στη διαδικασία συντήρησης κάθε εβδομάδα ή όταν η μπαταρία δεν παρέχει πλέον το ίδιο αποτέλεσμα όπως παλαιότερα. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης συντήρησης, τοποθετήστε το πακέτο μπαταριών στον φορτιστή και αφήστε το εκεί για τουλάχιστον 8 ώρες.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν κάνετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις ή πριν αφαιρέσετε/τοποθετήσετε προσαρτήματα ή παρελκόμενα. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Τηλεσκοπική λαβή (Εικ. [Fig.] A, B)

Αυτό το πλυστικό πίεσης διαθέτει μια άνετη, ενσωματωμένη τηλεσκοπική λαβή και τροχούς μεταφοράς.

1. Για να απασφαλίσετε την τηλεσκοπική λαβή **16**, πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης λαβής **17** και κινήστε τη λαβή προς τα πάνω. Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό ήχο κλικ όταν κουμπώσει στη θέση της.
2. Για να φυλάξετε την τηλεσκοπική λαβή **16**, πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης λαβής **17** και κινήστε την τηλεσκοπική λαβή προς τα κάτω και εισαγάγετε την στο σώμα του πλυστικού πίεσης. Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό ήχο κλικ όταν κουμπώσει στη θέση της.
3. Για να μετακινήσετε το πλυστικό πίεσης, γείρετε τη μονάδα ώστε οι τροχοί μεταφοράς **21** να είναι σε επαφή με το έδαφος και τραβήξτε τη μονάδα από την τηλεσκοπική λαβή.

Σύνδεση πιστολιού ψεκασμού (Εικ. C)

1. Για να συνδέσετε το πιστόλι ψεκασμού **7** στον αυλό ψεκασμού **5**, εισάγετε το άκρο της λαβής ψεκασμού στο άκρο του αυλού ψεκασμού.

2. Πιέστε το πιστόλι ψεκασμού προς τα μέσα και περιστρέψτε το αριστερόστροφα για να το ασφαλίσετε στη θέση του.

Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης (Εικ. Α, D)



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΤΟΝ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ Η ΤΟΝ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΕΡΟΥ ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΛΥΣΤΙΚΟ ΠΙΕΣΗΣ. Αυτό θα μπορούσε να προξενήσει ζημιά στον εύκαμπτο σωλήνα και/ή στην είσοδο της αντλίας.

Αυτό το πλυστικό πίεσης έχει έναν μίαντα φύλαξης εύκαμπτου σωλήνα με σύστημα χριτς χρατς **27** πάνω στον προστατευτικό κλωβό **15** (Εικ. Α) της μονάδας πλυστικού πίεσης για φύλαξη του τυλιγμένου εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης **1**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ξετυλίξτε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης **1** πριν την εγκατάσταση, για να αποτρέψετε τσακίσματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αποφύγετε το στραβό βίδωμα κατά την εγκατάσταση του εύκαμπτου σωλήνα. Το στραβό βίδωμα θα προκαλέσει διαρροές.

1. Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης **1** στο πιστόλι ψεκασμού **7**, βιδώστε το κολάρο εύκαμπτου σωλήνα **28** στον σύνδεσμο εισόδου **29**.
2. Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης στη μονάδα πλυστικού πίεσης **11**, βιδώστε το κολάρο εύκαμπτου σωλήνα **28** στην έξοδο νερού υψηλής πίεσης **19**.

Σύνδεση λάστιχου κήπου (Εικ. Ε)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν συνδέσετε το λάστιχο κήπου στη μονάδα πλυστικού πίεσης, περάστε νερό από το λάστιχο κήπου για τριάντα δευτερόλεπτα, για να καθαρίσετε τυχόν κατάλοιπα από το εσωτερικό του λάστιχου κήπου.

1. Για να συνδέσετε το λάστιχο κήπου στη μονάδα πλυστικού πίεσης **11**, βιδώστε το διαφανές φίλτρο εισόδου **24** στην εισαγωγή νερού **18**.
2. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σύνδεσμο εύκαμπτου σωλήνα **35** λασκάροντας τη βίδα του συνδέσμου κήπου και συνδέοντας το λάστιχο στον σύνδεσμο.
3. Συνδέστε το λάστιχο κήπου που είναι τοποθετημένο στον σύνδεσμο στο διαφανές φίλτρο εισόδου **24** έως ότου κουμπώσει με "κλικ".

Σύνδεση των ακροστομιών (Εικ. F, G2)



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κίνδυνος υποδόριας έγχυσης υγρού. Μην κατευθύνετε τη ροή εξόδου της συσκευής προς άτομο, απροστάτευτο δέρμα, μάτια ή οποιαδήποτε κατακίδια ή άλλα ζώα. Θα προκύψει σοβαρός τραυματισμός.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εκτινασόμενα αντικείμενα θα μπορούσαν να προκαλέσουν κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού. ΜΗΝ επιχειρήσετε να αλλάξετε ακροστόμια ενώ είναι σε λειτουργία το πλυστικό πίεσης.

Απενεργοποιείτε τη μονάδα πλυστικού πίεσης πριν αλλάξετε ακροστόμια.

1. Για να συνδέσετε ένα ακροστόμιο στον αυλό ψεκασμού **5** πιέστε το κουμπί ακροστομίου **6** πάνω στον αυλό ψεκασμού και εισαγάγετε το κατάλληλο ακροστόμιο.
2. Ελευθερώστε το κουμπί για να ασφαλίσετε το ακροστόμιο στη θέση του.
3. Τραβήξτε σταθερά το ακροστόμιο για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει στη θέση του.

Τύπος ακροστομίου	Κατάλληλες εφαρμογές
Ρυθμιζόμενο ακροστόμιο (ψεκασμός βεντάλιας/ σημειακός)	Για απαλό καθαρισμό ευρείας γωνίας
Τούρμπο/περιστρεφόμενο ακροστόμιο	Για καθαρισμό με λείανση

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το τούρμπο/περιστρεφόμενο ακροστόμιο **23** (βλ. Εικ. G2) είναι κατάλληλο για καθαρισμό σκουροδέματος και ειδών τοιχοποιίας. Δεν συνιστούμε τη χρήση αυτού του ακροστομίου για καθαρισμό αυτοκινήτων/οχημάτων επειδή μπορεί να προξενήσει ζημιά στην επιφάνειά του.

Ρύθμιση του σχήματος ψεκασμού του ρυθμιζόμενου ακροστομίου από βεντάλια ψεκασμού σε σημειακό ψεκασμό (Εικ. G1)

Η γωνία του πίδακα ψεκασμού που εξέρχεται από τον αυλό ψεκασμού μπορεί να ρυθμιστεί με περιστροφή του ακροστομίου. Με αυτό τον τρόπο, το σχήμα ψεκασμού μεταβάλλεται από έναν πίδακα υψηλής ενέργειας γωνίας περίπου 0 ° έως μια βεντάλια ψεκασμού εύρους 60 °. Με ένα πλατύ σχήμα βεντάλιας, η ενέργεια του νερού κατανέμεται σε μεγαλύτερη επιφάνεια, η αποτέλεσμα εξαιρετική δράση καθαρισμού με μειωμένο κίνδυνο ζημιάς στην επιφάνεια. Οι μεγάλες επιφάνειες καθαρίζονται γρηγορότερα με ένα πλατύ σχήμα βεντάλιας. Ένας πίδακας σημειακού ψεκασμού συγκεντρώνει την ενέργεια του νερού σε μια μικρή περιοχή, με αποτέλεσμα μεγαλύτερη δύναμη πρόσκρουσης του νερού στην επιφάνεια που καθαρίζεται. Χρησιμοποιείτε πίδακα σημειακού ψεκασμού για να επιτύχετε βαθύ καθαρισμό σε μια μικρή περιοχή. Ωστόσο, πρέπει να χρησιμοποιείτε αυτή τη μέθοδο με προσοχή, γιατί μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ορισμένες επιφάνειες.

Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης με αυτόματη αρχική πλήρωση (Εικ. Η)

Χρησιμοποιήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης για να τραβήξετε νερό από έναν κουβά ή άλλη πηγή καθαρού νερού.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να μη χρησιμοποιείται για αναρρόφηση σαπουνιού, χημικών, ακάθαρτων ή διαβρωτικών υγρών, όπως καθαριστικό παραθύρου, θρεπτικών ουσιών φυτών, λιπασμάτων ή χλωρίνης. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με αλμυρό νερό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αποφεύγετε το στραβό βίδωμα κατά την εγκατάσταση του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης. Το στραβό βίδωμα θα προκαλέσει διαρροές.

1. Για να συνδέσετε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης με αυτόματη αρχική πλήρωση **2** (Εικ. Η) στη μονάδα πλυστικού πίεσης, βιδώστε το κολάρο εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης **31** στην εισαγωγή νερού **18**.

2. Σφίξτε καλά με το χέρι το κολάρο εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης **31**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πάντα αποσυνδέετε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης μετά τη χρήση.

3. Τοποθετήστε το άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης με το φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης **4** τοποθετημένο, μέσα σε ένα δοχείο καθαρού νερού ή μια πηγή καθαρού νερού.
4. Ρυθμίστε τον σφαιρικό πλωτήρα **3** στον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης ώστε το φίλτρο **4** να παραμένει βυθισμένο στο υγρό.
5. Επιλέξτε το σωστό ακροστόμιο που θα χρησιμοποιηθεί. Βλ. **Σύνδεση ακροστομίων**.
6. Αφού ολοκληρωθεί η εκτελούμενη εργασία, τοποθετήστε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης μέσα σε ένα δοχείο καθαρού νερού και αναρροφήστε καθαρό νερό μέσα από το σύστημα για να το ξεπλύνετε.

Αφαίρεση φιάλης σαπουνιού για φύλαξη (Εικ. Ι)

Πάντα αδειάζετε τελείως τη φιάλη σαπουνιού **26** πριν τη φύλαξετε.

1. Απασφαλίστε την τηλεσκοπική λαβή **16** και κινήστε την προς τα πάνω ώστε να αποκτήσετε πρόσβαση στη φιάλη σαπουνιού **26**.
2. Για να αφαιρέσετε τη φιάλη σαπουνιού **26** από τον ενσωματωμένο χώρο αποθήκευσης μέσα στη μονάδα πλυστικού πίεσης, πιέστε τη φιάλη σαπουνιού με το ένα χέρι και τραβήξτε την έξω και αφαιρέστε την από μονάδα πλυστικού πίεσης.
3. Για να τοποθετήσετε τη φιάλη σαπουνιού **26** στην υποδοχή φύλαξής της, πιέστε τη φιάλη σαπουνιού σταθερά μέσα στην υποδοχή φύλαξης έως ότου κουμπώσει μέσα στον ενσωματωμένο χώρο αποθήκευσης στη μονάδα πλυστικού πίεσης.
4. Τραβήξτε ελαφρά τη φιάλη σαπουνιού για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει καλά στη θέση φύλαξής της.

Σύνδεση φιάλης σαπουνιού (Εικ. J)

1. Για να συνδέσετε τη φιάλη σαπουνιού **26** στον αυλό ψεκασμού **5**, τραβήξτε το κουμπί ακροστομίου **6** προς τον αυλό ψεκασμού και εισάγετε τη φιάλη σαπουνιού.
2. Ελευθερώστε το κολάρο ταχείας σύνδεσης για να ασφαλίσετε τη φιάλη σαπουνιού στη θέση της.
3. Μετά την ασφάλιση του κολάρου ταχείας σύνδεσης στη θέση του, δώστε στη φιάλη σαπουνιού ένα γερό τράβηγμα

για να βεβαιωθείτε ότι η φιάλη σαπουνιού έχει ασφαλίσει στη θέση της.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η φιάλη σαπουνιού πρέπει να τοποθετηθεί με τη φιάλη προς το έδαφος. Μην τοποθετείτε τη φιάλη σαπουνιού πάνω από τον αυλό ψεκασμού γιατί έτσι θα στάζει σαπούνι πάνω στον αυλό ψεκασμού.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιοδήποτε ρυθμίση ή αφαίρεση/εγκαταστήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθλητήρ εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Τοποθέτηση και αφαίρεση των πακέτων μπαταριών (Εικ. Κ)

Αυτό το πλυστικό πίεσης έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί με δύο πακέτα μπαταριών της ίδιας χωρητικότητας. Το πλυστικό πίεσης δεν μπορεί να λειτουργήσει με ένα μόνο πακέτο μπαταριών και αν χρησιμοποιήσετε πακέτα μπαταριών διαφορετικής χωρητικότητας, όταν εξαντληθεί το πακέτο μπαταριών μικρότερης χωρητικότητας θα προκληθεί απενεργοποίηση της μονάδας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τα καλύτερα αποτελέσματα, να βεβαιώνετε ότι τα πακέτα μπαταριών είναι πλήρως φορτισμένα.

Για βέλτιστη απόδοση και το μεγαλύτερο δυνατό χρόνο λειτουργίας, συνιστούμε πακέτα μπαταριών 4,0 Ah (SFMCB204) ή 6,0 Ah (SFMCB206). Το πλυστικό πίεσης χρειάζεται 2 μπαταρίες για να λειτουργήσει.

Για να εγκαταστήσετε τα πακέτα μπαταριών



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης επιλογής ταχύτητας βρίσκεται στη θέση OFF, την κεντραρισμένη θέση, πριν εγκαταστήσετε πακέτα μπαταριών.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η μονάδα σταματά να λειτουργεί όταν είναι ανοικτό το κάλυμμα υποδοχών μπαταριών. Όταν ο διακόπτης επιλογής ταχύτητας είναι στη θέση HI (Υψηλή) ή LO (Χαμηλή), η μονάδα θα ενεργοποιηθεί όταν κλείσετε το κάλυμμα υποδοχών μπαταριών.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην κρατάτε πατημένη τη σκανδάλη όταν κλείνετε το κάλυμμα υποδοχών μπαταριών.

1. Ανυψώστε και κρατήστε ανυψωμένο το κάλυμμα υποδοχών μπαταριών **14** για να αποκτήσετε πρόσβαση στις υποδοχές μπαταριών.
2. Ευθυγραμμίστε τα πακέτα μπαταριών **32** με τις ράγες στο εσωτερικό των υποδοχών μπαταριών και εισάγετε τα πακέτα στην υποδοχή έως ότου εδράσουν σταθερά μέσα στο εργαλείο, και βεβαιωθείτε ότι δεν μπορούν να αποσυνδεθούν.
3. Κλείστε το κάλυμμα υποδοχών μπαταριών **14**. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα έχει ασφαλίσει πλήρως στη

θέση του, πριν θέσετε σε λειτουργία το εργαλείο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μονάδα δεν θα λειτουργήσει αν δεν έχει κλείσει πλήρως το κάλυμμα μπαταριών.

Για να αφαιρέσετε τα πακέτα μπαταριών

1. Ανυψώστε και κρατήστε ανυψωμένο το κάλυμμα υποδοχών μπαταριών **14** για να αποκτήσετε πρόσβαση στα πακέτα μπαταριών **32**.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας **33** στα πακέτα μπαταριών **32** και τραβήξτε σταθερά τα πακέτα μπαταριών έξω από το εργαλείο.
3. Εισάγετε τις μπαταρίες σε ένα φορτιστή όπως περιγράφεται στο τμήμα περί φορτιστή του παρόντος εγχειριδίου.

Σωστή τοποθέτηση των χεριών (Εικ. L)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, **ΠΑΝΤΑ** να χρησιμοποιείτε σωστή θέση των χεριών όπως δείχνει η εικόνα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, **ΠΑΝΤΑ** κρατάτε σταθερά το εργαλείο σε αναμονή απότομης αντίδρασης.

Για τη σωστή τοποθέτηση των χεριών απαιτείται ένα χέρι στην περιοχή κρατήματος της λαβής ψεκασμού **8** και το άλλο χέρι πάνω στο πιστόλι ψεκασμού **7**.

Διακόπτης επιλογής ταχύτητας (Εικ. A, M)

Αυτό το πλυστικό πίεσης παρέχει την επιλογή λειτουργίας σε υψηλή πίεση, ή χαμηλότερη πίεση για εργασίες που χρειάζονται περισσότερη προσοχή, και μπορεί επίσης να προσφέρει ενισχυμένη πίεση για καθαρισμό υψηλής απόδοσης.

Ο διακόπτης επιλογής ταχύτητας **12** μπορεί να τεθεί σε τρεις θέσεις:

- Απενεργοποίηση, κεντραρισμένος.
- HI (υψηλή ταχύτητα), δεξιά πλευρά.
- LO (χαμηλή ταχύτητα), αριστερή πλευρά.

Για να ενεργοποιήσετε το πλυστικό πίεσης, μετακινήστε τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας **12** στη δεξιά ή την αριστερή θέση.

Για να απενεργοποιήσετε το πλυστικό πίεσης, μετακινήστε τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας **12** στη μεσαία θέση.

Για πλύσιμο με υψηλότερη πίεση, πιέστε τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας **12** προς τα δεξιά στη θέση "HI". Αυτός ο τρόπος λειτουργίας είναι ο καλύτερος για εφαρμογές που χρειάζονται υψηλότερα psi.

Για πλύσιμο με χαμηλότερη πίεση, πιέστε τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας **12** προς τα αριστερά στη θέση "LO". Αυτός ο τρόπος λειτουργίας είναι καλύτερος για εργασίες που χρειάζονται πιο προσεκτικό καθαρισμό. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας γενικά προσφέρει μεγαλύτερο χρόνο λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στον τρόπο λειτουργίας "HI", ο χρόνος λειτουργίας του πλυστικού πίεσης θα είναι μειωμένος σε σύγκριση με τον τρόπο λειτουργίας "LO".

Για να ενεργοποιήσετε την Ενισχυμένη λειτουργία, πατήστε το κουμπί Ενισχυμένης λειτουργίας **13**, η πράσινη LED θα ανάψει όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας είναι ο καλύτερος για εφαρμογές που χρειάζονται τα ανώτατα διαθέσιμα psi.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ενισχυμένη λειτουργία θα είναι ενεργή για έως πέντε λεπτά. Μπορείτε να πατήσετε πάλι το κουμπί ενισχυμένης λειτουργίας για έξοδο από την ενισχυμένη λειτουργία πριν περάσουν τα πέντε λεπτά και θα επιστρέψετε έτσι στον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει με τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας **12**. Όταν πλησιάσει το τέλος των πέντε λεπτών, η πράσινη LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει και η μονάδα θα επιστρέψει στον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει με τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας αφού λήξει ο χρόνος της ενισχυμένης λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφού χρησιμοποιηθεί η ενισχυμένη λειτουργία για όλο το διάστημα των πέντε λεπτών, η μονάδα χρειάζεται ένα κύκλο ψύξης, πριν ενεργοποιηθεί πάλι η ενισχυμένη λειτουργία. Η πράσινη LED θα αναβοσβήνει για περίπου οκτώ λεπτά, μέχρι να ολοκληρωθεί ο κύκλος ψύξης. Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος ψύξης, η πράσινη LED θα σβήσει. Τότε μπορείτε να ενεργοποιήσετε πάλι την ενισχυμένη λειτουργία πατώντας το κουμπί ενισχυμένης λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μονάδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε λειτουργία υψηλής ή χαμηλής ταχύτητας κατά τη διάρκεια του κύκλου ψύξης.

Πλύσιμο με πίεση (Εικ. A–M)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, **απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή αφαιρέσετε/εγκαταστήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ.** Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Προετοιμασία της επιφάνειας για καθαρισμό

- Αφαιρέστε από την περιοχή τα αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν κίνδυνο, όπως παιδικά παιχνίδια ή εύπλαστα κήπου.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλεισμένα καλά. Προστατεύετε όλα τα φυτά και τα δέντρα στην άμεση περιοχή με ένα πανί κάλυψης, και διασφαλίστε ότι δεν θα επηρεαστούν αρνητικά από τυχόν ψεκασμό εκτός της επιθυμητής επιφάνειας.
- Ξεπλύνετε προκαταρκτικά την επιφάνεια καθαρισμού χρησιμοποιώντας καθαρό νερό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά που έχουν σύνθεση ειδικά για πλυστικά πίεσης.
- Πάντα δοκιμάζετε το απορρυπαντικό σε μια περιοχή που δεν φαίνεται, πριν τη χρήση.

Προετοιμασία της μονάδας πλυστικού πίεσης για χρήση



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κίνδυνος υποδόριας έγχυσης υγρού και δημιουργίας αμυχών. Όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση υψηλής πίεσης, ΜΗΝ επιτρέπετε στον πίδακα υψηλής πίεσης να έρθει σε επαφή με μη προστατευμένο δέρμα, μάτια ή με τυχόν κατοικίδια ή άλλα ζώα. Θα προκύψει σοβαρός τραυματισμός.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη λειτουργία:

1. **Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης στο πλυστικό πίεσης και στη ράβδο ψεκασμού.** Για οδηγίες σχετικά με τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης στο πλυστικό πίεσης και στη ράβδο ψεκασμού, ανατρέξτε στο τμήμα **Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης της ενότητας Συναρμολόγηση και ρυθμίσεις**.
2. **Συνδέστε την παροχή νερού στο πλυστικό πίεσης.** Για οδηγίες σχετικά με τη σύνδεση της παροχής νερού στο πλυστικό πίεσης, ανατρέξτε στο τμήμα **Σύνδεση λάστιχου κήπου της ενότητας Συναρμολόγηση και ρυθμίσεις**.
3. Ανυψώστε και κρατήστε ανυψωμένο το κάλυμμα υποδοχών μπαταριών **14** για να αποκτήσετε πρόσβαση στις υποδοχές μπαταριών. Εγκαταστήστε τα δύο πακέτα μπαταριών **32**. Κλείστε το κάλυμμα υποδοχών μπαταριών. **Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα έχει ασφαλίσει πλήρως στη θέση του, βλ. Για να εγκαταστήσετε τα πακέτα μπαταριών στην ενότητα Εγκατάσταση και αφαίρεση των πακέτων μπαταριών.**

Προετοιμασία του αυλού ψεκασμού (Εικ. Α)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν ενεργοποιήσετε τη μονάδα πλυστικού πίεσης, αποσυνπλέξτε το κουμπί ασφάλισης της σκανδάλης **9** και πιέστε τη σκανδάλη **10**.

1. Ο αυλός ψεκασμού πρέπει να συναρμολογηθεί πριν τη χρήση. Ανατρέξτε στο τμήμα **Συναρμολόγηση πιστολιού ψεκασμού** στην ενότητα **Συναρμολόγηση και ρυθμίσεις**.
2. Αποσυνπλέξτε την ασφάλεια της σκανδάλης **9**.
3. Ενεργοποιήστε την παροχή νερού.
4. Πατήστε τη σκανδάλη **10**. Κρατήστε τη σκανδάλη πατημένη για 30 δευτερόλεπτα για να αποβάλετε τον αέρα από το σύστημα.
5. Αν συνεχίζει να βγαίνει αέρας μαζί με τη ροή νερού, συνεχίστε να περνάτε νερό από τον αυλό ψεκασμού.

Καθαρισμός μιας επιφάνειας (Εικ. Μ)

1. Για να ενεργοποιήσετε το πλυστικό πίεσης, μετακινήστε τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας **12** στη θέση HI ή LO.
2. Η καλύτερη γωνία για ψεκασμό του νερού στην επιφάνεια που καθαρίζετε είναι στις 45 °.
- Ο κάθετος ψεκασμός τείνει να προκαλεί την ενσωμάτωση των σωματιδίων ακαθαρσιών στην επιφάνεια.

- Όταν εργάζεστε σε κατακόρυφες επιφάνειες, είναι καλύτερα να εφαρμόσετε απορρυπαντικό ξεκινώντας από το κάτω μέρος και να προχωράτε προς τα πάνω, ώστε να μην αφήνετε το απορρυπαντικό να γλιστράει προς τα κάτω προκαλώντας λωρίδες διαφορετικού χρώματος.

3. Για να απενεργοποιήσετε το πιστόλι ψεκασμού, ελευθερώστε τη σκανδάλη.

Μετακίνηση του πλυστικού πίεσης (Εικ. Α, Β)

1. Απενεργοποιήστε τη μονάδα πλυστικού πίεσης **11** μετακινώντας τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας **12** στη μεσαία θέση. Κατόπιν απενεργοποιήστε την παροχή νερού.
2. Κατευθύνετε τον αυλό ψεκασμού **5** προς μια ασφαλή κατεύθυνση και πατήστε τη σκανδάλη **10** για να ελευθερώσετε την υπολειπόμενη πίεση νερού.
3. Όταν έχει αδειάσει τελείως ο αυλός ψεκασμού, τραβήξτε πάνω την τηλεσκοπική λαβή **16** και τραβήξτε τη μονάδα πλυστικού πίεσης στην επόμενη θέση χρήσης χρησιμοποιώντας τους τροχούς **21**.

Τερματισμός λειτουργίας (Εικ. Α)

1. Απενεργοποιήστε τη μονάδα πλυστικού πίεσης **11** μετακινώντας τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας **12** στη μεσαία θέση. Κατόπιν απενεργοποιήστε την παροχή νερού και αφαιρέστε τα πακέτα μπαταριών από τη μονάδα πλυστικού πίεσης **11**.
2. Εκτονώστε την υπολειπόμενη πίεση πιέζοντας τη σκανδάλη **10** έως ότου σταματήσει να εξέρχεται νερό από τον αυλό ψεκασμού **5**.
3. Συμπλέξτε το κουμπί ασφάλισης της σκανδάλης ψεκασμού **9**.
4. Αποσυνδέστε το λάστιχο κήπου από την εισαγωγή νερού **18**.
5. Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης **1** από την έξοδο νερού υψηλής πίεσης **19** και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης.

Καθαρισμός ακροστομίου (Εικ. Α, Ν)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή αφαιρέσετε/εγκαταστήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Σε περίπτωση φραγμένου ακροστομίου λόγω ξένων σωμάτων, όπως για παράδειγμα ακαθαρσιών, μπορεί να αναπτυχθεί υπερβολική πίεση. Αν το ακροστόμιο είναι μόνο εν μέρει φραγμένο ή έχει περιορισμό ροής, η πίεση της αντλίας θα μεταβάλλεται παλμικά. Καθαρίστε το ακροστόμιο αμέσως χρησιμοποιώντας το εργαλείο καθαρισμού ακροστομίου.

1. Απενεργοποιήστε τη μονάδα πλυστικού πίεσης **11** μετακινώντας τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας **12** στη μεσαία θέση.

- Κατόπιν απενεργοποιήστε την παροχή νερού και αφαιρέστε τα πακέτα μπαταριών από τη μονάδα πλυστικού πίεσης **11**.
- Πατήστε τη σκανδάλη **10** του πιστολιού ψεκασμού **7** για να εκτονώσετε τυχόν πίεση νερού.
- Αφαιρέστε το ακροστόμιο από τον αυλό ψεκασμού πιέζοντας το κουμπί.
- Χρησιμοποιώντας την ακίδα καθαρισμού ακροστομίου **25** αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα από το ακροστόμιο.
- Περάστε μέσα από το ακροστόμιο νερό από μια βρύση ή ένα λάστιχο κήπου.

Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης με αυτόματη αρχική πλήρωση (Εικ. Η)

- Για να καθαρίσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης με αυτόματη αρχική πλήρωση **2**, τερματίστε τη λειτουργία του πλυστικού πίεσης.
- Πατήστε τον διακόπτη σκανδάλης για να εκτονώσετε τυχόν πίεση νερού.
- Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης **2** από το πλυστικό πίεσης.
- Για να καθαρίσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης, χρησιμοποιήστε νερό από ένα λάστιχο κήπου για να ξεπλύνετε σχολαστικά τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης και αφήστε τον να στεγνώσει τελείως.

Φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (Εικ. Ο)

- Περιστρέψτε αριστερόστροφα το φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης **4** στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης **2** και αφαιρέστε το.
- Αφαιρέστε τη σήτα από το εσωτερικό του φίλτρου.
- Ξεπλύνετε όλα τα εξαρτήματα με καθαρό νερό και επανασυναρμολογήστε τα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή φραγδέστε/ εγκαταστήσετε προσταγήματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο STANLEY FATMAX έχει σχεδιαστεί ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία του εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του εργαλείου.

Καθαρισμός



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Φυσήξτε βρομίες και σκόνη από το κύριο περίβλημα με ξηρό αέρα όποτε βλέπετε να συλλέγονται ακαθαρσίες μέσα και γύρω από τα ανοίγματα αερισμού. Φοράτε εγκεκριμένη προστασία ματιών και εγκεκριμένη μάσκα προστασίας από τη σκόνη όταν εκτελείτε αυτή τη διαδικασία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε διαλύτες ή άλλα σκληρά χημικά για τον καθαρισμό των μη μεταλλικών εξαρτημάτων του εργαλείου. Τα χημικά αυτά μπορεί να εξασθενήσουν τα πλαστικά υλικά που χρησιμοποιούνται σ' αυτά τα εξαρτήματα. Χρησιμοποιείτε ένα πανί που έχει υγρανθεί ελαφρά μόνο με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Ποτέ μην αφήσετε οποιοδήποτε υγρό να εισέλθει στο εργαλείο. Ποτέ μη βυθίσετε οποιοδήποτε μέρος του εργαλείου σε υγρό.

Αποθήκευση (Εικ. Α, Η, Ι, Ρ-Ρ)

- Φυλάσσετε το προϊόν σε μια ξηρή, στεγασμένη θέση σε θερμοκρασίες πάνω από το μηδέν. **ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.**
- Πάντα εκκενώνετε τελείως το νερό από τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης, τη μονάδα πλυστικού πίεσης, τον αυλό ψεκασμού, τα ακροστόμια, τη φιάλη σαπουνιού και το πιστόλι ψεκασμού.
- Η φιάλη σαπουνιού **26** κουμπώνει στη θέση της πάνω στη μονάδα όπως δείχνει η Εικ. Ι.
- Τα ακροστόμια μπορούν να φυλάσσονται στη μονάδα όπως δείχνει η Εικ. Ρ.
- Ο αυλός ψεκασμού μπορεί να φυλαχτεί χωρισμένος σε δύο τμήματα.
 - Ο αυλός ψεκασμού μπορεί να φυλαχτεί στο διαμέρισμα φύλαξης αυλού **34** στο πίσω μέρος της μονάδας πλυστικού πίεσης όπως δείχνει η Εικ. Q.
 - Το πιστόλι ψεκασμού μπορεί να συνδεθεί στο άγκιστρο φύλαξης πιστολιού ψεκασμού **20** στον προστατευτικό κλωβό **15** όπως δείχνει η Εικ. R.
- Ο εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης **1** και ο εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης **2** (Εικ. Α) μπορούν να φυλαχτούν τυλιγμένοι και στερεωμένοι στον προστατευτικό κλωβό **15** με χρήση του ιμάντα χριτς-χρατς φύλαξης εύκαμπτου σωλήνα **27** όπως δείχνει η Εικ. R.

Αξεσουάρ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Επειδή τα αξεσουάρ, εκτός αυτών που προσφέρει η STANLEY FATMAX, δεν έχουν δοκιμαστεί με αυτό το προϊόν, η χρήση τέτοιων αξεσουάρ με αυτό το εργαλείο θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού με το προϊόν αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που συνιστά η STANLEY FATMAX. Τα αξεσουάρ που συνιστώνται για χρήση με το εργαλείο σας διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Προστασία του περιβάλλοντος

Z Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν, ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες. Παρακαλούμε ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

SFMCWP1500		
Τύπος		1
Τροφοδοσία		2 x 18 V
Ονομαστική ογκομετρική ροή	L/min	4,5
Μέγιστη ογκομετρική ροή	L/min	5,0
Ονομαστική πίεση (bar/psi/MPa)	bar/ psi/ MPa	103/1500/10,3
Μέγ. πίεση (bar/psi/MPa)	bar/ psi/ MPa	145/2103/14,5
Μέγιστη θερμοκρασία εισόδου νερού	°C	50
Νερό εισόδου		Κρύο καθαρό νερό
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος	L_{wa} dB(A)	95
Μέγιστη πίεση εισόδου	MPa	1
Βαθμός προστασίας μοτέρ		IPX5
Τύπος μοτέρ		Αντλία
χωρίς ψήκτρες		Αλουμίνιο
Αυτόματη αρχική πλήρωση		Ναι
Μήκος εύκαμπτου σωλήνα		M
Ενσωματωμένο φίλτρο		Ναι
Βάρος	kg	9,3

Φορτιστής		SFMCB12
Τάση εισόδου	V AC	230
Τάση εξόδου	V DC	18
Ρεύμα	A	2

Μπαταρία		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Τάση	V DC	18	18	18
Χωρητικότητα	Ah	2,0	4,0	6,0
Τύπος		Ιόντων λithίου	Ιόντων λithίου	Ιόντων λithίου

SFMCWP1500

Στάθμη ηχητικής ισχύος εκπομπών LPA: 80 dB(A), K=3,0 dB(A)
Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: LWA: 92 dB(A), K=2,4 dB(A)

Τιμή εκπομπής κραδασμών, ah: μικρότερη από 2,5 m/s², K=0,6 m/s²

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΘΟΡΥΒΟΥ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ



SFMCWP1500 Πλυστικό πίεσης

Η STANLEY FATMAX δηλώνει ότι αυτά τα προϊόντα που περιγράφονται στα "Τεχνικά χαρακτηριστικά" συμμορφώνονται με τα εξής:

2006/42/ΕΚ, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019
+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/ΕΚ Παράρτημα V

LWA (μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος) 92 dB(A),
αβεβαιότητα (K) = 2,4 dB(A),

LWA (εγγυημένη ηχητική ισχύς) 95 dB(A).

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται και με την Οδηγία 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Γενικός Διευθυντής, Μπενελούξ
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium (Βέλγιο)
2022.12.30

Εγγύηση

Η STANLEY FATMAX έχει εμπιστοσύνη στην ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση αποτελεί πρόσθετη παροχή και με κανένα τρόπο δεν παραβλάπτει τα νόμιμα δικαιώματά σας.

Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών καθώς και του Ηνωμένου Βασιλείου.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και Προϋποθέσεις της STANLEY FATMAX και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στο κατάστημα αγοράς ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και Προϋποθέσεις της εγγύησης 1 έτους της STANLEY FATMAX και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο **www.2helpU.com**, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο STANLEY FATMAX στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.stanley.eu/3 για να καταχωρίσετε το καινούργιο προϊόν STANLEY FATMAX που αποκτήσατε και για να λαμβάνετε ενημερώσεις σχετικά με νέα προϊόντα και ειδικές προσφορές.

België/Belgique	Stanley Fat Max E. Walschaertstraat 14-16 2800 Mechelen Belgium	De. Tel. Fr. Tel. Fax www.stanleytools.eu / Enduser.be@SBDinc.com	+32 70 220 065 +32 70 220 066 +32 15 473 799
Danmark	Stanley Fat Max Farveland 1B 2600 Glostrup	Tel. Fax www.stanleyworks.dk	70 20 15 10 70 22 49 10
Deutschland	Stanley Fat Max Richard Klinger Str. 11, D - 65510 Idstein	Tel. Fax	06126 21-1 06126 21-2770
Ελλάδα	Stanley Fat Max. Στραβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 Γλυφάδα 166 74 - Αθήνα	Τηλ. Φαξ www.stanleyworks.gr	+30 210 8981-616 +30 210 8983-285
España	Stanley Fat Max. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadà, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. Fax respuesta.postventa@sbdinc.com / www.stanleyworks.es	934 797 400 934 797 419
France	Stanley Fat Max 62 Chemin de la Bruyère 69570 Dardilly, France	Tel. Fax www.stanleyoutillage.fr	04 72 20 39 20 04 72 20 39 00
Helvetia	Stanley Fat Max In der Luberzen 40 8902 Urdorf	Tel. Fax www.stanleyworks.de	01 730 67 47 01 730 70 67
Italia	Stanley Fat Max EnergyPark—Building 03 sud, Via Monza 7/A 20871 Vimercate (MB)	Tel. Fax www.stanley.it	039-9590200 039-9590313
Nederland	Stanley Fat Max Joulehof 12, 4600 RG Bergen op Zoom	Tel. Fax Enduser.NL@SBDinc.com	+31 164 283 065 +31 164 283 200
Norge	Stanley Fat Max Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	Tlf. Fax	45 25 13 00 45 25 08 00
Österreich	Stanley Fat Max Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. Fax www.stanleyworks.de	01 66116-0 01 66116-614
Portugal	Stanley Fat Max Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra 2710-418 Lisboa	Tel. Fax resposta.posvenda@sbdinc.com	214667500 214667575
Suomi	Stanley Fat Max Tekniikantie 12, 02150 Espoo	Puh. Faksi www.stanleyworks.fi	010 400 430 0800 411 340
Sverige	Stanley Fat Max Box 94, 431 22 Mölndal	Tel. Fax	031-68 61 00 031-68 60 08
Türkiye	Stanley Fat Max KALE Hirdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edirnekapi / Eyüp / ISTANBUL 34050	Puh. Faks www.stanleyworks.fi	0212 533 52 55 0212 533 10 05
United Kingdom	Stanley Fat Max 270 Bath Road Slough, Berkshire SL1 4DX	Tel. Fax www.stanleytools.co.uk	+44 (0)1753 511234 +44 (0)1753 551155
Middle East & Africa	Stanley Fat Max P.O.Box - 17164 Jebel Ali (South Zone), Dubai, UAE	Tel. Fax www.stanleyworks.ae	+971 4 8127400 +971 4 8127036